

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

19 mei 2026

WETSONTWERP

**houdende de uitvoering
van het hefboomplan I**

Inhoud

Blz.

Samenvatting	3
Memorie van toelichting	4
Voorontwerp van wet.....	54
Impactanalyse	75
Advies van de Raad van State.....	88
Wetsontwerp	96
Coördinatie van de artikelen	124

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

19 mai 2026

PROJET DE LOI

**portant exécution
du plan d'impulsion I**

Sommaire

Pages

Résumé	3
Exposé des motifs.....	4
Avant-projet de loi	54
Analyse d'impact.....	82
Avis du Conseil d'État	88
Projet de loi	96
Coordination des articles	200

03719

De regering heeft dit wetsontwerp op 19 mei 2026 ingediend. Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 19 mai 2026.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 20 mei 2026 door de Kamer ontvangen. Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 20 mai 2026.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
PS	: Parti Socialiste
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Les Engagés	: Les Engagés
Vooruit	: Vooruit
cd&v	: Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Anders.	: Anders.
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
ONAFH/INDÉP	: Onafhankelijk-Indépendant

<i>Afkorting bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 56 0000/000	Parlementair document van de 56 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 56 0000/000	Document de la 56 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral
CRABV	Beknopt Verslag	CRABV	Compte Rendu Analytique
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toezpraken (met de bijlagen)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN	Plenum	PLEN	Séance plénière
COM	Commissievergadering	COM	Réunion de commission
MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)	MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp zet een eerste reeks acties uit het hefboomplan om in wetgeving.

Het hefboomplan is tot stand gekomen na intensief overleg met de rechterlijke orde onder leiding van de minister van Justitie en strekt ertoe tegemoet te komen aan de bezorgdheden die de rechterlijke macht de afgelopen maanden gezamenlijk heeft geuit. Binnen de grenzen van de momenteel beschikbare middelen beoogt het plan op een aantal prioritaire domeinen gerichte en concrete verbeteringen te realiseren.

Dit wetsontwerp voorziet enerzijds in een aantal financiële stimuli met het oog op de herwaardering en de verhoging van de aantrekkelijkheid van de ambten binnen de magistratuur en het gerechtspersoneel. Anderzijds geeft dit ontwerp, in het kader van het zelfstandig beheer, bijkomende mogelijkheden aan de rechterlijke macht om haar organisatie op een meer efficiënte en effectieve wijze vorm te geven.

Daarnaast hebben een aantal wijzigingen een louter technisch karakter en beogen zij enkele ongelukkige formuleringen en omissies in het Gerechtelijk Wetboek recht te zetten.

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi traduit en dispositions législatives une première série de mesures issues du plan d'impulsion.

Le plan d'impulsion a été élaboré à l'issue d'une concertation approfondie avec l'ordre judiciaire sous la direction de la ministre de la Justice et vise à répondre aux préoccupations exprimées collectivement par le pouvoir judiciaire au cours des derniers mois. Dans les limites des moyens actuellement disponibles, ce plan entend mettre en œuvre des améliorations spécifiques et concrètes dans plusieurs domaines prioritaires.

Le présent projet de loi prévoit, d'une part, plusieurs mesures d'ordre financier visant à revaloriser et à renforcer l'attractivité des fonctions au sein de la magistrature et du personnel judiciaire. D'autre part, dans le cadre de la gestion autonome, ce projet offre des possibilités supplémentaires permettant au pouvoir judiciaire d'organiser son fonctionnement de manière plus efficiente et effective.

Par ailleurs, certaines modifications revêtent un caractère purement technique et visent à corriger quelques formulations maladroites ainsi que certaines omissions dans le Code judiciaire.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp kadert binnen het hefboomplan. Het stelt een eerste reeks wijzigingen aan het Gerechtelijk Wetboek voor die de rechterlijke orde op korte termijn wat meer ademruimte en perspectief willen bieden.

De voorgestelde wijzigingen willen zowel impact hebben op de individuele magistraat, het individuele lid van het gerechtspersoneel als op de werking van de rechterlijke orde in haar geheel.

Zo bevat dit wetsontwerp verschillende financiële maatregelen die de ambten binnen de magistratuur en het gerechtspersoneel willen herwaarderen en zet het opnieuw een stap in de verdere verzelfstandiging van de rechterlijke orde waarbij deze autonomer beslissingen kan nemen omtrent het inzetten van magistraten en gerechtspersoneel waar zij het zelf het meest nodig acht en omtrent het eenvoudiger organiseren van zittingen met een veiligheidsrisico.

Dit wetsontwerp wil geen eindpunt maar een startpunt zijn van een blijvende constructieve dialoog tussen de wetgevende, uitvoerende en de rechterlijke macht om samen het hoofd te bieden aan een rechtstaat onder druk.

ALGEMENE TOELICHTING

De afgelopen maanden heeft de magistratuur verschillende keren aan de alarmbel getrokken om opnieuw de jarenlange structurele onderfinanciering van de rechtstaat en het gebrek aan waardering van de rechterlijke orde aan te kaarten. Een sterke justitie is evenwel essentieel voor de democratie. Enkel een doeltreffende en goedwerkende justitie kan het vertrouwen van burgers verdienen en terugwinnen.

De uitdagingen rond infrastructuur en personeel waar justitie al decennialang mee wordt geconfronteerd, vragen op lange termijn om visie en structurele investeringen maar ook daadkracht en actie voor de korte termijn.

Om op deze korte termijn perspectief te bieden, is in samenwerking met het Hof van Cassatie (als beheersentiteit), het College van het Openbaar Ministerie, het College van de hoven en rechtbanken, de Adviesraad van de magistratuur en de Hoge Raad voor de Justitie,

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi s'inscrit dans le cadre du plan d'impulsion. Il propose une première série de modifications au Code judiciaire destinées à offrir, à court terme, plus d'oxygène et de perspectives à l'ordre judiciaire.

Les modifications proposées visent à avoir un impact tant sur le magistrat individuel que sur chaque membre du personnel judiciaire, ainsi que sur le fonctionnement de l'ordre judiciaire dans son ensemble.

Ainsi, le présent projet de loi contient plusieurs mesures financières visant à revaloriser les fonctions au sein de la magistrature et du personnel judiciaire et marque un nouveau pas vers une plus grande autonomisation de l'ordre judiciaire, en lui permettant de prendre des décisions plus autonomes concernant l'affectation de magistrats et du personnel judiciaire là où il estime que le besoin est le plus urgent et concernant l'organisation simplifiée d'audiences présentant un risque pour la sécurité.

Le présent projet de loi ne se veut pas un point final, mais bien le point de départ d'un dialogue constructif et permanent entre les pouvoirs législatif, exécutif et judiciaire, afin de faire face ensemble à un état de droit mis sous pression.

EXPOSÉ GÉNÉRAL

Ces derniers mois, la magistrature a tiré à plusieurs reprises la sonnette d'alarme pour dénoncer à nouveau le sous-financement structurel et de longue date de l'État de droit, ainsi que le manque de reconnaissance dont souffre l'ordre judiciaire. Une justice forte est pourtant essentielle à la démocratie. Seule une justice efficace et performante peut mériter et regagner la confiance des citoyens.

Les défis liés à l'infrastructure et aux ressources humaines, auxquels la justice est confrontée depuis des décennies, appellent à long terme une vision et des investissements structurels, mais exigent aussi à court terme de la détermination et de l'action.

Afin d'offrir une perspective à court terme, quatre groupes de travail thématiques ont, en collaboration avec la Cour de cassation (en tant qu'entité de gestion), le Collège du ministère public, le Collège des cours et tribunaux, le Conseil consultatif de la magistrature et le

en met steun van de FOD Justitie, intensief gewerkt in vier thematische werkgroepen aan een hefboomplan als eerste stap. Op het gebied van infrastructuur, veiligheid, mensen en middelen, en de aantrekkelijkheid van het beroep, hebben deze gesprekken geleid tot een concreet actieplan voor de korte termijn. Hoewel dit plan de noodzaak van structurele hervormingen en investeringen op lange termijn niet wegneemt vormt het wel een hefboom die op vandaag al zuurstof, perspectief, waardering en vertrouwen aan de rechterlijke orde kan bieden. Het heeft als doelgerichte en concrete verbeteringen op belangrijke prioriteitsgebieden te realiseren, binnen de grenzen van de momenteel beschikbare middelen. Dit hefboomplan wil daarmee geen eindpunt zijn maar een eerste en blijvende stap om in dialoog tegemoet te komen aan de meest acute noden.

Dit ontwerp vertaalt een eerste reeks van conclusies van het hefboomplan in concrete wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek. Een deel van de door de thematische werkgroepen aangevraagde herwaardering kon na de administratieve en budgettaire controle niet worden behouden.

Een eerste reeks wijzigingen zijn van financiële aard. Gezien de terugkerende wervingsproblemen bij de rechterlijke orde zijn er verschillende herwaarderingen voorzien om het ambt aantrekkelijker te maken:

- een taaltoelage wordt toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie vermits tweetaligheid als benoemingsvoorwaarde voor deze referendarissen geldt;

- de maximumduur van de ervaring verworven in de privésector of als zelfstandige die in aanmerking komt voor het bepalen van de anciënniteit van een magistraat, voor zover deze als benoemingsvoorwaarde geldt, wordt op twaalf jaar gebracht;

- de weddebijslag toegekend aan de griffiers die de onderzoeksrechters en de bij de jeugdrechtbank aangewezen rechters bijstaan, wordt verhoogd als tegenprestatie voor de ruimere beschikbaarheid waartoe zij genoopt zijn vanwege de wachtdiensten die worden gepresteerd door de magistraat die zij bijstaan;

- maaltijdcheques toegekend aan de magistraten, de magistraten in opleiding, de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en aan de directeur van de steundienst bij het College van de hoven en rechtbanken worden in het Gerechtelijk Wetboek opgenomen;

Conseil supérieur de la Justice, ainsi qu'avec le soutien du SPF Justice, œuvré d'arrache-pied à un plan d'impulsion en guise de première étape. Dans les domaines de l'infrastructure, de la sécurité, des personnes et des moyens, ainsi que de l'attractivité de la profession, ces discussions ont débouché sur un plan d'action concret pour le court terme. Bien que ce plan ne supprime en rien la nécessité de réformes structurelles et d'investissements à long terme, il constitue néanmoins un levier permettant, dès à présent, d'apporter de l'oxygène, des perspectives, de la reconnaissance et de la confiance à l'ordre judiciaire. Il a pour objectif de réaliser des améliorations ciblées et concrètes dans des domaines prioritaires essentiels, dans les limites des moyens actuellement disponibles. Ce plan d'impulsion ne se veut donc pas un point final, mais bien une première étape durable, destinée à répondre, par le biais du dialogue, aux besoins les plus urgents.

Le présent projet traduit une première série de conclusions du plan d'impulsion en modifications concrètes du Code judiciaire. Certaines revalorisations demandées par les groupes de travail thématiques n'ont pu être conservées suite au contrôle administratif et budgétaire.

Une première série de modifications est de nature financière. Au vu des difficultés de recrutement récurrentes dans l'ordre judiciaire, différentes revalorisations sont prévues en vue d'augmenter l'attractivité des fonctions:

- une allocation linguistique est accordée aux référendaires près la Cour de cassation dès lors que le bilinguisme est une condition de nomination pour ces référendaires;

- la durée maximale de l'expérience acquise dans le secteur privé ou en tant qu'indépendant prise en compte pour fixer l'ancienneté d'un magistrat, pour autant qu'elle soit requise comme condition de nomination, est portée à douze ans;

- le supplément de traitement alloué aux greffiers qui assistent les juges d'instruction et les juges désignés auprès du tribunal de la jeunesse est augmenté en vue de compenser la plus grande disponibilité à laquelle ils sont contraints en raison des gardes effectuées par le magistrat qu'ils assistent;

- les chèques-repas octroyés aux magistrats, aux magistrats en formation, aux assesseurs au tribunal de l'application des peines, aux référendaires près la Cour de cassation et au directeur du service d'appui du Collège des cours et tribunaux sont inscrits dans le Code judiciaire;

— voor de magistraten, de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, de magistraten in opleiding en de referendarissen bij het Hof van Cassatie wordt het telewerk in het Gerechtelijk Wetboek opgenomen.

Een tweede reeks aanpassingen richt zich op het organisatorische vlak. Binnen het kader van het zelfstandig beheer zorgt dit ontwerp ervoor dat de rechterlijke macht opnieuw meer mogelijkheden krijgt om haar eigen organisatie op een zelfstandigere manier vorm te geven:

— de procedures die het mogelijk maken om zittingen in de correctionele rechtbank, de correctionele kamer van een hof van beroep en de hoven van assisen die een veiligheidsrisico inhouden elders in te richten, worden op vraag van de rechterlijke orde vereenvoudigd;

— het wettelijk verbod op het opheffen van zittingsplaatsen van afdelingen van de politierechtbanken verdwijnt, de controle erop door de uitvoerende macht evenwel niet. In de praktijk blijkt dat een absoluut verbod in sommige specifieke gevallen leidt tot onwerkbaarheden en niet meer te verantwoorden budgettaire kosten. Opheffingen zoals ze op vandaag ook mogelijk zijn voor zittingsplaatsen van andere rechtscolleges zullen voortaan mogelijk zijn bij zaakverdelingsreglement die nog steeds in de Ministerraad zullen overlegd moeten worden zodat de controle op de toegang van de rechtszoekende tot justitie blijft bestaan. Voor de opgeheven zittingsplaatsen wordt de mogelijkheid van een “sous l’arbre”, die op heden enkel bestaat voor vredegerichten uitgebreid naar de politierechtbanken. Dit kadert in het regeerakkoord: “*Het gebouwenpark wordt ingeperkt, met voldoende aandacht voor toegankelijkheid en bereikbaarheid van zittingsplaatsen.*” (Parl. St. Kamer 2024-25, DOC 56 0020/001, blz. 173.).

— de opdrachten aan magistraten en het gerechtspersoneel om hun ambt of functie tijdelijk elders uit te oefenen worden grotendeels hervormd. De vraag naar een uitbreiding van de opdrachten heeft als doelstelling de beschikbare personeelscapaciteit zo efficiënt mogelijk te kunnen inzetten. Ze is afkomstig van de Colleges ten einde hen in staat te stellen autonomer hun personeelsbeheer te organiseren. Dit ontwerp komt tegemoet aan deze vraag. Opdrachten bieden magistraten bovendien de mogelijkheid zich voor te bereiden op toekomstige nieuwe functies. Het tijdelijk karakter van de opdracht wordt in de wet benadrukt door de termijn vast te leggen op één jaar, hernieuwbaar naar gelang de noden. Rekening houdende met de eigenheid in structuur en organisatie van enerzijds de zetel en anderzijds het openbaar ministerie, wordt wat de magistraten betreft meer nadruk gelegd op het overleg tussen de korpschefs en wordt de tussenkomst van de minister van

— le télétravail est inscrit dans le Code judiciaire pour les magistrats, les assesseurs au tribunal de l’application des peines, les magistrats en formation et les référendaires près la Cour de cassation.

Une deuxième série de modifications porte sur le niveau organisationnel. Dans le cadre de la gestion autonome, le présent projet vise à redonner au pouvoir judiciaire plus de possibilités afin qu’il puisse forger son organisation de manière plus autonome:

— les procédures permettant d’organiser, en dehors de leur siège habituel, les audiences devant le tribunal correctionnel, la chambre correctionnelle d’une cour d’appel et les cours d’assises lorsqu’elles présentent un risque pour la sécurité seront simplifiées à la demande de l’ordre judiciaire;

— l’interdiction légale de supprimer les lieux d’audience de divisions des tribunaux de police disparaît, mais pas le contrôle exercé en la matière par le pouvoir exécutif. Dans la pratique, il s’avère que, dans certains cas spécifiques, une interdiction absolue conduit à des situations intenable et à des coûts budgétaires injustifiables. À l’instar de ce qui est déjà autorisé pour des lieux d’audience d’autres juridictions, des suppressions pourront désormais aussi avoir lieu par un règlement de répartition des affaires, qui devra encore être délibéré en Conseil des ministres, afin de maintenir le contrôle de l’accès du justiciable à la justice. Pour les lieux d’audience supprimés, la possibilité d’un “sous l’arbre”, qui n’existe actuellement que pour les justices de paix, est étendue aux tribunaux de police. Cette mesure s’inscrit dans le cadre de l’accord de gouvernement: “*Le parc immobilier sera réduit, avec une attention particulière pour l’accessibilité des salles d’audience.*” (Doc. parl., Ch., 2024-2025, DOC 56 0020/001, p. 380.).

— les délégations données aux magistrats et au personnel judiciaire afin d’exercer temporairement leur charge ou leur fonction en un autre lieu font l’objet d’une large réforme. La demande d’extension des délégations a pour objectif de permettre une affectation aussi efficace que possible des capacités en personnel disponibles. Elle émane des Collèges afin de leur permettre d’organiser leur gestion du personnel de manière plus autonome. Ce projet répond à cette demande. Les délégations offrent en outre aux magistrats la possibilité de se préparer à de futures nouvelles fonctions. La loi souligne le caractère temporaire de la délégation en limitant sa durée à un an, renouvelable en fonction des besoins. Compte tenu des spécificités en termes d’organisation et de structure entre le siège, d’une part, et le ministère public, d’autre part, l’accent est davantage mis, pour les magistrats, sur la concertation entre les chefs de corps et l’intervention du ministre de la Justice est limitée. Si les chefs de corps

Justitie beperkt. Indien de korpschefs geen consensus kunnen bereiken, zal de beslissing genomen worden op een hoger niveau of door de Colleges. Deze laatste houden immers het overzicht op de werklast van de gerechtelijke entiteiten binnen hun pijler. Zij hebben de objectieve gegevens om de beschikbare middelen toe te wijzen en dus ook te arbitreran. Het zou niet wenselijk zijn dat een managementbeslissing het voorwerp wordt van een juridische procedure bij een externe instantie, waardoor de werking van de rechterlijke entiteit zou kunnen geblokkeerd worden. De minister zal enkel nog tussenkomen voor opdrachten bij het Hof van Cassatie en voor opdrachten buiten de rechterlijke orde. Wat de opdrachten van de personeelsleden binnen of buiten de rechterlijke orde betreft, wordt enerzijds de delegatiebevoegdheid zelf ook toegekend aan de betrokken gerechtelijke overheden en wordt anderzijds de rechterlijke orde actief betrokken daar waar de minister formeel nog een ministerieel besluit dient te nemen.

Een derde reeks wijzigingen zijn van louter technische aard en willen enkele kleine ongelukkige verwoordingen of vergetelheden in het Gerechtelijk Wetboek recht zetten.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

HOOFDSTUK 1

Algemene bepalingen

Artikel 1

Overeenkomstig artikel 83 van de Grondwet bepaalt artikel 1 dat het ontwerp de aangelegenheden regelt bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2

Artikel 65 van het Gerechtelijk Wetboek laat op vandaag een aantal delegaties toe van vrederechters en rechters in de politierechtbank wanneer de behoeften van de dienst in een vredegerecht of politierechtbank dat rechtvaardigen. Het opzettelijk ruim begrip "behoefte van de dienst" dekt onder andere het wettig verhinderd zijn van een rechter, het openstaan van het ambt of de vraag naar bijzondere expertise. Kortom, situaties die tijdelijk en vooral op korte termijn een oplossing behoeven

ne parviennent pas à un consensus, la décision sera prise à un niveau supérieur ou par les Collèges. Ces derniers ont en effet une vue d'ensemble de la charge de travail des entités judiciaires au sein de leur pilier. Ils disposent des données objectives nécessaires pour orienter l'affectation des ressources disponibles et donc procéder, le cas échéant, à un arbitrage. Il ne serait pas souhaitable qu'une décision de management fasse l'objet d'une procédure judiciaire devant une instance externe, ce qui pourrait bloquer le fonctionnement de l'entité judiciaire. La ministre n'interviendra plus que pour les délégations auprès de la Cour de cassation et pour les délégations en dehors de l'ordre judiciaire. En ce qui concerne les délégations des membres du personnel au sein ou en dehors de l'ordre judiciaire, le pouvoir de délégation même est également accordé aux autorités judiciaires compétentes, d'une part, et l'ordre judiciaire est impliqué activement dans les cas où le ministre doit encore prendre formellement un arrêté ministériel, d'autre part.

Une troisième série de modifications est de nature purement technique et vise à rectifier certaines formulations malheureuses ou omissions mineures dans le Code judiciaire.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Dispositions générales

Article 1^{er}

Conformément à l'article 83 de la Constitution, l'article 1^{er} précise que le projet règle des matières visées à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code judiciaire

Art. 2

L'article 65 du Code judiciaire permet actuellement un certain nombre de délégations de juges de paix et de juges au tribunal de police lorsque les nécessités du service dans une justice de paix ou un tribunal de police le justifient. La notion délibérément large de "besoins du service" couvre, entre autres, l'empêchement légal d'un juge, la vacance de la fonction ou la demande d'une expertise particulière. En résumé, des situations qui nécessitent une solution à titre temporaire et surtout

om de continuïteit van de dienstverlening te garanderen. Het biedt de korpschefs de mogelijkheid om zelf binnen de rechterlijke orde een aantal tijdelijke maatregelen te nemen om tijdige en kwaliteitsvolle rechtsbedeling te verzekeren.

Zo kan de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, met uiteraard inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, tijdelijk en met zijn of hun instemming, opdracht geven aan een of meer vrederechters om de functie uit te oefenen van rechter in de politierechtbank, of aan een of meer rechters in de politierechtbank om de functie uit te oefenen van vrederechter in het gerechtelijk arrondissement.

Indien het om bijzondere redenen nodig blijkt om een beroep te doen op een rechter in een politierechtbank die is benoemd in een ander gerechtelijk arrondissement, geeft de eerste voorzitter van het hof van beroep de rechter in de politierechtbank die ermee instemt, de opdracht om tegelijkertijd zijn ambt uit te oefenen in de andere politierechtbank. Hetzelfde geldt wanneer het nodig lijkt om een beroep te doen op een vrederechter van een ander arrondissement.

Daarnaast is een bijzondere delegatie voorzien voor het gerechtelijk arrondissement Brussel waarbij de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, tijdelijk een of meer werkende of plaatsvervangende rechters in de politierechtbank aan kan wijzen, zonder dat zijn of hun instemming vereist is maar na hem of hen te hebben gehoord, om tegelijkertijd zijn ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank van het arrondissement. De reden waarom geen instemming van de betrokken rechter is vereist is logisch aangezien hij immers reeds, zij het in subsidiaire orde, al benoemd is in de andere Nederlandstalige politierechtbanken van het arrondissement. Artikel 60, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt immers dat: "In het gerechtelijk arrondissement Brussel worden de rechters in de politierechtbank die worden benoemd in de personeelsformatie van de Nederlandstalige politierechtbank of de politierechtbank te Halle en te Vilvoorde, in subsidiaire orde in de andere Nederlandstalige politierechtbanken te Brussel benoemd."

Deze wetwijziging wil in het kader van een meer verzelfstandigd beheer bovenstaande delegatiemogelijkheden uniformiseren, eenvoudiger maken en waar het kan uitbreiden. Zoals hierboven reeds werd aangehaald, dient deze mobiliteit van magistraten om op korte termijn tijdelijk een antwoord te bieden op een urgente nood. De opdrachten en de aanwijzingen zullen dan ook maar

à court terme à y assurer la continuité du service à court terme. Il donne aux chefs de corps la possibilité de prendre eux-mêmes un certain nombre de mesures temporaires au sein de l'ordre judiciaire afin d'assurer une administration de la justice de qualité et en temps voulu.

Ainsi, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police peut déléguer, dans le respect, bien entendu, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, temporairement et avec son ou leur consentement, un ou plusieurs juges de paix pour exercer les fonctions de juge au tribunal de police ou un ou plusieurs juges au tribunal de police pour exercer les fonctions de juge de paix dans l'arrondissement judiciaire.

Lorsque, pour des raisons particulières, il s'avère nécessaire de faire appel à un juge au tribunal de police nommé dans un autre arrondissement judiciaire, le premier président de la cour d'appel délègue le juge au tribunal de police qui y consent pour exercer simultanément ses fonctions dans l'autre tribunal de police. Il en est de même lorsqu'il s'avère nécessaire de faire appel à un juge de paix d'un autre arrondissement.

En outre, une délégation spécifique est prévue pour l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, qui permet au président du tribunal de première instance néerlandophone de désigner temporairement, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, un ou plusieurs juges au tribunal de police effectifs ou suppléants sans que son ou leur consentement soit requis, mais après l'avoir ou les avoir entendu(s), pour exercer simultanément sa fonction dans un autre tribunal de police de l'arrondissement. La raison pour laquelle le consentement du juge concerné n'est pas requis est logique puisqu'il a déjà été nommé, bien qu'à titre subsidiaire, dans les autres tribunaux de police néerlandophones de l'arrondissement. En effet, l'article 60, alinéa 3, du Code judiciaire prévoit que: "Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, les juges au tribunal de police nommés dans le cadre du personnel du tribunal de police néerlandophone ou du tribunal de police de Hal et de Vilvorde sont nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de police néerlandophones de Bruxelles."

Dans le cadre d'une gestion plus autonome, la présente modification législative vise à uniformiser, simplifier et étendre, dans la mesure du possible, les possibilités de délégation. Comme déjà évoqué plus haut, cette mobilité des magistrats doit répondre temporairement à un besoin urgent à court terme. Les délégations et les désignations ne seront dès lors possibles que pour

mogelijk zijn voor een periode van maximaal één jaar, doch wel hernieuwbaar.

Het uitgangspunt is de korpschef als centrale figuur die de beste kijk heeft op de werking van zijn korps. Hij kan in overleg met de korpschef van de vrederechters en rechters in de politierechtbank van een ander arrondissement of rechtsgebied afspreken om een bepaalde magistraat tijdelijk in zijn korps op te nemen, voltijds of deeltijds. Het is evident dat de beschikking tot opdracht wordt genomen door de korpschef van de magistraat die de opdracht krijgt aangezien het om een magistraat van zijn rechtscollege gaat. Wel wordt een niet-bindend advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep ingeschreven. De eerste voorzitter heeft immers een globaler beeld van alle magistraten binnen zijn rechtsgebied en kan een andere kijk hebben op het inzetten van magistraten in de verschillende rechtscolleges van zijn rechtsgebied. Gaat het om een opdracht in een ander rechtsgebied dan is het niet-bindende advies nodig van beide eerste voorzitters van de betrokken hoven van beroep. Is er geen consensus mogelijk tussen de beide korpschefs voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied, dan beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep. Is er geen consensus mogelijk tussen de beide korpschefs voor wat betreft een opdracht die het rechtsgebied overstijgt, dan kan het College van de hoven en rechtbanken een beslissing nemen, dewelke erin kan bestaan dat wel of niet wordt ingegaan op de vraag of dat bepaalde modaliteiten aan de aanwijzing/opdracht worden gekoppeld. In navolging van het advies van de Adviesraad van de Magistratuur dd. 7 oktober 2025 wordt benadrukt dat het College autonoom de beschikking neemt doch daarbij wel rekening houdt met objectieve criteria, waaronder de werklust (o.m. aantal zittingen, te behandelen zaken, etc.), het tekort aan magistraten en de achterstand bij de behandeling van zaken in elk van de betrokken rechtscolleges.

De aanwijzings- en opdrachtmogelijkheden die artikel 65 van het Gerechtelijk Wetboek op vandaag voorziet worden behouden. Met het oog op meer flexibiliteit worden deze wel als volgt uitgebreid:

— de opdracht voor vrederechters om hun ambt uit te oefenen in een ander vredegerecht wordt ook mogelijk buiten het eigen rechtsgebied doch slechts bijkomend (tegelijktijd) zoals dat vandaag ook het geval is. In elk kanton wordt immers, in tegenstelling tot de politierechtbank die meestal meerdere rechters telt, slechts één enkele vrederechter-titularis benoemd. Het gaat daarom niet om een vrederechter voltijds weg te halen bij zijn kanton;

une période maximale d'un an, mais sont toutefois renouvelables.

Le point de départ est le chef de corps en tant que figure centrale, qui a la meilleure vue sur le fonctionnement de son corps. En concertation avec le chef de corps des juges de paix et des juges au tribunal de police d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort, il peut convenir de l'intégration temporaire dans son corps d'un magistrat déterminé, à temps plein ou à temps partiel. Il est évident que l'ordonnance de désignation est prise par le chef de corps du magistrat qui est délégué, puisqu'il s'agit d'un magistrat de sa juridiction. Toutefois, un avis non contraignant du premier président de la cour d'appel est recueilli. Le premier président a en effet une image plus globale de l'ensemble des magistrats de son ressort et peut avoir une vision différente de l'affectation de magistrats dans les différentes juridictions de son ressort. S'il s'agit d'une délégation dans un autre ressort, l'avis non contraignant des deux premiers présidents des cours d'appel concernées est nécessaire. Si aucun consensus ne peut être trouvé entre les deux chefs de corps en ce qui concerne une délégation au sein du ressort, le premier président de la cour d'appel décide. Si aucun consensus n'est possible entre les deux chefs de corps en ce qui concerne une délégation au-delà du ressort, le Collège des cours et tribunaux peut prendre une décision, qui peut consister à ce qu'il est accédé ou non à la demande ou que certaines modalités seront liées à la désignation/délégation. À la suite de l'avis du Conseil consultatif de la magistrature du 7 octobre 2025, il est souligné que le Collège prend sa décision de manière autonome, en tenant compte toutefois de critères objectifs, notamment la charge de travail (entre autres le nombre d'audiences, les affaires à traiter, etc.), la pénurie de magistrats et l'arriéré dans le traitement des affaires dans chacune des juridictions concernées.

Les possibilités de désignation et de délégation actuellement prévues par l'article 65 du Code judiciaire sont maintenues. Dans un souci de flexibilité accrue, elles sont étendues par l'ajout des possibilités de délégation suivantes:

— la délégation de juges de paix pour exercer leur fonction dans une autre justice de paix devient également possible en dehors de leur propre ressort, mais uniquement à titre complémentaire (simultanément) comme c'est le cas aujourd'hui. En effet, un seul juge de paix titulaire est nommé par canton, contrairement au tribunal de police qui compte généralement plusieurs juges. Dès lors, il est inenvisageable d'amputer un canton de son juge de paix à temps plein;

— de opdracht voor vrederechters om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen wordt eveneens mogelijk binnen en buiten het eigen rechtsgebied. Om de hierboven aangehaalde reden kunnen die opdrachten opnieuw slechts bijkomend worden uitgeoefend;

— de opdracht voor rechters in de politierechtbank om hun ambt in een andere politierechtbank uit te oefenen wordt voltijds en bijkomend mogelijk, alsook buiten het eigen rechtsgebied;

— de opdracht voor rechters in de politierechtbank om de functie van vrederechter uit te oefenen kan voortaan voltijds of bijkomend, buiten het gerechtelijk arrondissement en eveneens buiten het eigen rechtsgebied worden uitgeoefend;

— rechters in de politierechtbank kunnen voortaan voltijds of bijkomend opdracht krijgen om de functie van rechter in de rechtbank van eerste aanleg uit te oefenen en dit binnen of buiten het eigen rechtsgebied.

De mogelijkheid om hetzelfde ambt uit te oefenen in een ander rechtsgebied dan waarbinnen men benoemd is, is enigszins nieuw voor rechters maar bestaat al wel bij de raadsheren van de hoven van beroep en de arbeidshoven zoals voorzien in artikel 113*bis* van het Gerechtelijk Wetboek.

De mogelijkheid om een ambt in een “hogere” rechtscollege uit te oefenen is op zich ook niet nieuw. Artikel 99*ter* van het Gerechtelijk Wetboek biedt op vandaag reeds de mogelijkheid om enerzijds rechters in de rechtbank van eerste aanleg en rechters in de ondernemingsrechtbank en anderzijds rechters in de arbeidsrechtbank tijdelijk het ambt van raadsheer te laten uitoefenen respectievelijk in het hof van beroep en het arbeidshof van het rechtsgebied waarbinnen zij benoemd zijn als rechter. Daarnaast laat artikel 121 van het Gerechtelijk Wetboek al toe dat rechters in de politierechtbank zetelen als assessor in een hof van assisen. Tenslotte is het vaak zo dat rechters in de politierechtbank vóór hun benoeming juist de nodige ervaring hebben opgedaan in de rechtbank van eerste aanleg. Dit rechtscollege is voor hen dan ook niet nieuw.

De opdracht -of aanwijzingsbeschikking zal gemotiveerd moeten worden en de redenen aangeven waarom de opdracht nodig is en waarom er bijvoorbeeld geopteerd moet worden voor een rechter uit een ander arrondissement of rechtsgebied. Zij zal eveneens de nadere regels van de opdracht of de aanwijzing vastleggen, bijvoorbeeld in het geval een opdracht bijkomend wordt uitgeoefend, dat wil zeggen deeltijds in de eigen rechtbank en deeltijds in de andere rechtbank en de korpschefs

— la délégation de juges de paix pour exercer la fonction de juge au tribunal de police devient également possible dans et en dehors de leur propre ressort. Pour les raisons précitées, ces délégations ne peuvent être exercées qu'à titre complémentaire;

— la délégation de juges au tribunal de police pour exercer leur fonction dans un autre tribunal de police devient possible à temps plein et à titre complémentaire, ainsi qu'en dehors de leur propre ressort;

— la délégation de juges au tribunal de police pour exercer la fonction de juge de paix peut désormais être exercée à temps plein ou à titre complémentaire, en dehors de l'arrondissement judiciaire et également en dehors de leur propre ressort;

— les juges au tribunal de police peuvent désormais être délégués à temps plein ou à titre complémentaire pour exercer la fonction de juge au tribunal de première instance, et ce, dans ou en dehors de leur propre ressort.

La possibilité d'exercer la même fonction dans un autre ressort que celui dans lequel on est nommé est relativement nouvelle pour les juges, mais existe déjà pour les conseillers des cours d'appel et des cours du travail, comme le prévoit l'article 113*bis* du Code judiciaire.

La possibilité d'exercer des fonctions dans une juridiction “supérieure” n'est pas non plus une nouveauté en soi. L'article 99*ter* du Code judiciaire permet, aujourd'hui déjà, d'une part aux juges au tribunal de première instance et aux juges au tribunal de l'entreprise, et, d'autre part, aux juges au tribunal du travail d'exercer temporairement la fonction de conseiller, respectivement auprès de la cour d'appel et de la cour du travail du ressort dans lequel ils sont nommés juges. En outre, l'article 121 du Code judiciaire permet déjà aux juges au tribunal de police de siéger comme assesseurs dans une cour d'assises. Enfin, il arrive fréquemment que les juges au tribunal de police aient acquis l'expérience nécessaire au sein du tribunal de première instance avant leur nomination. Cette juridiction n'est dès lors pas nouvelle pour eux.

L'ordonnance de délégation ou de désignation devra être motivée et indiquer les motifs pour lesquels la délégation est nécessaire et le motif pour lequel il convient d'opter, par exemple, pour un juge d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort. Elle fixera également les modalités de la délégation ou de la désignation, par exemple, lorsqu'une délégation est exercée à titre complémentaire, c'est-à-dire à temps partiel dans son propre tribunal et à temps partiel dans l'autre tribunal, et

afspraken hebben gemaakt over de werkverdeling van de betrokken magistraat.

Zoals reeds gesteld zijn de opdracht en de aanwijzing tijdelijk en derhalve maar mogelijk voor ten hoogste één jaar geldig doch wel hernieuwbaar in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden (instemming, overleg, motivering, etc.) dan deze die de eerste beslissing hebben gerechtvaardigd. Dit houdt evenwel niet in dat de duur van de aanwijzing of opdracht identiek dient te zijn aan die van de oorspronkelijke beslissing. Deze dient overeen te komen met de behoeften van het rechtcollege zoals die op het moment van hernieuwing bestaat. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, blijft de opdracht of aanwijzing uiteraard wel geldig tot aan het vonnis.

De algemene bepalingen opgenomen in paragraaf 3, eerste en vijfde lid, met betrekking tot de motiveringplicht zijn zowel van toepassing op de beslissingen tot aanwijzing als op de beslissingen tot opdracht. Zelfs indien de instemming van de aangewezen rechter niet vereist is, is het niet gerechtvaardigd dat de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel een rechter in de politierechtbank kan aanwijzen in een andere Nederlandstalige politierechtbank van het gerechtelijk arrondissement Brussel waar deze rechter in subsidiaire orde is benoemd zonder deze beslissing, die het voorwerp kan uitmaken van een beroep op grond van artikel 330*quinquies* van het Gerechtelijk wetboek, te moeten motiveren. Het gaat om hetzelfde mechanisme zoals voorzien is in artikel 100, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek.

De opmerkingen 4.1, 4.2 en 5.1 van het advies 79033/16 van de Raad van State werden gevolgd.

Art. 3

Deze wijziging moet worden gelezen in samenhang met de hieronder opgenomen wijziging van artikel 186 van het Gerechtelijk Wetboek, die voortaan toelaat om via het zaakverdelingsreglement ook zittingsplaatsen van afdelingen van de politierechtbank op te heffen.

In de toelichting bij die wijziging wordt nader uiteengezet welke waarborgen en controlemechanismen de wet reeds bevat om te voorkomen dat ondoordachte of onvoldoende gemotiveerde voorstellen tot opheffing worden doorgevoerd.

Indien de gemeente waar de opgeheven zittingsplaats gevestigd was, na de opheffing van oordeel is dat het alsnog aangewezen is om lokaal zittingen te blijven

que les chefs de corps ont conclu des accords concernant la répartition du travail du magistrat concerné.

Comme déjà indiqué, la délégation et la désignation sont temporaires et valent donc uniquement pour une période maximale d'un an, toutefois renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions (consentement, concertation, motivation, etc.) que celles qui ont justifiées la première décision. Cela ne signifie pour autant pas que la durée de la désignation ou délégation doit être identique à celle de la décision initiale. Celle-ci doit correspondre aux besoins de la juridiction existants lors du renouvellement. Pour les affaires en débat ou en délibéré, la délégation ou la désignation produit, bien entendu, ses effets jusqu'au jugement.

Les dispositions générales reprises au paragraphe 3, alinéas 1^{er} et 5, concernant notamment l'obligation de motivation, valent tant pour les décisions de désignation que pour les décisions de délégation. Même si le consentement du juge désigné n'est pas requis, il ne se justifierait pas que le président du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles puisse désigner un juge au tribunal de police dans un autre tribunal de police néerlandophone de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles dans lequel ce juge est nommé à titre subsidiaire sans devoir motiver cette décision qui pourra faire l'objet d'un recours sur la base de l'article 330*quinquies* du Code judiciaire. Il s'agit du même mécanisme que celui prévu à l'article 100, § 2, du Code judiciaire.

Les remarques 4.1, 4.2 et 5.1 de l'avis 79033/16 du Conseil d'État ont été suivies.

Art. 3

Cette modification doit être lue en combinaison avec la modification de l'article 186 du Code judiciaire exposée ci-dessous, qui permet désormais de supprimer, par le règlement de répartition des affaires, des sièges d'audience de divisions du tribunal de police.

L'exposé des motifs relatif à cette modification précise quelles garanties et quels mécanismes de contrôle sont déjà prévus par la loi afin d'éviter que des propositions de suppression irréfléchies ou insuffisamment motivées ne soient mises en œuvre.

Si la commune dans laquelle était situé le lieu d'audience supprimé estime, après sa suppression, qu'il reste pertinent d'y organiser localement des audiences,

organiseren, kan deze wijziging aan artikel 66 van het Gerechtelijk Wetboek daarvoor een oplossing bieden.

Zoals het voor de vrederechter mogelijk werd gemaakt om zittingen te houden in een voormalige, opgeheven zittingsplaats van het kanton of in een opgeheven kanton, in een lokaal dat door de betrokken gemeente kosteloos ter beschikking wordt gesteld op basis van een gebruiksovereenkomst met de minister van Justitie, kan deze mogelijkheid voortaan ook gelden voor de rechter in de politierechtbank. De reeds bestaande “sous l’arbre”-regeling voor vredegerechten, opgenomen in artikel 66 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt door deze wijziging uitgebreid tot de opgeheven afdelingen van de politierechtbank.

De Raad van State stelt onder opmerking 6 van zijn advies 79033/16 dat de bevoegdheid tot het instellen van deze “sous l’arbre” aan de Koning dient opgedragen te worden en niet aan de minister bevoegd voor Justitie. Deze opmerking wordt evenwel niet gevolgd. Bij de invoering van de mogelijkheid tot “sous l’arbre” voor de vredegerechten heeft de Raad van State identiek dezelfde opmerking gemaakt in zijn advies 61214/2/3 van 28 april 2017 (opmerking 2 onder amendement nr. 41, pagina 12). De wetgever besloot destijds uitdrukkelijk niet op deze opmerking in te gaan: “Het bezwaar van de Raad van State over het rechtstreeks toekennen van de erkenning van een “sous l’arbre” aan de minister wordt niet gevolgd. Er zijn immers pertinente omstandigheden die daartoe nopen, bevestigd door precedenten, meer bepaald wanneer zeer praktische of organisatorische kwesties snelle en “à la minute” oplossingen vereisen, die alleen met individuele ministeriële besluiten opgevolgd kunnen worden. Precies daarom staat in de toelichting van het amendement: “Als gevolg daarvan zullen de “sous l’arbres” in aparte ministeriële besluiten worden aangewezen, wat mede tot gevolg heeft dat het aanslepen van de totstandkoming van de ene gebruiksovereenkomst de toepassing van andere, reeds gesloten overeenkomsten niet in het gedrang brengt. Ook op het stuk van de geldigheidsduur van de gebruiksovereenkomst en dus van het ministerieel besluit moet onderscheid gemaakt kunnen worden in het licht van de niet noodzakelijk identieke, lokale omstandigheden.” (Wetsontwerp houdende vereenvoudiging, harmonisering, informatisering en modernisering van bepalingen van burgerlijk recht en van burgerlijk procesrecht alsook van het notariaat, en houdende diverse bepalingen inzake justitie, Parl. St. Kamer 2016-17, DOC 54 2259/006, blz. 19-20). Dit ontwerp wenst niet te raken aan de keuze destijds van de wetgever en wenst om die reden dan ook niet af te wijken van de bevoegdheid van de minister bevoegd voor justitie zoals die reeds is vastgelegd bij de mogelijkheid tot “sous l’arbre” voor de vredegerechten.

la présente modification de l’article 66 du Code judiciaire peut offrir une solution à cet effet.

Tout comme il a été rendu possible pour le juge de paix de tenir des audiences dans un ancien lieu d’audience supprimé du canton ou dans un canton supprimé, dans un local qui est mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d’une convention d’occupation conclue avec le ministre de la Justice, cette possibilité vaudra désormais également pour le juge au tribunal de police. La règle existante dite “sous l’arbre” pour les justices de paix, prévue à l’article 66 du Code judiciaire, est étendue par la présente modification aux divisions supprimées du tribunal de police.

Le Conseil d’État observe, au point 6 de son avis 79033/16, que le pouvoir d’instaurer ce “sous l’arbre” devrait être confié au Roi et non au ministre qui a la Justice dans ses attributions. Cette observation n’est toutefois pas suivie. Lors de l’introduction de la possibilité du “sous l’arbre” pour les justices de paix, le Conseil d’État avait formulé exactement la même remarque dans son avis 61214/2/3 du 28 avril 2017 (point 2 sous l’amendement n° 41, page 12). Le législateur avait alors expressément décidé de ne pas donner suite à cette observation: “Il n’est pas donné suite à l’objection du Conseil d’État relative à l’habilitation accordée directement au ministre de reconnaître l’organisation d’audiences “sous l’arbre”. Certaines circonstances pertinentes l’imposent en effet, ainsi que le confirment des précédents, en particulier lorsque des questions très pratiques ou d’organisation appellent des solutions rapides “à la minute”, qui ne peuvent être réglées que par la voie d’arrêtés ministériels individuels. C’est précisément la raison pour laquelle la justification de l’amendement indique qu’”En conséquence, les lieux d’audience “sous l’arbre” seront désignés dans des arrêtés ministériels séparés, ce qui aura entre autres pour effet que la réalisation tardive d’une convention d’occupation ne compromettra pas l’application d’autres conventions déjà conclues. Concernant la durée de validité de la convention d’occupation et donc de l’arrêt ministériel, une distinction doit également pouvoir être opérée à la lumière des circonstances locales qui ne sont pas nécessairement identiques.” (Projet de loi portant simplification, harmonisation, informatisation et modernisation de dispositions de droit civil et de procédure civile ainsi que du notariat, et portant diverses mesures en matière de justice, Doc. parl. Chambre 2016-17, DOC 54 2259/006, p. 19-20). Le présent projet n’entend pas remettre en cause le choix opéré à l’époque par le législateur et, pour cette raison, ne souhaite pas déroger au pouvoir du ministre qui a la Justice dans ses attributions, telle qu’il est déjà prévu dans le cadre de la possibilité du “sous l’arbre” pour les justices de paix.

Art. 4

Artikel 71 van het Gerechtelijk Wetboek betreft de plaatsvervangende rechters als vervanger van de vrederechter en van de rechter in de politierechtbank.

Het artikel bevat een aantal beperkte mogelijkheden tot opdracht. Ten eerste kan de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank aan een plaatsvervangend rechter in een vredegerecht die daarmee instemt, opdracht geven om zijn ambt bijkomend uit te oefenen in een ander kanton van het arrondissement. Ten tweede kan de eerste voorzitter van het hof van beroep aan een plaatsvervangende rechter in de politierechtbank die daarmee instemt, opdracht geven in een andere politierechtbank van het rechtsgebied of aan een plaatsvervangend rechter in een vredegerecht die daarmee instemt, in een kanton in een ander arrondissement om er zijn ambt bijkomend uit te oefenen.

Deze opdrachten worden niet uitgebreid. Gelet op de niet permanente functie van plaatsvervangende rechters en het feit dat ze met maximaal zes aan een vredegerecht of een afdeling van een politierechtbank verbonden zijn, wordt ervoor geopteerd om hen niet volledig weg te trekken bij hun rechtscollege en hun mobiliteit te beperken tot het eigen rechtsgebied van het hof van beroep. De opmerkingen 5.2. en 5.3. van het advies van de Raad van State worden gevolgd.

Deze wijziging volgt vooral het uitgangspunt dat reeds bij de toelichting bij de wijziging van artikel 65 van het Gerechtelijk Wetboek werd geschetst. Het zijn de korpschefs die in onderling overleg de opdracht afspreken en niet de eerste voorzitter van het hof van beroep die de opdracht, hoewel met instemming van de plaatsvervangende rechter, oplegt. De eerste voorzitter van het hof van beroep geeft wel zijn advies. Wanneer er geen consensus gevonden kan worden tussen de korpschefs, is het aan de eerste voorzitter van het hof van beroep om een beslissing te nemen.

Daarnaast worden dezelfde principes gehanteerd: de opdracht is geldig voor een maximale periode van één jaar hernieuwbaar, de beschikking wordt gemotiveerd en vermeldt de nadere regels van de opdracht.

Art. 5

De correctionele rechtbank die deel uitmaakt van de rechtbank van eerste aanleg houdt zitting op zijn zetel zoals deze is vastgelegd in het bijvoegsel van

Art. 4

L'article 71 du Code judiciaire concerne les juges suppléants en tant que remplaçants du juge de paix et du juge au tribunal de police.

L'article comporte un certain nombre de possibilités limitées de délégation. Tout d'abord, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police peut déléguer un juge suppléant à une justice de paix qui y consent pour exercer ses fonctions à titre complémentaire dans un autre canton de l'arrondissement. Ensuite, le premier président de la cour d'appel peut déléguer un juge suppléant au tribunal de police qui y consent dans un autre tribunal de police du ressort ou un juge suppléant à une justice de paix qui y consent dans un canton situé dans un autre arrondissement pour y exercer ses fonctions à titre complémentaire.

Ces délégations ne sont pas étendues. Vu le caractère non permanent de la fonction des juges suppléants et le fait qu'ils sont six maximum à être rattachés à une justice de paix ou à une division d'un tribunal de police, il a été décidé de ne pas les soustraire complètement de leur juridiction et de limiter leur mobilité à leur propre ressort de cour d'appel. Les remarques 5.2 et 5.3. de l'avis du Conseil d'État sont suivies.

La modification suit le principe déjà esquissé dans le commentaire de la modification de l'article 65 du Code judiciaire. Ce sont les chefs de corps qui conviennent de la délégation et non le premier président de la cour d'appel qui impose la délégation, avec le consentement du juge suppléant néanmoins. Le premier président de la cour d'appel donne toutefois son avis. Si aucun consensus ne peut être trouvé entre les chefs de corps, il appartient au premier président de la cour d'appel de prendre une décision.

En outre, les mêmes principes sont utilisés: la délégation est valable pour une période d'un an maximum, renouvelable, l'ordonnance est motivée et mentionne les modalités de la délégation.

Art. 5

Le tribunal correctionnel qui fait partie du tribunal de première instance tient des audiences à son siège tel que déterminé à l'annexe du Code judiciaire. Toutefois, il peut

het Gerechtelijk Wetboek. In bepaalde gevallen kan hier evenwel van worden afgeweken. Artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek bevat daartoe een aantal mogelijkheden.

Zo bepaalt paragraaf 6 van dit artikel dat in geval van veiligheidsrisico's, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings, kan gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in de zetel van een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

Deze paragraaf werd in 2017 ingevoegd om het mogelijk te maken zittingen waaraan een veiligheidsrisico was verbonden te organiseren in een beter beveiligd gerechtsgebouw, waarvan er één per rechtsgebied zou worden voorzien. De parlementaire voorbereidingen van deze wetwijziging stelden: "Per ressort van het hof van beroep zal worden voorzien in een hoger beveiligd gebouw zodat deze zittingen van de correctionele rechtbank in de meest veilige omstandigheden kunnen plaatsvinden. Een veiligheid die voor alle betrokkenen dient te worden gegarandeerd." (Parl St. Kamer 2016-17, DOC 54 2259/003, blz. 71-72).

Paragraaf 6 beperkte de mogelijkheid echter tot de zetel van een andere rechtbank van eerste aanleg die in hetzelfde rechtsgebied gelegen was.

Aangezien de rechterlijke orde vaker geconfronteerd werd met een toenemende veiligheidsdreiging en een groter aantal procespartijen diende de voorzitter ook de mogelijkheid te krijgen om geschikte locaties te kunnen vinden die zowel buiten het eigen rechtsgebied als al dan niet in een bestaand gerechtsgebouw gelegen waren. De parlementaire werken uit 2022 verwoordden het als volgt: "Evenwel blijkt deze mogelijkheid in sommige zeer specifieke omstandigheden nog niet afdoende te zijn en is er nood aan gebouwen met een grotere capaciteit om een zitting met een groot aantal beklaagden te kunnen houden in veilige omstandigheden. Zulke gebouwen zijn soms wel te vinden buiten het rechtsgebied van het hof van beroep, met name op de site Justitia in Brussel, doch daarvoor dient de wet te worden gewijzigd." (Parl St. Kamer 2021-22, DOC 55 2774/002, blz. 6).

In navolging van artikel 115 van het Gerechtelijk Wetboek over het houden van zittingen van de hoven van assisen in zulke gebouwen, werd bij de wet van 30 juli 2022 daarom een paragraaf 7 toegevoegd aan

être dérogé à cette règle dans certains cas. L'article 76 du Code judiciaire prévoit à cet effet plusieurs possibilités.

Ainsi, le paragraphe 6 de cet article dispose qu'en cas de risque pour la sécurité, le président du tribunal de première instance peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi, ordonner que le tribunal correctionnel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège d'un tribunal de première instance du ressort de la cour d'appel et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

Ce paragraphe permet que les audiences pour lesquelles il existe un risque pour la sécurité puissent être organisées dans un bâtiment avec un plus haut niveau de sécurité. Les travaux parlementaires relatifs à cette modification législative énoncent que: "Par ressort de la cour d'appel, on prévoira un bâtiment à sécurité renforcée de manière à ce que ces audiences du tribunal correctionnel puissent se tenir dans les circonstances les plus sûres. Une sécurité qui doit être garantie pour tous les acteurs concernés." (Doc. parl., Chambre, 2016-17, DOC 54 2259/003, p. 71-72).

Le paragraphe 6 limitait cependant cette possibilité au siège d'un autre tribunal de première instance situé dans le même ressort.

L'ordre judiciaire étant de plus en plus confronté à une menace sécuritaire croissante et à un nombre plus important de parties au procès, il était nécessaire de conférer également au président la possibilité de choisir des lieux appropriés, situés soit en dehors de son propre ressort, soit dans un autre bâtiment, qu'il s'agisse d'un bâtiment judiciaire ou non. À cet égard, les travaux parlementaires de 2022 précisent ce qui suit: "Néanmoins, dans certaines circonstances très spécifiques, cette possibilité s'avère encore insuffisante et il est nécessaire de disposer de bâtiments avec une plus grande capacité afin de pouvoir tenir une audience avec un grand nombre de prévenus dans de bonnes conditions de sécurité. De tels bâtiments peuvent parfois se trouver en dehors du ressort de la cour d'appel, nous pensons par exemple au site Justitia à Bruxelles, mais pour ce faire, une modification de la loi est requise." (Doc. parl., Chambre, 2021-22, DOC 55 2774/002, p. 6).

Conformément à l'article 115 du Code judiciaire relatif à la tenue des audiences des cours d'assises dans de tels bâtiments, la loi du 30 juillet 2022 a, dès lors, ajouté un paragraphe 7 à l'article 76, visant à étendre cette

artikel 76 die deze mogelijkheid doortrok naar correctie-
onele zittingen van de rechtbank van eerste aanleg.

Paragraaf 7 bepaalt dat indien buitengewone om-
standigheden zulks rechtvaardigen, de voorzitter van
de rechtbank van eerste aanleg, in samenspraak met
de minister bevoegd voor Justitie, op schriftelijke of
mondelijke vordering van de procureur des Konings of
deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg
met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg
of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het
betrokken rechtsgebied, kan gelasten dat de correctie-
onele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere
zittingen houdt in een zittingsplaats die hij daartoe
aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat die zaak
aldaar berecht wordt.

In de praktijk is gebleken dat deze bepalingen te weinig
flexibel zijn, de formele tussenkomst van de minister de
doorlooptijd vertraagt en dat de verwoording ervan tot
onnodige debatten ter zitting leidt (bijvoorbeeld over de
interpretatie van de term “buitengewone omstandighe-
den”). Vanuit de magistratuur rees daarom de vraag om
deze bepalingen te vereenvoudigen.

Dit wetsontwerp wil hieraan tegemoetkomen. Het
uitgangspunt blijft echter ongewijzigd: deze mogelijk-
heden vormen een uitzondering op het principe dat de
zittingen van de correctionele rechtbank doorgaan op de
eigen zetel. Bij veiligheidsrisico's kan de voorzitter van
de rechtbank evenwel beslissen dat één of meerdere
zittingen – of indien nodig de volledige behandeling van
de zaak – doorgaan op een andere locatie. Dit kan een
zetel of afdeling zijn van een andere rechtbank van eerste
aanleg of van een hof van beroep, of zelfs geen bestaand
gerechtsgebouw betreffen. Het is de voorzitter van de
rechtbank die met kennis van het concrete dossier en
de omstandigheden errond het best geplaatst is om te
beslissen hoe het proces het best kan georganiseerd
worden rekening houdende met de toegang van de
partijen tot de zitting en de openbaarheid. Wanneer de
locatie gelegen is in een gerechtsgebouw van een andere
rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep,
legt de voorzitter dit zelf vast in overleg met de voorzitter
of eerste voorzitter van de rechtbank respectievelijk van
het hof van beroep waar de zitting zal plaatsvinden.
Paragraaf 6 wordt zo aangepast dat de minister niet
meer zal tussenkomen wanneer de zitting wordt verhuisd
naar een ander bestaand gerechtsgebouw (rechtbank
van eerste aanleg of hof van beroep) zelfs wanneer
dit in een ander rechtsgebied gelegen is. Wanneer
dergelijke mogelijkheid niet wordt gevonden en er toch
nood zou zijn aan een andere locatie dan een bestaand
gerechtsgebouw dan gebeurt dit wel in samenspraak
met de minister (paragraaf 7). Aangezien dergelijke
beslissingen een budgettaire impact hebben dient de

possibilité aux audiences correctionnelles du tribunal
de première instance.

Le paragraphe 7 dispose que si des circonstances
exceptionnelles le justifient, le président du tribunal de
première instance peut, en concertation avec le ministre
qui a la Justice dans ses attributions, sur réquisition écrite
ou orale du procureur du Roi ou ce magistrat entendu
et, le cas échéant, en concertation avec le président du
tribunal de première instance ou le premier président
de la cour d'appel du ressort concerné, ordonner que le
tribunal correctionnel tiende une ou plusieurs audiences
dans une affaire déterminée au lieu d'audience qu'il
désigne et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

Dans la pratique, il s'est avéré que ces dispositions
manquent de souplesse, que l'intervention formelle
du ministre ralentit la durée de traitement et que leur
formulation conduit à des débats inutiles à l'audience
(par exemple, concernant l'interprétation du terme “cir-
constances exceptionnelles”). Dès lors, la magistrature
a exprimé le souhait de voir ces dispositions simplifiées.

Le présent projet de loi répond à cette demande. Le
principe de base reste toutefois inchangé: ces possibi-
lités constituent une exception au principe selon lequel
les audiences du tribunal correctionnel se tiennent à
son propre siège. En cas de risque pour la sécurité, le
président du tribunal peut néanmoins décider qu'une
ou plusieurs audiences – ou, le cas échéant, l'examen
de l'ensemble de l'affaire – se déroulent dans un autre
lieu. Il peut s'agir d'un siège ou d'une division d'un autre
tribunal de première instance ou d'une cour d'appel,
ou même d'un lieu ne constituant pas un bâtiment ju-
diciaire existant. C'est le président du tribunal qui, en
raison de sa connaissance du dossier concret et des
circonstances qui l'entourent, est le mieux placé pour
décider de la manière la plus appropriée d'organiser le
procès, en tenant compte de l'accès des parties à l'au-
dience et du respect du principe de publicité. Lorsque
le lieu se trouve dans un bâtiment judiciaire d'un autre
tribunal de première instance ou d'une cour d'appel, le
président le décide lui-même, en concertation avec le
président du tribunal ou le premier président de la cour
d'appel où l'audience aura lieu. Le paragraphe 6 est
modifié de manière à ce que le ministre n'intervienne
plus lorsque l'audience est transférée vers un autre bâti-
ment judiciaire existant (tribunal de première instance ou
cour d'appel), même si celui-ci est situé dans un autre
ressort. Si aucune solution de ce type n'est trouvée et
qu'il demeure nécessaire d'identifier un autre lieu qu'un
bâtiment judiciaire existant, cette démarche s'effectue
en concertation avec le ministre (paragraphe 7). Étant
donné que de telles décisions ont un impact budgétaire,

minister overeenkomstig het advies IF-2025-2054 van de Inspectie van Financiën wel betrokken te worden. De minister van Justitie in de vorm van de FOD Justitie neemt immers niet enkel de budgettaire impact van de tijdelijke huisvesting ervan op in zijn kredieten maar zorgt ook voor de administratieve organisatie ervan (respecteren van de regelgeving rond overheidsopdrachten, afsluiten van huurcontracten, dossier voorleggen aan de Inspectie van Financiën et cetera).

Daarenboven blijft uiteraard in de praktijk ook ander overleg nodig. Bijvoorbeeld met de procureur des Konings wanneer het veiligheidsrisico ter plaatse nader moet ingeschat worden et cetera. Dit overleg is vanzelfsprekend doch dient niet exhaustief in de wet opgenomen te worden.

Bij de inschatting van het veiligheidsrisico zal de voorzitter uiteraard ook rekening houden met de veiligheidsrisico's die in eerste plaats door de gespecialiseerde politiediensten in kaart worden gebracht. Het kan gaan om een acute dreiging, om het groot aantal beklagden, om het te groot aantal burgerlijke partijen, om de geschiktheid en capaciteit van de bestaande zittingsplaats en zo voort.

Zoals de vorige wetwijzigingen dat ook deden, wordt hier opnieuw benadrukt dat dit enkel een wijziging van de zittingsplaats betreft. Noch de zetel, noch de territoriale bevoegdheid, noch de procedure, noch het taalgebruik van de desbetreffende correctionele rechtbank wijzigt. Dit heeft tot gevolg dat de magistraten en de griffier dezelfde blijven doch dat enkel recht zal worden gesproken op een andere zittingsplaats, in een gebouw dat aan de nodige vereisten voor de zitting voldoet.

De opmerking 7 van het advies van de Raad van State om ook expliciet in de wettekst te vermelden, dat, zoals de toelichting hierboven reeds aanhaalt, -het de bedoeling blijft om slechts uit te wijken naar een andere geschikte plaats dan een gerechtsgebouw "wanneer dergelijke mogelijkheid niet wordt gevonden en er toch nood zou zijn aan een andere locatie dan een bestaand gerechtsgebouw" wordt gevolgd.

Art. 6

Artikel 98 van het Gerechtelijk Wetboek regelt de opdrachten van rechters van de rechtbank van eerste aanleg naar de ondernemingsrechtbank en omgekeerd, dit voltijds of bijkomend en binnen eenzelfde rechtsgebied.

Aangezien in het arrondissement Eupen de rechters simultaan benoemd worden in de rechtbank van eerste aanleg, in de ondernemingsrechtbank en in de

le ministre doit être impliqué conformément à l'avis IF-2025-2054 de l'inspection des finances. En effet, le ministre de la Justice, via le SPF Justice, ne se contente pas d'intégrer l'impact budgétaire du lieu temporaire dans ses crédits, mais veille également à l'organisation administrative y afférente (respect de la réglementation en matière de marchés publics, conclusion de contrats de bail, présentation de dossier à l'inspection des finances, etc.).

En outre, une autre concertation demeure bien entendu nécessaire dans la pratique. Par exemple, avec le procureur du Roi lorsque le risque pour la sécurité sur place doit être évalué plus précisément, etc. Cette concertation va de soi, mais ne doit pas être reprise de manière exhaustive dans la loi.

Lors de l'évaluation du risque pour la sécurité, le président prendra bien entendu également en considération les risques pour la sécurité qui sont en premier lieu identifiés par les services de police spécialisés. Il peut s'agir d'une menace imminente, du nombre élevé de prévenus, du nombre trop important de parties civiles, de l'adéquation et de la capacité du lieu d'audience existant, etc.

À l'instar des précédentes modifications législatives, il est à nouveau souligné ici que cela ne concerne qu'un changement de lieu de l'audience. Ni le siège, ni la compétence territoriale, ni la procédure, ni la langue utilisée par le tribunal correctionnel en question ne changent. Cela signifie que les magistrats et le greffier restent les mêmes, mais justice sera rendue dans un autre lieu d'audience, dans un bâtiment répondant aux exigences nécessaires à l'audience.

La remarque 7 de l'avis du Conseil d'État visant également à mentionner explicitement dans le texte de loi que, comme l'indique déjà l'exposé ci-dessus, l'intention reste toujours de ne se tourner vers un autre lieu approprié qu'un bâtiment judiciaire que "[s]i aucune solution de ce type n'est trouvée et qu'il demeure nécessaire d'identifier un autre lieu qu'un bâtiment judiciaire existant" est suivie.

Art. 6

L'article 98 du Code judiciaire règle les délégations des juges au tribunal de première instance vers le tribunal de l'entreprise et inversement, ce à temps plein ou à titre complémentaire et dans un même ressort.

Étant donné que dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen les juges sont nommés simultanément au tribunal de première instance, au tribunal de l'entreprise et au

arbeidsrechtbank en dat dit arrondissement geen deel uitmaakt van het rechtsgebied van de ondernemingsrechtbank en de arbeidsrechtbank te Luik, werd er door de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, in een specifieke bepaling voorzien voor de opdrachten voor de magistraten van Eupen en de rechtscolleges van Eupen (Parl. St. Kamer 2012-13, DOC 53 2858/001, blz. 31).

Deze wetswijziging laat de bijzondere regeling rond Eupen toe bijkomend uit te oefenen en laat de opdracht van een rechter in de rechtbank van eerste aanleg/ondernemingsrechtbank toe in een rechtbank van eerste aanleg/ondernemingsrechtbank van een ander rechtsgebied. Het is bijgevolg mogelijk dat een rechter in de rechtbank van eerste aanleg een opdracht krijgt in een ondernemingsrechtbank of in een rechtbank van eerste aanleg in een ander rechtsgebied. De aanwijzing van een rechter in de rechtbank van eerste aanleg in een andere rechtbank van eerste aanleg binnen het rechtsgebied wordt niet geregeld in dit artikel maar wel in artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek dat bepaalt dat de rechters benoemd in een rechtbank van eerste aanleg worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd worden in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep. De opmerking 5.2. van het advies van de Raad van State wordt gevolgd.

Dezelfde mogelijkheid tot opdracht wordt ook voorzien voor delegaties van de ene arbeidsrechtbank naar een andere buiten het rechtsgebied van een arbeidshof.

De mogelijkheid om opdrachten buiten het eigen rechtsgebied toe te laten, moet als een tijdelijke oplossing gezien worden en gaat uit van de solidariteit binnen de zetel. Er kan bijvoorbeeld gedacht worden aan een magistraat met specialisatie X die in het ene rechtsgebied dringend nodig is maar tijdelijk niet kan gevonden worden terwijl een magistraat met dergelijk profiel wel beschikbaar is in een ander rechtsgebied. Beide korpschefs kunnen in overleg beslissen deze magistraat uiteraard met zijn instemming tijdelijk te laten zetelen in het ander rechtsgebied.

Opnieuw kadert deze nieuwe mogelijkheid in de evolutie naar meer autonomie van de rechterlijke macht. Het zijn de beide korpschefs die in overleg treden en al dan niet tot een oplossing komen. Indien nodig kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, of de eerste voorzitter van het arbeidshof wanneer het een opdracht betreft tussen twee arbeidsrechtbanken, voor een opdracht binnen het rechtsgebied of het College van de

tribunal du travail et que cet arrondissement ne fait pas partie du ressort du tribunal de l'entreprise et du tribunal du travail de Liège, une disposition spécifique est adoptée pour les délégations des magistrats d'Eupen et dans les juridictions d'Eupen par la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire (Doc., Chambre, 2012-13, DOC 53 2858/001, p. 31).

Cette modification législative permet d'appliquer à titre complémentaire la réglementation particulière concernant Eupen et autorise la délégation d'un juge au tribunal de première instance/tribunal de l'entreprise dans un tribunal de première instance/tribunal de l'entreprise d'un autre ressort. Par conséquent, il est possible qu'un juge au tribunal de première instance soit délégué dans un tribunal de l'entreprise ou un tribunal de première instance dans un autre ressort. La désignation d'un juge au tribunal de première instance dans un autre tribunal de première instance au sein du ressort n'est pas réglée dans cet article mais bien à l'article 100 du Code judiciaire qui précise que les juges nommés dans un tribunal de première instance sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel. La remarque 5.2 de l'avis du Conseil d'État est suivie.

La même possibilité de délégation est également prévue pour les délégations d'un tribunal du travail à un autre en dehors du ressort d'une cour du travail.

La possibilité d'autoriser des délégations en dehors de son propre ressort doit être considérée comme une solution temporaire et repose sur le principe de la solidarité au sein du siège. On peut penser, par exemple, à un magistrat possédant une spécialité X dont on a besoin d'urgence dans un ressort mais que temporairement l'on ne parvient pas à trouver alors qu'un profil de ce type est disponible dans un autre ressort. Les deux chefs de corps peuvent décider en concertation de faire siéger ce magistrat dans l'autre ressort, avec son consentement, bien entendu.

Cette nouvelle possibilité s'inscrit à nouveau dans l'évolution vers une plus grande autonomie du pouvoir judiciaire. Ce sont les deux chefs de corps qui, de manière concertée, parviennent ou non à une solution. Si nécessaire, le premier président de la cour d'appel, ou le premier président de la cour du travail lorsqu'il s'agit d'une délégation entre deux tribunaux du travail, pour une délégation dans le ressort ou le Collège des cours

hoven en rechtbanken voor de overige opdrachten de knoop doorhakken. Wel vragen de beide korpschefs het niet-bindende advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep of van het arbeidshof van het rechtsgebied waarbinnen hun rechtbank of beide rechtbanken gelegen zijn. De eerste voorzitters hebben immers een globaler beeld van de situatie van de entiteiten binnen hun eigen rechtsgebied. Voor de opdrachten m.b.t. het gerechtelijk arrondissement Eupen in paragraaf 2 wordt een aangepaste regeling voorzien aangezien er een gebrek aan consensus kan bestaan tussen een korpschef van een arbeidsrechtbank en een korpschef van een rechtbank van eerste aanleg of van een ondernemingsrechtbank. In dat geval zal de eerste voorzitter van het hof van beroep beslissen.

Opnieuw worden dezelfde principes gehanteerd zoals bij de vrederechters en de rechters in de politierechtbank: de opdracht is geldig voor een maximale periode van één jaar hernieuwbaar, de beschikking wordt gemotiveerd en vermeldt de nadere regels van de opdracht en het College houdt rekening met objectieve criteria, waaronder de werklast (o.m. aantal zittingen, te behandelen zaken, ...), het tekort aan magistraten en de achterstand bij de behandeling van zaken in elk van de betrokken rechtscollèges.

Art. 7

Artikel 99 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat voor de duur van zijn opdracht de aldus aangestelde rechter geldig blijft kennismaken van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn, en waarin hij zitting had voordat de hem gegeven opdracht gevolg heeft. Deze bepaling is van toepassing wanneer de opdracht dus volledig in een ander rechtscollège of arrondissement/rechtsgebied wordt uitgeoefend. Aangezien deze bepaling telkens wordt ingeschreven bij elke opdracht afzonderlijk, is dit artikel overbodig geworden zodat het kan opgeheven worden.

Art. 8

Artikel 99*bis* van het Gerechtelijk Wetboek behandelt een specifieke situatie in het gerechtelijk arrondissement Eupen waar rechters van de rechtbank van eerste aanleg/ondernemingsrechtbank of arbeidsrechtbank het ambt van vrederechter of rechter in de politierechtbank kunnen uitoefenen.

Deze wijziging maakt het mogelijk de opdracht bijkomend uit te oefenen en regelt dezelfde principes: de opdracht is geldig voor een maximale periode van één jaar hernieuwbaar, de beschikking wordt gemotiveerd

et tribunaux pour les autres délégations peut trancher. Toutefois, les deux chefs de corps sollicitent l'avis non contraignant du premier président de la cour d'appel ou de la cour du travail du ressort dans lequel leur tribunal ou les deux tribunaux sont établis. Les premiers présidents ont une vision plus globale de la situation des entités relevant de leur propre juridiction. Pour les délégations relatives à l'arrondissement judiciaire d'Eupen visées au paragraphe 2, un régime adapté est prévu étant donné qu'un défaut de consensus peut exister entre un chef de corps d'un tribunal du travail et un chef de corps d'un tribunal de première instance ou d'un tribunal de l'entreprise. Dans ce cas, le premier président de la cour d'appel tranchera.

À nouveau, il est fait appel aux mêmes principes que ceux utilisés pour les juges de paix et les juges au tribunal de police: la délégation est valable pour une période maximale d'un an renouvelable, l'ordonnance est motivée et mentionne les modalités de la délégation et le Collège tient compte de critères objectifs, notamment la charge de travail (entre autres le nombre d'audiences, les affaires à traiter, etc.), la pénurie de magistrats et l'arriéré dans le traitement des affaires dans chacune des juridictions concernées.

Art. 7

L'article 99 du Code judiciaire prévoit que pour la durée de sa délégation, le juge ainsi délégué connaît valablement des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il siégeait avant que la délégation qui lui est confiée produise des effets. Cette disposition s'applique lorsque la délégation a lieu entièrement dans une autre juridiction ou un autre arrondissement/ressort. Étant donné que cette disposition est inscrite pour chaque délégation séparément, cet article est devenu superflu et peut donc être abrogé.

Art. 8

L'article 99*bis* du Code judiciaire traite d'une situation spécifique dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen où les juges au tribunal de première instance/tribunal de l'entreprise ou du tribunal du travail peuvent exercer la fonction de juge de paix ou de juges au tribunal de police.

Cette modification permet d'exercer la délégation à titre complémentaire et régit les mêmes principes: la délégation est valable pour une période maximale d'un an renouvelable, l'ordonnance est motivée et mentionne

en vermeldt de nadere regels van de opdracht. In deze bepaling wordt het College van de hoven en rechtbanken niet betrokken aangezien de korpschef van de rechtbank van eerste aanleg, de ondernemingsrechtbank en de arbeidsrechtbank dezelfde persoon is (artikel 100/2 van het Gerechtelijk wetboek) die tevens de opdrachten van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank uitoefent (artikel 72ter van het Gerechtelijk Wetboek).

De taalkundige opmerking 5.3. van het advies van de Raad van State wordt gevolgd.

Art. 9

Artikel 99ter van het Gerechtelijk Wetboek werd ingevoegd bij de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde, gelijktijdig met een reeks andere bepalingen die betrekking hebben op een vorm van mobiliteit van magistraten zijnde de opdracht. Het is de bedoeling om, naargelang van de behoeften van de dienst, de overplaatsing van magistraten naar een rechtscollege waarin ze noch in hoofdorde, noch in subsidiaire orde, zijn benoemd mogelijk te maken, met hun instemming en voor een welbepaalde duur.

Het artikel laat een verticale “verplichte” mobiliteit toe van de rechtbank van eerste aanleg/ ondernemingsrechtbank of arbeidsrechtbank naar het hof van beroep of het arbeidshof en dit op beslissing van de eerste voorzitter.

In tegenstelling tot andere bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de opdracht, bevatte artikel 99ter bepaalde verduidelijkingen niet, zoals de noodzaak om de korpschef van de bij de opdracht betrokken rechter te raadplegen of het noodzakelijkerwijs tijdelijke karakter van de opdracht. Met andere woorden kon een eerste voorzitter van een hof van beroep of van een arbeidshof met toepassing van artikel 99ter van het Gerechtelijk Wetboek rechters “weghalen” bij, naargelang het geval, de rechtbanken van eerste aanleg, de ondernemingsrechtbank of de arbeidsrechtbank van het rechtsgebied, zonder rekening te houden met de behoeften van de dienst van de betrokken rechtbank, en zulks voor een onbepaalde duur.

Hoewel de hervorming van de gerechtelijke arrondissementen tot doel had de gerechtelijke entiteiten de mogelijkheid te bieden hun behoeften op een soepele wijze het hoofd te bieden, via een verhoogde mobiliteit

les modalités de la délégation Dans cette disposition, le Collège des cours et tribunaux n'est pas concerné car le chef de corps du tribunal de première instance, du tribunal de l'entreprise et du tribunal du travail est la même personne (article 100/2 du Code judiciaire) qui remplit également les missions du président des juges de paix et des juges au tribunal de police (article 72ter du Code judiciaire).

La remarque linguistique 5.3. de l'avis du Conseil d'État est suivie.

Art. 9

L'article 99ter du Code judiciaire a été inséré par la loi du 1^{er} décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire, en même temps qu'une série d'autres dispositions consacrées à une forme de mobilité des magistrats qu'est la délégation. Il s'agit de rendre possible, en fonction des nécessités du service, le déplacement de magistrats vers une juridiction dans laquelle ils ne sont pas nommés ni à titre principal, ni à titre subsidiaire, moyennant leur consentement et pour une durée déterminée.

L'article permet une mobilité verticale “obligatoire” du tribunal de première instance/tribunal de l'entreprise ou du tribunal du travail vers la cour d'appel ou la cour du travail, et ce, sur décision du premier président.

Contrairement à d'autres dispositions du Code judiciaire consacrée à la délégation, l'article 99ter ne comportait pas certaines précisions, telles que la nécessité de consulter le chef de corps du juge concerné par la délégation ou le caractère nécessairement temporaire de celle-ci. Autrement dit, un premier président de cour d'appel ou du travail pouvait, en application de l'article 99ter du Code judiciaire, “prélever” des juges, selon le cas, au sein des tribunaux de première instance, du tribunal de l'entreprise ou du tribunal du travail du ressort, sans égard pour les nécessités du service du tribunal concerné et ce, pour une durée indéterminée.

Or, si la réforme des arrondissements judiciaires avait pour objectif de permettre aux entités judiciaires de faire face à leurs besoins d'une manière souple, via une mobilité accrue des magistrats et du personnel judiciaire, il

van de magistraten en het gerechtspersoneel, was het echter niet de bedoeling dat de behoeften van een bepaalde entiteit kunnen worden ingevuld ten koste van een andere entiteit.

Bijgevolg wordt artikel 99ter vervangen om de beslissing tot het geven van een opdracht afhankelijk te maken van een consensus tussen de twee betrokken korpschefs, hetzij tussen de eerste voorzitter van het hof van beroep en de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, hetzij tussen de eerste voorzitter van het arbeidshof en de voorzitter van de arbeidsrechtbank. Indien geen consensus wordt bereikt, beslist het College van de hoven en rechtbanken aan de hand van objectieve criteria zoals hierboven reeds werd aangehaald. Aldus wordt gewaarborgd dat de beslissing om een opdracht te geven in onderling overleg wordt genomen, waarbij rekening wordt gehouden met de respectieve behoeften van de betrokken entiteiten.

Daarnaast wordt het mogelijk de opdracht bijkomend uit te oefenen en wordt het mogelijk voltijds of bijkomend de opdracht uit te oefenen in een hof van beroep of een arbeidshof van een ander rechtsgebied, dit uiteraard steeds met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken. Ook hier wordt weer het niet-bindende advies gevraagd van de eerste voorzitter van het hof van beroep of het arbeidshof van het rechtsgebied waarin de rechter is benoemd, aangezien deze mogelijk een ander idee heeft over het inzetten van de betrokken magistraat in zijn eigen rechtsgebied.

Voorts wordt verduidelijkt dat de opdracht slechts geldt voor een periode van ten hoogste één jaar, die kan worden hernieuwd, mits de betrokken korpschefs opnieuw hun instemming geven en de met een opdracht belaste magistraat zijn instemming verleent. Deze beperking in tijd zou de instemming van de korpschef van de rechtbank en de met een opdracht belaste magistraat moeten aanmoedigen.

De taalkundige opmerking 5.3. van het advies van de Raad van State wordt gevolgd.

Art. 10

Artikel 99quater van het Gerechtelijk Wetboek regelt de bijzondere opdracht van een rechter in de arbeidsrechtbank om te zetelen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer. Dit is de correctionele kamer binnen de rechtbank van eerste aanleg die kennisneemt van overtredingen van de wetten en verordeningen over een van de aangelegenheden die behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten.

ne s'agissait pas que les besoins d'une entité puissent être comblés au détriment d'une autre.

Par conséquent, l'article 99ter est remplacé afin de soumettre la décision de délégation à un consensus entre les deux chefs de corps concernés, soit entre le premier président de la cour d'appel et le président du tribunal de première instance, soit entre le premier président de la cour du travail et le président du tribunal du travail. À défaut de consensus, le Collège des cours et tribunaux tranchera sur la base des critères objectifs mentionnés ci-dessus. De cette manière, on s'assure que la décision de délégation sera prise de commun accord, les besoins respectifs des entités concernées pouvant être prises en compte.

Il est, en outre, possible d'exercer la délégation à titre complémentaire et d'exercer la délégation à temps plein ou à titre complémentaire dans une cour d'appel ou une cour du travail d'un autre ressort, bien entendu toujours dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire. Dans ce cas également, l'avis non contraignant du premier président de la cour d'appel ou de la cour du travail du ressort dans lequel le juge est nommé est à nouveau demandé vu que celui-ci peut avoir une autre idée de l'affectation du magistrat concerné dans son propre ressort.

Par ailleurs, il est précisé que la délégation ne vaut que pour une durée maximale d'un an renouvelable, le renouvellement étant soumis à un nouvel accord des chefs de corps concernés et au consentement du magistrat délégué. Cette limitation dans le temps devrait être de nature à favoriser l'accord de la part du chef de corps du tribunal, ainsi que du magistrat délégué.

La remarque linguistique 5.3 de l'avis du Conseil d'État est suivie.

Art. 10

L'article 99quater du Code judiciaire régit la délégation spécifique d'un juge au tribunal du travail pour siéger au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2. Il s'agit de la chambre correctionnelle au sein du tribunal de première instance qui connaît des infractions aux lois et règlements relatifs à une des matières qui relèvent de la compétence des juridictions du travail.

Dit artikel breidt de mogelijkheid tot opdracht uit tot de rechtbanken van eerste aanleg van een ander rechtsgebied. Dit is enkel mogelijk wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen (bijvoorbeeld wanneer er geen gespecialiseerde arbeidsrechter wordt gevonden in het eigen rechtsgebied). De beschikking wordt hiertoe gemotiveerd.

De overige principes worden weerom ook hier doorgetrokken. Het zijn de korpschefs die na onderling overleg de betrokken rechter de opdracht geven. Het advies van de eerste voorzitters wordt gevraagd, de eerste voorzitter van het arbeidshof neemt zelf niet meer de beslissing tot opdracht. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Daarnaast duurt de opdracht maximaal één jaar verlengbaar.

De principes voor opdrachten zoals ze hierboven werden uiteengezet, worden ook hier doorgetrokken.

De opmerkingen 5.2. en 5.3. van het advies van de Raad van State worden gevolgd.

Art. 11

Zoals reeds aangehaald hierboven, regelt artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek de gelijktijdige benoeming van rechters in de rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied doch ook de benoeming van substituten in de andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied.

Aangezien dit artikel reeds voorziet in een onderling overleg tussen de korpschefs, een opdracht van maximaal één jaar, een beschikking die de nadere regels vastlegt en gemotiveerd moet zijn, wordt artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek slechts summier gewijzigd.

Zo wordt de reeds bij de andere artikelen gehanteerde terminologie hier doorgetrokken. De beslissing tot opdracht is hernieuwbaar in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden die de eerste beslissing gerechtvaardigd hebben.

De overheid die de gemeenschappelijke beslissing van de betrokken korpschefs formaliseert door een beslissing tot opdracht wordt weerom aangegeven in dit artikel en er wordt verduidelijkt dat het de eerste voorzitter van het

Le présent article étend la possibilité de déléguer aux tribunaux de première instance d'un autre ressort. Cela n'est possible que lorsque les nécessités du service le justifient (par exemple, lorsqu'aucun juge du travail spécialisé n'est trouvé dans son propre ressort). L'ordonnance est motivée à cette fin.

Les autres principes sont à nouveau étendus ici. Ce sont les chefs de corps qui délèguent le juge concerné après concertation. L'avis des premiers présidents est demandé. Le premier président de la cour du travail ne prend plus lui-même la décision de délégation. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, la décision est prise, par l le premier président de la cour du travail. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Par ailleurs, la durée de la délégation est de maximum un an renouvelable.

Les principes des délégations, tels qu'exposés supra, sont étendus ici également.

Les remarques 5.2. et 5.3 de l'avis du Conseil d'État sont suivies.

Art. 11

Comme déjà indiqué plus haut, l'article 100 du Code judiciaire règle la nomination simultanée de juges dans les tribunaux de première instance du ressort, mais aussi la nomination de substituts dans les autres parquets du procureur du Roi du ressort.

Vu que le présent article prévoit déjà une concertation entre les chefs de corps, une délégation de maximum un an ainsi qu'une ordonnance qui fixe les modalités et doit être motivée, l'article 100 du Code judiciaire n'est modifié que de manière sommaire.

Ainsi, la terminologie utilisée pour les autres articles est utilisée ici également. La décision de délégation est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions que celles qui ont justifié la première décision.

L'autorité qui formalise la décision commune des chefs de corps concernés par une décision de délégation est à nouveau mentionnée dans cet article et il est précisé que c'est le premier président de la cour d'appel ou le

hof van beroep of de procureur-generaal is die de genomen beslissing formaliseert bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs.

Art. 12

Dit artikel wenst de mogelijkheid in de voorgestelde wijziging van artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek voor wat betreft de correctionele rechtbank ook door te trekken naar de correctionele kamers in de hoven van beroep. De paragrafen 4 en 5 van artikel 101 van het Gerechtelijk Wetboek worden daartoe aangepast.

De bestaande bepalingen worden ook hier vereenvoudigd. In het geval van veiligheidsrisico's kunnen aldus in een welbepaalde zaak één of meer zittingen van een correctionele kamer in het hof van beroep gehouden worden in een zetel of afdeling van een rechtbank van eerste aanleg die al dan niet gelegen is in hetzelfde rechtsgebied of van een ander hof van beroep. De eerste voorzitter regelt dit zelf in overleg met de korpschef van het betrokken rechtscollege. Indien de nodige infrastructuur also niet kan gevonden worden dan kan de zitting gehouden worden in een gebouw dat geen gerechtsgebouw is. Dit gebeurt in samenspraak met de minister van Justitie. Er wordt verder verwezen naar de toelichting hierboven bij de wijziging van artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek.

De opmerking 7 van het advies van de Raad van State wordt weerom gevolgd.

Art. 13

Artikel 113*bis* van het Gerechtelijk Wetboek betreft ten eerste de mogelijkheid om een raadsheer in het hof van beroep een opdracht te geven in een hof van beroep van een ander rechtsgebied en een raadsheer in het arbeidshof een opdracht te geven in een arbeidshof van een ander rechtsgebied. Ten tweede bevat het de mogelijkheid om een raadsheer in het hof van beroep op te dragen het ambt van rechter uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg of in een ondernemingsrechtbank van het eigen rechtsgebied of om een raadsheer in het arbeidshof op te dragen het ambt van rechter uit te oefenen in een arbeidsrechtbank van het eigen rechtsgebied.

Net als in de andere artikelen tot opdracht worden dezelfde principes alhier doorgetrokken en wordt het mogelijk de opdracht in een rechtbank buiten het rechtsgebied uit te oefenen alsook de opdracht bijkomend uit te oefenen indien gewenst.

procureur général qui formalise la décision prise à défaut de consensus des chefs de corps concernés.

Art. 12

Cet article vise à étendre la possibilité prévue par la modification proposée de l'article 76 du Code judiciaire concernant le tribunal correctionnel également aux chambres correctionnelles des cours d'appel. Les paragraphes 4 et 5 de l'article 101 du Code judiciaire sont modifiés à cet effet.

Les dispositions existantes sont, dans ce cas également, simplifiées. En cas de risque pour la sécurité, une ou plusieurs audiences d'une chambre correctionnelle de la cour d'appel peuvent ainsi, dans une affaire déterminée, se tenir au siège ou dans une division d'un tribunal de première instance situé ou non dans le même ressort ou d'une autre cour d'appel. Le premier président règle cette question en concertation avec le chef de corps de la juridiction concernée. Si l'infrastructure nécessaire ne peut être trouvée, l'audience peut se tenir dans un bâtiment qui n'est pas un bâtiment judiciaire. Cela se fait en concertation avec le ministre de la Justice. Il est en outre renvoyé au commentaire ci-dessus concernant la modification de l'article 76 du Code judiciaire.

La remarque 7 de l'avis du Conseil d'État est à nouveau suivie.

Art. 13

L'article 113*bis* du Code judiciaire concerne tout d'abord la possibilité de déléguer un conseiller à la cour d'appel vers une cour d'appel d'un autre ressort et un conseiller à la cour du travail vers une cour du travail d'un autre ressort. Il contient en outre la possibilité de déléguer un conseiller à la cour d'appel pour exercer les fonctions de juge au sein d'un tribunal de première instance ou d'un tribunal de l'entreprise de son propre ressort ou de déléguer un conseiller à la cour du travail pour exercer les fonctions de juge au sein d'un tribunal du travail de son propre ressort.

Comme dans les autres articles visant la délégation, les mêmes principes sont appliqués ici et il devient possible d'exercer la délégation dans un tribunal situé en dehors du ressort et également d'exercer celle-ci à titre complémentaire, si cela est souhaité.

Naar het voorbeeld van de wijziging van artikel 99ter van het Gerechtelijk Wetboek en met het oog op de zelfstandiging van de rechterlijke orde, wordt nu bepaald dat die beslissingen tot het geven van een opdracht in onderling overleg tussen de betrokken korpschefs worden genomen, steeds met instemming van de met een opdracht belaste magistraat. Het initiatief voor de Koning en de tussenkomst van de procureur-generaal valt weg. Indien geen consensus wordt bereikt, beslist het College van de hoven en rechtbanken aan de hand van objectieve criteria zoals hierboven reeds werd aangehaald na kennis te hebben genomen van de respectieve behoeften van de betrokken entiteiten.

Art. 14

Artikel 113ter van het Gerechtelijk Wetboek dat de opdracht regelt van een raadsheer in het arbeidshof bij de gespecialiseerde correctionele kamer van het hof van beroep wordt zo gewijzigd dat de opdracht ook mogelijk is in een ander hof van beroep en dat ook hier het overleg tussen de beide korpschefs wordt vereist. De principes voor opdrachten zoals ze hierboven werden uiteengezet, worden ook hier doorgetrokken.

De taalkundige opmerking 5.3. van het advies van de Raad van State wordt gevolgd.

Art. 15

Artikel 115 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt waar het Hof van Assisen zitting houdt.

Het derde lid van dit artikel machtigt de eerste voorzitter van het hof van beroep om in buitengewone omstandigheden te gelasten dat de zitting van een of meer hoven van assisen gehouden worden in de zetel van een andere rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep. Dit lid is gelijkaardig aan paragraaf 6 van artikel 76 en aan paragraaf 4 van artikel 101 van het Gerechtelijk Wetboek die betrekking hebben op de correctionele rechtbanken respectievelijk de correctionele zittingen van de hoven van beroep.

Het vierde lid laat de eerste voorzitter van het hof van beroep toe om indien buitengewone omstandigheden dit vereisen te gelasten dat de terechtzittingen van het hof van assisen gehouden worden in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst. Dit lid is op zijn beurt gelijkaardig aan paragraaf 7 van artikel 76 en aan paragraaf 5 van artikel 101 van het Gerechtelijk Wetboek.

De wijziging aan dit artikel is dan ook gelijklopend met deze aan de artikelen 76 in 101 van het Gerechtelijk

À l'instar de la modification apportée à l'article 99ter du Code judiciaire et dans un souci d'autonomisation de l'ordre judiciaire, il est désormais prévu que ces décisions de délégation seront prises de commun accord par les chefs de corps concernés, toujours moyennant le consentement du magistrat délégué. L'initiative devant le Roi et l'intervention du procureur général disparaissent. À défaut de consensus, le Collège des cours et tribunaux tranchera sur la base des critères objectifs mentionnés ci-dessus, après avoir pris connaissance des besoins respectifs des entités concernées.

Art. 14

L'article 113ter du Code judiciaire qui règle la délégation d'un conseiller à la cour du travail dans la chambre correctionnelle spécialisée de la cour d'appel est modifié de manière telle que la délégation est également possible dans une autre cour d'appel et que la concertation entre les deux chefs de corps est également requise en l'espèce. Les principes régissant les délégations, tels qu'exposés supra, sont étendus ici également.

La remarque linguistique 5.3 de l'avis du Conseil d'État est suivie.

Art. 15

L'article 115 du Code judiciaire détermine le lieu de tenue des audiences de la cour d'assises.

L'alinéa 3 de cet article habilite le premier président de la cour d'appel à ordonner, dans des circonstances exceptionnelles, que la session d'une ou plusieurs cours d'assises se tiendra au siège d'un autre tribunal de première instance du ressort de la cour d'appel. Cet alinéa est similaire au paragraphe 6 de l'article 76 et au paragraphe 4 de l'article 101 du Code judiciaire, qui traitent respectivement des tribunaux correctionnels et des audiences correctionnelles des cours d'appel.

L'alinéa 4 permet au premier président de la cour d'appel d'ordonner, si des circonstances exceptionnelles l'exigent, que les audiences de la cour d'assises se tiennent dans un lieu d'audience qu'il désigne. Cet alinéa est, lui aussi, similaire au paragraphe 7 de l'article 76 et au paragraphe 5 de l'article 101 du Code judiciaire.

La modification de cet article est, par conséquent, alignée sur celles apportées aux articles 76 et 101 du

Wetboek. Er kan dan ook verwezen worden naar de toelichting hierboven bij de wijziging van artikel 76 van het Gerechtelijk Wetboek.

De opmerking 7 en de taalkundige opmerking onder voetnoot 12 van het advies van de Raad van State worden gevolgd.

Art. 16

Bij de wet van 26 december 2022 werd artikel 121 van het Gerechtelijk Wetboek aangepast om het mogelijk te maken dat rechters in de politierechtbank of rechters in de politierechtbank toegelaten tot de inruststelling wegens hun leeftijd en die nog niet de leeftijd van 75 jaar hebben bereikt of die op eigen verzoek voor de wettelijke leeftijd zijn toegelaten tot de inruststelling en die bovendien werden gemachtigd tot het voeren van de eretitel van hun ambt, het ambt van assessor in het hof van assisen konden uitoefenen.

Deze mogelijkheid werd evenwel niet doorgetrokken naar artikel 122 van het Gerechtelijk Wetboek, dat voorziet in de aanwijzing van de plaatsvervangende assessoren. Deze wijziging zet die vergetelheid recht.

Art. 17

Artikel 144*bis* van het Gerechtelijk Wetboek beschrijft de werking en de opdrachten van het federaal parket. Paragraaf 3, tweede lid, heeft betrekking op de mogelijkheid voor de minister van Justitie om een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank opdracht te geven om in het federaal parket de opdrachten van het openbaar ministerie tijdelijk uit te oefenen in het kader van welbepaalde dossiers.

Evenals andere wijzigingen die in dit ontwerp zijn opgenomen, zal deze beslissing om een opdracht te geven voortaan onderworpen zijn aan een consensus tussen de federale procureur en de korpschef van de magistratuur aan wie opdracht moet worden gegeven. Indien geen consensus wordt bereikt, beslist het College van het openbaar ministerie aangezien het, in tegenstelling tot bijvoorbeeld de aanwijzing bedoeld in artikel 100 van het Gerechtelijk Wetboek, een opdracht betreft die het eigen rechtsgebied overstijgt. De duur van de opdracht is hier niet beperkt tot één jaar, zoals het geval is voor de andere soorten opdrachten beoogd in dit ontwerp, aangezien de opdracht in het kader van welbepaalde dossiers wordt uitgevoerd. De opdracht geldt derhalve voor de duur van de behandeling van de dossiers.

Code judiciaire. Il peut dès lors être renvoyé au commentaire ci-dessus relatif à la modification de l'article 76 du Code judiciaire.

La remarque 7 et la remarque linguistique figurant sous la note 12 de l'avis du Conseil d'État sont suivies.

Art. 16

La loi du 26 décembre 2022 a modifié l'article 121 du Code judiciaire afin de permettre aux juges au tribunal de police ou aux juges au tribunal de police admis à la retraite en raison de leur âge et qui n'ont pas encore atteint l'âge de 75 ans ou qui à leur demande ont été admis à la retraite avant l'âge légal et qui en outre ont été autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions, d'exercer la fonction d'assesseur à la cour d'assises.

Cette possibilité n'a toutefois pas été étendue à l'article 122 du Code judiciaire, qui prévoit la désignation des assesseurs suppléants. La présente modification répare cet oubli.

Art. 17

L'article 144*bis* du Code judiciaire décrit le fonctionnement et les délégations du parquet fédéral. Le § 3, alinéa 2, concerne la possibilité pour le ministre de la Justice de déléguer un membre d'un parquet général, d'un auditorat général près la cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un auditorat du travail près le tribunal du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet fédéral dans le cadre de dossiers déterminés.

À l'instar d'autres modifications reprises dans le présent projet, cette décision de délégation devra désormais faire l'objet d'un accord entre le procureur fédéral et le chef de corps du magistrat à déléguer. À défaut de consensus, le Collège du ministère public tranchera puisque, à la différence, par exemple, de la désignation visée à l'article 100 du Code judiciaire, il s'agit d'une délégation qui dépasse son propre ressort. La durée de la délégation n'est ici pas limitée à un an, comme c'est le cas des autres types de délégations visées par le présent projet, car elle intervient dans le cadre de dossiers déterminés. La délégation est donc prévue pour la durée de traitement de ces dossiers.

Daarnaast wordt op vraag van het College van het openbaar ministerie ook aangegeven dat de opdracht niet enkel in welbepaalde dossiers maar ook in welbepaalde materies kan gegeven worden aangezien dit beter aansluit bij de praktijk waarbij detacheringen naar het federaal parket ook reeds gebeuren om bijvoorbeeld ondersteuning te bieden in de materie van het vergemakkelijken van de internationale samenwerking of in beheersmatige materies.

Art. 18

Dit artikel kent de directeur van de gemeenschappelijke steundienst bij het College van de hoven en rechtbanken het recht toe op maaltijdcheques zoals dat ook in dit ontwerp wordt voorzien voor de magistraten, de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank en de referendarissen bij het Hof van Cassatie. In tegenstelling tot de directeur van de gemeenschappelijke steundienst bij het College van het Openbaar ministerie, kan de directeur bij de gemeenschappelijke steundienst bij het College van de hoven en rechtbanken immers al dan niet het statuut van magistraat hebben. In het geval hij dit statuut niet zou hebben, voorziet deze wijziging in de nodige rechtsgrond om hem maaltijdcheques toe te kunnen kennen.

De directeur van de steundienst zal worden opgenomen in het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 18 mei 2024 betreffende de toekenning van maaltijdcheques aan de personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan.

Art. 19

Artikel 186, § 1, tweede en derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek laat de Koning toe om bij zaakverdelingsreglement in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de hoven van beroep, de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de ondernemingsrechtbanken of de politierechtbanken in twee of meer afdelingen te verdelen en de plaatsen aan te wijzen waar die afdeling zitting en haar griffie houdt. In voorkomend geval bepaalt Hij hierbij het grondgebied van elke afdeling en voor welke categorieën van zaken, categorieën van procedures of procedurefasen die afdeling haar rechtsmacht uitoefent. Het zaakverdelingsreglement kan de territoriale bevoegdheid van de afdeling uitbreiden tot een deel of het geheel van het grondgebied van het arrondissement of wat de hoven van beroep en de arbeidshoven betreft, van het rechtsgebied. Uitdrukkelijk wordt daarbij bepaald dit in geen geval kan leiden tot de afschaffing van bestaande zittingsplaatsen in de politierechtbanken.

Il est également précisé, à la demande du Collège du ministère public, que la délégation peut être accordée non seulement pour des dossiers spécifiques, mais aussi pour des matières déterminées, afin de mieux refléter la pratique actuelle. En effet, des détachements vers le parquet fédéral ont déjà lieu, notamment pour faciliter la coopération internationale ou apporter un appui en matière de gestion.

Art. 18

Cet article accorde au directeur du service d'appui commun auprès du Collège des cours et tribunaux le droit à des chèques-repas, comme le prévoit également le présent projet pour les magistrats, les magistrats en formation et les assesseurs au tribunal de l'application des peines ainsi que les référendaires près la Cour de cassation. Contrairement au directeur du service d'appui commun du Collège du ministère public, le directeur du service d'appui commun du Collège des cours et tribunaux peut en effet avoir ou non le statut de magistrat. S'il n'a pas ce statut, la présente modification prévoit le fondement juridique nécessaire pour pouvoir lui octroyer des chèques-repas.

Le directeur du service d'appui sera repris dans le champ d'application de l'arrêté royal du 18 mai 2024 relatif à l'octroi de chèques-repas aux membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire.

Art. 19

L'article 186, § 1^{er}, alinéas 2 et 3, du Code judiciaire prévoit que le Roi peut, par règlement de répartition des affaires dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres, répartir en deux ou plusieurs divisions les cours d'appel, les cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de l'entreprise et les tribunaux de police, et déterminer les lieux où sont établis leur siège et leur greffe. Le cas échéant, Il détermine le territoire de chaque division et les catégories d'affaires, les catégories ou les phases de procédure pour lesquelles cette division exerce sa juridiction. Le règlement de répartition des affaires peut étendre la compétence territoriale de la division à une partie ou à l'ensemble du territoire de l'arrondissement ou, en ce qui concerne les cours d'appel et les cours du travail, du ressort. Il est expressément déterminé que cela ne peut en aucun cas avoir pour effet de supprimer des lieux d'audiences existants dans les tribunaux de police.

Waar vóór de wet van 26 december 2022 geen enkele bestaande zittingsplaats kon afgeschaft worden, bleef dit verbod enkel behouden voor de politierechtbank. De parlementaire werken lichten dit als volgt toe: “Gezien de politierechtbanken zich op hetzelfde niveau bevinden als de vredegerichten en zij als nabijheidsrechter beschouwd worden, blijft het verbod tot afschaffen van zittingsplaatsen voor de politierechtbanken behouden. Dit betekent niet dat zij in de bestaande gebouwen moeten blijven of dat er noodzakelijk een griffie aan die zittingsplaats verbonden blijft. De zittingen van de politierechtbanken kunnen plaatsvinden in bestaande gerechtsgebouwen bijvoorbeeld van een vredegericht. Door de verregaande digitalisering, het creëren van kiosk-pc's of het samenwerken met een bestaande griffie van een andere entiteit kan de nabijheid van de politierechtbank gerealiseerd blijven.” (Parl. St. Kamer 2022-23, DOC 55 2978/001, blz. 21).

Na de wetwijziging is in de praktijk gebleken dat de afschaffing van zittingsplaatsen voor de politierechtbanken in een aantal gevallen wel degelijk opportuun kan zijn. De verplichting om ze wettelijk in stand te houden leidt immers tot onwerkbaar situaties.

Ten voorbeeld kan de politierechtbank Limburg aangehaald worden. Vóór de hervorming door de wet van 1 december 2013, kende de provincie Limburg twee gerechtelijke arrondissementen: Hasselt en Tongeren. In het gerechtelijk arrondissement Hasselt telde de politierechtbank drie afdelingen respectievelijk Beringen, Hasselt en Sint-Truiden, in het gerechtelijk arrondissement Tongeren telde de politierechtbank eveneens drie afdelingen: Genk, Maaseik en Tongeren. De gerechtelijke hervorming hervormde de beide politierechtbanken tot één enkele politierechtbank doch bestaande uit de zes hoger aangehaalde afdelingen (artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 september 2018 tot vaststelling van het zaakverdelingsreglement van de politierechtbank Limburg en tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 maart 2014 betreffende de verdeling van de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de rechtbanken van koophandel en de politierechtbanken in afdelingen).

Dit houdt in dat de politierechtbank Limburg zes afdelingen telt voor een totaal van 899827 inwoners, terwijl de politierechtbank Antwerpen slechts 3 afdelingen telt voor 1925233 inwoners en de politierechtbank West-Vlaanderen: 4 afdelingen voor 1225895 inwoners (bron aantal inwoners: koninklijk besluit van 27 november 2024 tot bepaling van de bevolking van de gerechtelijke kantons op 31 december 2023).

Alors qu'aucun lieu d'audience existant ne pouvait être supprimé avant la loi du 26 décembre 2022, cette interdiction n'a été maintenue que pour le tribunal de police. Les travaux parlementaires l'expliquent comme suit: “Étant donné que les tribunaux de police se situent au même niveau que la justice de paix et qu'ils sont considérés comme des juges de proximité, l'interdiction de supprimer des lieux d'audience est maintenue dans les tribunaux de police. Cela ne signifie pas qu'ils doivent rester dans les bâtiments existants ou qu'un greffe doit nécessairement rester attaché à ce lieu d'audience. Les audiences du tribunal de police peuvent avoir lieu dans des palais de justice existants, par exemple dans les locaux d'une justice de paix. La proximité du tribunal de police peut être maintenue par le biais d'une digitalisation poussée, la création de kiosques dotés de PC ou via la collaboration avec un greffe existant d'une autre entité.” (Doc. parl., Chambre, 2022-23, DOC 55 2978/001, p. 21).

Après la modification législative, il est apparu dans la pratique que la suppression de lieux d'audience peut bel et bien s'avérer opportune dans un certain nombre de cas pour les tribunaux de police. En effet, l'obligation de les maintenir légalement conduit à des situations impossibles.

À titre d'exemple, citons le tribunal de police du Limbourg. Avant la réforme opérée par la loi du 1^{er} décembre 2013, la province du Limbourg comptait deux arrondissements judiciaires, à savoir Hasselt et Tongres. Dans l'arrondissement judiciaire de Hasselt, le tribunal de police comptait trois sections situées respectivement à Beringen, Hasselt et Saint-Trond, et dans l'arrondissement judiciaire de Tongres, le tribunal de police comptait également trois sections situées respectivement à Genk, Maaseik et Tongres. La réforme judiciaire a réformé les deux tribunaux de police en un tribunal de police unique, mais réparti en six divisions (article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 septembre 2018 fixant le règlement de répartition des affaires du tribunal de police du Limbourg et modifiant l'arrêté royal du 14 mars 2014 relatif à la répartition en divisions des cours du travail, des tribunaux de première instance, des tribunaux du travail, des tribunaux de commerce et des tribunaux de police).

Cela signifie que le tribunal de police du Limbourg compte six divisions pour un total de 899.827 habitants, alors que le tribunal de police d'Anvers ne compte que trois divisions pour 1.925.233 habitants et le tribunal de police de Flandre occidentale, quatre divisions pour 1.225.895 habitants (source du nombre d'habitants: arrêté royal du 27 novembre 2024 déterminant la population des cantons judiciaires à la date du 31 décembre 2023).

Bij koninklijk besluit van 17 december 2024 werden de griffies van de afdelingen Hasselt, Beringen en Sint-Truiden reeds eengemaakt te Hasselt en de griffies van de afdelingen Tongeren-Borgloon, Genk en Maaseik te Tongeren-Borgloon. Enerzijds was de bezettingsgraad van de griffies in de afdelingen Beringen, Genk, Maaseik en Sint-Truiden klein en vacatures raakten moeilijk ingevuld. Anderzijds werd vastgesteld dat het aantal bezoekers, in persoon of bij advocaat, per afdeling gering was en dat het neerleggen van het rijbewijs een groot percentage van de bezoekers uitmaakte terwijl dit evenzo per post, drager of advocaat kon gebeuren. Het éénmaken van de griffies was essentieel om HR te kunnen blijven verenigen met een toegankelijke en kwalitatieve dienstverlening:

- afwezigheden van het griffiepersoneel kunnen opgevangen worden waardoor de opening van de griffie gegarandeerd blijft;
- het organiseren van thuiswerk voor het griffiepersoneel wordt eenvoudiger;
- bestaande praktijken kunnen verder eenvormig worden gemaakt;
- specialisatie van het gerechtspersoneel wordt mogelijk;
- opleiding en kennisoverdracht kan efficiënter georganiseerd worden.

Artikel 186 van het Gerechtelijk Wetboek laat bijgevolg vandaag toe de griffies van de politierechtbank Limburg te concentreren in twee afdelingen doch verplicht de overheid tegelijkertijd zes zittingsplaatsen open te houden, al dan niet in bestaande gebouwen van bijvoorbeeld een vredegerecht. Dit houdt in dat de griffier, parket en rechter met de dossiers zich telkens van de griffie naar de zittingszaal dienen te verplaatsen, hetgeen geen evidentie uitmaakt. Zo is de afdeling Sint-Truiden door wetswijzigingen inzake bevoegdheden en vervolging van verkeersovertredingen ingeperkt zodat slechts één enkele strafrechtelijke zitting en één enkele burgerlijke zitting per maand volstaat.

Wanneer wordt toegelaten zittingsplaatsen van de politierechtbank op te heffen kan er meer gerationaliseerd worden en kunnen onevenwichten zoals in de politierechtbank Limburg recht getrokken worden. Het risico op het ondoordacht afschaffen van zittingsplaatsen is uitgesloten. Zittingsplaatsen kunnen enkel worden afgeschaft bij zaakverdelingsreglement waarbij het initiatief van de korpschef zelf komt en advies wordt gevraagd aan de procureur des Konings, de hoofdgriffier en de

Par arrêté royal du 17 décembre 2024, les greffes des divisions de Hasselt, de Beringen et de Saint-Trond ont été unifiés à Hasselt et les greffes des divisions de Tongres-Looz, Genk et Maaseik ont été unifiés à Tongres-Looz. D'une part, le taux d'occupation des greffes dans les divisions de Beringen, Genk, Maaseik et Saint-Trond était faible et les postes vacants étaient difficiles à pourvoir. D'autre part, il a été constaté que le nombre de visiteurs par division, en personne ou par avocat, était faible et que le dépôt du permis de conduire constituait un pourcentage important des visiteurs, alors qu'il pouvait également s'effectuer par la voie postale, par porteur ou par avocat. L'unification des greffes était essentielle pour pouvoir continuer à concilier les ressources humaines avec des services accessibles et de qualité:

- les absences du personnel de greffe peuvent être palliées, ce qui permet de garantir l'ouverture du greffe;
- l'organisation du télétravail pour le personnel du greffe devient plus facile;
- l'uniformisation des pratiques existantes peut encore être renforcée;
- la spécialisation du personnel judiciaire devient possible;
- la formation et le transfert de connaissances peuvent être organisés plus efficacement.

En conséquence, l'article 186 du Code judiciaire permet aujourd'hui aux greffes du tribunal de police du Limbourg de se concentrer dans deux divisions, mais l'autorité impose dans le même temps de maintenir ouverts six lieux d'audience, dans des bâtiments existants, par exemple une justice de paix, ou non. Cela signifie que le greffier, le parquet et le juge doivent chaque fois se déplacer avec les dossiers du greffe à la salle d'audience, ce qui n'est pas évident. Ainsi la division de Saint-Trond a été restreinte par des modifications législatives portant sur les compétences et la poursuite des infractions routières, de sorte qu'une seule audience pénale et une seule audience civile suffisent par mois.

Le fait d'autoriser la suppression de lieux d'audience du tribunal de police permet une plus grande rationalisation et la correction de déséquilibres comme au tribunal de police du Limbourg. Le risque que des lieux d'audience soient supprimés de manière irréfléchie est exclu. Des lieux d'audience ne peuvent être supprimés que par un règlement de répartition des affaires à l'initiative du chef de corps même et après avis du procureur du Roi, du greffier en chef et du bâtonnier du barreau. En outre,

stafhouder van de balie. Dit reglement wordt daarenboven vastgesteld bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad hetgeen de uitvoerende macht telkens de mogelijkheid biedt de overwegingen tot afschaffing af te wegen en hier al dan niet mee akkoord te gaan. De controle op het afschaffen is wettelijk ingebouwd en blijft zo gegarandeerd.

Art. 20-21

De artikelen 237 en 238 van het Gerechtelijk Wetboek hebben betrekking op de lijsten waaruit de gezworenen geloot dienen te worden. Zo bepaalt het derde lid van artikel 237 dat bij toepassing van artikel 115, derde lid, de loting van de gezworenen geschiedt in de definitieve lijst van het gerechtelijk arrondissement waar de zitting van het hof van assisen door die beslissing geopend wordt. Het eerste lid van artikel 238 bepaalt dan weer dat de loting in openbare zitting in de kamer geschiedt die de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg aanwijst en in aanwezigheid van het openbaar ministerie. De voorzitter van die kamer neemt, voor iedere zaak, het aantal namen opgegeven overeenkomstig artikel 237 uit de definitieve lijst van gezworenen van het gerechtelijk arrondissement waar een zitting van het hof van assisen geopend wordt of bij toepassing van artikel 115, vierde lid, uit de definitieve lijst van gezworenen van het gerechtelijk arrondissement waar de terechtzitting zou geopend geweest zijn mocht geen toepassing zijn gemaakt van artikel 115, vierde lid.

Aan deze principes wordt op zich niet geraakt. Zij worden enkel in overeenstemming gebracht met de wijzigingen aan artikel 115 van het Gerechtelijk Wetboek.

De opmerking 8 en de opmerking bij voetnoot 15 van het advies van de Raad van State worden gevolgd, met uitzondering van de taalkundige toevoeging van het woord "wanneer" in de Nederlandse tekst van artikel 21, aangezien dit woord reeds in de huidige versie van dat artikel voorkomt en daaraan niet geraakt wordt.

Art. 22

Deze wijziging is weerom van technische aard. Door de wijziging van artikel 115 van het Gerechtelijk Wetboek dient artikel 240 van het Gerechtelijk Wetboek te worden aangepast.

Art. 23

Artikel 259octies, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek regelt het statuut en de inhoud van de functies van de

ce règlement est établi dans un arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, ce qui donne chaque fois au pouvoir exécutif la possibilité d'évaluer les considérations relatives à la suppression et de marquer son accord ou non. Le contrôle de la suppression est ancré dans la loi et reste donc garanti.

Art. 20-21

Les articles 237 et 238 du Code judiciaire concernent les listes dans lesquelles les jurés doivent être tirés au sort. Ainsi, l'alinéa 3 de l'article 237 prévoit qu'en application de l'article 115, alinéa 3, le tirage au sort des jurés se fait dans la liste définitive de l'arrondissement judiciaire où s'ouvre la session de la cour d'assises par cette décision. L'alinéa 1^{er} de l'article 238 dispose quant à lui que le tirage au sort se fait en audience publique à la chambre désignée par le président du tribunal de première instance et en présence du ministère public. Le président de cette chambre prend, pour chaque affaire, le nombre de noms indiqué conformément à l'article 237 dans la liste définitive des jurés de l'arrondissement judiciaire où s'ouvre une session de cour d'assises ou, en application de l'article 115, alinéa 4, dans la liste définitive des jurés de l'arrondissement judiciaire où se serait ouverte l'audience s'il n'avait pas été fait application de l'article 115, alinéa 4.

Ces principes ne sont pas modifiés dans leur substance. Ils sont uniquement mis en conformité avec les modifications apportées à l'article 115 du Code judiciaire.

La remarque 8 ainsi que celle figurant sous la note 15 de l'avis du Conseil d'État sont suivies, à l'exception de l'ajout linguistique du mot "wanneer" dans le texte néerlandais de l'article 21, dès lors que ce mot figure déjà dans la version actuelle de cet article et qu'il n'y est pas apporté de modification.

Art. 22

Cette modification est de nouveau d'ordre technique. En raison de la modification apportée à l'article 115 du Code judiciaire, l'article 240 du Code judiciaire doit être adapté.

Art. 23

L'article 259octies, § 5, du Code judiciaire règle le statut et le contenu des fonctions du magistrat en formation

magistraat in opleiding en paragraaf 6 bepaalt de wedde van de magistraat in opleiding.

Paragraaf 5 wordt aangevuld om het bij dit ontwerp in het Gerechtelijk Wetboek ingevoegde artikel 333 met betrekking tot telewerk van toepassing te maken op de magistraten in opleiding.

Deze bepaling verleent een wettelijke grondslag aan de wens om een vergoeding voor telewerkkosten toe te kennen aan de magistraten in opleiding.

Net als artikel 363, eerste lid, vormt artikel 259*octies*, § 6, eerste lid, 3^o, van het Gerechtelijk Wetboek geen voldoende wettelijke grondslag om die vergoeding voor telewerkkosten toe te kennen aan de magistraten in opleiding. Omdat er niet voorzien is in een formele telewerkregeling voor de magistraten in opleiding, wordt immers niet voldaan aan de voorwaarden voor het verkrijgen van de vergoeding voor telewerkkosten.

Door artikel 333 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing te maken op de magistraten in opleiding, voorziet dit ontwerp in een formele telewerkregeling voor hen. Daardoor wordt voldaan aan de voorwaarden van artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt en zullen de magistraten in opleiding een vergoeding voor telewerkkosten kunnen krijgen.

Met toepassing van artikel 333 geldt voor de magistraten in opleiding de verplichting om maandelijks hun telewerk door te geven. Het verstrekken van deze informatie is noodzakelijk met het oog op de toepassing van artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

De magistraat in opleiding krijgt met name een vergoeding in functie van het aantal dagen telewerk dat hij opgeeft.

Voor meer informatie over de verplichting om het aantal dagen telewerk door te geven en de gegevensverwerking wordt verwezen naar de uiteenzetting over de invoeging van artikel 333 in het Gerechtelijk Wetboek.

Paragraaf 6, eerste lid, wordt aangevuld om te voorzien in de toekenning van maaltijdcheques aan de magistraten in opleiding.

De verwijzing in artikel 259*octies* is, net als in artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek, beperkt tot de toelagen en vergoedingen die aan de ambtenaren

et le paragraphe 6 détermine le traitement du magistrat en formation.

Le paragraphe 5 est complété afin de rendre l'article 333 relatif au télétravail, inséré dans le Code judiciaire par le présent projet, applicable aux magistrats en formation.

Cette disposition donne une base légale à la volonté d'octroyer une indemnité pour frais de télétravail aux magistrats en formation.

À l'instar de l'article 363, alinéa 1^{er}, l'article 259*octies*, § 6, alinéa 1^{er}, 3^o, du Code judiciaire ne constitue pas une base légale suffisante pour accorder cette indemnité pour frais de télétravail aux magistrats en formation. En effet, dès lors qu'aucun régime formel de télétravail n'est prévu pour les magistrats en formation, les conditions pour l'obtention de l'indemnité pour frais de télétravail ne sont pas remplies.

En rendant l'article 333 du Code judiciaire applicable aux magistrats en formation le présent projet prévoit un régime formel de télétravail pour ceux-ci. Ce faisant, les conditions de l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale seront remplies et les magistrats en formation pourront bénéficier de l'indemnité pour frais de télétravail.

Une obligation de communiquer le télétravail effectué chaque mois est rendue applicable aux magistrats en formation en application de l'article 333. La communication de cette information est nécessaire en vue de l'application de l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Une indemnité sera en effet accordée au magistrat en formation en fonction du nombre de jour de télétravail qu'il déclarera.

Il est renvoyé aux développements relatifs à l'insertion de l'article 333 dans le Code judiciaire pour plus d'informations concernant l'obligation de communiquer le nombre de jours de télétravail effectué et le traitement des données.

Le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, est complété en vue de prévoir l'octroi de chèques-repas aux magistrats en formation.

Le renvoi dans l'article 259*octies*, comme dans l'article 363 du Code judiciaire, est limité aux indemnités et allocations accordées aux fonctionnaires dans la

worden toegekend in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden. Maaltijdcheques worden echter niet gekwalificeerd als toelage of vergoeding. Daarom kent de ingevoegde bepaling expliciet maaltijdcheques toe aan de magistraten in opleiding.

De modaliteiten voor de toekenning van deze maaltijdcheques zullen worden vastgelegd in een nieuw koninklijk besluit dat zal gelden voor de magistraten, de magistraten in opleiding en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

Voor meer informatie wordt verwezen naar de uitzetting over de invoering van artikel 365/1 in het Gerechtelijk Wetboek.

Deze bepaling komt zo tegemoet aan de eisen van de magistraten in opleiding en verhelpt het verschil in behandeling tussen de leden van het gerechtspersoneel en de magistraten in opleiding.

Art. 24-25

De wijzigingen aan de derde paragrafen van de artikelen 262 en 265 van het Gerechtelijk Wetboek zijn louter technisch en brengen de artikelen in overeenstemming met de in 2024 gewijzigde regelgeving.

Het eerste lid van paragraaf 3 van artikel 262 van het Gerechtelijk wetboek bepaalt de vereisten waaraan een kandidaat moet voldoen om te worden aangewezen in een klasse A4 van niveau A met de titel van hoofdgriffier – mandaathouder. Dit houdt in dat de hoofdgriffier een griffie leidt waarvan de personeelsformatie meer dan honderd personeelsleden telt (artikel 160, § 8, vierde lid van het Gerechtelijk Wetboek). Een identieke bepaling is voorzien voor de kandidaat mandaathouders hoofdsecretaris in artikel 265, § 3, eerste lid.

Een eerste voorwaarde is het reeds vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3 als lid van het gerechtspersoneel. Deze wetwijziging voegt daar tot verduidelijking aan toe dat ook leden van het gerechtspersoneel die reeds vast benoemd zijn in klasse A4 zich kunnen kandidaat stellen.

De gestelde voorwaarden van benoemd te zijn in klasse A2 of klasse A3 dateren van vóór de functieweging die op 1 januari 2024 in werking is getreden en die ervoor gezorgd heeft dat er voortaan A4 hoofdgriffiers zijn die aangewezen zijn in een mandaat en A4 hoofdgriffiers zijn die benoemd zijn en niet aangewezen zijn in een mandaat, afhankelijk van het aantal personeelsleden dat hun griffie telt.

même mesure et dans les mêmes conditions. Or, les chèques-repas ne reçoivent pas la qualification d'allocation ou d'indemnité. C'est pourquoi la disposition insérée octroie explicitement des chèques-repas aux magistrats en formation.

Les modalités d'octroi de ces chèques-repas seront fixées dans un nouvel arrêté royal qui sera commun aux magistrats, aux magistrats en formation et aux assessors au tribunal de l'application des peines effectifs.

Il est renvoyé aux développements relatifs à l'insertion de l'article 365/1 dans le Code judiciaire pour plus d'informations.

La présente disposition répond ainsi aux revendications des magistrats en formation et remédie à la différence de traitement entre les membres du personnel judiciaire et les magistrats en formation.

Art. 24-25

Les modifications apportées aux paragraphes 3 des articles 262 et 265 du Code judiciaire sont d'ordre purement technique et mettent ces articles en concordance avec la réglementation modifiée en 2024.

L'alinéa 1^{er} du paragraphe 3 de l'article 262 du Code judiciaire énonce les conditions que doit remplir un candidat pour pouvoir être désigné dans une classe A4 du niveau A avec le titre de greffier en chef mandataire. Cela implique que le greffier en chef dirige un greffe comptant plus de cent membres du personnel au cadre (article 160, § 8, alinéa 4, du Code judiciaire). Une disposition identique est prévue pour les candidats au mandat de secrétaire en chef à l'article 265, § 3, alinéa 1^{er}.

La première condition est d'être déjà nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3 en qualité de membre du personnel judiciaire. La présente modification législative ajoute, pour plus de clarté, que les membres du personnel judiciaire qui sont déjà nommés à titre définitif dans la classe A4 peuvent également poser leur candidature.

Les conditions fixées pour être nommé dans la classe A2 ou A3 sont antérieures à la pondération de fonction qui est entrée en vigueur le 1^{er} janvier 2024 et qui permet d'avoir à présent des greffiers en chef A4 désignés dans un mandat et des greffiers en chef A4 qui sont nommés et non pas désignés dans un mandat, selon le nombre de membres du personnel que leur greffe compte.

Het is logisch dat ook hoofdgriffiers A4 die een griffie wensen te leiden die meer dan honderd leden telt, zich kandidaat kunnen stellen. Om elke verwarring te vermijden wordt dit nu verduidelijkt. Anders oordelen zou ervoor zorgen dat deze hoofdgriffiers op louter technische wettelijke grond uitgesloten zouden worden van een selectie voor een mandaatfunctie A4. Dit gaat in tegen de bedoeling van de wetgever om kandidaten met leidinggevende competenties vanaf klasse A2 de kans te geven in te stappen in een mandaatfunctie.

Gelet op de hogere wedde is de kans reëel dat personeelsleden van klasse A4 zullen postuleren voor de mandaatfuncties A4. De functiehouder van hoofdgriffier of van hoofdsecretaris bedoeld in artikel 160, § 8, vierde lid, wordt immers de laatste weddeschaal toegekend verbonden aan de klasse waarin de functie waartoe hij aangewezen wordt, wordt ingedeeld (artikel 369 van het Gerechtelijk Wetboek).

Art. 26

Artikel 326 van het Gerechtelijk Wetboek lijst de verschillende opdrachtmogelijkheden op voor de leden van het openbaar ministerie. Zo geeft het onder andere de procureur-generaal de mogelijkheid om in zijn rechtsgebied magistraten van om het even welk parket (parket-generaal, arbeidsauditoraat-generaal, parket van de procureur des Konings en arbeidsauditoraat) een opdracht te geven voor één jaar in om het even welk ander parket wanneer de behoeften van de dienst dit zouden vereisen. Het geeft de minister van Justitie dezelfde mogelijkheden wanneer de noodwendigheden zich zouden voordoen in een ander rechtsgebied. De minister heeft ook de bevoegdheid opdrachten te geven in het parket bij het Hof van Cassatie en in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie. Teneinde de delegaties te stroomlijnen en flexibeler te maken worden verschillende wijzigingen aangebracht:

a) in de tweede paragraaf worden de woorden “voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar” opgeheven om ze verder in het artikel in een algemene bepaling te hernemen in bewoordingen zoals ze ook bij de magistraten van de zetel worden gebruikt (wijziging 1°);

b) in de derde paragraaf waarin sprake is van de aanwijzing van magistraten van het openbaar ministerie ter versterking van het federaal parket, wordt de minister van Justitie geschrapt. Vanuit het oogpunt van verzelfstandiging van de rechterlijke orde zal de federale procureur voortaan als enige bevoegd zijn om te beslissen een beroep te doen op de magistraten die

Il est logique que les greffiers en chef A4 qui souhaitent diriger un greffe comptant plus de 100 membres puissent également poser leur candidature. Afin d'éviter toute confusion, ce point est à présent précisé. En décider autrement aurait pour effet d'exclure ces greffiers en chef d'une sélection pour une fonction à mandat A4 pour un motif juridique purement technique. Cela va à l'encontre de l'objectif du législateur de donner aux candidats ayant des compétences de dirigeant la possibilité d'accéder à une fonction à mandat dès la classe A2.

Vu le traitement plus élevé, il y a de fortes chances que les membres du personnel de la classe A4 posent leur candidature aux fonctions à mandat A4. En effet, le titulaire de la fonction de greffier en chef ou de secrétaire en chef visé à l'article 160, § 8, alinéa 4, bénéficie de la dernière échelle de traitement attachée à la classe dans laquelle la fonction à laquelle il est désigné, est rangée (article 369 du Code judiciaire).

Art. 26

L'article 326 du Code judiciaire énumère les différentes possibilités de délégation pour les membres du ministère public. Ainsi, il habilite le procureur général à déléguer pour un an, dans son ressort, des magistrats de n'importe quel parquet (parquet général, auditorat général du travail, parquet du procureur du Roi et auditorat du travail) dans n'importe quel autre parquet lorsque les nécessités du service l'exigent. Il octroie au ministre de la Justice les mêmes possibilités en cas de nécessité dans un autre ressort. Le ministre est également habilité à déléguer vers le parquet près la Cour de cassation et le service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation. Afin de rationaliser les délégations et les rendre plus flexibles, plusieurs modifications sont apportées:

a) dans le paragraphe 2, les mots “pour une période maximale d'un an renouvelable” sont abrogés pour les reprendre plus loin dans l'article dans une disposition générale, en des termes également utilisés pour les magistrats du siège (modification 1°);

b) dans le paragraphe 3, qui renvoie à la désignation de magistrats du ministère public en vue de renforcer le parquet fédéral, le ministre de la Justice est supprimé. Dans une optique d'autonomisation de l'ordre judiciaire, le procureur fédéral sera désormais seul à pouvoir décider de faire appel aux magistrats ainsi désignés par le procureur général, selon les modalités visées à l'article 144bis

aldus worden aangewezen door de procureur-generaal, volgens de nadere regels bedoeld in artikel 144*bis* van het Gerechtelijk Wetboek. Dit artikel werd hierboven daartoe ook reeds gewijzigd (wijziging 2°);

c) de paragrafen 2 en 4 van artikel 326, van het Gerechtelijk Wetboek, zijn gewijd aan de mogelijkheden om magistraten van het openbaar ministerie een opdracht te geven binnen hetzelfde rechtsgebied of van het ene rechtsgebied naar het andere of in het parket bij het Hof van Cassatie. Deze beslissingen tot het geven van een opdracht worden momenteel genomen door de procureur-generaal of de minister van Justitie op advies van de betrokken korpschefs.

Enigszins anders dan bij de zetel wordt het openbaar ministerie van nature reeds gekenmerkt door een iets sterkere hiërarchische structuur. Beslissingen omtrent opdrachten die volledig binnen het eigen rechtsgebied vallen, worden genomen door de hoogste hiërarchische magistraat, met name de procureur-generaal. De beslissing tot opdracht bedoeld in artikel 326, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek die binnen het eigen rechtsgebied valt, blijft derhalve genomen worden door de procureur-generaal na advies van de betrokken korpschefs, zoals vandaag het geval is. De opdrachten in paragraaf 4 van artikel 326 van het Gerechtelijk Wetboek overstijgen het eigen rechtsgebied zodat aldaar de opdracht wordt gegeven door de betrokken procureur-generaal in onderling overleg en na advies van de betrokken korpschefs. De mogelijkheid voor de minister van Justitie om een opdracht te geven vervalft. Is er geen consensus mogelijk tussen de betrokken procureur-generaal, dan wordt de beslissing naar een hoger niveau gebracht met name het College van het openbaar ministerie (wijzigingen 3°, 6° en 7°);

d) wat daarentegen de opdrachten van magistraten van het openbaar ministerie bij het parket van het Hof van Cassatie betreft, blijft de minister van Justitie bevoegd. Aangezien bij de wet betreffende de invoering van een verzelfstandigd beheer voor de rechterlijke organisatie een afzonderlijke gerechtelijke entiteit werd gemaakt van het Hof van Cassatie en het parket bij dit Hof, is het immers logisch dat in geval van verdeeldheid tussen de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en een andere procureur niet het College van het openbaar ministerie beslist (nieuwe paragraaf 4/1). Er zal rekening gehouden worden met de behoeften van de dienst zowel van het parket waaruit de magistraat vertrekt als deze van het parket bij het Hof van Cassatie (wijzigingen 4°, 5° en 8°);

e) paragraaf 5 voorziet op vandaag dat magistraten van de zetel een opdracht kunnen krijgen in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie. Deze opdracht is beperkt

du Code judiciaire. Le présent article a également déjà été modifié ci-avant à cet effet (modification 2°);

c) les paragraphes 2 et 4 de l'article 326, du Code judiciaire, sont consacrés aux possibilités de délégation des magistrats du ministère public dans un même ressort ou d'un ressort vers un autre ou au parquet près la Cour de cassation. Pour l'instant, ces décisions de délégation sont prises par le procureur général ou le ministre de la Justice sur avis des chefs de corps concernés.

De manière quelque peu différente du siège, le ministère public est de par sa nature déjà caractérisé par une structure plus hiérarchisée. Les décisions relatives aux délégations qui s'opèrent entièrement dans leur ressort sont prises par le magistrat hiérarchiquement le plus élevé, à savoir le procureur général. La décision de délégation visée à l'article 326, § 2, du Code judiciaire qui s'opère dans son ressort continue donc à être prise par le procureur général après avis des chefs de corps concernés, comme c'est le cas aujourd'hui. Les délégations visées au paragraphe 4 de l'article 326 du Code judiciaire s'opèrent en dehors du propre ressort de sorte que la délégation est accordée par les procureurs généraux concernés en concertation et après avis des chefs de corps concernés. La possibilité de délégation octroyée au ministre de la Justice est supprimée. Si aucun consensus ne peut être atteint entre les procureurs généraux concernés, la décision est portée à un niveau supérieur, à savoir le Collège du ministère public (modifications 3°, 6° et 7°);

d) par contre, s'agissant des délégations de magistrats du ministère public vers le parquet près la Cour de cassation, le ministre de la Justice reste compétent. La loi relative à l'introduction d'une gestion autonome pour l'organisation judiciaire ayant fait de la Cour de cassation et du parquet près cette Cour une entité judiciaire séparée, il est en effet logique qu'en cas de désaccord entre le procureur général près la Cour de cassation et un autre procureur, ce ne soit pas le Collège du ministère public qui tranche (nouveau paragraphe 4/1). Les besoins du service seront pris en compte, tant du ministère public dont est issu le magistrat que ceux du parquet près la Cour de cassation (modifications 4°, 5° et 8°);

e) le paragraphe 5 prévoit actuellement que les magistrats du siège peuvent se voir confier une délégation dans le service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation. Cette délégation

tot zes jaar. In de praktijk is het evenwel zo dat deze opdracht meestal niet voltijds wordt uitgeoefend maar bijvoorbeeld maar éénmaal per week. De magistraten van de zetel maken kennis met de werking van het Hof van Cassatie en het Hof komt door deze magistraten in contact met de rechtspraak die leeft in de rechtbanken en de hoven. Deze kruisbestuiving wordt langs beide kanten als zeer positief ervaren. De opdracht is op vandaag evenwel maar beperkt tot zes jaar. Teneinde deze kruisbestuiving te blijven aanmoedigen, wordt de termijn van zes jaar voortaan hernieuwbaar. Wel wordt ingeschreven dat ook het advies van de korpschef van de betrokken magistratuur wordt gevraagd (wijzigingen 9° en 10°). De taalkundige opmerking onder voetnoot 8 van het advies van de Raad van State wordt gevolgd;

f) paragraaf 6 wordt aangepast om te preciseren dat de in de paragrafen 2 en 4 bedoelde opdrachten slechts gelden voor ten hoogste een periode van één jaar die in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden kan hernieuwd worden, zoals dat ook het geval is voor de andere bepalingen inzake opdrachten, zoals gewijzigd bij dit ontwerp. (wijziging 11°). De taalkundige opmerking onder voetnoot 8 van het advies van de Raad van State wordt gevolgd;

g) ten slotte wordt in paragraaf 7 naast de minister van Justitie het College van het openbaar ministerie toegevoegd als autoriteit die kan besluiten een magistratuur een opdracht te geven ondanks het ontbreken van diens instemming, wanneer de continuïteit van de dienst duidelijk in gevaar is. Het College zal dit besluit nemen in het kader van de in § 4 bedoelde opdrachten, terwijl de minister van Justitie dit besluit alleen zal kunnen nemen voor de in de paragrafen 4/1 en 5 bedoelde opdrachten (wijziging 12°).

Art. 27

Artikel 326*bis* van het Gerechtelijk Wetboek betreft de vervanging van de substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken die verhinderd is. Het is de procureur-generaal die binnen zijn rechtsgebied daartoe een andere substituut kan aanwijzen die de vereiste bijzondere opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259*sexies*, § 1, 5°, vierde lid, heeft gevolgd. Wanneer deze substituut buiten het rechtsgebied moet gevonden worden, is het de minister van justitie die daartoe de opdracht geeft.

Teneinde het principe van de andere opdrachten in dit ontwerp door te trekken zal de beslissing van de minister van Justitie vervangen worden door een overleg tussen de betrokken procureurs-generaal, uiteraard na advies van

est limitée à six ans. Dans la pratique, cependant, cette mission n'est généralement pas exercée à temps plein, mais, par exemple, seulement une fois par semaine. Les magistrats du siège sont initiés au fonctionnement de la Cour de cassation et, par l'intermédiaire de ces magistrats, la Cour entre en contact avec la pratique juridique qui existe dans les cours et tribunaux. Cette pollinisation croisée est vécue comme très positive des deux côtés. Toutefois, la durée de l'affectation est actuellement limitée à six ans. Afin de continuer à encourager cette pollinisation croisée, la période de six ans sera désormais renouvelable. Toutefois, il est inscrit que l'avis du chef de corps du magistrat concerné est également demandé (modifications 9° et 10°). La remarque linguistique figurant à la note 8 de l'avis du Conseil d'État est suivie;

f) le paragraphe 6 est adapté en vue de préciser que les délégations visées aux paragraphes 2 et 4 ne valent que pour une durée maximale d'un an et sont renouvelables dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions, comme dans le cadre des autres dispositions consacrées à des délégations, telles que modifiées par le présent projet (modification 11°). La remarque linguistique figurant à la note 8 de l'avis du Conseil d'État est suivie;

g) enfin, dans le paragraphe 7, le Collège du ministère public est ajouté aux côtés du ministre de la Justice comme autorité pouvant décider de déléguer un magistrat malgré l'absence de consentement de ce dernier lorsque la continuité du service est manifestement en péril. Le Collège prendra cette décision dans le cadre des délégations visées au § 4, tandis que le ministre de la Justice ne pourra plus prendre cette décision que pour les délégations visées aux paragraphes 4/1 et 5 (modification 12°).

Art. 27

L'article 326*bis* du Code judiciaire concerne le remplacement d'un substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines en cas d'empêchement. Le procureur général peut désigner un autre substitut du ressort qui a suivi la formation visée à l'article 259*sexies*, § 1^{er}, 5°, alinéa 4. Si ce substitut doit être trouvé en dehors du ressort c'est le ministre de la Justice qui délègue.

Afin d'étendre le principe applicable aux autres délégations dans ce projet, la décision du ministre de la Justice sera remplacée par une concertation entre les procureurs généraux concernés, bien entendu après avis

de korpschefs. Het zijn immers de procureurs-generaal die een zicht hebben op de inzetbaarheid binnen hun rechtsgebied van de magistraten die de bijzondere opleiding gevolgd hebben en waarvan het aantal dus beperkt is. Opnieuw zal bij gebrek aan consensus het College van het openbaar ministerie de knoop doorhakken.

Art. 28

Artikel 326ter van het gerechtelijk wetboek behandelt de opdrachten naar en vanuit het parket voor de verkeersveiligheid. Het College van het openbaar ministerie speelt hierbij al een centrale rol.

Deze wetswijziging zorgt ervoor dat kort wordt aangegeven dat indien het College van het openbaar ministerie een beslissing dient te nemen, het de voorzitter is die de met redenen omklede opdrachtbeslissing opstelt. Het woord "overeenstemming" wordt gewijzigd naar de in dit ontwerp gehanteerde terminologie "consensus".

Art. 29

Artikel 328 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt enerzijds wie de hoofdgriffier/griffier -hoofd van dienst dient te vervangen bij diens verhindering (eerste tot derde lid). Anderzijds bepaalt het de gevallen waarin opdracht kan worden gegeven aan personeelsleden, zonder dat hun toestemming vereist is, om hun ambt of functie uit te oefenen in een andere griffie van eenzelfde rechtsgebied, eenzelfde arrondissement of eenzelfde afdeling (vierde tot zesde lid). Momenteel neemt de eerste voorzitter van het hof van beroep de beslissing tot opdracht, op advies van de hoofdgriffier.

Een eerste wijziging betreft het eerste lid van artikel 328, waarbij ook het "vredegerecht" wordt toegevoegd in de opsomming van de verschillende hoofdgriffiers aangezien er in de vredegerichten ook griffiers-hoofden van dienst bestaan die de hoofdgriffier kunnen vervangen.

De overige wijzigingen hebben betrekking op de opdrachten. De betrokken bepalingen werden bij de wet van 1 december 2013 destijds ingevoerd om de rechterlijke orde zelf wat meer sturing te geven bij de toekenning van opdrachten, en deze los te koppelen van de bevoegdheid van de minister.

Daarvoor diende de rechterlijke orde immers te "vragen" of het personeelslid elders kon worden ingezet waarbij men derhalve afhankelijk was van de goodwill van de minister/administratie. Om snel te kunnen inspelen op de behoefte van de dienst kon de eerste voorzitter van

des chefs de corps. Après tout, ce sont les procureurs généraux qui ont une vue de la disponibilité dans leur ressort des magistrats qui ont suivi la formation spécialisée et dont le nombre est donc limité. Là encore, à défaut de consensus, le Collège du ministère public tranchera.

Art. 28

L'article 326ter du Code judiciaire traite des délégations vers et depuis le parquet de la sécurité routière. Le Collège du ministère public joue déjà un rôle central à cet égard.

Cette modification législative veille à ce qu'il soit brièvement indiqué que si le Collège du ministère public est appelé à prendre une décision, c'est le président qui rédige la décision de délégation motivée. Le mot "accord" a été remplacé par la terminologie "consensus" utilisée dans le présent projet.

Art. 29

L'article 328 du Code judiciaire détermine, d'une part, qui doit remplacer le greffier en chef/le greffier-chef de service en cas d'empêchement (alinéas 1^{er} à 3). D'autre part, il détermine les cas dans lesquels délégation peut être donnée aux membres du personnel, sans que leur consentement soit requis, d'exercer leur charge ou leur fonction dans un autre greffe d'un même ressort, d'un même arrondissement ou d'une même division (alinéas 4 à 6). Pour l'instant, le premier président de la cour d'appel prend la décision de délégation, sur l'avis du greffier en chef.

Une première modification concerne l'alinéa 1^{er} de l'article 328, laquelle ajoute également la "justice de paix" dans l'énumération des différents greffiers en chef, étant donné que dans les justices de paix exercent des greffiers-chefs de service pouvant remplacer le greffier en chef.

Les autres modifications portent sur les délégations. Les dispositions concernées ont été introduites à l'époque par la loi du 1^{er} décembre 2013, afin de donner à l'ordre judiciaire lui-même davantage de marge de manœuvre dans l'attribution des délégations et de dissocier celles-ci de la compétence du ministre.

Auparavant, l'ordre judiciaire devait en effet "demander" si le membre du personnel pouvait être affecté ailleurs, ce qui le rendait dès lors tributaire de la bonne volonté du ministre ou de l'administration. Pour répondre rapidement aux besoins du service, le premier

het hof van beroep voortaan voor een korte termijn (maximum één jaar) zelf en relatief snel een beschikking nemen die direct uitvoerbaar was. Het gehele uitvoeringsproces van artikel 330 van het Gerechtelijk Wetboek met de tussenkomst van de minister (opmaak besluit, ondertekening, desgevallend publicatie in het *Belgisch Staatsblad*) kon zo vermeden worden.

Aangezien artikel 328 betrekking heeft op opdrachten van de personeelsleden van de griffies worden hier ook de principes die voortaan gelden bij de opdrachten van de magistraten van de zetel doorgetrokken. Het overleg en de consensus tussen de korpschef van het betrokken personeelslid en de korpschef van het rechtscollege waar de opdracht dient uitgevoerd te worden, staat centraal. Bij gebrek aan consensus wordt de beslissing naar een hoger niveau getild. Wanneer geen van de korpschefs zelf deze hoedanigheid heeft is dit de eerste voorzitter. Is dat wel het geval dan neemt het College van de hoven en rechtbanken de beslissing aan de hand van objectieve criteria zoals hierboven reeds werd aangehaald.

Art. 30-31

Artikel 330 van het Gerechtelijk Wetboek geeft de minister van Justitie de mogelijkheid om het gerechtspersoneel van niveau A alsook de griffiers opdracht te geven een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun griffie, in een andere griffie, een steundienst, in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring in regeringscommissies, -instellingen of -diensten. Artikel 330*bis* van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt hetzelfde doch dan voor het gerechtspersoneel van niveau A en de secretarissen van het openbaar ministerie. In beide artikels wordt geen maximumtermijn aan de opdracht verbonden zodat ze duurzamer kunnen zijn. De delegatie naar een beleidscel van een minister tijdens een legislatuur is hier een voorbeeld van.

Met het oog op meer verzelfstandiging van de rechterlijke orde wordt er ten eerste voor geopteerd om de bevoegdheden die de minister op vandaag heeft ook toe te kennen aan de korpschefs. Ten tweede zal een zekere inspraak van de rechterlijke orde ingeschreven worden bij de uitoefening van de bevoegdheden door de minister. Dit wordt verder uitgewerkt in het nieuwe artikel 330*ter*/1 van het Gerechtelijk Wetboek.

De opdrachten bedoeld in de artikelen 330 en 330*bis* zullen voortaan bijgevolg niet alleen door de minister doch ook door overleg tussen de korpschef (of in voorkomend geval de directeur van de steundienst of van

président de la cour d'appel pouvait désormais, pour une courte durée (maximum un an), prendre, lui-même et relativement rapidement, une ordonnance qui était directement exécutoire. De cette manière, tout le processus d'exécution de l'article 330 du Code judiciaire, impliquant l'intervention du ministre (rédaction de l'arrêt, signature et, le cas échéant, publication au *Moniteur belge*), pouvait être évité.

Étant donné que l'article 328 concerne les délégations des membres du personnel des greffes, les principes qui s'appliquent désormais aux délégations des magistrats du siège sont étendus ici également. La concertation et le consensus entre le chef de corps du membre du personnel concerné et le chef de corps de la juridiction où la délégation doit être exécutée occupent une place centrale. En l'absence d'accord, la décision est portée à un niveau supérieur. Lorsqu'aucun des chefs de corps n'a lui-même cette qualité, c'est le premier président qui tranche. Si tel est le cas, c'est le Collège des cours et tribunaux qui prend la décision sur la base des critères objectifs mentionnés ci-dessus.

Art. 30-31

L'article 330 du Code judiciaire donne au ministre de la Justice la possibilité de déléguer à d'autres fonctions égales ou supérieures dans leur greffe, un autre greffe, un service d'appui, des services publics fédéraux, des organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation ou dans des commissions, des organismes ou des offices gouvernementaux, le personnel judiciaire du niveau A et des greffiers. L'article 330*bis* du Code judiciaire prévoit la même possibilité, mais cette fois pour le personnel judiciaire de niveau A et les secrétaires du ministère public. Dans les deux articles, les délégations ne sont subordonnées à aucun délai maximal, de sorte qu'elles peuvent durer plus longtemps. La délégation vers une cellule stratégique d'un ministre au cours d'une législature en est un exemple.

Dans la perspective d'une plus grande autonomisation de l'ordre judiciaire, il est décidé, premièrement, d'attribuer également aux chefs de corps les pouvoirs actuellement détenus par le ministre. Deuxièmement, l'ordre judiciaire sera associé dans une certaine mesure à l'exercice des compétences par le ministre. Cet aspect est développé dans le nouvel article 330*ter*/1 du Code judiciaire.

Par conséquent, les délégations visées aux articles 330 et 330*bis* pourront désormais être données non seulement par le ministre, mais aussi après concertation entre les chefs de corps (ou, le cas échéant, le

het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming) kunnen gegeven worden. Bij gebrek aan consensus wordt de beslissing opnieuw naar een hoger niveau getild. Dit is de eerste voorzitter of de procureur-generaal wanneer hij zelf niet één van de betrokken korpschefs is en de opdracht binnen hetzelfde rechtsgebied zal worden uitgeoefend. Is dat niet het geval dan beslist het betrokken College. De principes die zijn vooropgesteld bij de opdrachten van de magistraten van de zetel en het gerechtspersoneel van de zetel in artikel 328 van het Gerechtelijk Wetboek wordt derhalve doorgetrokken ook voor wat het openbaar ministerie betreft.

De minister van Justitie blijft bevoegd voor opdrachten buiten de rechterlijke orde, zoals opdrachten bij een FOD, een ministerieel kabinet of een commissie. Hij blijft ook bevoegd voor de opdracht van het personeel van het Hof van Cassatie of bij het Hof van Cassatie.

Aangezien opdrachten principieel een tijdelijk karakter hebben zowel voor wat het onttrekken van het personeelslid uit zijn oorspronkelijk korps betreft als wat de behoeften van het korps waar de opdracht wordt uitgevoerd betreft, wordt ook hier de algemene lijn doorgetrokken. Opdrachten zijn geldig voor ten hoogste één jaar doch kunnen hernieuwd worden. Dit betekent dat jaarlijks de noodzaak om de opdracht te behouden zal geëvalueerd worden.

In artikel 330 van het Gerechtelijk Wetboek wordt voor het gerechtspersoneel van niveau A en de griffiers de mogelijkheid om een opdracht te vervullen in het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de verbeurdverklaring, geschrapt aangezien het gaat om een opdracht binnen het openbaar ministerie. In artikel 330*bis* van het Gerechtelijk Wetboek dat handelt over de opdrachten voor het gerechtspersoneel van niveau A en de secretarissen blijft deze mogelijkheid uiteraard wel behouden.

Art. 32

Artikel 330*ter*, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek beperkt de opdrachten uit de artikelen 330 en 330*bis* niet enkel tot het gerechtspersoneel van niveau A, de griffiers en de secretarissen maar breidt ze uit tot het gehele gerechtspersoneel van een griffie, parketsecretariaat of steundienst.

Dezelfde wijzigingen als deze in de artikelen 330 en 330*bis* worden hier doorgevoerd. Behoudens de opdrachten aan en in het Hof van Cassatie en de opdrachten

directeur du service d'appui ou de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation). En l'absence d'accord, la décision est de nouveau portée à un niveau supérieur. Il s'agit du premier président ou du procureur général lorsque celui-ci n'est pas lui-même l'un des chefs de corps concernés et que la délégation sera exercée dans le même ressort. Si tel n'est pas le cas, c'est le Collège concerné qui décide. Les principes posés pour les délégations des magistrats du siège et du personnel judiciaire du siège à l'article 328 du Code judiciaire sont dès lors également étendus au ministère public.

Le ministre de la Justice reste compétent pour les délégations en dehors de l'ordre judiciaire, telle que les délégations vers un SPF, un cabinet ministériel ou encore une commission. Il demeure également compétent pour la délégation du personnel de la Cour de cassation ou à la Cour de cassation.

Étant donné que les délégations présentent par principe un caractère temporaire, tant en ce qui concerne le retrait du membre du personnel de son corps d'origine qu'en ce qui concerne les besoins du corps dans lequel la délégation est effectuée, la règle générale est également appliquée ici. Les délégations sont valables pour une durée maximale d'un an, mais elles peuvent être renouvelées. Cela signifie que la nécessité de maintenir la délégation sera évaluée chaque année.

Dans l'article 330 du Code judiciaire la possibilité pour le personnel judiciaire de niveau A et les greffiers d'être délégué auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation est supprimée, s'agissant d'une mission au sein du ministère public. Cette possibilité est bien entendu maintenue à l'article 330*bis* du Code judiciaire, qui traite des délégations du personnel judiciaire de niveau A et des secrétaires.

Art. 32

L'article 330*ter*, § 2, du Code judiciaire ne limite pas les délégations prévues aux articles 330 et 330*bis* uniquement au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires, mais les étend à l'ensemble du personnel judiciaire d'un greffe, d'un secrétariat de parquet ou d'un service d'appui.

Les mêmes modifications que celles apportées aux articles 330 et 330*bis* sont appliquées ici. Excepté les délégations vers et au sein de la Cour de cassation et les

buiten de rechterlijke orde, worden de korpschefs/directeurs dezelfde bevoegdheden toegekend als de minister.

In navolging van het nieuwe artikel 330ter/1 van het Gerechtelijk Wetboek dat hieronder wordt toegelicht, wordt artikel 330ter, § 3, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek aangepast en zullen de opdrachten aldaar in bovental door de minister van Justitie slechts kunnen toegekend worden op voorstel van het betrokken College of het directiecomité van de Entiteit Cassatie.

Art. 33

Het nieuwe artikel 330ter/1 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt op welke wijze de door de minister van Justitie verleende opdrachten worden toegekend hetzij op voorstel hetzij na advies van een college of het directiecomité van de Entiteit Cassatie.

Art. 34

Dit artikel wijzigt artikel 330quinquies van het Gerechtelijk Wetboek, dat het de magistraten reeds nu al mogelijk maakt beroep aan te tekenen voor het College van de hoven en rechtbanken of voor het College van het openbaar ministerie tegen een mobiliteitsbeslissing waarvoor hun instemming niet is vereist. Dat wil zeggen wanneer de magistraat die benoemd is in een rechtbank, auditoraat of een parket wordt aangesteld in een andere afdeling door de korpschef op grond van de artikelen 90, 151 en 153 van het Gerechtelijk Wetboek alsook wanneer de magistraat in een rechtscollege of parket wordt aangesteld waarin hij in subsidiaire orde is benoemd (artikel 59, tweede lid; 30, derde lid; 100; 100/1 van het Gerechtelijk Wetboek) of indien de artikelen 144bis, § 3, tweede lid, 326 of 326bis van het Gerechtelijk Wetboek worden toegepast.

De beslissingen bedoeld in de artikelen 90, 151 en 153 van het Gerechtelijk Wetboek hebben betrekking op een aan de magistraat opgelegde mobiliteit tussen de afdelingen van eenzelfde rechtbank of eenzelfde parket, die geen verplaatsing naar een ander rechtbank of parket inhoudt.

De zogenaamde “geografische” mobiliteit, bedoeld in de artikelen 59, lid 2; 60, derde lid en 100, heeft betrekking op magistraten die in subsidiaire orde benoemd zijn in de andere rechtbanken van dezelfde categorie, in de andere parketten of auditoraten van het rechtsgebied (artikel 100) of in de andere vredegerichten van het

délégations en dehors de l'ordre judiciaire, les chefs de corps/directeurs se voient octroyer les mêmes pouvoirs que le ministre.

Suite au nouvel article 330ter/1 du Code judiciaire, qui est expliqué ci-après, l'article 330ter, § 3, alinéa 2, du Code judiciaire sera modifié et les délégations qui y sont prévues ne seront, en outre, accordées en sur-nombre que par le ministre de la Justice sur proposition du Collège concerné ou du comité de direction de l'Entité Cassation.

Art. 33

Le nouvel article 330ter/1 du Code judiciaire détermine les modalités selon lesquelles les délégations octroyées par le ministre de la Justice sont accordées soit sur proposition, soit après un avis d'un collège ou du comité de direction de l'entité Cassation.

Art. 34

Le présent article modifie l'article 330quinquies du Code judiciaire qui ouvre déjà actuellement aux magistrats une possibilité de recours devant le Collège des cours et tribunaux ou devant le collège du Ministère public contre une décision de mobilité pour laquelle leur consentement n'est pas prévu càd notamment lorsque le magistrat qui est nommé dans un tribunal, un auditorat ou un parquet est affecté dans une autre division par le chef de corps sur base des articles 90, 151 et 153 du Code judiciaire ainsi que lorsque le magistrat est affecté dans une juridiction ou un parquet dans lequel il est nommé à titre subsidiaire (article 59, alinéa 2; 30, alinéa 3; 100; 100/1 du Code judiciaire) ou en cas d'application des articles 144bis, § 3, alinéa 2, 326 ou 326bis du Code judiciaire.

Les décisions visées aux articles 90, 151 et 153 du Code judiciaire concernent une mobilité imposée au magistrat entre les divisions d'un même tribunal ou d'un même parquet, qui n'entraîne pas de transfert vers un autre tribunal ou parquet.

La mobilité dite “géographique”, visée aux articles 59, alinéa 2; 60, alinéa 3 et 100 concerne les magistrats nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de la même catégorie, dans les autres parquets ou auditorats du ressort (article 100) ou dans les autres justices de paix de l'arrondissement (article 59, alinéa 2)

arrondissement (artikel 59, lid 2) of politierechtbanken van het gerechtelijk arrondissement Brussel (artikel 60, derde lid).

De zogenaamde “functionele” mobiliteit zoals bedoeld in artikel 100/1 betreft de benoeming in subsidiaire orde van de rechters te Eupen in de andere rechtbanken van dat arrondissement.

De bedoelde hypothesen die vallen onder de woorden “ingeval zijn instemming vereist is, zonder dat hij heeft ingestemd met zijn aanwijzing of opdracht of de voorwaarden ervan” zijn:

— de instemming is vereist door het Gerechtelijk Wetboek, maar is niet gegeven door de magistraat die niettemin door de korpschefs werd aangewezen;

— de instemming van de magistraat is vereist, hij heeft zijn instemming gegeven met het oog op een opdracht maar is niet akkoord met de voorwaarden opgenomen in de beschikking.

Er wordt zo rekening mee gehouden dat dit ontwerp in veel artikelen bepaalt dat in geval van gebrek aan consensus tussen de korpschefs de beslissing door het college zal worden genomen. In dat geval moet de betrokken magistraat uiteraard geen beroep aantekenen voor datzelfde college. Dat beroep wordt rechtstreeks voor de Raad van State ingesteld. De opmerking 4.3. van het advies van de Raad van State wordt gevolgd. Beroep bij de Raad van State is tevens mogelijk tegen de opdrachtbeslissing van het College van het openbaar ministerie wanneer met het oog op de continuïteit van de dienst over de weigering van de betrokken magistraat wordt heengestapt (bijvoorbeeld de artikelen 326, § 7 en 326*bis*, vierde en vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek).

Art. 35

Dit artikel wijzigt artikel 330*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek, op grond waarvan het gerechtspersoneel de mogelijkheid heeft beroep aan te tekenen bij een directiecomité van een hoger niveau tegen de mobiliteitsmaatregel die het wordt opgelegd. Aangezien de Colleges een rol wordt toebedeeld in bepaalde gevallen van gebrek aan consensus tussen de korpschefs van de zetel of tussen de korpschefs van het openbaar ministerie, lijkt het weinig wenselijk om het beroep bij een directiecomité te behouden.

Zoals gesuggereerd door het College van de hoven en rechtbanken, is het beroep gemodelleerd naar het beroep dat openstaat voor magistraten. Zolang het zich

ou tribunaux de police de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles (article 60, alinéa 3).

La mobilité dite “fonctionnelle” visée à l'article 100/1 concerne la nomination à titre subsidiaire des juges d'Eupen dans les autres tribunaux de cet arrondissement.

Les hypothèses visées par les mots “dans le cas où son consentement est requis, sans qu'il ait consenti à la désignation ou la délégation ou à ses conditions” sont:

— le consentement est requis par le Code judiciaire mais n'a pas été donné par le magistrat qui a cependant été désigné par les chefs de corps;

— le consentement du magistrat est requis, il a donné son accord en vue d'une délégation mais il n'est pas d'accord avec les modalités reprises dans l'ordonnance.

Il est ainsi tenu compte du fait que le présent projet prévoit dans de nombreux articles qu'à défaut de consensus entre les chefs de corps la décision appartiendra au collège. Dans ce cas le magistrat concerné ne devra évidemment pas introduire un recours devant ce même collège. Ce recours sera directement exercé devant le Conseil d'État. La remarque 4.3 de l'avis du Conseil d'État est suivie. Un recours devant le Conseil d'État est également possible contre la décision de délégation du Collège du ministère public lorsque, dans l'intérêt de la continuité du service, il est passé outre au refus du magistrat concerné (par exemple les articles 326, § 7, et 326*bis*, alinéas 4 et 5, du Code judiciaire).

Art. 35

Le présent article modifie l'article 330*sexies* du Code judiciaire qui ouvre au personnel judiciaire une possibilité de recours devant un comité de direction de niveau supérieur contre la mesure de mobilité qui lui est imposée. Étant donné que les collèges se voient confier un rôle dans certains cas de défaut de consensus entre les chefs de corps du siège ou entre les chefs de corps du ministère public, il paraît peu opportun de conserver un recours devant un comité de direction.

Comme suggéré par le Collège des cours et tribunaux le recours est calqué sur celui ouvert aux magistrats. Dès lors qu'il ne s'est pas prononcé sur la mesure de

niet heeft uitgesproken over de betwiste mobiliteitsmaatregel genomen door de gerechtelijke autoriteiten, kan het College van de hoven en rechtbanken of het College van het openbaar ministerie wel degelijk zelf het beroep behandelen.

Het is maar wanneer het College naar aanleiding van een gebrek aan consensus of van een beroep heeft beslist of wanneer de beslissing is genomen door de minister van Justitie, beroep kan worden ingesteld bij de Raad van State overeenkomstig artikel 14 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State.

Art. 36

Er wordt een hoofdstuk IV^{ter} ingevoegd in het tweede deel, boek II, titel II, van het Gerechtelijk Wetboek, na artikel 332. Dit hoofdstuk bevat het nieuwe artikel 333 met betrekking tot de mogelijkheid voor magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank om te telewerken. Deze bepaling is opgenomen in een hoofdstuk met als opschrift “Telewerk van de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank”.

Art. 37

Dit artikel voegt een artikel 333 in met betrekking tot de mogelijkheid voor magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank om te telewerken.

Artikel 333 omschrijft het begrip telewerk en bepaalt dat het telewerk wordt georganiseerd naargelang de behoeften van de dienst.

Telewerk kan alleen worden toegestaan naargelang de behoeften van de dienst. Aangezien de rol van de korpschef in de organisatie van het werk verschilt naargelang het gaat om het parket of de zetel, wordt in dit artikel niet gepreciseerd dat het telewerk wordt georganiseerd in overleg met de korpschef, zoals dit werd gevraagd door het College van het openbaar ministerie.

De invoeging van het telewerk in het Gerechtelijk Wetboek vloeit voort uit de wens om de vergoeding voor telewerkkosten waarin is voorzien in artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt, aan de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank toe te kennen.

Artikel 363, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek vormt geen voldoende wettelijke grondslag om die vergoeding voor telewerkkosten toe te kennen aan de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

mobilité contestée prise par les autorités judiciaires, le Collège des cours et tribunaux ou le Collège du ministère public peut en effet trancher un recours.

Ce n'est que lorsque le Collège a tranché suite à un désaccord ou à un recours ou lorsque la décision a été prise par le ministre de la Justice, qu'un recours peut être introduit devant le Conseil d'État sur la base de l'article 14 des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

Art. 36

Un chapitre IV^{ter} est inséré dans la deuxième partie, livre II, titre II, du Code Judiciaire, après l'article 332. Ce chapitre comprend le nouvel article 333 relatif à la possibilité de télétravailler dont disposent les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines. Cette disposition est reprise dans un chapitre intitulé “Du télétravail des magistrats et des assesseurs au tribunal de l'application des peines”.

Art. 37

Cet article insère un article 333 relatif à la possibilité de télétravailler dont disposent les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines.

L'article 333 définit la notion de télétravail et précise que le télétravail est organisé en fonction des besoins du service.

Le télétravail ne peut être autorisé qu'en fonction des besoins du service. Dès lors que le rôle du chef de corps dans l'organisation du travail diffère selon qu'il s'agit du parquet ou du siège, cet article ne précise pas que le télétravail est mis en place en concertation avec le chef de corps comme cela avait été demandé par le Collège du Ministère public.

L'insertion du télétravail dans le Code judiciaire découle de la volonté d'octroyer l'indemnité pour frais de télétravail prévue à l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale aux magistrats et aux assesseurs au tribunal de l'application des peines.

L'article 363, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire ne constitue pas une base légale suffisante pour accorder cette indemnité pour frais de télétravail aux magistrats et aux assesseurs au tribunal de l'application des peines.

Aangezien artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek enkel van toepassing is “voor zover” de betrokken personeelscategorieën zich in dezelfde voorwaarden of omstandigheden bevinden en er niet is voorzien in een formele telewerkregeling voor de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, is niet voldaan aan de voorwaarden voor het verkrijgen van de vergoeding voor telewerkkosten waarin is voorzien in artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017.

Gelet op het ontbreken van een wettelijke grondslag verschilt de situatie van de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank van die van de ambtenaren en het gerechtspersoneel, dus kan er geen telewerkvergoeding worden toegekend.

Daarom voorziet dit ontwerp in een formele telewerkregeling in het Gerechtelijk Wetboek. Daardoor zullen de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank recht hebben op de vergoeding voor telewerkkosten waarin is voorzien in artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 overeenkomstig de artikelen 363, eerste lid, en 355ter, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

De Raad van State heeft hierover geen opmerkingen gemaakt in zijn advies 79033/16.

Een telewerkvergoeding wordt geacht een reële kost te dekken. De registratie van het telewerk is daarom noodzakelijk voor het verkrijgen van de vergoeding. Zonder registratie zou de telewerkvergoeding als een gewone forfaitaire looncomponent kunnen worden beschouwd en ontstaat het risico dat die anders belast zal worden. Elke maand dient PersoPoint te weten aan wie ze vergoeding dienen uit te betalen en aan wie niet. Het ontwerp laat toe de wijze van registratie vast te leggen in functie van de tools die beschikbaar zijn. Het principe dat een magistraat zelf zijn ambt organiseert, blijft dus onverkort behouden.

De magistraat of de assessor in de strafuitvoeringsrechtbank die het aantal dagen dat hij telewerkt niet doorgeeft, ontvangt dus geen vergoeding.

Er wordt rekening gehouden met de opmerking onder punt 9.2 van het advies van de Raad van State betreffende het beginsel van minimale gegevensverwerking door te voorzien in een maandelijkse registratie van het minimum aantal dagen dat magistraten en assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank telewerken om de vergoeding te bekomen. De registratie dient tijdig, voor het einde van elke maand te gebeuren, om een correcte uitbetaling mogelijk te maken.

Dès lors que l'article 363 du Code judiciaire ne s'applique que “dans la mesure où” les catégories de personnel concernées se trouvent dans les mêmes conditions ou circonstances et qu'aucun régime formel de télétravail n'est prévu pour les magistrats et pour les assesseurs au tribunal de l'application des peines, les conditions pour l'obtention de l'indemnité pour frais de télétravail prévue à l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 ne sont pas remplies.

Étant donné l'absence de base légale la situation des magistrats et des assesseurs au tribunal de l'application des peines diffère de celle des fonctionnaires et du personnel judiciaire, aucune indemnité de télétravail ne peut donc être accordée.

Le présent projet prévoit donc un régime formel de télétravail dans le Code judiciaire. Ce faisant, les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines pourront bénéficier de l'indemnité pour frais de télétravail prévue à l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 conformément aux articles 363, alinéa 1^{er}, et 355ter, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire.

Le Conseil d'État n'a pas émis d'observation sur ce point dans son avis 79033/16.

Une indemnité de télétravail est censée couvrir un coût réel. L'enregistrement du télétravail est donc nécessaire pour pouvoir bénéficier de l'indemnité. Sans enregistrement, l'indemnité de télétravail pourrait être considérée comme étant un élément de salaire forfaitaire ordinaire et présente le risque d'être imposé différemment. Chaque mois, PersoPoint doit savoir à qui l'indemnité doit être versée et à qui elle ne doit pas l'être. Le projet permet de déterminer la méthode d'enregistrement en fonction des outils disponibles. Le principe selon lequel un magistrat organise lui-même son office est intégralement maintenu.

Le magistrat ou l'assesseur au tribunal de l'application des peines qui ne communiquera pas le nombre de jours de télétravail qu'il a effectué ne recevra donc pas d'indemnité.

Il est tenu compte de l'observation reprise sous le point 9.2 de l'avis du Conseil d'État relative au principe de minimisation des données en prévoyant un enregistrement mensuel du nombre minimal de jours de télétravail effectué par les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines pour bénéficier de l'indemnité. L'enregistrement doit être effectué à temps, avant la fin du mois, en vue de permettre un paiement correct de l'indemnité.

Overeenkomstig artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt, zal het forfaitaire basisbedrag van 20 euro per maand als bijdrage in de verbindings- en communicatiekosten dus worden uitbetaald aan degenen die slechts één dag per maand telewerken. Het forfaitaire bedrag van 30 euro per maand als bijdrage in de kantoorkosten wordt toekend voor elke maand waarin ten minste vier dagen telewerk wordt verricht.

In tegenstelling tot wat voorzien is voor de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, wordt het telewerk op gedetailleerde wijze geregeld voor de personeelsleden van het openbaar ambt en voor de leden van het gerechtspersoneel door respectievelijk het koninklijk besluit van 22 november 2006 betreffende het telewerk en het satellietwerk in het federaal administratief openbaar ambt voor de personeelsleden van het openbaar ambt en door het koninklijk besluit van 13 juni 2021 betreffende het telewerk voor personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan.

In vergelijking met de gedetailleerde modaliteiten en de verplichting om elke telewerkdag te registreren die gelden voor het personeel die de diensten van de rechterlijke macht terzijde staan en voor het personeel van het openbaar ambt, is de invoering van slechts een maandelijks registratieplicht van een minimum aantal telewerkdagen gerechtvaardigd gezien het specifieke karakter van deze functies en dit des te meer omdat sommige magistraten niet over een kantoor beschikken.

Deze registratie zal plaatsvinden met inachtneming van de regels die gelden voor de verwerking van andere persoonsgegevens door PersoPoint in het kader van de uitbetaling van de vergoedingen en de voordelen aan de leden en de personeelsleden van de rechterlijke orde, zowel wat betreft de bewaartermijn als de categorieën van personen die toegang hebben tot deze gegevens.

Deze verplichting om informatie te verstrekken met het oog op het ontvangen van de vergoeding bedoeld in artikel 96 van het bovengenoemde besluit van 13 juli 2017 loopt gelijk met de verplichting die aan het gerechtspersoneel wordt opgelegd om voor dezelfde vergoeding in aanmerking te komen. Er moet echter worden vastgesteld dat de registratieverplichting bedoeld in het koninklijk besluit van 13 juni 2021 betreffende het telewerk voor personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan, niet heeft geleid tot een opmerking van de Raad van State met betrekking tot een eventuele nieuwe gegevensverwerking.

Conformément à l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale, le montant de base forfaitaire de 20 euros par mois comme intervention dans les coûts de connexion et de communication sera donc payé à ceux qui n'effectuent qu'un jour de télétravail par mois. Le montant forfaitaire de 30 euros par mois comme intervention dans les frais de bureau sera octroyé pour chaque mois au cours duquel au moins quatre jours de télétravail seront effectués.

Contrairement à ce qui est prévu pour les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines, le télétravail est réglé de manière détaillée tant pour les membres du personnel de la fonction publique que pour les membres du personnel judiciaire, respectivement, par l'arrêté royal du 22 novembre 2006 relatif au télétravail et au travail en bureau satellite dans la fonction publique fédérale administrative pour les membres du personnel de la fonction publique et par l'arrêté royal du 13 juin 2021 relatif au télétravail pour les membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire.

En comparaison des modalités détaillées et de l'obligation d'enregistrer chaque jour de télétravail prévues pour le personnel des services qui assiste le pouvoir judiciaire et pour le personnel de la fonction publique fédérale, l'instauration de la seule obligation mensuelle d'enregistrer un nombre minimal de jours de télétravail se justifie au vu du caractère spécifique de ces fonctions et ce d'autant plus que certains magistrats ne disposent pas d'un bureau.

Cet enregistrement se fera dans le respect des règles qui prévalent pour le traitement des autres données personnelles traitées par PersoPoint dans le cadre du paiement des indemnités et avantages octroyés aux membres et membres du personnel de l'ordre judiciaire tant au niveau du délai de conservation que des catégories de personnes ayant accès à ces données.

Cette obligation de communiquer des informations en vue de recevoir l'indemnité visée à l'article 96 de l'arrêté du 13 juillet 2017 précité va de pair avec l'obligation imposée au personnel judiciaire en vue de bénéficier de la même indemnité. Force est toutefois de constater que l'obligation d'enregistrement visée dans l'arrêté royal du 13 juin 2021 relatif au télétravail pour les membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire n'a pas entraîné de remarque du Conseil d'État concernant un éventuel nouveau traitement de données.

Dit wetsontwerp is op dit punt dus geïnspireerd op de regelgeving die van toepassing is in de publieke sector en de regelgeving die van toepassing is voor de personeelsleden van de rechterlijke orde, maar vereenvoudigt deze. Het ontwerp tracht zo dicht mogelijk aan te leunen bij deze regelgeving zodat de implementatie van de registratie van het telewerk voor de magistraten eenvoudig in de bestaande systemen van PersoPoint (scope) zou kunnen worden doorgevoerd. PersoPoint is immers bevoegd voor het behandelen van de personeelsdossiers van de magistraten.

Het is niet gerechtvaardigd om hierover specifieke regels in het Gerechtelijk Wetboek op te nemen.

Deze bepaling komt zo tegemoet aan een vraag van de magistraten naar betere arbeidsvoorwaarden en verhelpt het verschil in behandeling tussen de leden van het gerechtspersoneel, de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank. Ze zal deze functies ook aantrekkelijker maken.

Art. 38

Er wordt een hoofdstuk *IVquater* ingevoegd in het tweede deel, boek II, titel II, van het Gerechtelijk Wetboek, na artikel 333. Dit hoofdstuk bevat het nieuwe artikel 333/1 met betrekking tot de mogelijkheid voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie om te telewerken. Deze bepaling is opgenomen in een hoofdstuk met als opschrift "Telewerk van de referendarissen bij het Hof van Cassatie".

Art. 39

Dit artikel voegt een artikel 333/1 in met betrekking tot de mogelijkheid voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie om te telewerken.

Deze bepaling maakt artikel 333 van het Gerechtelijk Wetboek van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.

Voor meer informatie wordt verwezen naar de toelichting bij de invoeging van artikel 333 in het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 40

Artikel 355ter, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt de wedde van de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank. Het voorziet erin dat

Le présent projet de loi s'est donc inspiré sur ce point tout en le simplifiant de la réglementation qui s'applique dans le secteur public et de celle qui s'applique aux membres du personnel de l'Ordre judiciaire. Le projet tente de se rapprocher le plus possible de cette réglementation afin que la mise en œuvre du télétravail pour les magistrats puisse s'effectuer simplement dans le cadre des systèmes existants de PersoPoint (scope). PersoPoint est en effet compétent pour traiter les dossiers personnels des magistrats.

Il ne se justifie pas que des règles particulières soient instaurées en la matière dans le Code judiciaire.

La présente disposition répond ainsi à une demande de meilleures conditions de travail de la part des magistrats et remédie à la différence de traitement entre les membres du personnel judiciaire, les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines effectifs. Elle permet également d'accroître l'attractivité de ces fonctions.

Art. 38

Un chapitre *IVquater* est inséré dans la deuxième partie, livre II, titre II, du Code judiciaire, après l'article 333. Ce chapitre comprend le nouvel article 333/1 relatif à la possibilité de télétravailler dont disposent les référendaires près la Cour de cassation. Cette disposition est reprise dans un chapitre intitulé "Du télétravail des référendaires près la Cour de cassation".

Art. 39

Cet article insère un article 333/1 relatif à la possibilité de télétravailler dont disposent les référendaires près la Cour de cassation.

La présente disposition rend le nouvel article 333 du Code judiciaire applicable aux référendaires près la Cour de cassation.

Il est renvoyé aux développements relatifs à l'insertion de l'article 333 dans le Code judiciaire pour plus d'informations.

Art. 40

L'article 355ter, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire détermine le traitement des assesseurs effectifs au tribunal de l'application des peines. Il prévoit que l'article 363 du Code

artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek op hen van toepassing is, zoals dat ook het geval is voor de magistraten. Aangezien dit artikel 363 op zich niet volstaat om maaltijdcheques toe te kennen aan de magistraten, voegt dit ontwerp een artikel 365/1 in het Gerechtelijk Wetboek in. Teneinde enige discriminatie tussen de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank en de magistraten te voorkomen, voorziet dit artikel erin dat artikel 365/1 ook op hen van toepassing is. Daardoor hebben zij ook recht op maaltijdcheques.

Voor meer informatie wordt verwezen naar de uitzetting over de invoering van artikel 365/1 in het Gerechtelijk Wetboek.

De modaliteiten voor de toekenning van deze maaltijdcheques worden vastgelegd in een nieuw koninklijk besluit dat van toepassing zal zijn op de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank alsook op de magistraten en de magistraten in opleiding.

Als antwoord op opmerking 10.5. van de Raad van State wordt verduidelijkt dat er voor de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank niet wordt voorzien om rekening te houden met zes bijkomende jaren ervaring in de privésector of als zelfstandige.

In tegenstelling tot de bepalingen die van toepassing zijn op de magistraten bedoeld in artikel 190, § 1, 3^o, van het Gerechtelijk Wetboek, dat tot 12 jaar ervaring vereist om tot rechter te kunnen worden benoemd, is de vereiste om tot assessor te worden benoemd beperkt tot vijf jaar op basis van artikel 196ter van het Gerechtelijk Wetboek.

Artikel 355ter van het Gerechtelijk Wetboek valoriseert maximaal zes jaar anciënniteit die als voorwaarde voor de benoeming wordt gesteld, zonder onderscheid te maken tussen de verschillende soorten ervaringen.

De volledige ervaring die als voorwaarde voor de benoeming wordt vereist, wordt dus al in aanmerking genomen voor de assessoren, terwijl dat niet het geval is voor alle magistraten, aangezien een benoeming tot rechter via het examen beroepsbekwaamheid kan plaatsvinden op basis van twaalf jaar ervaring in de privésector.

Zoals vermeld in arrest 139/2020 van 22 oktober 2020 van het Grondwettelijk Hof, aangezien de toegang tot het ambt van beroepsmagistraat onderworpen is aan aanzienlijk strengere voorwaarden dan de toegang tot het ambt van assessor in de strafuitvoeringsrechtbank, kunnen verschillen in behandeling tussen beroepsmagistraten en assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank

judiciaire leur est applicable, comme cela est également le cas pour les magistrats. Cet article 363 n'étant pas, à lui seul, suffisant pour octroyer des chèques repas aux magistrats, le présent projet insère un article 365/1 dans le Code judiciaire. Afin d'éviter toute discrimination entre les assesseurs effectifs au tribunal de l'application des peines et les magistrats, le présent article prévoit que l'article 365/1 leur est également applicable. Ce faisant, ils pourront également bénéficier de chèques-repas.

Il est renvoyé aux développements relatifs à l'insertion de l'article 365/1 dans le Code judiciaire pour plus d'informations.

Les modalités d'octroi de ces chèques-repas seront fixées dans un nouvel arrêté royal qui sera commun aux assesseurs au tribunal de l'application des peines effectifs, aux magistrats et aux magistrats en formation.

En réponse à l'observation 10.5. du Conseil d'État il est précisé que la prise en compte de 6 années supplémentaires d'expérience dans le privé ou comme indépendant n'est pas prévue pour les assesseurs au tribunal de l'application des peines.

Contrairement aux dispositions applicables aux magistrats visés à l'article 190, § 1^{er}, 3^o du Code judiciaire qui exige jusqu'à 12 ans d'expérience pour pouvoir être nommé juge, l'expérience requise pour être nommé assesseur est limitée à cinq ans sur la base de l'article 196ter du Code judiciaire.

L'article 355ter du Code judiciaire valorise un maximum de six années d'ancienneté exigée comme condition de nomination, sans distinction entre les différents types d'expériences.

L'ensemble de l'expérience requise comme condition de nomination est donc déjà prise en compte pour les assesseurs tandis que cela n'était pas le cas pour l'ensemble des magistrats étant donné que, via l'examen d'aptitude professionnelle, une nomination comme juge peut avoir lieu sur la base d'une expérience de douze ans dans le privé.

Comme indiqué dans l'arrêt 139/2020 du 22 octobre 2020 de la Cour constitutionnelle, l'accès à la fonction de magistrat professionnel étant soumis à des conditions sensiblement plus strictes que l'accès à la fonction d'assesseur en application des peines effectif, des différences de traitement entre les magistrats professionnels et les assesseurs au tribunal de l'application des

objectief en redelijk worden gerechtvaardigd door de respectieve manieren van benoeming in deze functies.

Art. 41

Artikel 365 van het Gerechtelijk Wetboek legt de regels vast voor de berekening van de anciënniteit van de magistraten. De als benoemingsvoorwaarde vereiste relevante ervaring in de privésector of als zelfstandige komt thans slechts in aanmerking voor een maximumduur van zes jaar.

Aangezien een kandidaat die geslaagd is voor het examen inzake beroepsbekwaamheid, om tot rechter te kunnen worden benoemd op grond van artikel 190, § 2, 3°, van het Gerechtelijk Wetboek, een totaal van twaalf jaar relevante ervaring moet kunnen voorleggen indien hij zich beroept op ervaring in de privésector, zal de nuttige anciënniteit verworven in de privésector of als zelfstandige kunnen worden gewaardeerd ten belope van twaalf jaar.

Gelet op de diversificatie en de toenemende complexiteit van de aangelegenheden die worden behandeld door de rechtbanken, en op de opmars van hypergespecialiseerde “nichekantoren”, die ervoor zorgen dat er een steeds grotere behoefte ontstaat aan specialisaties die niet via het volgen van eenmalige opleidingen kunnen worden verworven, wil men met deze wijziging het ambt van magistraat aantrekkelijker maken voor juristen die gedurende meer dan zes jaar in de privésector een “niet-generalistisch” profiel hebben verworven, waardoor zij over bijzonder relevante deskundigheid beschikken, en voor wie de niet-waardering van een deel van hun anciënniteit thans een belemmering vormt voor de toegang tot de magistratuur.

Op grond van artikel 50 van dit ontwerp zal deze bepaling ook onmiddellijk van toepassing zijn op de magistraten in functie op het moment dat dit artikel in werking treedt.

Art. 42

Er wordt een hoofdstuk I/I ingevoegd in titel III, boek II, deel II van het Gerechtelijk Wetboek, na artikel 365. Dit hoofdstuk bevat het nieuwe artikel 365/1. Deze bepaling is opgenomen in een hoofdstuk met als opschrift Voordelen toegekend aan de magistraten van de rechterlijke orde”.

peines effectifs peuvent être objectivement et raisonnablement justifiées par les modes de nomination respectifs à ces fonctions.

Art. 41

L'article 365 du Code judiciaire fixe les règles concernant le calcul de l'ancienneté des magistrats. La prise en compte de l'expérience utile acquise au sein du secteur privé ou en tant qu'indépendant, exigée comme condition de nomination, n'est actuellement prise en considération que pour une durée maximale de six ans.

Compte tenu de ce que pour pouvoir être nommé juge sur la base de l'article 190, § 2, 3°, du Code judiciaire, un candidat qui a réussi l'examen d'aptitude professionnelle doit compter un total de douze ans d'expérience utile s'il fait valoir de l'expérience acquise dans le privé, l'ancienneté utile acquise dans le privé ou en tant qu'indépendant pourra être valorisée à concurrence de douze ans.

Au vu de la diversification et de la complexification croissante des matières traitées par les tribunaux et du développement de “cabinets de niche” hyper spécialisés qui augmentent le besoin de spécialisations qui ne s'acquièrent pas en suivant des formations ponctuelles, cette modification a pour objectif d'augmenter l'attractivité de la fonction de magistrat pour les juristes ayant acquis pendant plus de 6 ans un profil “non généraliste” dans le privé qui leur confère une expertise particulièrement utile et pour qui la non valorisation d'une partie de leur ancienneté est aujourd'hui un frein à l'accès à la magistrature.

Sur la base de l'article 50 du présent projet cette disposition sera également d'application immédiate aux magistrats en fonction lors de l'entrée en vigueur de cet article.

Art. 42

Un chapitre I/I est inséré dans le titre III, livre II, deuxième partie du Code judiciaire, après l'article 365. Ce chapitre comprend le nouvel article 365 /1. Cette disposition est reprise dans un chapitre intitulé “Des avantages alloués aux magistrats de l'ordre judiciaire”.

Art. 43

Dit artikel voegt een artikel 365/1 met betrekking tot de toekenning van maaltijdcheques aan de magistraten in het Gerechtelijk Wetboek in.

Maaltijdcheques vallen niet binnen het toepassingsgebied van artikel 363, eerste lid van het Gerechtelijk Wetboek waarin is bepaald dat de “andere bij de wedde komende toelagen, vergoedingen en uitkeringen, aan de bestuursambtenaren toegekend, in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden [worden] verleend aan de magistraten van de rechterlijke orde”.

De verwijzing in artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek is beperkt tot de toelagen en vergoedingen die aan de ambtenaren worden toegekend in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden. Een toelage is belastbaar inkomen. Een vergoeding is een forfaitaire of proportionele compensatie voor werkelijk gemaakte kosten.

Maaltijdcheques worden niet gekwalificeerd als toelage of vergoeding. Maaltijdcheques worden beschouwd als een voordeel dat onder bepaalde voorwaarden kan worden vrijgesteld van sociale zekerheidsbijdragen en belastingen.

Ter herinnering: op basis van dezelfde redenering werd in het Gerechtelijk Wetboek een wettelijke basis ingevoegd voor de toekenning van maaltijdcheques aan gerechtspersoneel. Artikel 366, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, waarin wordt bepaald dat artikel 363 op hen van toepassing is, volstond niet om hen in aanmerking te laten komen voor maaltijdcheques. (Parl. St. DOC 55 3896/1, blz. 33). Bijgevolg werden maaltijdcheques expliciet toegekend aan de leden van het gerechtspersoneel bij het koninklijk besluit van 18 mei 2024 betreffende de toekenning van maaltijdcheques aan de personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan, dat werd genomen op grond van artikel 375/1 van het Gerechtelijk Wetboek.

Het opnemen van deze wettelijke basis in het Gerechtelijk Wetboek werd in advies 79033/16 van de Raad van State niet bekritiseerd. Deze wettelijke grondslag, die tevens bepaalt dat de modaliteiten voor de toekenning van deze maaltijdcheques in een specifiek koninklijk besluit zullen worden vastgesteld, zal dus in het Gerechtelijk Wetboek door dit wetsontwerp worden opgenomen”.

Gezien hun specifieke statuut zullen de modaliteiten voor de toekenning van maaltijdscheques worden vastgelegd in een nieuw koninklijk besluit dat van toepassing zal zijn op magistraten, magistraten in opleiding en werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

Art. 43

Le présent article insère dans le Code judiciaire un article 365/1 relatif à l’octroi de chèques-repas aux magistrats.

Les chèques-repas ne rentrent pas dans le champ d’application de l’article 363, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire qui dispose que les “autres allocations, indemnités et rétributions complémentaires de traitement que l’indemnité de naissance et les allocations familiales qui sont attribuées aux fonctionnaires de l’ordre administratif, sont accordées dans la même mesure et dans les mêmes conditions aux magistrats de l’ordre judiciaire”.

Le renvoi dans l’article 363 du Code judiciaire est limité aux indemnités et allocations accordées aux fonctionnaires dans la même mesure et dans les mêmes conditions. Une allocation est un revenu fiscalement imposable. Une indemnité est une compensation forfaitaire ou proportionnelle des frais réels exposés.

Les chèques-repas ne reçoivent pas la qualification d’allocation ou d’indemnité. Les chèques-repas sont considérés comme un avantage qui peut être exonéré de cotisations de sécurité sociale et d’impôts sous certaines conditions.

Pour rappel, une base légale a été insérée dans le Code judiciaire en vue de l’octroi de chèques repas au personnel judiciaire sur la base du même raisonnement. L’article 366, § 1^{er}, du Code judiciaire disposant que l’article 363 leur est applicable n’était pas suffisant pour qu’ils puissent bénéficier de chèques-repas. (Doc parl. DOC 55 3896/1. p. 33) Par conséquent, les chèques-repas ont été explicitement accordés aux membres du personnel judiciaire par l’arrêté royal du 18 mai 2024 relatif à l’octroi de chèques-repas aux membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire pris sur base de l’article 375/1 du Code judiciaire.

L’inscription de la présente base légale dans le Code judiciaire n’a pas fait l’objet de critique dans l’avis 79033/16 du Conseil d’État. Cette base légale qui prévoit également que les modalités d’octroi de ces chèques repas seront fixées dans un arrêté royal spécifique sera dès lors insérée dans le Code judiciaire par le présent projet.

Vu leur statut spécifique, les modalités d’octroi des chèques-repas seront fixées dans un nouvel arrêté royal qui sera commun aux magistrats, aux magistrats en formation et aux assesseurs au tribunal de l’application des peines effectifs.

Net als de verschillende financiële maatregelen die in dit ontwerp zijn opgenomen, is de toekenning van maaltijdcheques ook gericht op het aantrekkelijk houden van de functies binnen de magistratuur.

Art. 44

In titel III, boek II, tweede deel, van het Gerechtelijk Wetboek, na artikel 365*bis*, wordt hoofdstuk *I*ter hersteld met het oog op het regelen van de taaltoelage die wordt toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie.

Art. 45

Artikel 365*ter* van het Gerechtelijk Wetboek wordt hersteld met het oog op het toekennen van een taaltoelage aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie.

Overeenkomstig artikel 43*sexies*, tweede lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, moeten alle referendarissen bij het Hof van Cassatie het bewijs leveren van de kennis van de andere taal en moet één referendaris het bewijs leveren van de kennis van de Duitse taal via een bijzonder examen.

Het koninklijk besluit van 12 oktober 2009 tot regeling van de examens waarbij de doctors, licentiaten of masters in de rechten in de gelegenheid worden gesteld te voldoen aan het voorschrift van artikel 43*sexies*, tweede en derde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, bepaalt dat zij het bewijs moeten leveren van voldoende passieve schriftelijke kennis en van voldoende actieve en passieve mondelinge kennis van de andere taal via een bijzonder examen.

Het examen dat op basis van dat besluit wordt georganiseerd is van hetzelfde niveau als het examen waarmee magistraten het bewijs kunnen leveren van de functionele kennis van de andere taal.

De referendarissen bij het Hof van Cassatie hebben een hybride statuut.

Ze ontvangen een bezoldiging die, in de bewoordingen van artikel 365*bis* van het Gerechtelijk Wetboek, na een stage van drie jaar dezelfde is als die van een substituut-procureur-generaal en een substituut-generaal bij het hof van beroep, en na het dertiende jaar dezelfde is als die van een advocaat-generaal bij het hof van beroep of bij het arbeidshof. In tegenstelling tot de magistraten krijgen zij geen taaltoelage, maar allen moeten ze tweetalig zijn.

À l'instar des différentes mesures à caractère pécuniaire reprises dans le présent projet, l'octroi de chèques-repas vise également à maintenir l'attractivité des fonctions dans la magistrature.

Art. 44

Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du Code Judiciaire, après l'article 365*bis*, le chapitre *I*ter est rétabli en vue d'y régler l'allocation linguistique octroyée aux référendaires près la Cour de cassation.

Art. 45

L'article 365*ter* du Code judiciaire est rétabli en vue d'accorder une allocation linguistique aux référendaires près la Cour de cassation.

Conformément à l'article 43*sexies*, alinéa 2, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, tous les référendaires près la Cour de cassation doivent justifier de la connaissance de l'autre langue et un référendaire doit justifier de la connaissance de la langue allemande par un examen spécial.

L'arrêté royal du 12 octobre 2009 organisant les examens permettant aux doctors, licenciés et titulaires d'un master en droit de satisfaire au prescrit de l'article 43*sexies*, alinéas 2 et 3, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire prévoit qu'ils doivent justifier d'une connaissance écrite passive et d'une connaissance orale passive et active suffisantes de l'autre langue par un examen spécial.

L'examen organisé sur la base de cet arrêté est du même niveau que l'examen permettant aux magistrats de justifier de la connaissance fonctionnelle de l'autre langue.

Les référendaires près la Cour de cassation ont un statut hybride.

Ils perçoivent une rémunération qui, aux termes de l'article 365*bis* du Code judiciaire, est identique, après un stage de trois ans, à celle d'un substitut du procureur général et d'un substitut général près la cour d'appel et, à l'expiration de la treizième année, identique à celle d'un avocat général près la cour d'appel ou près la cour du travail. Contrairement aux magistrats, ils ne perçoivent pas d'allocation linguistique mais doivent tous être bilingue.

Aangezien er zich ook met betrekking tot de referendarissen bij het Hof van Cassatie wervingsproblemen voordoen, omdat er met name geen enkele mogelijkheid tot loopbaanontwikkeling binnen Cassatie bestaat, wordt aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie een maandelijksse toelage voor de kennis van de tweede taal toegekend, naar het voorbeeld van de toelage die wordt toegekend aan de leden van het gerechtspersoneel bedoeld in artikel 373, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek.

De referendarissen die het bewijs zullen kunnen leveren van de actieve en passieve mondelinge kennis en van de actieve en passieve schriftelijke kennis van de andere taal, via een nieuw examen waarvan de modaliteiten nog moeten worden vastgelegd op grond van artikel 43sexies van de voornoemde wet van 15 juni 1935, zullen een toelage van 110 euro ontvangen. Degenen die op basis van het thans georganiseerde examen het bewijs zullen kunnen leveren van de bedoeld in artikel 5 van voornoemd koninklijk besluit van 12 oktober 2009 actieve en passieve mondelinge kennis en van de passieve schriftelijke kennis van de andere taal, zullen een toelage van 60 euro ontvangen.

De afstemming van de toelage op de in artikel 373 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde bedragen die worden toegekend aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten en aan de personeelsleden van niveau A, en niet op de bedragen die worden toegekend aan de magistraten, wordt verklaard door het lagere verantwoordelijkheidsniveau van de referendarissen bij het Hof van Cassatie in vergelijking met de magistraten van en bij dit hof.

Hoewel ze nauw betrokken zijn bij de rechtsprekende functie omdat ze het werk van de magistraten van het Hof voorbereiden, nemen de referendarissen bij het Hof van Cassatie niet deel aan de eindbeslissing. Het zijn alleen de magistraten die die verantwoordelijkheid in complexe zaken dragen.

De magistraten van en bij het Hof van Cassatie dienen met name hun verantwoordelijkheid op te nemen niet-tegenstaande de moeilijkheidsgraad van de zaken en situaties waarin beslissingen moeten worden genomen, beslissingen binnen een redelijke termijn te nemen, zich naar de genomen beslissingen te gedragen, de moeilijkheden waarmee ze geconfronteerd worden in hun kabinet, op de zitting, in het kader van de beraadslagingen of in alle andere omstandigheden te overwinnen. Zie in dit verband het koninklijk besluit van 20 juli 2000 tot vaststelling van de nadere regels voor de evaluatie van magistraten, de evaluatiecriteria en hun weging.

Daarnaast moeten de magistraten van en bij het Hof van Cassatie die benoemd worden op tweetalige

Des difficultés de recrutement valant aussi pour les référendaires près la Cour de cassation, notamment au vu de l'absence de possibilité de progression dans la carrière au sein de l'Entité cassation, une allocation mensuelle liée à la connaissance de la seconde langue, calquée sur celle attribuée aux membres du personnel judiciaire visé à l'article 373, § 1^{er}, du Code judiciaire, est octroyée aux référendaires près la Cour de cassation.

Les référendaires qui justifieront de la connaissance orale active et passive et de la connaissance écrite active et passive de l'autre langue, par le biais d'un nouvel examen dont les modalités sont à fixer sur la base de l'article 43sexies de la loi du 15 juin 1935 précitée, percevront une allocation de 110 euros. Ceux qui, sur base de l'examen organisé actuellement, justifieront de la connaissance orale active et passive et de la connaissance écrite passive de l'autre langue visée à l'article 5 de l'arrêté royal du 12 octobre 2009 percevront une allocation de 60 euros.

L'alignement de l'allocation sur les montants visés à l'article 373, § 1^{er}, du Code judiciaire octroyés aux membres des greffes, des secrétariats de parquet et aux membres du personnel du niveau A, et non pas sur les montants octroyés aux magistrats, s'explique par le niveau de responsabilité moindre des référendaires près la Cour de cassation par rapport aux magistrats de et près cette cour.

S'ils sont associés étroitement à la fonction juridictionnelle en ce qu'ils préparent le travail des magistrats de la Cour, les référendaires près la Cour de cassation ne prennent pas part à la décision finale. Cette responsabilité qui intervient dans des matières complexes appartient aux seuls magistrats.

Il revient notamment au magistrat de et près la Cour de cassation de prendre leurs responsabilités nonobstant la difficulté des matières et des situations soumises à décisions, de prendre des décisions dans un délai raisonnable; d'assumer les décisions prises, de surmonter les difficultés rencontrées dans leur cabinet, à l'audience, dans le cadre du délibère ou en toutes autres circonstances. Voyez à ce sujet l'arrêté royal du 20 juillet 2000 déterminant les modalités d'évaluation des magistrats, les critères d'évaluation et leur pondération.

En outre, les magistrats de et près la Cour de cassation nommés sur des places bilingues doivent justifier

plaatsen het bewijs leveren van een grondige kennis van de andere taal, wat niet het geval is voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie, die het bewijs moeten leveren van een functionele kennis van de andere taal om benoemd te kunnen worden.

Met toepassing van artikel 373, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek zal de toelage enkel worden toegekend aan de referendarissen die in actieve dienst zijn en een wedde ontvangen.

De bepalingen die op het gerechtspersoneel van toepassing zijn in verband met cumulatie van toelagen en de schorsing van de toelage bij onderbreking van de ambtsuitoefening worden van toepassing verklaard op de referendarissen bij het Hof van Cassatie:

— de toelagen bedoeld in het eerste en tweede lid mogen niet worden gecumuleerd voor de kennis van eenzelfde taal. Enkel de toelage voor de actieve en passieve mondelinge kennis en van de actieve en passieve schriftelijke kennis zal worden uitbetaald;

— de referendaris die het bewijs levert van de kennis van de Duitse taal naast de kennis van een tweede taal, zal maximaal 150 % van de hoogste toelage ontvangen;

— de uitbetaling van de toelage zal worden opgeschort in geval van een onderbreking van de ambtsuitoefening gedurende meer dan dertig opeenvolgende werkdagen in de zin van artikel 373, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek.

De toelage wordt geïndexeerd met toepassing van artikel 374 van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 46

Dit artikel voegt een hoofdstuk *l'quater* toe in titel III, boek II, deel II, van het Gerechtelijk Wetboek, na artikel 365^{ter}, met als opschrift "Voordelen toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie".

Art. 47

Dit artikel voegt een artikel 365^{quater} met betrekking tot de toekenning van maaltijdcheques aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie in het Gerechtelijk Wetboek in.

de la connaissance approfondie de l'autre langue, ce qui n'est pas le cas des référendaires près la Cour de cassation qui pour pouvoir être nommé doivent justifier d'une connaissance fonctionnelle de l'autre langue.

En application de l'article 373, § 2, du Code judiciaire, l'allocation sera uniquement allouée aux référendaires qui sont en activité de service et qui bénéficient d'un traitement.

Les dispositions applicables au personnel judiciaire en matière de cumul des allocations et de suspension de l'allocation lors de l'interruption de l'exercice de la fonction sont rendues applicables aux référendaires près la Cour de cassation:

— les allocations visées aux alinéas 1 et 2 ne peuvent être cumulées pour la connaissance d'une même langue. Seule l'allocation liée à la connaissance orale active et passive et à la connaissance écrite active et passive sera versée;

— le référendaire qui justifie de la connaissance de la langue allemande en plus de la connaissance d'une deuxième langue percevra au maximum 150 % de l'allocation la plus élevée;

— le versement de l'allocation sera suspendu en cas d'interruption de l'exercice de la fonction de plus de trente jours ouvrables successifs au sens de l'article 373, § 4, du Code judiciaire.

L'allocation est indexée en application de l'article 374 du Code judiciaire.

Art. 46

Le présent article insère un chapitre *l'quater* dans le titre III, livre II, deuxième partie, du Code judiciaire, après l'article 365^{ter}, intitulé "Des avantages alloués aux référendaires près la Cour de cassation".

Art. 47

Le présent article insère dans le Code judiciaire un article 365^{quater} relatif à l'octroi de chèques-repas aux référendaires près la Cour de cassation.

In artikel 365*bis* van het Gerechtelijk Wetboek wordt de wedde van de referendarissen bij het Hof van Cassatie bepaald. Het voorziet erin dat artikel 363 van het Gerechtelijk Wetboek op hen van toepassing is.

Zoals uitgelegd in het kader van het nieuwe artikel 365/1, vallen maaltijdcheques niet onder het toepassingsgebied van artikel 363, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek. Voor meer informatie wordt verwezen naar de uiteenzetting over de invoeging van artikel 365/1 in het Gerechtelijk Wetboek.

De referendarissen bij het Hof van Cassatie zullen onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit van 18 mei 2024 betreffende de toekenning van maaltijdcheques aan de personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan, gebracht worden.

Art. 48

Artikel 373 van het Gerechtelijk Wetboek legt de weddebijlagen en toelagen vast die worden toegekend aan het gerechtspersoneel.

Er worden twee wijzigingen aangebracht aan dit artikel:

Dit artikel wordt gewijzigd met het oog op een verhoging van het bedrag van de weddebijslag die wordt toegekend aan de griffiers die de onderzoeksrechters bijstaan (1°) en aan de griffiers die de rechters bijstaan die zijn aangewezen voor het uitoefenen van hun ambt bij de jeugdrechtbank (2°).

Deze bijlagen dekken de beschikbaarheid van de griffier buiten de normale werktijden. De effectief gepresteerde uren buiten de normale werktijden, waarin de griffier de rechter bijstaat, worden beschouwd als arbeidstijd.

De bijlagen worden verhoogd omdat de griffiers die een onderzoeksrechter of een jeugdrechter bijstaan regelmatig 's avonds, in het weekend of op feestdagen arbeidsprestaties moeten leveren, wat resulteert in tal van overuren, en omdat de activiteiten van de griffiers in een kabinet een ritme kennen dat verschillend is van het ritme van de klassieke zitting omdat zij dossiers binnen zeer korte wettelijke termijnen moeten afwerken.

Daarnaast is de emotionele belasting zowel het onderzoek met zware dossiers als moorden en binnen jeugd met kwetsbare slachtoffers zwaar. Door het toegenomen maatschappelijke belang van welzijn en de balans tussen

L'article 365*bis* du Code judiciaire fixe le traitement des référendaires près la Cour de cassation et prévoit que l'article 363 du Code judiciaire leur est applicable.

Comme expliqué à propos du nouvel article 365/1, les chèques-repas ne rentrent pas dans le champ d'application de l'article 363, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire. Il est renvoyé aux développements relatifs à l'insertion de l'article 365/1 dans le Code judiciaire pour plus d'informations.

Les référendaires près la Cour de cassation seront ajoutés dans le champ d'application de l'arrêté royal du 18 mai 2024 relatif à l'octroi de chèques-repas aux membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire.

Art. 48

L'article 373 du Code judiciaire fixe les suppléments de traitement et les allocations accordés au personnel judiciaire.

Deux modifications sont apportées à cet article:

Cet article est modifié en vue d'augmenter le montant du supplément de traitement alloué aux greffiers qui assistent les juges d'instruction (1°) et aux greffiers qui assistent les juges désignés pour exercer leurs fonctions au tribunal de la jeunesse (2°).

Ces suppléments couvrent la disponibilité du greffier en dehors de l'horaire normal de travail. Les heures réellement effectuées en dehors de l'horaire normal de travail au cours desquelles le greffier assiste le juge sont considérées comme du temps de travail.

Ces suppléments sont augmentés dès lors que les greffiers qui assistent un juge d'instruction ou un juge de la jeunesse doivent effectuer régulièrement des prestations en soirée, les week-ends et jours fériés entraînant de nombreuses heures supplémentaires et que les activités des greffiers dans un cabinet présentent un rythme différent du rythme d'audience classique dès lors qu'ils doivent traiter des dossiers dans des délais légaux très courts.

De plus, le fardeau émotionnel est lourd tant au niveau de l'instruction avec des dossiers lourds comme des meurtres qu'en jeunesse avec la présence de victimes vulnérables. En raison de l'importance sociale accrue

werk en privé stellen de hoofdgriffiers vast dat het steeds moeilijker wordt om griffiers te vinden.

Het maatschappelijk belang voor de balans tussen werk en privé is sterk toegenomen, wat het moeilijker maakt om griffiers te vinden die in deze bijzondere regeling willen werken. Hoewel het verantwoordelijkheidsniveau van de functie niet gelijk is aan die van een magistraat is de impact van de wachten en de uurregeling op het privéleven wel gelijkwaardig. Waar de magistraat is, volgt de griffier. Om deze reden willen we de weddebijslag gelijk trekken met die van magistraten.

Het bedrag van de weddebijslag die wordt toegekend aan de griffiers die de onderzoeksrechters bijstaan is gemodelleerd naar de bijslag die wordt toegekend aan de onderzoeksrechters krachtens artikel 357, § 1, 3^o, van het Gerechtelijk Wetboek.

Het bedrag van de weddebijslag die wordt toegekend aan de griffiers die de rechters bijstaan die zijn aangevoerd voor het uitoefenen van hun ambt bij de jeugdrechtbank, is geënt op de bijslag die wordt toegekend aan die rechters krachtens artikel 357, § 1, 2^o, van het Gerechtelijk Wetboek.

HOOFDSTUK 3

Overgangsbepalingen

Art. 49

Deze overgangsbepaling heeft betrekking op de duurtijd van de opdrachten waartoe magistraten en leden van het gerechtspersoneel werden aangewezen en die lopende zijn op het moment van de inwerkingtreding van de bepalingen die de wettelijke regels daaromtrent wijzigen.

Art. 50

Deze overgangsbepaling legt expliciet in de wet vast dat de regel onder artikel 41 onmiddellijk van toepassing is op magistraten die in functie zijn op het moment van inwerkingtreding van dat artikel en die benoemd zijn in een ambt waarvoor ervaring in de privésector een benoemingsvoorwaarde was bij hun benoeming. Dat is bijvoorbeeld niet het geval voor de aanwijzing in een ambt van federale magistraat.

Net als bij de vastlegging van de gewijzigde bepaling in het Gerechtelijk Wetboek bij de wet van

du bien-être et de l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée, les greffiers en chef constate qu'il devient de plus en plus difficile de trouver des greffiers intéressés par ces fonctions.

En effet, l'importance accordée à l'équilibre entre vie professionnelle et vie personnelle a considérablement augmenté, ce qui complique la recherche de greffiers disposés à travailler dans ce cadre particulier. Bien que le niveau de responsabilité de cette fonction ne soit pas le même que celui d'un magistrat, l'impact des gardes et des horaires sur la vie personnelle est équivalent. Le greffier suit le magistrat. C'est pourquoi nous souhaitons aligner le supplément de traitement sur celui des magistrats.

Le montant du supplément de traitement octroyé aux greffiers qui assistent les juges d'instruction est calqué sur le supplément alloué aux juges d'instruction en vertu de l'article 357, § 1^{er}, 3^o, du Code judiciaire.

Le montant du supplément de traitement octroyée aux greffiers qui assistent les juges désignés pour exercer leurs fonctions au tribunal de la jeunesse est calqué sur le supplément alloué à ces juges en vertu de l'article 357, § 1^{er}, 2^o, du Code judiciaire.

CHAPITRE 3

Dispositions transitoires

Art. 49

Cette disposition transitoire porte sur la durée des délégations des magistrats et des membres du personnel judiciaire qui sont en cours au moment de l'entrée en vigueur des dispositions modifiant les dispositions légales en la matière.

Art. 50

Cette disposition transitoire inscrit explicitement dans la loi l'application immédiate de la règle reprise à l'article 41 aux magistrats en fonction lors de l'entrée en vigueur de cet article et qui sont nommés dans une fonction pour laquelle l'expérience dans le privé était une condition de nomination lors de leur nomination. Tel n'est par exemple pas le cas pour la désignation dans une fonction de magistrat fédéral.

Comme lors de l'inscription de la disposition modifiée dans le Code judiciaire par la loi du 19 décembre 2002,

19 december 2002, bestaat het opzet van de wetgever nog steeds in het valoriseren van de ervaring opgedaan in de privésector of als zelfstandige door magistraten voor wie deze ervaring als benoemingsvoorwaarde geldt (overweging B.5.3 van arrest 24/2011 van 10 februari 2011).

Zoals uitdrukkelijk vermeld staat in overweging B.3.4 van het arrest 24/2011 van 10 februari 2011, hebben de magistraten die in functie waren op het moment van de inwerkingtreding van artikel 8 van de wet van 27 december 2002 tot wijziging, wat de wedden van de magistraten van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek, waarbij de valorisering van de verplichte benoemingsvoorwaarde van zes jaar anciënniteit in de privésector werd vastgelegd in artikel 365, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek, evenzeer de onmiddellijke toepassing van die bepaling vanaf 1 januari 2003 genoten, op voorwaarde uiteraard dat aan de toepassingsvoorwaarden van deze bepaling was voldaan.

Deze bepaling is overgenomen in een overgangsbepaling teneinde een aantal discussiepunten uit de weg te ruimen.

Zo wordt in deze toelichting verduidelijkt dat magistraten die waren ingeschreven voor de toelatingsproef tot de gerechtelijke stage toen destijds ervaring in de privésector niet als inschrijvingsvoorwaarde gold, zich niet kunnen laten voorstaan op die ervaring als indirecte benoemingsvoorwaarde (arrest van het hof van beroep te Brussel van 25 juni 2020).

Artikel 41 zal evenzo van toepassing zijn op de magistraten in functie op het moment van de inwerkingtreding ervan: zij zullen in voorkomend geval meer jaren anciënniteit in de privésector kunnen doen gelden voor zover die anciënniteit is opgenomen in de benoemingsvoorwaarden die zijn vastgelegd door het Gerechtelijk Wetboek (artikelen 190 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek).

Deze bepaling zal derhalve niet van toepassing zijn op magistraten met ervaring in de privésector die evenwel in hun huidig ambt werden benoemd voordat ervaring in de privésector als benoemingsvoorwaarde was opgenomen in het Gerechtelijk Wetboek.

Er zij aan herinnerd dat anciënniteit op 1 oktober 1993 onderdeel is geworden van de benoemingsvoorwaarden van de magistraten die zijn benoemd op basis van het beroepsbekwaamheidsexamen, en dat het Grondwettelijk Hof in zijn arrest 24/2011 van 10 februari 2011 voor recht heeft gezegd dat "het gelijkheidsbeginsel [niet] gebiedt dat de wetgever daarbij zover moest gaan ook de ervaring in de privésector of als zelfstandige in aanmerking te doen nemen voor de reeds in dienst zijnde magistraten

l'objectif du législateur reste de valoriser l'expérience acquise dans le secteur privé ou comme indépendant par les magistrats pour lesquels cette expérience constitue une condition de nomination (considérant B.5.3 de l'arrêt 24/ 2011 du 10 février 2011).

Comme le mentionne explicitement le considérant B.3.4 de l'arrêt 24/2011 du 10 février 2011, les magistrats en fonction lors de l'entrée en vigueur de l'article 8 de la loi du 27 décembre 2002 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne le traitement des magistrats de l'ordre judiciaire qui a inscrit dans l'article 365, § 2, du Code judiciaire la valorisation de six ans d'ancienneté dans le privé exigée comme condition de nomination ont également bénéficié de l'application immédiate de cette disposition à partir du 1^{er} janvier 2003 pour autant bien entendu que les conditions d'application de cette disposition aient été respectées.

Cette disposition est reprise dans une disposition transitoire en vue d'évacuer un certain nombre de discussions.

Il est ainsi précisé dans le présent exposé que les magistrats inscrits à l'épreuve d'admission au stage judiciaire à une époque où l'expérience dans le privé n'était pas prévue comme condition d'inscription ne peuvent se prévaloir de cette expérience comme condition indirecte de nomination (arrêt de la Cour d'appel de Bruxelles du 25 juin 2020).

L'article 41 s'appliquera de la même façon aux magistrats en fonction lors son entrée en vigueur: ils pourront le cas échéant valoriser plus d'années d'ancienneté dans le privé pour autant que cette ancienneté soit reprise dans les conditions de nomination déterminées par le Code judiciaire (articles 190 et suivants du Code judiciaire).

Cette disposition ne s'appliquera dès lors pas aux magistrats disposant d'une expérience dans le privé mais qui ont été nommés dans leur fonction actuelle avant que l'expérience dans le privé n'ait été inscrite dans le Code judiciaire comme condition de nomination.

Rappelons que l'ancienneté est devenue un élément des conditions de nomination des magistrats nommés sur la base de l'examen d'aptitude professionnelle le 1^{er} octobre 1993 et que la Cour Constitutionnelle a dit pour droit dans son arrêt 24/2011 du 10 février 2011 que "Le principe d'égalité ne commande pas que le législateur doive, dans ce cas, aller jusqu'à tenir compte de l'expérience acquise dans le secteur privé ou en tant qu'indépendant par les magistrats déjà en fonction,

voor wie die ervaring geen benoemingsvoorwaarde was.” (overweging B.5.3).

Het toepassingsgebied van deze bepaling is dus beperkt en het gelijkheidsbeginsel wordt gerespecteerd.

Deze maatregel beoogt te voorkomen dat gespecialiseerde magistraten ervoor kiezen de rechterlijke orde te verlaten om een beter betaalde loopbaan in de privésector na te streven.

Het gaat hier dus om een retentiebeleid dat erop gericht is te voorkomen dat magistraten die al in dienst zijn, terugkeren naar “niche-kantoren”.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtredingen

Art. 51

De bepalingen met betrekking tot het telewerk voor de magistraten, de magistraten in opleiding, de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank en de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de verhoging van de weddebijslag toegekend aan de griffiers die een onderzoeksrechter of een jeugdrechter bijstaan zullen in werking treden op de eerste dag van de eerste maand die volgt op de dag van de bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De bepaling over de toekenning van een taaltoeslag aan referendarissen bij het Hof van Cassatie zal eveneens in werking treden op de eerste dag van de maand die volgt na de datum van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*. Tot de aanpassing van het koninklijk besluit van 12 oktober 2009 tot regeling van de examens waarbij de doctors, licentiaten of masters in de rechten in de gelegenheid worden gesteld te voldoen aan het voorschrift van artikel 43^{sexies}, tweede en derde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, kan echter enkel de toelage voor de functionele kennis worden toegekend.

De bepalingen met betrekking tot het voor de magistraten in aanmerking nemen van maximaal 12 jaar anciënniteit in de privésector of als zelfstandige zullen eveneens in werking treden op de eerste dag van de maand die volgt na de datum van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Zodoende wordt rekening gehouden met opmerking 10.4 van de Raad van State.

pour lesquels cette expérience ne constituait pas une condition de nomination.” (considérant B.5.3).

Le champ d’application de cette disposition est donc limité et le principe d’égalité est respecté.

Cette mesure vise à éviter que des magistrats spécialisés ne choisissent de quitter l’ordre judiciaire pour exercer une carrière mieux rémunérée dans le privé.

Il s’agit dès lors d’une politique de préservation visant à éviter que des magistrats déjà en service ne réintègrent des “cabinets de niche”.

CHAPITRE 4

Entrées en vigueur

Art. 51

Les dispositions relatives au télétravail des magistrats, des magistrats en formation, des assesseurs au tribunal de l’application des peines et des référendaires près la Cour de cassation et l’augmentation des suppléments de traitement octroyés aux greffiers qui assistent un juge d’instruction ou un juge de la jeunesse entreront en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la publication de la présente loi au *Moniteur belge*.

La disposition relative à l’octroi d’une allocation linguistique aux référendaires près la Cour de cassation entrera également en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la date de publication au *Moniteur belge*. Toutefois seule la prime pour connaissance fonctionnelle pourra être accordée jusqu’à ce que l’arrêté royal du 12 octobre 2009 organisant les examens permettant aux doctors, licenciés et titulaires d’un master en droit de satisfaire au prescrit de l’article 43^{sexies}, alinéas 2 et 3, de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire soit adapté.

Les dispositions en lien avec la prise en compte de maximum 12 ans d’ancienneté dans le privé ou comme indépendant pour les magistrats entreront également en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la date de publication au *Moniteur belge*.

Il est ainsi tenu compte l’observation 10.4 du Conseil d’État.

De Koning zal de inwerkingtreding vastleggen van de bepalingen met betrekking tot de maaltijdcheques die worden toegekend aan de magistraten, de magistraten in opleiding, de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en aan de directeur van de steundienst bij het College van de hoven en rechtbanken.

De minister van Justitie,

Annelies Verlinden

Le Roi fixera l'entrée en vigueur des dispositions relatives aux chèques-repas octroyés aux magistrats, magistrats en formation, assesseurs au tribunal de l'application des peines, aux référendaires près la Cour de cassation et au directeur du service d'appui du Collège des cours et tribunaux.

La ministre de la Justice,

Annelies Verlinden

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende de uitvoering van het hefboomplan I

Hoofdstuk 1 - Algemene bepaling

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Hoofdstuk 2 - Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2. Artikel 65 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 65. § 1. De voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank kan een of meer vrederechters met zijn of hun instemming opdracht geven om zijn of hun ambt uit te oefenen in een vredegerecht van een ander gerechtelijk arrondissement dan dat waarin hij of zij benoemd zijn of om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een politierechtbank.

Hij kan een of meer rechters in de politierechtbank met zijn of hun instemming opdracht geven om hun ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank of om de functie van vrederechter uit te oefenen in een vredegerecht.

Hij kan een of meer rechters in de politierechtbank met zijn of hun instemming opdracht geven om de functie van rechter uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg.

Oprachten aan vrederechters buiten het gerechtelijk arrondissement waarbinnen zij benoemd zijn, kunnen slechts bijkomend uitgeoefend worden. De overige opdrachten bedoeld in deze paragraaf kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, tweede lid, geeft de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg in het gerechtelijk arrondissement Brussel een of meer werkende of plaatsvervangende rechters in de politierechtbank opdracht, zonder dat zijn of hun instemming vereist is maar na hem of hen te hebben gehoord, om bijkomend zijn of hun ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank van het arrondissement.

§ 3. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Betreft het een opdracht waarbij meerdere korpschefs betrokken zijn, is ze slechts mogelijk bij consensus tussen beiden. Het advies van elke eerste voorzitter van het hof van

AVANT-PROJET DE LOI

soumis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant exécution du plan d'impulsion I

Chapitre 1^{er} - Disposition générale

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Chapitre 2 - Modifications du Code judiciaire

Art. 2. L'article 65 du Code judiciaire, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 65. § 1^{er}. Le président des juges de paix et des juges au tribunal de police peut déléguer, avec son ou leur consentement, un ou plusieurs juges de paix pour exercer sa ou leur fonction dans une justice de paix d'un autre arrondissement judiciaire que celui où il(s) est/sont nommé(s) ou pour exercer la fonction de juge au tribunal de police dans un tribunal de police.

Il peut déléguer, avec son ou leur consentement, un ou plusieurs juges au tribunal de police pour exercer sa ou leur fonction dans un autre tribunal de police ou pour exercer la fonction de juge de paix dans une justice de paix.

Il peut déléguer, avec son ou leur consentement, un ou plusieurs juges au tribunal de police pour exercer la fonction de juge dans un tribunal de première instance.

Les délégations de juges de paix en dehors de l'arrondissement judiciaire dans lequel ils sont nommés ne peuvent être exercées qu'à titre complémentaire. Les autres délégations visées dans le présent paragraphe peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le président du tribunal de première instance néerlandophone de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles délègue un ou plusieurs juges au tribunal de police effectifs ou suppléants sans que son ou leur consentement soit requis, mais après l'avoir ou les avoir entendus, pour exercer à titre complémentaire sa ou leurs fonctions dans un autre tribunal de police de l'arrondissement.

§ 3. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Lorsque la délégation concerne plusieurs chefs de corps, elle n'est possible que s'il y a consensus entre eux. L'avis de chaque premier président de la cour d'appel du ressort

beroep van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een magistraat van een ander arrondissement of van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis.

Voor de duur van zijn opdracht blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.”.

Art. 3. In artikel 66 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. De minister van Justitie kan bepalen, na raadpleging van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, het College van de hoven en rechtbanken, de Procureur des Konings, de hoofdgriffier en de stafhouder van de Orde van Advocaten, dat een rechter in de politierechtbank, met overeenkomstige toepassing van de regels betreffende de territoriale bevoegdheid, zittingen houdt in een voormalige zittingsplaats van een opgeheven afdeling van de politierechtbank in een lokaal dat door de betrokken gemeente, krachtens een gebruiksovereenkomst met de minister, kosteloos ter beschikking wordt gesteld en geschikt is om het goede verloop van de terechtzittingen te verzekeren, met inbegrip van de openbaarheid van de terechtzittingen die niet met gesloten deuren plaatsvinden. Het besluit bepaalt tevens de kantons of de gemeenten of gedeelten van gemeenten die geacht worden het rechtsgebied van die zittingsplaats uit te maken. Het geldt voor de duur van de gebruiksovereenkomst. Het besluit en zijn geldingsduur worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.”;

concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, le premier président de la cour d'appel prend la décision. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué, par le premier président de la cour d'appel ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance fixe les modalités de la délégation, donne les motifs de la délégation et mentionne le cas échéant la raison pour laquelle il doit être fait appel à un magistrat d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu'au jugement.

Pour la durée de sa délégation, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.”.

Art. 3. A l'article 66 du même Code, remplacé en dernier lieu par la loi du 6 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Le ministre de la Justice peut arrêter, après consultation du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, du Collège des cours et tribunaux, du Procureur du Roi, du greffier en chef et du bâtonnier de l'Ordre des avocats, qu'un juge au tribunal de police, moyennant application par analogie des règles relatives à la compétence territoriale, peut tenir des audiences dans un ancien lieu d'audience d'une division supprimée, dans un local qui est mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d'une convention d'occupation conclue avec le ministre, et qui convient au bon déroulement des audiences, en ce compris la publicité des audiences qui n'ont pas lieu à huis-clos. L'arrêté détermine également les cantons, les communes ou parties de communes qui sont censées constituer le ressort de ces lieux d'audience. Il s'applique pour la durée de la convention d'utilisation. L'arrêté et sa durée d'application sont publiés au *Moniteur belge*.”;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “van de in paragraaf 2 bedoelde zittingen vóór ieder ander middel, behalve een exceptie van onbevoegdheid, door de verweerder of bij de opening van de debatten ambtshalve door de vrederechter een incident wordt uitgelokt, kan de eiser” vervangen door de woorden “van de in paragrafen 2 en 2/1 bedoelde zittingen vóór ieder ander middel, behalve een exceptie van onbevoegdheid, door de verweerder, de beklaagde, de burgerlijke partij of bij de opening van de debatten ambtshalve door de vrederechter of de rechter in de politierechtbank een incident wordt uitgelokt, kan de eiser of de procureur des Konings voor wat betreft de strafzaken voor de politierechtbank” en worden de woorden “of de rechter in de politierechtbank” ingevoegd tussen de woorden “bij gebrek waaraan de vrederechter” en de woorden “zelf beslist”;

3° in paragraaf 3, tweede lid, wordt de zin “De partijen kunnen hem en de andere partijen schriftelijk opmerkingen bezorgen binnen acht dagen na de verwijzing, tenzij de vrederechter die termijn heeft ingekort.” vervangen als volgt “De partijen en in voorkomend geval de Procureur des Konings kunnen hem en de andere partijen en in voorkomend geval de procureur des Konings schriftelijk opmerkingen bezorgen binnen acht dagen na de verwijzing, tenzij de vrederechter of de rechter in de politierechtbank die termijn heeft ingekort.”;

4° in paragraaf 3, derde lid, wordt de zin “Als zij niet staande de zitting en in aanwezigheid van de partijen of hun advocaten worden genomen, worden die partijen of advocaten daarvan bij gewone brief op de hoogte gebracht.” vervangen als volgt: “Als zij niet staande de zitting en in aanwezigheid van de partijen of hun advocaten en in voorkomend geval de procureur des Konings worden genomen, worden die partijen of advocaten en de procureur des Konings daarvan bij gewone brief op de hoogte gebracht.”.

Art. 4. In artikel 71 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 2017, worden het tweede, het derde en het vierde lid vervangen als volgt:

“Onverminderd artikel 65, § 2, kan de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank een plaatsvervangend rechter in een vredegerecht of in de politierechtbank met zijn instemming opdracht geven om zijn ambt bijkomend uit te oefenen binnen hetzelfde rechtsgebied.

De bepalingen van artikel 65, § 3, zijn overeenkomstig van toepassing.”.

Art. 5. In artikel 76 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 30 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 december 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

“§ 6 In geval van veiligheidsrisico's, kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “au paragraphe 2 un incident est soulevé avant tout autre moyen, sauf une exception d'incompétence, par le défendeur, ou lorsqu'il est soulevé d'office à l'ouverture des débats par le juge de paix, le demandeur” sont remplacés par les mots “aux paragraphes 2 et 2/1 un incident est soulevé avant tout autre moyen, sauf une exception d'incompétence, par le défendeur, le prévenu, la partie civile, ou lorsqu'il est soulevé d'office à l'ouverture des débats par le juge de paix ou le juge au tribunal de police, le demandeur ou, en matière pénale devant le tribunal de police, le procureur du Roi” et les mots “ou le juge au tribunal de police” sont insérés entre les mots “à défaut de quoi le juge de paix” et les mots “statue lui-même”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 2, la phrase “Les parties peuvent lui communiquer ainsi qu'aux autres parties des remarques par écrit dans les huit jours du renvoi, sauf si le juge de paix a réduit ce délai.” est remplacée par la phrase “Les parties et, le cas échéant, le procureur du Roi peuvent lui communiquer ainsi qu'aux autres parties et, le cas échéant, au procureur du Roi des remarques par écrit dans les huit jours du renvoi, sauf si le juge de paix ou le juge au tribunal de police a réduit ce délai.”;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 3, la phrase “Si elles ne sont pas prises sur-le-champ et en présence des parties ou de leurs avocats, ces parties ou leurs avocats en sont informés par simple lettre missive.” est remplacée par la phrase “Si elles ne sont pas prises sur-le-champ et en présence des parties ou de leurs avocats et, le cas échéant, du procureur du Roi, ces parties ou leurs avocats et, le cas échéant, le procureur du Roi en sont informés par simple lettre missive.”.

Art. 4. Dans l'article 71 du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié par la loi du 6 juillet 2017, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit:

“Sans préjudice de l'article 65, § 2, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police peut déléguer, avec son consentement, un juge suppléant dans une justice de paix ou un tribunal de police pour exercer sa fonction à titre complémentaire dans le même ressort.

Les dispositions de l'article 65, § 3, s'appliquent par analogie.”.

Art. 5. A l'article 76 du même Code, remplacé par la loi du 30 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 19 décembre 2023, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 6 est remplacé par ce qui suit:

“§ 6. En cas de risque pour la sécurité, le président du tribunal de première instance peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du

voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zetel of afdeling van een andere rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep, die al dan niet gelegen zijn in hetzelfde rechtsgebied en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar terecht wordt.”;

2° in paragraaf 7 worden de woorden “Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen” vervangen door de woorden “In geval van veiligheidsrisico’s” en worden de woorden “of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,” vervangen door de woorden “of van de federale procureur of deze magistraten gehoord.”.

Art. 6. Artikel 98 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 98. § 1. Een rechter in de rechtbank van eerste aanleg kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg van een ander rechtsgebied of om een ambt uit te oefenen in een ondernemingsrechtbank.

Een rechter in de ondernemingsrechtbank kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een ondernemingsrechtbank van een ander rechtsgebied of om een ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg.

Een rechter in de arbeidsrechtbank kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een arbeidsrechtbank van een ander rechtsgebied.

§ 2. Rechters in de rechtbank van eerste aanleg, rechters in de ondernemingsrechtbank en rechters in de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Luik kunnen met hun instemming opdracht krijgen om zowel in de rechtbank van eerste aanleg als in de ondernemingsrechtbank of de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Eupen een ambt uit te oefenen. Rechters in de ondernemingsrechtbank en in de arbeidsrechtbank van Eupen kunnen met hun instemming opdracht krijgen om hetzij in een ondernemingsrechtbank of in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied, hetzij in een arbeidsrechtbank van het rechtsgebied hun ambt uit te oefenen.

§ 3. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 4. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Het advies van elke eerste voorzitter van naar gelang het geval het hof van beroep of het arbeidshof van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d’appel concerné, ordonner que le tribunal correctionnel tiende une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège ou à la division d’un autre tribunal de première instance ou d’une cour d’appel, situés ou non dans le même ressort et, s’il échet, que cette affaire y soit jugée.”;

2° dans le paragraphe 7, les mots “Si des circonstances exceptionnelles le justifient” sont remplacés par les mots “En cas de risque pour la sécurité” et les mots “ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d’appel du ressort concerné,” sont remplacés par les mots “ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus.”.

Art. 6. L’article 98 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 avril 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 98. § 1^{er}. Un juge au tribunal de première instance peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal de première instance d’un autre ressort ou pour exercer une fonction au tribunal de l’entreprise.

Un juge au tribunal de l’entreprise peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal de l’entreprise d’un autre ressort ou pour exercer une fonction dans un tribunal de première instance.

Un juge au tribunal du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal du travail d’un autre ressort.

§ 2. Des juges au tribunal de première instance, des juges au tribunal de l’entreprise et des juges au tribunal du travail de l’arrondissement judiciaire de Liège peuvent, avec leur consentement, être délégués pour exercer une fonction tant au tribunal de première instance qu’au tribunal de l’entreprise ou au tribunal du travail de l’arrondissement judiciaire d’Eupen. Des juges au tribunal de l’entreprise et au tribunal du travail d’Eupen peuvent, avec leur consentement, être délégués pour exercer leur fonction soit dans un tribunal de l’entreprise ou dans un tribunal de première instance du ressort, soit dans un tribunal du travail du ressort.

§ 3. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 4. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. L’avis de chaque premier président de, selon le cas, la cour d’appel ou la cour du travail du ressort concerné est demandé. À défaut d’avis dans un délai de quatorze jours, l’avis est réputé favorable.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist naar gelang het geval de eerste voorzitter van het hof van beroep of de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een magistraat van een ander rechtscollege, van een ander arrondissement of van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis.

Voor de duur van zijn opdracht blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven. “

Art. 7. Artikel 99 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt opgeheven.

Art. 8. Artikel 99*bis*, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 6 juli 2017, wordt vervangen door de volgende twee leden:

“De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

De bepalingen van artikel 98, § 4, vijfde tot zevende lid, zijn van toepassing.”.

Art. 9. Artikel 99*ter* van het hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 1 december 2013 en gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 99*ter*. § 1. Een rechter in de rechtbank van eerste aanleg of een rechter in de ondernemingsrechtbank kan met zijn instemming een opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een hof van beroep.

Een rechter in de arbeidsrechtbank kan met zijn instemming een opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een arbeidshof.

§ 2. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, la décision est prise, selon le cas, par le premier président de la cour d'appel ou le premier président de la cour du travail. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le premier président de la cour d'appel, le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance fixe les modalités de la délégation, donne les motifs de la délégation et mentionne le cas échéant la raison pour laquelle il doit être fait appel à un magistrat d'une autre juridiction, d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu'au jugement.

Pour la durée de sa délégation, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.”.

Art. 7. L'article 99 du même Code, modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, est abrogé.

Art. 8. L'article 99*bis*, alinéa 2, du même Code, rétabli par la loi du 6 juillet 2017, est remplacé par les deux alinéas suivants:

“Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

Les dispositions de l'article 98, § 4, alinéas 5 à 7, s'appliquent.”.

Art. 9. L'article 99*ter* du même Code, inséré par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié par la loi du 15 avril 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 99*ter*. § 1^{er}. Un juge au tribunal de première instance ou un juge au tribunal de l'entreprise peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une cour d'appel.

Un juge au tribunal du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une cour du travail.

§ 2. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Wanneer de opdracht wordt uitgeoefend in een rechtscollege gelegen in een ander rechtsgebied dan waarbinnen de rechter aan wie opdracht wordt gegeven benoemd is, wordt het advies gevraagd van de eerste voorzitter van het hof van beroep respectievelijk van de eerste voorzitter van het arbeidshof van het rechtsgebied waarbinnen de rechter aan wie opdracht wordt gegeven benoemd is. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 98, § 4, overeenkomstig van toepassing.”

Art. 10. Artikel 99*quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 99*quater*. § 1. Behoudens in het gerechtelijk arrondissement Eupen, krijgen één of meerdere rechters in de arbeidsrechtbank met hun instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer van één of meerdere rechtbanken van eerste aanleg.

In het rechtsgebied van het arbeidshof Brussel krijgt in elke arbeidsrechtbank één rechter met zijn instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

In het gerechtelijk arrondissement Eupen, neemt de rechter in de arbeidsrechtbank aanvullend zitting in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer. De instemming van de rechter in de arbeidsrechtbank is vereist wanneer hij niet benoemd is overeenkomstig artikel 100/1. Bij gebreke hieraan geeft de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg een andere rechter die overeenkomstig artikel 100/1 in subsidiaire orde benoemd is in de arbeidsrechtbank de opdracht.

§ 2. De opdrachten in een rechtbank van eerste aanleg in een ander rechtsgebied kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en zij kunnen enkel gegeven worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep en van het arbeidshof van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. Lorsque la délégation est exercée dans une juridiction située dans un autre ressort que celui où le juge délégué est nommé, l’avis, respectivement, du premier président de la cour d’appel ou du premier président de la cour du travail du ressort dans lequel le juge délégué est nommé est demandé. À défaut d’avis dans un délai de quatorze jours, l’avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Pour le surplus, les dispositions de l’article 98, § 4, s’appliquent par analogie.”

Art. 10. L’article 99*quater* du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2019, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 99*quater*. § 1^{er}. Excepté dans l’arrondissement judiciaire d’Eupen, un ou plusieurs juges au tribunal du travail sont délégués, avec leur consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée d’un ou de plusieurs tribunaux de première instance visée à l’article 76, § 2, alinéa 2.

Dans le ressort de la cour du travail de Bruxelles, dans chaque tribunal du travail, un seul juge est délégué, avec son consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l’article 76, § 2, alinéa 2.

Dans l’arrondissement judiciaire d’Eupen, le juge au tribunal du travail siège à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l’article 76, § 2, alinéa 2. Le consentement du juge au tribunal du travail est requis s’il n’a pas été nommé conformément à l’article 100/1. À défaut, le président du tribunal de première instance délègue un autre juge nommé à titre subsidiaire au tribunal du travail conformément à l’article 100/1.

§ 2. Les délégations dans un tribunal de première instance dans un autre ressort ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. L’avis du premier président de la cour d’appel et du premier président de la cour du travail du ressort concerné est demandé. À défaut d’avis dans un délai de quatorze jours, l’avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, le premier président de la cour du travail prend la décision. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le

overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 98, § 4, vijfde tot zevende lid, van toepassing.”

Art. 11. In artikel 100 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In paragraaf 2, tweede lid, tweede zin, worden de woorden “voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar” vervangen door de woorden “voor een periode van ten hoogste een jaar die in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden kan worden hernieuwd”;

2° in paragraaf 2 wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist, naar gelang het geval, de eerste voorzitter van het hof van beroep of de procureur-generaal bij het hof van beroep na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.”;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:

“Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing opgesteld door de korpschef van de aangewezen magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep of door de procureur-generaal bij het hof van beroep.”

Art. 12. In artikel 101 van het hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 30 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 december 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge voordring van de procureur-generaal of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep gelasten dat een correctionele kamer in het hof van beroep, in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zetel of afdeling van een rechtbank van eerste aanleg die al dan niet gelegen is in hetzelfde rechtsgebied, of van een ander hof van beroep, en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

2° in paragraaf 5 worden de woorden “Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen” vervangen door de

Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué, par le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 98, § 4, alinéas 5 à 7, s'appliquent.”

Art. 11. A l'article 100 du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 2, deuxième phrase, les mots “une période maximale d'un an renouvelable” sont remplacés par les mots “une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions”;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“A défaut de consensus entre les chefs de corps concernés le premier président de la cour d'appel ou le procureur général près la cour d'appel, selon le cas prend la décision après un avis motivé des chefs de corps concernés.”;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa 5 rédigé comme suit:

“Selon le cas, l'ordonnance ou la décision motivée est établie par le chef de corps du magistrat désigné, par le premier président de la cour d'appel ou par le procureur général près la cour d'appel.”

Art. 12. A l'article 101 du même Code, remplacé par la loi du 30 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 19 décembre 2023, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel concerné ordonner qu'une chambre correctionnelle de la cour d'appel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège ou à la division d'un tribunal de première instance situé ou non dans le même ressort ou d'une autre cour d'appel, et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.”;

2° dans le paragraphe 5, les mots “Si des circonstances exceptionnelles le justifient” sont remplacés par les mots “En

woorden “In geval van veiligheidsrisico’s” en worden de woorden “of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,” vervangen door de woorden “of van de federale procureur of deze magistraten gehoord.”

Art. 13. Artikel 113*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet 5 mei 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 113*bis*. § 1. Een raadsheer van een hof van beroep kan met zijn instemming opdracht krijgen zijn ambt uit te oefenen in een ander hof van beroep. Een raadsheer van een arbeidshof kan met zijn instemming opdracht krijgen zijn ambt uit te oefenen in een ander arbeidshof.

Een raadsheer van een hof van beroep kan met zijn instemming opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg of in een ondernemingsrechtbank. Een raadsheer van een arbeidshof kan met zijn instemming opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een arbeidsrechtbank.

§ 2. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 3. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Wanneer de opdracht wordt uitgeoefend in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of arbeidsrechtbank van een ander rechtsgebied wordt het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep of het arbeidshof van dat rechtsgebied gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht, vermeldt in het geval bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, waarom beroep moet worden gedaan op een raadsheer en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een raadsheer van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis of arrest.

cas de risque pour la sécurité” et les mots “ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d’appel du ressort concerné,” sont remplacés par les mots “ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus.”

Art. 13. L'article 113*bis* du même Code, inséré par la loi du 10 février 1998 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2019, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 113*bis*. § 1^{er}. Un conseiller d’une cour d’appel peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction au sein d’une autre cour d’appel. Un conseiller d’une cour du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une autre cour du travail.

Un conseiller d’une cour d’appel peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction au sein d’un tribunal de première instance ou d’un tribunal de l’entreprise. Un conseiller d’une cour du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans un tribunal du travail.

§ 2. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 3. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. Lorsque la délégation est exercée dans un tribunal de première instance, un tribunal de l’entreprise ou un tribunal du travail d’un autre ressort, l’avis du premier président de la cour d’appel ou de la cour du travail de ce ressort est demandé. À défaut d’avis dans un délai de quatorze jours, l’avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l’ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L’ordonnance précise les modalités de la délégation, motive la délégation et indique, dans le cas visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les motifs pour lesquels il s’impose de faire appel à un conseiller ainsi que, le cas échéant, les motifs pour lesquels il s’impose de faire appel à un conseiller d’un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d’un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu’au jugement ou à l’arrêt.

Voor de duur van zijn opdracht die voltijds wordt uitgeoefend, blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.“

Art. 14. Artikel 113ter van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 113ter. § 1. Een raadsheer in het arbeidshof krijgt met zijn instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in een in artikel 101, § 1, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

§ 2. De opdrachten in een hof van beroep van een ander rechtsgebied kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en zij kunnen enkel gegeven worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 113bis, § 3, vijfde tot zevende lid, van toepassing.”

Art. 15. In artikel 115 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge voordring van de procureur-generaal of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep, gelasten dat de terechtzittingen van een of meer hoven van assisen gehouden wordt in een zetel of afdeling van een andere rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep, die al dan niet gelegen zijn in hetzelfde rechtsgebied en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar terecht wordt.”;

2° in het vierde lid worden de woorden “Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen” vervangen door de woorden “In geval van veiligheidsrisico's” en worden de woorden “of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,” vervangen door de woorden “of van de federale procureur of deze magistraten gehoord,”.

Pour la durée de sa délégation exercée à temps plein, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.”.

Art. 14. L'article 113ter du même Code, inséré par la loi du 3 décembre 2006 et modifié par la loi du 30 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 113ter. § 1^{er}. Un conseiller à la cour du travail est délégué, avec son consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein d'une chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 101, § 1^{er}, alinéa 2.

§ 2. Les délégations dans une cour d'appel d'un autre ressort ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 113bis, § 3, alinéas 5 à 7, s'appliquent.”.

Art. 15. A l'article 115 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel concerné ordonner que la session d'une ou plusieurs cours d'assises se tiennent au siège ou à la division d'un autre tribunal de première instance ou d'une cour d'appel, situés ou non dans le même ressort et, s'il échet, qu'une affaire déterminée y soit jugée.”;

2° dans l'alinéa 4, les mots “Si des circonstances exceptionnelles le justifient” sont remplacés par les mots “En cas de risque pour la sécurité” et les mots “ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le premier président de la cour d'appel du ressort concerné,” sont remplacés par les mots “ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus,”.

Art. 16. In artikel 122 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 5 februari 2016 en 10 mei 2021, wordt het eerste lid aangevuld met de woorden “of van de politierechtbank”.

Art. 17. In artikel 144*bis*, § 3, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 juni 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, eerste zin, worden de woorden “kan de minister van Justitie, op voorstel van de federale procureur en na overleg met” vervangen door de woorden “kan de federale procureur, in onderling overleg met” en wordt de zin aangevuld met de woorden “of materies”;

2° in het tweede lid wordt de zin “Bij gebrek aan consensus beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.” ingevoegd tussen de eerste en de tweede zin;

3° in het vierde lid worden de woorden “voormelde opdrachten” vervangen door de woorden “opdrachten bedoeld in het eerste lid”;

4° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de federale procureur of door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”

Art. 18. In artikel 183, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 18 februari 2014, wordt de zin “Hij heeft recht op maaltijdcheques waarvan de nadere regels door de Koning worden bepaald.” ingevoegd tussen de tweede en de derde zin.

Art. 19. In artikel 186, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2022, wordt de zin “Het kan in geen geval leiden tot de afschaffing van bestaande zittingsplaatsen in de politierechtbanken.” opgeheven.

Art. 20. In artikel 237, derde lid, eerste zin, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden “Bij toepassing van artikel 115, derde lid,” vervangen door de woorden “Wanneer bij toepassing van artikel 115, derde of vierde lid, de zitting van een hof van assisen gehouden wordt binnen hetzelfde rechtsgebied van het hof van beroep,”.

Art. 21. In artikel 238, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 21 december 2009 en 31 juli 2020, worden de woorden “bij toepassing van artikel 115, vierde lid,” vervangen door de woorden “bij toepassing van artikel 115, derde of vierde lid, de zitting van een hof van assisen gehouden wordt in een ander rechtsgebied van een hof van beroep,” en worden de woorden “zijn gemaakt van artikel 115, vierde lid” vervangen door de woorden “zijn gemaakt van artikel 115, derde of vierde lid”.

Art. 16. Dans l'article 122 du même Code, modifié par les lois du 5 février 2016 et du 10 mai 2021, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots “ou du tribunal de police”.

Art. 17. A l'article 144*bis*, § 3, du même Code, remplacé par la loi du 21 juin 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, première phrase, les mots “le ministre de la Justice peut, sur proposition du procureur fédéral, et après concertation” sont remplacés par les mots “le procureur fédéral peut, en concertation” et les mots “dans le cadre de dossiers déterminés” sont remplacés par les mots “dans le cadre de dossiers ou de matières déterminés”;

2° dans l'alinéa 2, la phrase “A défaut de consensus, le Collège du ministère public prend la décision après un avis motivé des chefs de corps concernés.” est insérée entre la première et la seconde phrase;

3° dans l'alinéa 4, les mots “les missions précitées” sont remplacés par les mots “les délégations visées à l'alinéa 1^{er}”;

4° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le procureur fédéral ou par le président du Collège du ministère public.”

Art. 18. Dans l'article 183, § 1^{er}, alinéa 4, du même Code, rétabli par la loi du 18 février 2014, la phrase “Il bénéficie de chèques-repas dont les modalités d'octroi sont déterminées par le Roi.” est insérée entre la deuxième et la troisième phrase.

Art. 19. Dans l'article 186, § 1^{er}, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2022, la phrase “Il ne peut en aucun cas avoir pour effet de supprimer des lieux d'audiences existants dans les tribunaux de police.” est abrogée.

Art. 20. Dans l'article 237, alinéa 3, première phrase, du même Code, inséré par la loi du 5 février 2016, les mots “En application de l'article 115, alinéa 3,” sont remplacés par les mots “Lorsque, en application de l'article 115, alinéa 3 ou 4, la session d'une cour d'assises se tient dans le même ressort que celui de la cour d'appel,”.

Art. 21. Dans l'article 238, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, modifié par les lois du 21 décembre 2009 et du 31 juillet 2020, les mots “en application de l'article 115, alinéa 4,” sont remplacés par les mots “lorsque, en application de l'article 115, alinéa 3 ou 4, la session d'une cour d'assises se tient dans un autre ressort d'une cour d'appel,” et les mots “fait application de l'article 115, alinéa 4” sont remplacés par les mots “fait application de l'article 115, alinéa 3 ou 4”.

Art. 22. In artikel 240 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden in de bepaling onder 1° de woorden “van toepassing van artikel 115, vierde lid,” vervangen door de woorden “van toepassing van artikel 115, derde of vierde lid,”.

Art. 23. In artikel 259*octies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2017 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 februari 2026, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 5 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Artikel 333 is van toepassing op de magistraten in opleiding.”;

2° paragraaf 6, eerste lid, wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende:

“5° maaltijdcheques. De nadere regels inzake de toekenning worden bepaald door de Koning.”.

Art. 24. In artikel 262, § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014 en vervangen bij de wet van 26 december 2022, worden de woorden “of A3” vervangen door de woorden “, A3 of A4”.

Art. 25. In artikel 265, § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014 en vervangen bij de wet van 26 december 2022, worden de woorden “of A3” vervangen door de woorden “, A3 of A4”.

Art. 26. In artikel 326 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 12 april 2004 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004 en 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar” opgeheven;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “of de minister van Justitie” opgeheven en wordt in de Franse tekst het woord “peuvent” vervangen door het woord “peut”;

3° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “kan de minister van Justitie” vervangen door de woorden “kunnen de betrokken procureurs-generaal in onderling overleg en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken”;

4° in paragraaf 4, eerste lid, 1° en 2°, worden de woorden “in het parket-generaal bij het Hof van Cassatie,” opgeheven;

5° in paragraaf 4, tweede lid, wordt het woord “désignation” in de Franse tekst vervangen door het woord “délégation”.

6° in paragraaf 4, wordt het tweede lid, aangevuld met de volgende zin: “De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de procureur-generaal van het rechtsgebied waaruit de met opdracht belaste magistraat afkomstig is.”;

Art. 22. Dans l'article 240 du même Code, modifié par la loi du 31 juillet 2020, dans le 1°, les mots “en cas d'application de l'article 115, alinéa 4,” sont remplacés par les mots “en cas d'application de l'article 115, alinéa 3 ou 4,”.

Art. 23. A l'article 259*octies* du même Code, inséré par la loi du 6 juillet 2017 et modifié en dernier lieu par la loi du 8 février 2026, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 5 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L'article 333 est applicable aux magistrats en formation.”;

2° le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, est complété par le 5° rédigé comme suit:

“5° des chèques-repas. Les modalités d'octroi sont déterminées par le Roi.”.

Art. 24. Dans l'article 262, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, inséré par la loi du 10 avril 2014 et remplacé par la loi du 26 décembre 2022, les mots “ou A3” sont remplacés par les mots “, A3 ou A4”.

Art. 25. Dans l'article 265, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, inséré par la loi du 10 avril 2014 et remplacé par la loi du 26 décembre 2022, les mots “ou A3” sont remplacés par les mots “, A3 ou A4”.

Art. 26. A l'article 326 du même Code, remplacé par la loi du 12 avril 2004 et modifié par les lois du 27 décembre 2004 et du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “pour une période maximale d'un an renouvelable” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 3, les mots “ou le ministre de la Justice peuvent” sont remplacés par le mot “peut”;

3° dans, le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “le ministre de la Justice peut” sont remplacés par les mots “les procureurs généraux concernés peuvent en concertation et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire”;

4° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, les mots “au parquet général près la Cour de cassation,” sont abrogés;

5° dans le paragraphe 4, alinéa 2, le mot “désignation” est remplacé par le mot “délégation”;

6° dans le paragraphe 4, l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante: “La décision motivée de délégation est établie par le procureur général du ressort dont est issu le magistrat délégué.”;

7° paragraaf 4 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken procureurs-generaal, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”;

8° een paragraaf 4/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 4/1. De minister van Justitie kan, op verzoek van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en op advies van de betrokken procureur-generaal bij het hof van beroep en het arbeidshof, op gemotiveerde wijze en met inachtneming van de noodwendigheden van de dienst van het betrokken parket-generaal of arbeidsauditoraat-generaal en van het parket bij het Hof van Cassatie, opdracht geven aan een magistraat van het parket-generaal bij een hof van beroep of een magistraat van een arbeidsauditoraat-generaal in het parket bij het Hof van Cassatie.”;

9° in paragraaf 5, eerste zin, worden de woorden “en na advies van de betrokken korpschef” ingevoegd tussen de woorden “bij dit Hof” en de woorden “, opdracht geven”;

10° in paragraaf 5, tweede zin, worden de woorden “is beperkt tot zes jaar” vervangen door de woorden “wordt vastgelegd voor een hernieuwbare periode van zes jaar.”;

11° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

“§ 6. De beslissing tot het geven van een opdracht genomen krachtens de §§ 2, 4 en 4/1 en de aanwijzingsbeslissing genomen krachtens § 3 geeft de redenen aan die de maatregel onontbeerlijk maakt met het oog op de noodwendigheden van de dienst en bepaalt de nadere regels van de opdracht. De opdrachtbeslissingen genomen krachtens de §§ 2, 4 en 4/1 zijn geldig voor een periode van ten hoogste een jaar en kunnen in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd.”;

12° in paragraaf 7, tweede zin, worden de woorden “§§ 4 en 5” vervangen door de woorden “§§ 4, 4/1 en 5”;

13° in paragraaf 7, derde zin, worden de woorden “de minister van Justitie, na eensluidend advies van de procureur-generaal” vervangen door de woorden “het College van het openbaar ministerie wat paragraaf 4 betreft of de minister van Justitie wat paragrafen 4/1 en 5 betreft, na eensluidend advies van de procureur-generaal bij het hof van beroep”.

Art. 27. In artikel 326*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “geeft de minister van Justitie, met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken en na advies van de betrokken korpschefs

7° le paragraphe 4 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“A défaut de consensus entre les procureurs généraux concernés, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. La décision motivée de délégation est établie par le président du Collège du ministère public.”;

8° un paragraphe 4/1 est inséré, rédigé comme suit:

“§ 4/1. Le ministre de la Justice peut, à la demande du procureur général près la Cour de cassation et sur avis du procureur général concerné près la cour d’appel et la cour du travail, de manière motivée et compte tenu des besoins du service du parquet général ou de l’auditorat général du travail concerné et du parquet près la Cour de cassation, déléguer au parquet près la Cour de cassation un magistrat du parquet général près une cour d’appel ou un magistrat d’un auditorat général du travail.”;

9° dans le paragraphe 5, première phrase, les mots “et après avis du chef de corps concerné” sont insérés entre les mots “près cette Cour” et les mots “, déléguer des magistrats”;

10° dans le paragraphe 5, deuxième phrase, les mots “ne peut excéder six ans” sont remplacés par les mots “est fixée à une période renouvelable de six ans”;

11° le paragraphe 6 est remplacé par ce qui suit:

“§ 6. La décision de délégation prise en vertu des §§ 2, 4 et 4/1 et la décision de désignation prise en vertu du § 3 indiquent les motifs qui rendent cette mesure indispensable au regard des nécessités du service et précise les modalités de la délégation ou de la désignation. Les décisions de délégation prises en vertu des §§ 2, 4 et 4/1 valent pour une période maximale d’un an et sont renouvelables dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.”;

12° dans le paragraphe 7, deuxième phrase, les mots “§§ 4 et 5” sont remplacés par les mots “§§ 4, 4/1 et 5”;

13° dans le paragraphe 7, troisième phrase, les mots “le ministre de la Justice peut décider, sur avis conforme du procureur général” sont remplacés par les mots “le Collège du ministère public en ce qui concerne le paragraphe 4 ou le ministre de la Justice en ce qui concerne les paragraphes 4/1 et 5 peut décider, sur avis conforme du procureur général près la cour d’appel”.

Art. 27. A l’article 326*bis* du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2006 et modifié par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 3, les mots “le ministre de la Justice délègue, dans le respect de la loi sur l’emploi des langues en matière judiciaire et sur avis des chefs de corps et des procureurs

en procureurs-generaal,” vervangen door de woorden “geven de betrokken procureurs-generaal, in onderling overleg, na advies van de betrokken korpschefs, en met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken,”;

2° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin: “Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken procureurs-generaal, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.”;

3° in het vierde lid wordt tussen de eerste en de tweede zin de volgende zin ingevoegd: “De opdracht geldt voor een periode van ten hoogste een jaar en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd.”;

4° in het vierde lid, tweede zin, worden de woorden “de minister van Justitie” vervangen door de woorden “het College van het openbaar ministerie”;

5° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“In het geval bedoeld in het derde lid, eerste zin, wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de procureur-generaal van het rechtsgebied waaruit de met opdracht belaste magistraat afkomstig is en in de gevallen waarin het College van het openbaar ministerie de beslissing neemt, door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”

Art. 28. In artikel 326ter, § 3, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “overeenstemming” wordt vervangen door het woord “consensus”;

2° het lid wordt aangevuld met de volgende zin: “De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”

Art. 29. In artikel 328 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “, de vredegerichten” ingevoegd tussen de woorden “de rechtbanken” en de woorden “en de politierechtbanken” en wordt de zin “; in de vredegerichten wordt de hoofdgriffier vervangen door de griffier die hij aanwijst” opgeheven;

2° in het vierde lid worden de woorden “kan de eerste voorzitter, op advies van de hoofdgriffier en in voorkomend geval van de voorzitter” vervangen door de woorden “kunnen de betrokken korpschefs en na advies van de betrokken hoofdgriffiers”;

3° in het vijfde lid worden de woorden “bedoeld in het vierde lid, wordt opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid en” ingevoegd tussen de woorden “De

généraux concernés,” sont remplacés par les mots “les procureurs généraux concernés délèguent, en concertation et après avis des chefs de corps concernés dans le respect de la loi sur l’emploi des langues en matière judiciaire,”;

2° l’alinéa 3 est complété par la phrase suivante: “A défaut de consensus entre les procureurs généraux concernés, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.”;

3° dans l’alinéa 4, la phrase suivante est insérée entre la première et la deuxième phrase: “La délégation vaut pour une période maximale d’un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.”;

4° dans l’alinéa 4, deuxième phrase, les mots “le ministre de la Justice” sont remplacés par les mots “le Collège du ministère public”;

5° l’article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Dans le cas visé à l’alinéa 3, première phrase, la décision motivée de délégation est établie par le procureur général du ressort dont est issu le magistrat délégué et dans les cas où la décision est prise par le Collège du ministère public, par le président du Collège du ministère public.”

Art. 28. A l’article 326ter, § 3, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 23 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° le mot “accord” est remplacé par le mot “consensus”;

2° l’alinéa est complété par la phrase suivante: “La décision motivée de délégation est établie par le président du Collège du ministère public.”

Art. 29. A l’article 328 du même Code, remplacé par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “, les justices de paix” sont insérés entre les mots “les tribunaux” et les mots “et les tribunaux de police” et la phrase “dans les justices de paix, le greffier en chef est remplacé par le greffier qu’il désigne” est abrogée;

2° dans l’alinéa 4, les mots “le premier président peut, sur avis du greffier en chef et, le cas échéant, du président,” sont remplacés par les mots “les chefs de corps concernés peuvent, après avis des greffiers en chef concernés,”;

3° dans l’alinéa 5, les mots “visée à l’alinéa 4, est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné et” sont insérés entre les mots “L’ordonnance de délégation” et

opdrachtbeschikking” en de woorden “geeft de redenen” en worden de woorden “de eerste voorzitter” vervangen door de woorden “zijn korpschef”.

4° tussen het vijfde en het zesde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van eerste voorzitter bezit, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep, na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van twee arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Indien de toestemming van de betrokkene niet vereist is, wordt hij naar gelang het geval gehoord door de eerste voorzitter of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken. De met redenen omklede opdrachtbeschikking wordt opgesteld door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.”.

Art. 30. In artikel 330 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden “of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring” opgeheven;

2° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“Dezelfde bevoegdheden worden op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs en/of directeur voor wat betreft opdrachten in een gelijk ambt in hun griffie, een andere griffie of een steundienst. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtsponeel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeschikking of -beslissing opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.”;

3° in het tweede lid worden de woorden “of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring” opgeheven;

4° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van eerste voorzitter bezit, voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist de betrokken eerste voorzitter van het hof van beroep na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van arbeidsrechtbanken

les mots “indique les motifs” et les mots “le premier président” sont remplacés par les mots “son chef de corps”;

4° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 5 et 6:

“A défaut de consensus entre les chefs de corps concernés dont aucun n’a la qualité de premier président, le premier président de la cour d’appel prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Lorsqu’il s’agit d’une délégation entre greffes de deux tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Si le consentement de l’intéressé n’est pas demandé, il est entendu, selon le cas, par le premier président ou par le président du Collège des cours et tribunaux. L’ordonnance motivée de délégation est établie par le premier président de la cour d’appel, le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.”.

Art. 30. A l’article 330 du même Code, remplacé par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, première phrase, les mots “ou auprès de l’Organe central pour la Saisie et la Confiscation” sont abrogés;

2° l’alinéa 1^{er} est complété par les phrases suivantes:

“Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie, en concertation par les chefs de corps et/ou le directeur concernés pour des délégations à d’autres fonctions égales dans leur greffe, un autre greffe ou un service d’appui. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, l’ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.”;

3° dans l’alinéa 2, les mots “ou auprès de l’Organe central pour la Saisie et la Confiscation” sont abrogés;

4° deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 2 et 3:

“A défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, dont aucun n’a la qualité de premier président, pour ce qui concerne une délégation dans le ressort visée à l’alinéa 1^{er}, troisième phrase, le premier président de la cour d’appel concerné prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. Lorsqu’il s’agit d’une délégation entre greffes de tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail

beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of opdrachtbeslissing opgesteld door de betrokken eerste voorzitter of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Deze opdrachten gelden voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.”

Art. 31. In artikel 330*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“Dezelfde bevoegdheden worden op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs en/of directeur voor wat betreft opdrachten in een gelijk ambt in hun parket, het federaal parket, het parket voor de verkeersveiligheid, een ander parket, een steundienst of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtspersoneel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.”;

2° tussen het eerste en het tweede lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van procureur-generaal bezit, voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist de betrokken procureur-generaal na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de betrokken procureur-generaal of door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.

Deze opdrachten gelden voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.”

Art. 32. In artikel 330*ter* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 juni 2006 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007 en 5 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. A défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l’alinéa 1^{er}, troisième phrase, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas l’ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le premier président ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Ces délégations valent pour une durée maximale d’un an renouvelable.”

Art. 31. A l’article 330*bis*, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° l’alinéa 1^{er} est complété par les phrases suivantes:

“Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie, après concertation par les chefs de corps et/ou le directeur concernés pour des délégations à d’autres fonctions égales dans leur parquet, le parquet fédéral, le parquet de la sécurité routière, un autre parquet, un service d’appui ou auprès de l’Organe central pour la Saisie et la Confiscation. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.”;

2° deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1 et 2:

“A défaut de consensus entre les chefs de corps, dont aucun n’a la qualité de procureur général, pour les délégations dans le ressort visées à l’alinéa 1^{er}, troisième phrase, le procureur général prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. A défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l’alinéa 1^{er}, troisième phrase, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le procureur général concerné ou par le président du Collège du ministère public.

Ces délégations valent pour une durée maximale d’un an renouvelable.”

Art. 32. A l’article 330*ter* du même Code, inséré par la loi du 10 juin 2006 et modifié par les lois du 25 avril 2007 et du 5 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° paragraaf 2, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“De bevoegdheden bedoeld in de eerste zin, worden voor wat betreft de personeelsleden van een griffie of van een steundienst bij de zetel, op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs of door de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor opdrachten in een gelijk ambt in de eigen griffie, in een andere griffie, in een steundienst bij een rechtscollège of in de gemeenschappelijke steundienst bedoeld in artikel 183. De bevoegdheden bedoeld in de eerste zin, worden voor wat betreft de personeelsleden van een parketsecretariaat of van een steundienst bij het openbaar ministerie, op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs of door de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor opdrachten in een gelijk ambt in het eigen parketsecretariaat, in een ander parketsecretariaat, in een steundienst bij een parket, in de gemeenschappelijke steundienst bedoeld in artikel 185 of in het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtsponeel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing tot opdracht opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.”;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs die niet de hoedanigheid van eerste voorzitter of procureur-generaal bezitten, voor wat betreft een opdracht bedoeld in het eerste lid, tweede of derde zin, van een personeelslid van een griffie of een parketsecretariaat binnen het rechtsgebied beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep respectievelijk de procureur-generaal na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, tweede of derde zin, beslist het bevoegde Collège na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing tot opdracht opgesteld door de betrokken eerste voorzitter, procureur-generaal of door de voorzitter van het bevoegde Collège.

De opdrachten in een gelijk ambt zijn geldig voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.”;

3° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden “kan de minister van Justitie evenwel” vervangen door de woorden “kan de minister van Justitie evenwel op voorstel van het betrokken Collège of het directiecomité van de Entiteit Cassatie”.

1° le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, est complété par les phrases suivantes:

“Les pouvoirs visés à la première phrase, sont exercés par analogie à l’égard des membres du personnel d’un greffe ou d’un service d’appui auprès du siège, en concertation par les chefs de corps ou par le chef de corps et le directeur concernés, pour des délégations à une fonction égale dans le propre greffe, dans un autre greffe, dans un service d’appui auprès d’une juridiction, ou dans le service d’appui commun visé à l’article 183. Les pouvoirs visés à la première phrase, sont exercés par analogie à l’égard des membres d’un secrétariat de parquet ou d’un service d’appui auprès du ministère public, en concertation par les chefs de corps ou par le chef de corps et le directeur concernés, pour des délégations à une fonction égale dans le propre secrétariat de parquet, dans autre secrétariat de parquet, dans un service d’appui auprès d’un parquet, dans le service d’appui commun visé à l’article 185 ou dans l’Organe Central pour la Saisie et la Confiscation. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, l’ordonnance ou la décision de délégation motivée est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.”;

2° le paragraphe 2 est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“A défaut de consensus entre les chefs de corps concernés dont aucun n’a la qualité de premier président ou de procureur général, pour ce qui concerne une délégation visée à l’alinéa 1^{er}, deuxième ou troisième phrase, d’un membre du personnel d’un greffe ou d’un secrétariat de parquet dans le ressort, le premier président ou le procureur général respectivement prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. Lorsqu’il s’agit d’une délégation entre greffes de tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. A défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l’alinéa 1^{er}, deuxième ou troisième phrase, le Collège compétent prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas l’ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le premier président ou par le procureur général ou par le président du Collège compétent.

Les délégations à des fonctions égales valent pour une durée maximale d’un an renouvelable.”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots “la ministre de la Justice peut toutefois” sont remplacés par les mots “le ministre de la Justice peut toutefois, sur proposition du Collège concerné ou du comité de direction de l’Entité Cassation”.

Art. 33. In hoofdstuk III, titel II, boek II, deel II van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 330ter/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 330ter/1. De minister van Justitie geeft de opdracht als bedoeld in de artikelen 330, eerste lid, 330bis, eerste lid en 330ter, § 2, eerste lid:

1° op voorstel van het College van de hoven en rechtbanken, van het College van het openbaar ministerie of van het directiecomité van de Entiteit Cassatie indien het personeelslid een opdracht wordt gegeven binnen de steundienst van het eigen college, binnen een entiteit dat onder zijn college ressorteert of binnen de Entiteit Cassatie wanneer het personeelslid deel uitmaakt van de Entiteit Cassatie;

2° op gezamenlijk voorstel van de betrokken Colleges en/of Entiteit Cassatie indien het personeelslid een opdracht wordt gegeven in een steundienst van een college of in een entiteit die onder een college ressorteert waarvan het personeelslid geen deel van uitmaakt, of in de Entiteit Cassatie wanneer het personeelslid geen deel uitmaakt van de Entiteit Cassatie;

3° na advies van naar gelang het geval het College van de hoven en rechtbanken, van het College van het openbaar ministerie of van het directiecomité van de Entiteit Cassatie wanneer het een opdracht in een federale overheidsdienst, een beleidsorgaan en secretariaat, in een ministerieel kabinet, in een regeringscommissie, -instelling of -dienst betreft.”

Art. 34. Artikel 330quinquies van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 25 december 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. 330quinquies. Wanneer een magistraat door een beschikking of beslissing opgesteld door zijn korpschef, door de eerste voorzitter van het hof van beroep, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de procureur-generaal bij het hof van beroep of door de federale procureur wordt opgedragen zijn ambt uit te oefenen in een andere afdeling of gerechtelijke entiteit zonder dat zijn instemming is vereist of ingeval zijn instemming vereist is, zonder dat hij heeft ingestemd met zijn aanwijzing of opdracht of de voorwaarden ervan, kan hij administratief beroep aantekenen, naargelang het geval bij het College van de hoven en rechtbanken of bij het College van het openbaar ministerie.

Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Het betrokken College beslist binnen een maand bij meerderheid, zoals bedoeld in respectievelijk artikel 182 en artikel 184, nadat het de verzoeker heeft gehoord. Het kan de beslissing bevestigen of ongedaan maken.

Tegen de beschikking of de beslissing tot het geven van een opdracht opgesteld door de voorzitter van het College in geval van gebrek aan consensus tussen de korpschefs van de zetel of de procureurs-generaal, of tussen de korpschefs bedoeld in artikel 144bis, § 3, tweede lid, of tegen de beschikking of beslissing van het College inzake het overeenkomstig het eerste lid aangetekende beroep van de magistraat, alsook tegen de beslissing van de minister van Justitie tot het geven

Art. 33. Dans le chapitre III, titre II, livre 1^{er}, deuxième partie du même Code, il est inséré un article 330ter/1 rédigé comme suit:

“Art. 330ter/1. Le ministre de la Justice délègue conformément aux articles 330, alinéa 1^{er}, 330bis, alinéa 1^{er}, et 330ter, § 2, alinéa 1^{er}:

1° sur proposition du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public ou du comité de direction de l'Entité Cassation si le membre du personnel est délégué au sein du service d'appui de son propre collège, au sein d'une entité qui relève de son collège ou au sein de l'Entité Cassation si le membre du personnel fait partie de l'Entité Cassation;

2° sur proposition commune des collèges concernés et/ou de l'Entité Cassation si le membre du personnel est délégué dans un service d'appui d'un collège ou dans une entité qui relève d'un collège dont le membre du personnel ne fait pas partie, ou dans l'Entité Cassation si le membre du personnel ne fait pas partie de l'Entité Cassation;

3° après avis, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public ou du comité de direction de l'Entité Cassation s'il s'agit d'une délégation auprès d'un service public fédéral, d'un organe stratégique et d'un secrétariat, d'un cabinet ministériel, d'une commission, d'un organisme ou d'un service gouvernemental.”

Art. 34. L'article 330quinquies du même Code, rétabli par la loi du 25 décembre 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 330quinquies. Lorsqu'un magistrat est chargé par ordonnance ou décision établie par son chef de corps, par le premier président de la cour d'appel, par le premier président de la cour du travail ou par le procureur général près la Cour d'appel ou par le procureur fédéral d'exercer ses fonctions dans une autre division ou une autre entité judiciaire, sans que son consentement soit requis ou dans le cas où son consentement est requis, sans qu'il ait consenti à la désignation ou la délégation ou à ses conditions, il peut introduire un recours administratif auprès, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Le recours n'est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité prévue respectivement à l'article 182 et l'article 184, après que le requérant ait été entendu. Il peut confirmer ou annuler la décision.

Un recours en annulation peut être introduit contre l'ordonnance ou la décision de délégation établie par le président du Collège en cas d'absence de consensus entre les chefs de corps du siège ou des procureurs généraux ou des chefs de corps visés à l'article 144bis, § 3, alinéa 2, ou contre l'ordonnance ou la décision prise par le Collège sur recours du magistrat conformément à l'alinéa 1^{er}, ainsi que contre la décision de délégation du ministre de la Justice, devant le

van een opdracht, kan een beroep tot nietigverklaring worden ingesteld bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State.”

Art. 35. Artikel 330*sexies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 18 februari 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. 330*sexies*. Het personeelslid dat op basis van artikel 328, 328/1, 330, 330*bis* of 330*ter*, de opdracht heeft gekregen zijn functie uit te oefenen in een andere gerechtelijke entiteit of een andere afdeling, een ander kanton of een ander gerechtelijk arrondissement van de gerechtelijke entiteit door de eerste voorzitter, de procureur-generaal, de betrokken korpschefs of de betrokken korpschef en de betrokken directeur kan een administratief beroep aantekenen, naargelang het geval, bij het College van de hoven en rechtbanken of het College van het openbaar ministerie.

Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Het betrokken College beslist binnen de maand met de meerderheid bedoeld in de artikelen 182 en 184, na de verzoeker te hebben gehoord. Het kan de beschikking of de beslissing bevestigen of vernietigen.

Een beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State, kan ingesteld worden tegen de beslissing tot het geven van een opdracht opgesteld door het College bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of de betrokken korpschef en de betrokken directeur wanneer de beslissing tot het nemen van een beschikking niet behoort tot de bevoegdheid van de eerste voorzitter of van de procureur-generaal, of tegen de beslissing van het College inzake het overeenkomstig het eerste lid aangetekende beroep van het personeelslid, alsook tegen de beslissing van de minister van Justitie tot het geven van een opdracht.”

Art. 36. In het tweede deel, boek II, titel II, van hetzelfde Wetboek, wordt een hoofdstuk IV*ter* ingevoegd met als opschrift “Telewerk van de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank”.

Art. 37. In hoofdstuk IV*ter*, ingevoegd bij artikel 36, wordt artikel 333, opgeheven bij de wet van 12 mei 2024, hersteld als volgt:

“Art. 333. De magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank mogen telewerken.

Telewerk is een vorm van organisatie en/of uitvoering van het werk waarbij, gebruik makend van informatietechnologie, werkzaamheden die ook in de lokalen die de magistraten en de assessoren bij de strafuitvoeringsrechtbank ter beschikking hebben, zouden kunnen worden uitgevoerd, op regelmatige basis of op incidentele basis buiten die lokalen worden uitgevoerd.

Conseil d’État en application de l’article 14, § 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d’État, coordonnées le 12 janvier 1973.”

Art. 35. L’article 330*sexies* du même Code, inséré par la loi du 18 février 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 330*sexies*. Le membre du personnel qui, sur la base de l’article 328, 328/1, 330, 330*bis* ou 330*ter*, a été délégué pour exercer ses fonctions dans une autre entité judiciaire ou dans une autre division, dans un autre canton ou dans un autre arrondissement judiciaire de l’entité judiciaire par le premier président, le procureur général, les chefs de corps concernés ou le chef de corps et le directeur concernés peut, selon le cas, introduire un recours administratif auprès du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Le recours n’est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité prévue respectivement aux articles 182 et 184, après que le requérant ait été entendu. Il peut confirmer ou annuler l’ordonnance ou la décision.

Un recours en annulation peut être introduit contre la décision de délégation établie par le Collège en cas d’absence de consensus entre les chefs de corps ou du chef de corps et du directeur concernés lorsque la décision de rendre une ordonnance n’appartient pas au premier président, au procureur général ou contre la décision prise par le Collège sur recours du membre du personnel conformément à l’alinéa 1^{er}, ainsi que contre la décision de délégation du ministre de la Justice, devant le Conseil d’État en application de l’article 14, § 1^{er}, 2°, des lois sur le Conseil d’État, coordonnées le 12 janvier 1973.”

Art. 36. Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, il est inséré un chapitre IV*ter* intitulé “Du télétravail des magistrats et des assesseurs au tribunal de l’application des peines”.

Art. 37. Dans le chapitre IV*ter*, inséré par l’article 36, l’article 333, abrogé par la loi du 12 mai 2024, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 333. Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l’application des peines sont autorisés à effectuer du télétravail.

Le télétravail est une forme d’organisation et/ou de réalisation du travail, utilisant les technologies de l’information, dans laquelle un travail, qui aurait également pu être réalisé dans les locaux à disposition des magistrats et des assesseurs au tribunal de l’application des peines, est effectué hors de ces locaux de façon régulière ou de façon occasionnelle.

De magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank registreren elke telewerkdag. Het telewerk wordt georganiseerd naargelang de behoeften van de dienst. De minister van Justitie of zijn afgevaardigde bepaalt de nadere regels voor de registratie van het telewerk.”

Art. 38. In het tweede deel, boek II, titel II, van hetzelfde Wetboek, wordt een hoofdstuk *IVquater* ingevoegd met als opschrift “Telewerk van de referendarissen bij het Hof van Cassatie”.

Art. 39. In hoofdstuk *IVquater*, ingevoegd bij artikel 38, wordt een artikel 333/1 ingevoegd, luidende:

“Art 333/1. Artikel 333 is van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.”

Art. 40. In artikel 355*ter*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 mei 2006 en gewijzigd bij de wetten van 4 mei 2016 en 8 februari 2026, worden de woorden “, 365/1” ingevoegd tussen de woorden “362, 363, 363/1” en de woorden “en 377”.

Art. 41. In artikel 365, § 2, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 2002, worden de woorden “van zes jaar vanaf 1 januari 2003” vervangen door de woorden “van twaalf jaar vanaf 1 mei 2026”.

Art. 42. In titel III, boek II, tweede deel, van hetzelfde Wetboek wordt een hoofdstuk *I/I* ingevoegd met als opschrift “Voordelen toegekend aan de magistraten van de rechterlijke orde”.

Art. 43. In hoofdstuk *I/I*, ingevoegd bij artikel 42, wordt een artikel 365/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 365/1. De magistraten hebben recht op maaltijdcheques. De nadere regels worden bepaald door de Koning.”

Art. 44. In titel III, boek II, tweede deel, van hetzelfde Wetboek wordt hoofdstuk *Iter*, opgeheven bij de wet van 25 april 2007, hersteld als volgt:

“Hoofdstuk *Iter* – Taaltoelage toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie”.

Art. 45. In hoofdstuk *Iter*, hersteld bij artikel 44, wordt artikel 365*ter*, opgeheven bij de wet van 25 april 2007, hersteld als volgt:

“Art. 365*ter*. De referendarissen bij het Hof van Cassatie die het bewijs leveren van de grondige kennis van de tweede taal ontvangen de maandelijkse toelage bedoeld in artikel 373, § 1, 3°.

De referendarissen bij het Hof van Cassatie die het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal ontvangen de maandelijkse toelage bedoeld in artikel 373, § 1, 4°.

Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines enregistrent chaque jour de télétravail. Le télétravail est organisé en fonction des besoins du service. Le ministre de la Justice ou son délégué détermine les modalités relatives à l'enregistrement du télétravail.”

Art. 38. Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, il est inséré un chapitre *IVquater* intitulé “Du télétravail des référendaires près la Cour de cassation”.

Art. 39. Dans le chapitre *IVquater*, inséré par l'article 38, il est inséré un article 333/1 rédigé comme suit:

“Art 333/1. L'article 333 est applicable aux référendaires près la Cour de cassation.”

Art. 40. Dans l'article 355*ter*, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 17 mai 2006 et modifié par les lois du 4 mai 2016, et du 8 février 2026 les mots “, 365/1” sont insérés entre les mots “362, 363, 363/1” et les mots “et 377”.

Art. 41. Dans l'article 365, § 2, alinéa 4, du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 2002, les mots “de six ans à partir du 1^{er} janvier 2003” sont remplacés par les mots “de douze ans à partir du 1^{er} mai 2026”.

Art. 42. Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du même Code, il est inséré un chapitre *I/I* intitulé “Des avantages alloués aux magistrats de l'ordre judiciaire”.

Art. 43. Dans le chapitre *I/I*, inséré par l'article 42, il est inséré un article 365/1 rédigé comme suit:

“Art. 365/1. Les magistrats bénéficient de chèques-repas. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi.”

Art. 44. Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du même Code, le chapitre *Iter*, abrogé par la loi du 25 avril 2007, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Chapitre *Iter* – De l'allocation linguistique allouée aux référendaires près la Cour de cassation”.

Art. 45. Dans le chapitre *Iter* rétabli par l'article 44, l'article 365*ter*, abrogé par la loi du 25 avril 2007, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 365*ter*. Les référendaires près la Cour de cassation qui justifient de la connaissance approfondie de la deuxième langue perçoivent l'allocation mensuelle visée à l'article 373, § 1^{er}, 3°.

Les référendaires près la Cour de cassation qui justifient de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue perçoivent l'allocation mensuelle visée à l'article 373, § 1^{er}, 4°.

De artikelen 373, §§ 2 tot 4 en 374 zijn van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.”.

Art. 46. In titel III, boek II, tweede deel, van hetzelfde Wetboek wordt een hoofdstuk *lquater* ingevoegd met als opschrift “Voordelen toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie”.

Art. 47. In hoofdstuk *lquater*, ingevoegd bij artikel 46, wordt een artikel 365*quater* ingevoegd, luidende:

“Art. 365*quater*. De referendarissen bij het Hof van Cassatie hebben recht op maaltijdcheques. De nadere regels worden bepaald door de Koning.”.

Art. 48. In artikel 373, § 1, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“1° een weddebijslag van 4214,19 euro aan de griffier die de onderzoeksrechter gedurende minstens een maand bijstaat;”;

b) een bepaling onder 1°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“1°/1. een weddebijslag van 2602,89 euro aan de griffier die de bij de jeugdrechtbank aangewezen rechter van de familie- en jeugdrechtbank gedurende minstens een maand bijstaat;”.

Hoofdstuk 3 - Overgangsbepalingen

Art. 49. Met uitzondering van de opdrachten in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden de opdrachten bedoeld in de artikelen 65, 71, 98, 99*bis*, 99*ter*, 113*bis*, 326, 326*bis*, 330, 330*bis* en 330*ter* van het Gerechtelijk Wetboek die voor de inwerkingtreding van deze wet werden gegeven voor een periode die langer duurt dan een jaar en die meer dan een jaar na de inwerkingtreding van deze wet aflopen, van rechtswege beëindigd één jaar vanaf de dag van inwerkingtreding van deze wet. Deze opdrachten kunnen hernieuwd worden overeenkomstig de vernoemde artikelen zoals gewijzigd door deze wet.

Art. 50. Artikel 41 is met ingang van 1 mei 2026 van toepassing op magistraten die in functie zijn op het moment dat dit artikel in werking treedt en voor wie de ervaring in de privésector of als zelfstandige een benoemingsvoorwaarde is en die benoemd werden in deze functie nadat de ervaring een benoemingsvoorwaarde is geworden.

Hoofdstuk 4 - Inwerkingtredingen

Art. 50. De artikelen 23, 1°, 36 tot 39, 44, 45 en 48 treden in werking op de eerste dag van de maand die volgt na de datum van bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

De artikelen 41 en 50 treden in werking op 1 mei 2026.

Les articles 373, §§ 2 à 4 et 374 sont applicables aux référendaires près la Cour de cassation.”.

Art. 46. Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du même Code, il est inséré un chapitre *lquater* intitulé “Des avantages alloués aux référendaires près la Cour de cassation”.

Art. 47. Dans le chapitre *lquater* inséré par l'article 46, il est inséré un article 365*quater* rédigé comme suit:

“Art. 365*quater*. Les référendaires près la Cour de cassation bénéficient de chèques-repas. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi.”.

Art. 48. A l'article 373, § 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 1°, est remplacé comme suit:

“1° un supplément de traitement de 4214,19 euros au greffier qui assiste le juge d'instruction pendant un mois au moins;”;

b) il est inséré un 1°/1 rédigé comme suit:

“1°/1. un supplément de traitement de 2602,89 euros au greffier qui assiste le juge au tribunal de la famille et de la jeunesse désigné auprès du tribunal de la jeunesse pendant un mois au moins;”.

Chapitre 3- Dispositions transitoires

Art. 49. À l'exception des délégations au service de la documentation et de la concordance des textes de la Cour de cassation, il est automatiquement mis fin après un an à compter du jour de l'entrée en vigueur de la présente loi aux délégations visées aux articles 65, 71, 98, 99*bis*, 99*ter*, 113*bis*, 326, 326*bis*, 330, 330*bis* et 330*ter* du Code judiciaire qui ont été données avant l'entrée en vigueur de la présente loi pour une période de plus d'un an et qui s'achèvent plus d'un an après l'entrée en vigueur de la présente loi. Ces délégations peuvent être renouvelées conformément aux articles précités tels que modifiés par la présente loi.

Art. 50. L'article 41 est applicable à partir du 1^{er} mai 2026 aux magistrats en fonction lors de l'entrée en vigueur de cet article et pour lesquels une expérience dans le secteur privé ou comme indépendant est une condition de nomination et qui ont été nommé dans cette fonction après que l'expérience soit devenue une condition de nomination.

Chapitre 4 - Entrées en vigueur

Art. 50. Les articles 23, 1°, 36 à 39, 44, 45 et 48 entrent en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la date de publication de la présente loi au moniteur belge.

Les articles 41 et 50 entrent en vigueur le 1^{er} mai 2026.

De artikelen 18, 23,2°, 40, 42, 43, 46 en 47 treden in werking op een door de Koning bepaalde datum en ten laatste op 1 januari 2027.

Les articles 18, 23,2°, 40, 42, 43, 46 et 47 entrent en vigueur à une date fixée par le Roi et au plus tard le 1^{er} janvier 2027.

Regelgevingsimpactanalyse

RiA-AiR

- :: Vul het formulier bij voorkeur online in ria-air.fed.be
- :: Contacteer de helpdesk indien nodig ria-air@premier.fed.be
- :: Raadpleeg de handleiding, de FAQ, enz. www.vereenvoudiging.be

Beschrijvende fiche

Auteur .a.

Bevoegd regeringslid	Minister van Justitie
Contactpersoon beleidscel (naam, e-mail, tel.)	Anna Cottyn, Anna.Cottyn@verlinden.belgium.be , 0478/66.26.43
Overheidsdienst	FOD Justitie
Contactpersoon overheidsdienst (naam, e-mail, tel.)	Edith Blondiau, Edith.Blondiau@just.fgov.be , 0473/35.17.20

Ontwerp .b.

Titel van het ontwerp van regelgeving	Voorontwerp van wet houdende de uitvoering van het hefboomplan I
Korte beschrijving van het ontwerp van regelgeving met vermelding van de oorsprong (verdrag, richtlijn, samenwerkingsakkoord, actualiteit ...), de beoogde doelen van uitvoering.	In samenspraak met de verschillende actoren van de rechterlijke orde werd er de laatste maanden gewerkt aan een hefboomplan teneinde justitie te versterken. Dit voorontwerp van wet vertaalt een eerste reeks acties van dit hefboomplan in concrete wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek.
Impactanalyses reeds uitgevoerd	<input type="checkbox"/> Ja <input checked="" type="checkbox"/> Nee
	Indien ja, gelieve een kopie bij te voegen of de referentie van het document te vermelden:

Raadpleging over het ontwerp van regelgeving .c.

Verplichte, facultatieve of informele raadplegingen:	Het College van de hoven en rechtbanken, het College van het openbaar ministerie, de Entiteit Cassatie, de Hoge Raad voor de Justitie, de Adviesraad voor de Magistratuur, de Inspecteur van Financiën, de Minister van Ambtenarenzaken, de Minister van Begroting, de interkabinettenwerkgroep, de vakorganisaties, de Raad van State en de Ministerraad.
--	--

Bronnen gebruikt om de impactanalyse uit te voeren .d.

Statistieken, referentiedocumenten, organisaties en contactpersonen:	FOD Justitie
--	--------------

Datum van beëindiging van de impactanalyse .e.

XXX

Welke impact heeft het ontwerp van regelgeving op deze 21 thema's?

Een ontwerp van regelgeving zal meestal slechts impact hebben op enkele thema's.

Een niet-exhaustieve lijst van trefwoorden is gegeven om de inschatting van elk thema te vergemakkelijken.



Indien er een **positieve en/of negatieve impact** is, leg deze uit (gebruik indien nodig trefwoorden) en vermeld welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve effecten te verlichten/te compenseren.

Voor de thema's **3, 10, 11** en **21** worden meer gedetailleerde vragen gesteld.

Raadpleeg de [handleiding](#) of contacteer de helpdesk ria-air@premier.fed.be indien u vragen hebt.

Kansarmoedebestrijding .1.

Menswaardig minimuminkomen, toegang tot kwaliteitsvolle diensten, schuldenoverlast, risico op armoede of sociale uitsluiting (ook bij minderjarigen), ongeletterdheid, digitale kloof.

Positieve impact

Negatieve impact



Leg uit.

Geen impact

Gelijke Kansen en sociale cohesie .2.

Non-discriminatie, gelijke behandeling, toegang tot goederen en diensten, toegang tot informatie, tot onderwijs en tot opleiding, loonkloof, effectiviteit van burgerlijke, politieke en sociale rechten (in het bijzonder voor kwetsbare bevolkingsgroepen, kinderen, ouderen, personen met een handicap en minderheden).

Positieve impact

Negatieve impact



Leg uit.

Geen impact

Er worden verschillende herwaarderingen voorzien van financiële aard om de ambten bij de rechterlijke orde aantrekkelijker te maken, waaronder onder andere een taaltoelage voor de referendarissen bij het Hof van Cassatie, een verhoging van de maximumduur van de ervaring verworven in de privésector of als zelfstandige voor het bepalen van de anciënniteit van de magistraten en het voorzien van maaltijdcheques.

Gelijkheid van vrouwen en mannen .3.

Toegang van vrouwen en mannen tot bestaansmiddelen: inkomen, werk, verantwoordelijkheden, gezondheid/zorg/welzijn, veiligheid, opleiding/kennis/vorming, mobiliteit, tijd, vrije tijd, etc.

Uitoefening door vrouwen en mannen van hun fundamentele rechten: burgerlijke, sociale en politieke rechten.

1. Op welke personen heeft het ontwerp (rechtstreeks of onrechtstreeks) een impact en wat is de naar geslacht uitgesplitste samenstelling van deze groep(en) van personen?

Indien geen enkele persoon betrokken is, leg uit waarom.

Betrokken personen: magistraten en gerechtspersoneel



Indien er personen betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de eventuele verschillen in de respectieve situatie van vrouwen en mannen binnen de materie waarop het ontwerp van regelgeving betrekking heeft.

Geen verschil tussen vrouwen en mannen.



Indien er verschillen zijn, beantwoord dan vragen 3 en 4.

3. Beperken bepaalde van deze verschillen de toegang tot bestaansmiddelen of de uitoefening van fundamentele rechten van vrouwen of mannen (problematische verschillen)? [J/N] > Leg uit

4. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de gelijkheid van vrouwen en mannen, rekening houdend met de voorgaande antwoorden?

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 5.

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Gezondheid .4.

Toegang tot kwaliteitsvolle gezondheidszorg, efficiëntie van het zorgaanbod, levensverwachting in goede gezondheid, behandelingen van chronische ziekten (bloedvatenziekten, kankers, diabetes en chronische ademhalingsziekten), gezondheidsdeterminanten (sociaaleconomisch niveau, voeding, verontreiniging), levenskwaliteit.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Werkgelegenheid .5.

Toegang tot de arbeidsmarkt, kwaliteitsvolle banen, werkloosheid, zwartwerk, arbeids- en ontslagomstandigheden, loopbaan, arbeidstijd, welzijn op het werk, arbeidsongevallen, beroepsziekten, evenwicht privé- en beroepsleven, gepaste verloning, mogelijkheid tot beroepsopleiding, collectieve arbeidsverhoudingen.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Het hefboomplan voorziet in de mogelijkheid voor de magistraten, de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank, de magistraten in opleiding en de referendarissen bij het Hof van Cassatie om te kunnen genieten van het telewerk. Er zijn financiële stimuli voorzien om de aantrekkelijkheid van het ambt te vergroten en te herwaarderen.

Consumptie- en productiepatronen .6.

Prijsstabiliteit of -voorzienbaarheid, inlichting en bescherming van de consumenten, doeltreffend gebruik van hulpbronnen, evaluatie en integratie van (sociale- en milieu-) externaliteiten gedurende de hele levenscyclus van de producten en diensten, beheerpatronen van organisaties.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Economische ontwikkeling .7.

Oprichting van bedrijven, productie van goederen en diensten, arbeidsproductiviteit en productiviteit van hulpbronnen/grondstoffen, competitiviteitsfactoren, toegang tot de markt en tot het beroep, markttransparantie, toegang tot overheidsopdrachten, internationale handels- en financiële relaties, balans import/export, ondergrondse economie, bevoorradingszekerheid van zowel energiebronnen als minerale en organische hulpbronnen.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Investeringen .8.

Investeringen in fysiek (machines, voertuigen, infrastructures), technologisch, intellectueel (software, onderzoek en ontwikkeling) en menselijk kapitaal, nettoinvesteringcijfer in procent van het bbp.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

Onderzoek en ontwikkeling .9.

Mogelijkheden betreffende onderzoek en ontwikkeling, innovatie door de invoering en de verspreiding van nieuwe productiemethodes, nieuwe ondernemingspraktijken of nieuwe producten en diensten, onderzoeks- en ontwikkelingsuitgaven.

Positieve impact

Negatieve impact

↓ Leg uit.

Geen impact

KMO .10.

Impact op de ontwikkeling van de kmo's.

1. Welke ondernemingen zijn rechtstreeks of onrechtstreeks betrokken?

Beschrijf de sector(en), het aantal ondernemingen, het % kmo's (< 50 werknemers), waaronder het % micro-ondernemingen (< 10 werknemers).

Indien geen enkele onderneming betrokken is, leg uit waarom.

[Er zijn geen ondernemingen betrokken. Dit voorontwerp van wet heeft enkel tot doel om een eerste reeks conclusies van het hefboomplan voor de rechterlijke orde in te voegen in het Gerechtelijk Wetboek.](#)

↓ Indien er kmo's betrokken zijn, beantwoord dan vraag 2.

2. Identificeer de positieve en negatieve impact van het ontwerp op de kmo's.
N.B. De impact op de administratieve lasten moet bij thema 11 gedetailleerd worden.

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vragen 3 tot 5.

3. Is deze impact verhoudingsgewijs zwaarder voor de kmo's dan voor de grote ondernemingen? [J/N] > Leg uit

4. Staat deze impact in verhouding tot het beoogde doel? [J/N] > Leg uit

5. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Administratieve lasten .11.

Verlaging van de formaliteiten en administratieve verplichtingen die direct of indirect verbonden zijn met de uitvoering, de naleving en/of de instandhouding van een recht, een verbod of een verplichting.

↓ Indien burgers (zie thema 3) en/of ondernemingen (zie thema 10) betrokken zijn, beantwoord dan volgende vragen.

1. Identificeer, per betrokken doelgroep, de nodige formaliteiten en verplichtingen voor de toepassing van de regelgeving. Indien er geen enkele formaliteiten of verplichtingen zijn, leg uit waarom.

a. [Magistraten en gerechtspersoneel](#)

b.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in de huidige* regelgeving, beantwoord dan vragen 2a tot 4a.

↓ Indien er formaliteiten en/of verplichtingen zijn in het ontwerp van regelgeving**, beantwoord dan vragen 2b tot 4b.

2. Welke documenten en informatie moet elke betrokken doelgroep verschaffen?

a. [De nadere regels voor de toekenning van de maaltijdcheques zullen nog nader bepaald worden door de Koning. Ten laatste voor het einde van elke maand registreren de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank het telewerk dat zij tijdens die maand verricht hebben. De](#)

b.

registratieplicht geldt enkel voor het aantal dagen dat recht geeft op een vergoeding

3. Hoe worden deze documenten en informatie, per betrokken doelgroep, ingezameld?

- a. De nadere regels voor de toekenning van de maaltijdcheques zullen nog nader bepaald worden door de Koning. Ten laatste voor het einde van elke maand registreren de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank het telewerk dat zij tijdens die maand verricht hebben. De registratieplicht geldt enkel voor het aantal dagen dat recht geeft op een vergoeding

b.

4. Welke is de periodiciteit van de formaliteiten en verplichtingen, per betrokken doelgroep?

- a. De nadere regels voor de toekenning van de maaltijdcheques zullen nog nader bepaald worden door de Koning. Ten laatste voor het einde van elke maand registreren de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank het telewerk dat zij tijdens die maand verricht hebben. De registratieplicht geldt enkel voor het aantal dagen dat recht geeft op een vergoeding.

b.

5. Welke maatregelen worden genomen om de eventuele negatieve impact te verlichten / te compenseren?

De nadere regels voor de toekenning van de maaltijdcheques zullen nog nader bepaald worden door de Koning. Ten laatste voor het einde van elke maand registreren de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank het telewerk dat zij tijdens die maand verricht hebben. De registratieplicht geldt enkel voor het aantal dagen dat recht geeft op een vergoeding

Energie .12.

Energie mix (koolstofarm, hernieuwbaar, fossiel), gebruik van biomassa (hout, biobrandstoffen), energie-efficiëntie, energieverbruik van de industrie, de dienstensector, de transportsector en de huishoudens, bevoorradingszekerheid, toegang tot energiediensten en -goederen.

Positieve impact

Negatieve impact

Leg uit.

Geen impact

Mobiliteit .13.

Transportvolume (aantal afgelegde kilometers en aantal voertuigen), aanbod van gemeenschappelijk personenvervoer, aanbod van wegen, sporen en zee- en binnenvaart voor goederenvervoer, verdeling van de vervoerswijzen (modal shift), veiligheid, verkeersdichtheid.

Positieve impact

Negatieve impact

Leg uit.

Geen impact

Voeding .14.

Toegang tot veilige voeding (kwaliteitscontrole), gezonde en voedzame voeding, verspilling, eerlijke handel.

Positieve impact

Negatieve impact

Leg uit.

Geen impact

Klimaatverandering .15.

Uitstoot van broeikasgassen, aanpassingsvermogen aan de gevolgen van de klimaatverandering, veerkracht, energietoegang, hernieuwbare energiebronnen, rationeel energiegebruik, energie-efficiëntie, energieprestaties van gebouwen, winnen van koolstof.

Positieve impact
 Negatieve impact
 Leg uit.
 Geen impact

Natuurlijke hulpbronnen .16.

Efficiënt beheer van de hulpbronnen, recyclage, hergebruik, waterkwaliteit en -consumptie (oppervlakte- en grondwater, zeeën en oceanen), bodemkwaliteit en -gebruik (verontreiniging, organisch stofgehalte, erosie, drooglegging, overstromingen, verdichting, fragmentatie), ontbossing.

Positieve impact
 Negatieve impact
 Leg uit.
 Geen impact

Buiten- en binnenlucht .17.

Luchtkwaliteit (met inbegrip van de binnenlucht), uitstoot van verontreinigende stoffen (chemische of biologische agentia: methaan, koolwaterstoffen, oplosmiddelen, SO_x, NO_x, NH₃), fijn stof.

Positieve impact
 Negatieve impact
 Leg uit.
 Geen impact

Biodiversiteit .18.

Graad van biodiversiteit, stand van de ecosystemen (herstelling, behoud, valorisatie, beschermde zones), verandering en fragmentatie van de habitats, biotechnologieën, uitvindingsoortroepen in het domein van de biologie, gebruik van genetische hulpbronnen, diensten die de ecosystemen leveren (water- en luchtzuivering, enz.), gedomesticeerde of gecultiveerde soorten, invasieve uitheemse soorten, bedreigde soorten.

Positieve impact
 Negatieve impact
 Leg uit.
 Geen impact

Hinder .19.

Geluids-, geur- of visuele hinder, trillingen, ioniserende, niet-ioniserende en elektromagnetische stralingen, lichtoverlast.

Positieve impact
 Negatieve impact
 Leg uit.
 Geen impact

Overheid .20.

Democratische werking van de organen voor overleg en beraadslaging, dienstverlening aan gebruikers, klachten, beroep, protestbewegingen, wijze van uitvoering, overheidsinvesteringen.

Positieve impact
 Negatieve impact
 Leg uit.
 Geen impact

Beleidscoherentie ten gunste van ontwikkeling .21.

Inachtneming van de onbedoelde neveneffecten van de Belgische beleidsmaatregelen op de belangen van de ontwikkelingslanden.

1. Identificeer de eventuele rechtstreekse of onrechtstreekse impact van het ontwerp op de ontwikkelingslanden op het vlak van:

- o voedselveiligheid
- o gezondheid en toegang tot geneesmiddelen
- o waardig werk
- o lokale en internationale handel
- o inkomens en mobilisering van lokale middelen (taxatie)
- o mobiliteit van personen
- o leefmilieu en klimaatverandering (mechanismen voor schone ontwikkeling)
- o vrede en veiligheid

Indien er geen enkel ontwikkelingsland betrokken is, leg uit waarom.

Geen enkel ontwikkelingsland is betrokken. Dit voorontwerp van wet heeft enkel tot doel om een eerste reeks conclusies van het hefboomplan voor de rechterlijke orde in te voegen in het Gerechtelijk Wetboek.

↓ Indien er een positieve en/of negatieve impact is, beantwoord dan vraag 2.

2. Verduidelijk de impact per regionale groepen of economische categorieën (eventueel landen oplijsten). Zie bijlage

↓ Indien er een negatieve impact is, beantwoord dan vraag 3.

3. Welke maatregelen worden genomen om de negatieve impact te verlichten / te compenseren?

Analyse d'impact de la réglementation

RiA-AiR

- :: Remplissez de préférence le formulaire en ligne ria-air.fed.be
- :: Contactez le Helpdesk si nécessaire ria-air@premier.fed.be
- :: Consultez le manuel, les FAQ, etc. www.simplification.be

Fiche signalétique

Auteur .a.

Membre du Gouvernement compétent	Ministre de la Justice
Contact cellule stratégique (nom, email, tél.)	Anna Cottyn, Anna.Cottyn@verlinden.belgium.be, 0478/66.26.43
Administration compétente	SPF Justice
Contact administration (nom, email, tél.)	Edith Blondiau, Edith.Blondiau@just.fgov.be, 0473/35.17.20

Projet .b.

Titre du projet de réglementation	Avant-projet de loi portant exécution du plan d'impulsion I	
Description succincte du projet de réglementation en mentionnant l'origine réglementaire (traités, directive, accord de coopération, actualité, ...), les objectifs poursuivis et la mise en œuvre.	En concertation avec les différents acteurs de l'ordre judiciaire, un plan d'impulsion a été élaboré ces derniers mois afin de renforcer la justice. Cet avant projet de loi traduit une première série de mesures issues de ce plan en modifications concrètes du Code judiciaire.	
Analyses d'impact déjà réalisées	<input type="checkbox"/> Oui <input checked="" type="checkbox"/> Non	Si oui, veuillez joindre une copie ou indiquer la référence du document :

Consultations sur le projet de réglementation .c.

Consultations obligatoires, facultatives ou informelles :	Le Collège des cours et tribunaux, le Collège du ministère public, l'Entité Cassation, le Conseil Supérieur de la Justice, le Conseil consultatif de la magistrature, l'inspection des finances, le ministre de la fonction publique, le ministre du budget, les groupes de travail intercabineaux, les organisations syndicales, le Conseil d'Etat et le Conseil des ministres
---	---

Sources utilisées pour effectuer l'analyse d'impact .d.

Statistiques, documents de référence, organisations et personnes de référence :	SPF Justice
---	-------------

Date de finalisation de l'analyse d'impact .e.

//2026

Quel est l'impact du projet de réglementation sur ces 21 thèmes ?



Un projet de réglementation aura généralement des impacts sur un nombre limité de thèmes. Une liste non-exhaustive de mots-clés est présentée pour faciliter l'appréciation de chaque thème. S'il y a des **impacts positifs et / ou négatifs**, **expliquez-les** (sur base des mots-clés si nécessaire) et **indiquez** les mesures prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs. Pour les thèmes **3, 10, 11 et 21**, des questions plus approfondies sont posées. Consultez le [manuel](#) ou contactez le helpdesk ria-air@premier.fed.be pour toute question.

Lutte contre la pauvreté .1.

Revenu minimum conforme à la dignité humaine, accès à des services de qualité, surendettement, risque de pauvreté ou d'exclusion sociale (y compris chez les mineurs), illettrisme, fracture numérique.

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

Égalité des chances et cohésion sociale .2.

Non-discrimination, égalité de traitement, accès aux biens et services, accès à l'information, à l'éducation et à la formation, écart de revenu, effectivité des droits civils, politiques et sociaux (en particulier pour les populations fragilisées, les enfants, les personnes âgées, les personnes handicapées et les minorités).

Impact positif Impact négatif Expliquez. Pas d'impact

Plusieurs revalorisations financières sont prévues pour rendre les fonctions dans l'ordre judiciaire plus attractives, notamment une allocation linguistique pour les référendaires près la Cour de cassation, une augmentation de la durée maximale d'expérience acquise dans le secteur privé ou en tant que travailleur indépendant prise en compte pour déterminer l'ancienneté des magistrats et l'octroi de chèques repas.

Égalité entre les femmes et les hommes .3.

Accès des femmes et des hommes aux ressources : revenus, travail, responsabilités, santé/soins/bien-être, sécurité, éducation/savoir/formation, mobilité, temps, loisirs, etc.

Exercice des droits fondamentaux par les femmes et les hommes : droits civils, sociaux et politiques.

1. Quelles personnes sont directement et indirectement concernées par le projet et quelle est la composition sexuée de ce(s) groupe(s) de personnes ?

Si aucune personne n'est concernée, expliquez pourquoi.

Des personnes sont concernées : des magistrats et des membres du personnel judiciaire.

Si des personnes sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les éventuelles différences entre la situation respective des femmes et des hommes dans la matière relative au projet de réglementation.

Pas de différences hommes/femmes.

S'il existe des différences, répondez aux questions 3 et 4.

3. Certaines de ces différences limitent-elles l'accès aux ressources ou l'exercice des droits fondamentaux des femmes ou des hommes (différences problématiques) ? [O/N] > expliquez

4. Compte tenu des réponses aux questions précédentes, identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur l'égalité des femmes et les hommes ?

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 5.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

Santé .4.

Accès aux soins de santé de qualité, efficacité de l'offre de soins, espérance de vie en bonne santé, traitements des maladies chroniques (maladies cardiovasculaires, cancers, diabète et maladies respiratoires chroniques), déterminants de la santé (niveau socio-économique, alimentation, pollution), qualité de la vie.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Emploi .5.**

Accès au marché de l'emploi, emplois de qualité, chômage, travail au noir, conditions de travail et de licenciement, carrière, temps de travail, bien-être au travail, accidents de travail, maladies professionnelles, équilibre vie privée - vie professionnelle, rémunération convenable, possibilités de formation professionnelle, relations collectives de travail.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact

[Le plan d'impulsion permet aux magistrats, aux assesseurs au tribunal de l'application des peines, aux magistrats en formation, aux référendaires près la Cour de cassation de bénéficier du télétravail. Des incitants financiers sont prévus afin de renforcer et de revaloriser l'attractivité de la fonction.](#)

Modes de consommation et production .6.

Stabilité/prévisibilité des prix, information et protection du consommateur, utilisation efficace des ressources, évaluation et intégration des externalités (environnementales et sociales) tout au long du cycle de vie des produits et services, modes de gestion des organisations.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Développement économique .7.**

Création d'entreprises, production de biens et de services, productivité du travail et des ressources/matières premières, facteurs de compétitivité, accès au marché et à la profession, transparence du marché, accès aux marchés publics, relations commerciales et financières internationales, balance des importations/exportations, économie souterraine, sécurité d'approvisionnement des ressources énergétiques, minérales et organiques.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Investissements .8.**

Investissements en capital physique (machines, véhicules, infrastructures), technologique, intellectuel (logiciel, recherche et développement) et humain, niveau d'investissement net en pourcentage du PIB.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact**Recherche et développement .9.**

Opportunités de recherche et développement, innovation par l'introduction et la diffusion de nouveaux modes de production, de nouvelles pratiques d'entreprises ou de nouveaux produits et services, dépenses de recherche et de développement.

 Impact positif Impact négatif

↓ Expliquez.

 Pas d'impact

PME .10.

Impact sur le développement des PME.

1. Quelles entreprises sont directement et indirectement concernées par le projet ?

Détaillez le(s) secteur(s), le nombre d'entreprises, le % de PME (< 50 travailleurs) dont le % de micro-entreprise (< 10 travailleurs).

Si aucune entreprise n'est concernée, expliquez pourquoi.

Aucune entreprise n'est concernée. Cet avant-projet de loi vise uniquement à inscrire dans le Code judiciaire un premier ensemble de conclusions issues du plan d'impulsion I pour l'ordre judiciaire.

↓ Si des PME sont concernées, répondez à la question 2.

2. Identifiez les impacts positifs et négatifs du projet sur les PME.

N.B. les impacts sur les charges administratives doivent être détaillés au thème 11

↓ S'il y a un impact négatif, répondez aux questions 3 à 5.

3. Ces impacts sont-ils proportionnellement plus lourds sur les PME que sur les grandes entreprises ? [O/N] > expliquez

4. Ces impacts sont-ils proportionnels à l'objectif poursuivi ? [O/N] > expliquez

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les impacts négatifs ?

Charges administratives .11.

Réduction des formalités et des obligations administratives liées directement ou indirectement à l'exécution, au respect et/ou au maintien d'un droit, d'une interdiction ou d'une obligation.

↓ Si des citoyens (cf. thème 3) et/ou des entreprises (cf. thème 10) sont concernés, répondez aux questions suivantes.

1. Identifiez, par groupe concerné, les formalités et les obligations nécessaires à l'application de la réglementation.

S'il n'y a aucune formalité ou obligation, expliquez pourquoi.

a. Magistrats et personnel judiciaire

b.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation actuelle*, répondez aux questions 2a à 4a.

↓ S'il y a des formalités et des obligations dans la réglementation en projet**, répondez aux questions 2b à 4b.

2. Quels documents et informations chaque groupe concerné doit-il fournir ?

a.

b.

3. Comment s'effectue la récolte des informations et des documents, par groupe concerné ?

a. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi. Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines effectifs enregistrent au plus tard avant la fin de chaque mois le télétravail qu'ils ont effectué au cours de ce mois. L'obligation d'enregistrement ne s'applique qu'au nombre de jours donnant droit à une indemnité.

b.

4. Quelles est la périodicité des formalités et des obligations, par groupe concerné ?

a. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi. Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines effectifs enregistrent au plus tard avant la

b.

fin de chaque mois le télétravail qu'ils ont effectué au cours de ce mois. L'obligation d'enregistrement ne s'applique qu'au nombre de jours donnant droit à une indemnité.

5. Quelles mesures sont prises pour alléger / compenser les éventuels impacts négatifs ?

Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi. Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines effectifs enregistrent au plus tard avant la fin de chaque mois le télétravail qu'ils ont effectué au cours de ce mois. L'obligation d'enregistrement ne s'applique qu'au nombre de jours donnant droit à une indemnité.

Énergie .12.

Mix énergétique (bas carbone, renouvelable, fossile), utilisation de la biomasse (bois, biocarburants), efficacité énergétique, consommation d'énergie de l'industrie, des services, des transports et des ménages, sécurité d'approvisionnement, accès aux biens et services énergétiques.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Mobilité .13.

Volume de transport (nombre de kilomètres parcourus et nombre de véhicules), offre de transports collectifs, offre routière, ferroviaire, maritime et fluviale pour les transports de marchandises, répartitions des modes de transport (modal shift), sécurité, densité du trafic.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Alimentation .14.

Accès à une alimentation sûre (contrôle de qualité), alimentation saine et à haute valeur nutritionnelle, gaspillages, commerce équitable.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Changements climatiques .15.

Émissions de gaz à effet de serre, capacité d'adaptation aux effets des changements climatiques, résilience, transition énergétique, sources d'énergies renouvelables, utilisation rationnelle de l'énergie, efficacité énergétique, performance énergétique des bâtiments, piégeage du carbone.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Ressources naturelles .16.

Gestion efficace des ressources, recyclage, réutilisation, qualité et consommation de l'eau (eaux de surface et souterraines, mers et océans), qualité et utilisation du sol (pollution, teneur en matières organiques, érosion, assèchement, inondations, densification, fragmentation), déforestation.

Impact positif

Impact négatif

↓ Expliquez.

Pas d'impact

Air intérieur et extérieur .17.

Qualité de l'air (y compris l'air intérieur), émissions de polluants (agents chimiques ou biologiques : méthane, hydrocarbures, solvants, SOx, NOx, NH3), particules fines.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Biodiversité .18.

Niveaux de la diversité biologique, état des écosystèmes (restauration, conservation, valorisation, zones protégées), altération et fragmentation des habitats, biotechnologies, brevets d'invention sur la matière biologique, utilisation des ressources génétiques, services rendus par les écosystèmes (purification de l'eau et de l'air, ...), espèces domestiquées ou cultivées, espèces exotiques envahissantes, espèces menacées.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Nuisances .19.

Nuisances sonores, visuelles ou olfactives, vibrations, rayonnements ionisants, non ionisants et électromagnétiques, nuisances lumineuses.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Autorités publiques .20.

Fonctionnement démocratique des organes de concertation et consultation, services publics aux usagers, plaintes, recours, contestations, mesures d'exécution, investissements publics.

Impact positif
 Impact négatif
 Expliquez.
 Pas d'impact

Cohérence des politiques en faveur du développement .21.

Prise en considération des impacts involontaires des mesures politiques belges sur les intérêts des pays en développement.

1. Identifiez les éventuels impacts directs et indirects du projet sur les pays en développement dans les domaines suivants :

<input type="checkbox"/> sécurité alimentaire	<input type="checkbox"/> revenus et mobilisations de ressources domestiques (taxation)
<input type="checkbox"/> santé et accès aux médicaments	<input type="checkbox"/> mobilité des personnes
<input type="checkbox"/> travail décent	<input type="checkbox"/> environnement et changements climatiques (mécanismes de développement propre)
<input type="checkbox"/> commerce local et international	<input type="checkbox"/> paix et sécurité

Expliquez si aucun pays en développement n'est concerné.
Aucun pays en développement n'est concerné. Cet avant projet de loi vise uniquement à inscrire dans au Code judiciaire un premier ensemble de conclusions issues du plan d'impulsion I pour l'ordre judiciaire.

S'il y a des impacts positifs et/ou négatifs, répondez à la question 2.

2. Précisez les impacts par groupement régional ou économique (lister éventuellement les pays). Cf. manuel

S'il y a des impacts négatifs, répondez à la question 3.

3. Quelles mesures sont prises pour les alléger / compenser les impacts négatifs ?

**ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE
NR. 79.033/16 VAN 23 APRIL 2026**

Op 9 maart 2026 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de minister van Justitie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van wet 'houdende de uitvoering van het hefboomplan I'.

Het voorontwerp is door de zestiende kamer onderzocht op 14 april 2026. De kamer was samengesteld uit Wouter PAS, kamervoorzitter, Brecht STEEN en Tim CORTHAUT, staatsraden, Michel TISON, assessor, en Eline YOSHIMI, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Peter SCHOLLEN, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Wouter PAS, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 23 april 2026.

*

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

1. Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe verschillende wijzingen aan te brengen in het Gerechtelijk Wetboek.

Een eerste reeks bepalingen strekt ertoe de mogelijkheden tot mobiliteit van magistraten en gerechtspersoneel te vergroten (de artikelen 2, 4, 6-11, 13-14, 17 en 26-35, en de overgangsmaatregel opgenomen in artikel 49, van het voorontwerp).

Een tweede reeks bepalingen heeft betrekking op de zittingsplaatsen van de politierechtbanken en van de strafge-rechten wanneer deze zaken behandelen die veiligheidsrisico's met zich brengen (de artikelen 3, 5, 12, 15 en 19-22 van het voorontwerp).

Een derde reeks bepalingen heeft betrekking op financiële maatregelen die de tewerkstelling in de rechterlijke orde aantrekkelijker moeten maken (de artikelen 18, 23 en 36-48, en de overgangsmaatregel opgenomen in – het eerste¹ – artikel 50, van het voorontwerp).

Tot slot bevat het voorontwerp bepalingen die ertoe strekken technische correcties aan te brengen in enkele bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek (de artikelen 16 en 24-25 van het voorontwerp).

¹ Het voorontwerp bevat in zijn huidige vorm twee artikelen 50. Het tweede artikel 50, dat hernummerd dient te worden, regelt de inwerkingtreding van de ontworpen financiële maatregelen.

**AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT
N° 79.033/16 DU 23 AVRIL 2026**

Le 9 mars 2026, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la ministre de la Justice à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un avant-projet de loi 'portant exécution du plan d'impulsion I'.

L'avant-projet a été examiné par la seizième chambre le 14 avril 2026. La chambre était composée de Wouter PAS, président de chambre, Brecht STEEN et Tim CORTHAUT, conseillers d'État, Michel TISON, assesseur, et Eline YOSHIMI, greffier.

Le rapport a été présenté par Peter SCHOLLEN, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Wouter PAS, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 23 avril 2026.

*

PORTÉE DE L'AVANT-PROJET

1. L'avant-projet de loi soumis pour avis a pour objet d'apporter diverses modifications au Code judiciaire.

Une première série de dispositions a pour objet d'augmenter les possibilités de mobilité des magistrats et du personnel judiciaire (articles 2, 4, 6-11, 13-14, 17 et 26-35, ainsi que la mesure transitoire figurant à l'article 49, de l'avant-projet).

Une deuxième série de dispositions concerne les lieux d'audience des tribunaux de police et des juridictions pénales lorsque ceux-ci traitent des affaires qui entraînent des risques pour la sécurité (articles 3, 5, 12, 15 et 19-22 de l'avant-projet).

Une troisième série de dispositions porte sur des mesures financières qui doivent augmenter l'attractivité de l'emploi dans l'ordre judiciaire (articles 18, 23 et 36-48, ainsi que la mesure transitoire figurant à l'article 50 – le premier¹ –, de l'avant-projet).

Enfin, l'avant-projet contient des dispositions qui visent à apporter des corrections techniques dans certaines dispositions du Code judiciaire (articles 16 et 24-25 de l'avant-projet).

¹ Dans sa forme actuelle, l'avant-projet contient deux articles 50. Le second article 50, qui doit être renuméroté, règle l'entrée en vigueur des mesures financières en projet.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

A. De bepalingen inzake mobiliteit

2. De in het voorontwerp opgenomen bepalingen met betrekking tot de mobiliteit van magistraten en gerechtspersoneel hernemen met een aantal aanpassingen een aantal bepalingen uit een voorontwerp waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 12 februari 2024 advies 74817/16 heeft uitgebracht,² en die op hun beurt grotendeels de herneming betroffen van bepalingen uit een voorontwerp waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, op 8 juli 2022 advies 71608/1 heeft uitgebracht.³ De nu voorgelegde tekst is een mede in het licht van die adviezen aangepaste versie.

De Raad van State, afdeling Wetgeving, verleent, behoudens in geval van wijziging van de juridische context, in de regel geen nieuw advies over bepalingen die al eerder zijn onderzocht of die zijn gewijzigd ten gevolge van in eerdere adviezen gemaakte opmerkingen. Enkel de nieuw ontworpen artikelen of de ontworpen artikelen die verder gaan dan het rekening houden met de opmerkingen uit de eerdere adviezen, en die bijgevolg als nieuw kunnen worden beschouwd, worden onderzocht.

In dat opzicht kan voor wat betreft de bepalingen inzake mobiliteit binnen de rechterlijke orde van het voorontwerp, worden verwezen naar de voornoemde adviezen, onder voorbehoud van wat volgt.

3. Vermits de mogelijkheden tot mobiliteit nog worden uitgebreid ten opzichte van de vroegere voorontwerpen,⁴ past het om het volgende in herinnering te brengen.

Het feit dat de beheersorganen van de rechterlijke orde meer zeggenschap krijgen over de inzet van het menselijk kapitaal van de rechterlijke orde, neemt niet weg dat het aan de wetgevende en de uitvoerende macht staat om erover te waken dat voldoende financiële middelen ter beschikking gesteld worden om een afdoende bestaafing van de rechterlijke orde te verwezenlijken.⁵

Daarnaast moet erop worden gewezen dat de in het voorontwerp geregelde aanwijzingen of opdrachten niet dusdanig verlengd mogen worden in de tijd, dat ze de facto zouden neerkomen op een definitieve overplaatsing, zonder uitdrukkelijke benoeming. Enkel wanneer de eventuele hernieuwingen

² Adv.RvS 74817/16 van 12 februari 2024 over een voorontwerp van wet 'tot optimalisatie van het verzelfstandigd beheer en van de werking van de rechterlijke orde'.

³ Adv.RvS 71608/1 van 8 juli 2022 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 26 december 2022 'houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II'.

⁴ Zo wordt in het thans ontworpen artikel 65, § 1, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek in de mogelijkheid voorzien om aan een rechter in de politierechtbank opdracht te geven om de functie van rechter uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg (zie artikel 2 van het voorontwerp, te vergelijken met artikel 4 van het voorontwerp waarover advies 74817/16 werd uitgebracht).

⁵ Vgl. adv.RvS 74817/16 van 12 februari 2024 over een voorontwerp van wet 'tot optimalisatie van het verzelfstandigd beheer en van de werking van de rechterlijke orde', opmerking 7.

EXAMEN DU TEXTE

A. Dispositions relatives à la mobilité

2. Les dispositions figurant dans l'avant-projet relatives à la mobilité des magistrats et du personnel judiciaire reproduisent, avec quelques adaptations, un certain nombre de dispositions d'un avant-projet sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a rendu l'avis n° 74817/16 le 12 février 2024², et qui, à leur tour, reproduisaient en grande partie des dispositions d'un avant-projet sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a rendu l'avis n° 71608/1 le 8 juillet 2022³. Le texte présentement soumis pour avis est une version adaptée, notamment à la lumière de ces avis.

Sauf en cas de modification du contexte juridique, le Conseil d'État, section de législation, ne donne en règle générale pas de nouvel avis sur des dispositions qui ont déjà été examinées précédemment ou qui ont été modifiées à la suite d'observations formulées dans des avis antérieurs. Seuls sont examinés les articles nouveaux, en projet, ou les articles en projet qui vont au-delà de la prise en compte des observations formulées dans des avis antérieurs, et qui, par conséquent, peuvent être considérés comme nouveaux.

À cet égard, en ce qui concerne les dispositions en matière de mobilité au sein de l'ordre judiciaire figurant dans l'avant-projet, il peut être renvoyé aux avis précités, sous réserve de ce qui suit.

3. Dès lors que les possibilités de mobilité sont encore étendues par rapport aux précédents avant-projets⁴, il convient de rappeler ce qui suit.

Le fait que les organes de gestion de l'ordre judiciaire se voient attribuer davantage de contrôle quant à l'affectation du capital humain de l'ordre judiciaire n'empêche pas qu'il appartient aux pouvoirs législatif et exécutif de veiller à ce que des moyens financiers suffisants soient mis à disposition pour assurer une dotation en personnel adéquate de l'ordre judiciaire⁵.

Il convient en outre de souligner que les désignations ou délégations réglées dans l'avant-projet ne peuvent pas être prolongées dans le temps au point de constituer, *de facto*, un transfert définitif, sans nomination expresse. Ce n'est que lorsque les renouvellements éventuels restent limités dans le

² Avis C.E. 74817/16 du 12 février 2024 sur un avant-projet de loi 'portant optimisation de la gestion autonome et du fonctionnement de l'ordre judiciaire'.

³ Avis C.E. 71608/1 du 8 juillet 2022 sur un avant-projet devenu la loi du 26 décembre 2022 'portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II'.

⁴ Ainsi, l'article 65, § 1^{er}, alinéa 3, actuellement en projet, du Code judiciaire, prévoit la possibilité de déléguer un juge au tribunal de police pour exercer la fonction de juge dans un tribunal de première instance (voir l'article 2 de l'avant-projet, à comparer avec l'article 4 de l'avant-projet sur lequel l'avis 74817/16 a été rendu).

⁵ Comp. avec l'avis C.E. 74817/16 du 12 février 2024 sur un avant-projet de loi 'portant optimisation de la gestion autonome et du fonctionnement de l'ordre judiciaire', observation 7.

beperkt blijven in de tijd zijn ze te verenigen met artikel 152, derde lid, van de Grondwet.⁶

4. Wat betreft de aangepaste inhoud van een aantal bepalingen kunnen de volgende opmerkingen worden gemaakt.

4.1. Het laatste lid van het ontworpen artikel 65, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 2 van het voorontwerp) dient te worden aangevuld om te preciseren dat – zoals bevestigd wordt in de memorie van toelichting – ook opdrachten aan vrederechters om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen enkel bijkomend kunnen worden uitgeoefend.

4.2. In het ontworpen artikel 65, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 2 van het voorontwerp) dient te worden gesproken over “aanwijzen” in plaats van “een opdracht geven”,⁷ zodat er in het ontworpen artikel 65, § 3, rekening mee moet worden gehouden dat het in bepaalde gevallen ook om een beslissing tot aanwijzing kan gaan.

4.3. In het ontworpen artikel 330quinquies, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 34 van het voorontwerp) moet ermee rekening worden gehouden dat de opdrachtbeschikking niet enkel in de hypothese van een gebrek aan consensus tussen de korpschefs opgesteld kan zijn door de voorzitter van het College, maar ook in de hypothese dat met het oog op de continuïteit van de dienst over de weigering van de betrokken magistraat wordt heengestapt (zie de ontworpen wijzigingen van artikel 326bis, vierde en vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek in artikel 27, 4° en 5°, van het voorontwerp⁸).

5. Wat betreft de aangepaste formulering van een aantal bepalingen kunnen de volgende opmerkingen worden gemaakt.

5.1. In de verschillende leden van het ontworpen artikel 65, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 2 van het voorontwerp) dient telkens bepaald te worden dat de daarin bedoelde magistraten de daarin bedoelde opdrachten kunnen krijgen, zonder dat daarbij dient te worden vermeld dat het de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank

temps qu'ils sont compatibles avec l'article 152, alinéa 3, de la Constitution⁶.

4. En ce qui concerne le contenu adapté de certaines dispositions, les observations suivantes peuvent être formulées.

4.1. Le dernier alinéa de l'article 65, § 1^{er}, en projet, du Code judiciaire (article 2 de l'avant-projet) doit être complété afin de préciser que – comme le confirme l'exposé des motifs – les délégations de juges de paix pour exercer la fonction de juge au tribunal de police ne peuvent être exercées qu'à titre complémentaire.

4.2. Dans l'article 65, § 2, en projet, du Code judiciaire (article 2 de l'avant-projet), il convient de faire mention de “désigner” au lieu de “déléguer”⁷, de sorte que l'article 65, § 3, en projet, doit tenir compte du fait que, dans certains cas, il peut également s'agir d'une décision de désignation.

4.3. À l'article 330quinquies, alinéa 4, en projet, du Code judiciaire (article 34 de l'avant-projet), il convient de tenir compte du fait que l'ordonnance de délégation peut être établie par le président du Collège, non seulement dans l'hypothèse d'une absence de consensus entre les chefs de corps, mais également dans l'hypothèse où, dans un souci de continuité du service, il est passé outre au refus du magistrat concerné (voir les modifications en projet de l'article 326bis, alinéas 4 et 5, du Code judiciaire à l'article 27, 4° et 5°, de l'avant-projet⁸).

5. En ce qui concerne la formulation adaptée d'un certain nombre de dispositions, les observations suivantes peuvent être formulées.

5.1. Dans les différents alinéas de l'article 65, § 1^{er}, en projet, du Code judiciaire (article 2 de l'avant-projet), il convient de disposer chaque fois que les magistrats qui y sont visés peuvent se voir confier les délégations qui y sont visées, sans qu'il soit nécessaire à cet égard de mentionner que c'est le président des juges de paix et des juges au tribunal de police qui les

⁶ Vgl. adv.RvS 71608/1 van 8 juli 2022 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 26 december 2022 'houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II', opmerking 7.2.

⁷ Vgl. artikel 100, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek. Zie in verband met het onderscheid tussen beide begrippen: adv.RvS 71608/1 van 8 juli 2022 over een voorontwerp dat geleid heeft tot de wet van 26 december 2022 'houdende diverse bepalingen inzake rechterlijke organisatie II', opmerking 10.

⁸ En, naar kan worden aangenomen, ook in het geval van de ontworpen wijziging van artikel 326, § 7, van het Gerechtelijk Wetboek in artikel 26, 13° van het voorontwerp. In de Nederlandse tekst van artikel 26 van het voorontwerp dient overigens in het punt 10° geschreven te worden “vastgelegd op” in plaats van “vastgelegd voor” en in het punt 11° “de nadere regels van de opdracht of de aanwijzing” in plaats van “de nadere regels van de opdracht”.

⁶ Comp. avec l'avis C.E. 71608/1 du 8 juillet 2022 sur un avant-projet devenu la loi du 26 décembre 2022 'portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II', observation 7.2.

⁷ Comp. avec l'article 100, § 2, du Code judiciaire. À propos de la distinction entre les deux notions, voir: l'avis C.E. 71608/1 du 8 juillet 2022 sur un avant-projet devenu la loi du 26 décembre 2022 'portant des dispositions diverses en matière d'organisation judiciaire II', observation 10.

⁸ Et, comme il peut être admis, également dans le cas de la modification de l'article 326, § 7, en projet, du Code judiciaire à l'article 26, 13°, de l'avant-projet. Dans le texte néerlandais de l'article 26 de l'avant-projet, il convient par ailleurs d'écrire “vastgelegd op” au lieu de “vastgelegd voor” au point 10°, et “de nadere regels van de opdracht of de aanwijzing” au lieu de “de nadere regels van de opdracht” au point 11.

is die hun die opdracht geeft⁹, vermits in de ontworpen derde paragraaf van dat artikel al wordt bepaald hoe het beslissingsproces verloopt¹⁰.

5.2. Doorheen het voorontwerp wordt de term “rechtsgebied” veelvuldig gebruikt.

De stellers van het voorontwerp dienen zich ervan bewust te zijn dat die term niet alleen gebruikt kan worden om het grondgebied aan te duiden waarbinnen elk van de hoven van beroep of arbeidshoven rechtsmacht heeft (in welk geval het ‘rechtsgebied’ onderscheiden wordt van onder meer het kanton en het arrondissement) maar ook om het grondgebied waarin een bepaald rechtscollege rechtsmacht heeft aan te duiden (en waarbij het ‘rechtsgebied’ dus al naargelang het betrokken rechtscollege ook een kanton of arrondissement zou kunnen beduiden, zie bijvoorbeeld artikel 186, § 1, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, evenals het ontworpen artikel 66, § 2/1, van het Gerechtelijk Wetboek in artikel 3 van het voorontwerp).

De stellers dienen na te gaan of er in de verschillende ontworpen bepalingen inzake mobiliteit geen twijfel kan rijzen over welke betekenis van de term “rechtsgebied” precies wordt beoogd. Dit lijkt meer bepaald het geval in het ontworpen artikel 71, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek (artikel 4 van het voorontwerp). Hier wordt het best gepreciseerd om welk rechtsgebied het gaat.

5.3. Doorheen de tekst van het voorontwerp wordt in het Nederlands best de uitdrukking ‘van overeenkomstige toepassing zijn’ gebruikt in plaats van ‘overeenkomstig van toepassing zijn’ (zie bijvoorbeeld het ontworpen artikel 71, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek in artikel 4 van het voorontwerp en het ontworpen artikel 99ter, § 2, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek in artikel 9 van het voorontwerp).

B. De bepalingen inzake zittingsplaatsen

6. Artikel 3 van het voorontwerp strekt ertoe artikel 66 van het Gerechtelijk Wetboek aan te vullen met een zogenaamde ‘*sous l’arbre*’-regeling voor de politierechtbanken, waarbij de minister van Justitie, na raadpleging van een aantal organen, kan bepalen dat een rechter in de politierechtbank, met overeenkomstige toepassing van de regels betreffende de territoriale bevoegdheid, zittingen houdt in een voormalige zittingsplaats van een afdeling van de politierechtbank die bij zaakverdelingsreglement zou zijn opgeheven¹¹, en dit in een lokaal dat door de betrokken gemeente, krachtens een gebruiksovereenkomst met de minister, kosteloos ter beschikking zou worden gesteld.

De in het ontworpen artikel 66, § 2/1, van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde bevoegdheid dient te worden opgedragen aan de Koning, en niet aan de minister bevoegd voor justitie. De wetgever vermag zich immers in beginsel niet te mengen in

délègue⁹, dès lors que le paragraphe 3 en projet de cet article détermine déjà le déroulement du processus décisionnel¹⁰.

5.2. Le terme “ressort” est utilisé à de nombreuses reprises dans l’ensemble de l’avant-projet.

Les auteurs de l’avant-projet doivent être conscients que ce terme peut être utilisé non seulement pour désigner le territoire sur lequel chacune des cours d’appel ou des cours du travail exerce sa juridiction (auquel cas le “ressort” se distingue notamment du canton et de l’arrondissement), mais aussi pour désigner le territoire sur lequel une juridiction donnée est compétente (et où le “ressort” pourrait donc, selon la juridiction concernée, désigner également un canton ou un arrondissement, voir par exemple l’article 186, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire, ainsi que l’article 66, § 2/1, du Code judiciaire, en projet à l’article 3 de l’avant-projet).

Les auteurs doivent vérifier si, dans les différentes dispositions en projet en matière de mobilité, aucun doute ne peut surgir quant à la signification précisément visée par le terme “ressort”. Tel semble être plus particulièrement le cas à l’article 71, alinéa 2, en projet, du Code judiciaire (article 4 de l’avant-projet). Il vaut mieux préciser ici de quel ressort il s’agit.

5.3. Dans l’ensemble du texte de l’avant-projet, mieux vaut utiliser en néerlandais l’expression “van overeenkomstige toepassing zijn” au lieu de “overeenkomstig van toepassing zijn” (voir par exemple l’article 71, alinéa 3, du Code judiciaire, en projet à l’article 4 de l’avant-projet et l’article 99ter, § 2, alinéa 4, du Code judiciaire, en projet à l’article 9 de l’avant-projet).

B. Dispositions relatives aux lieux d’audience

6. L’article 3 de l’avant-projet a pour objet de compléter l’article 66 du Code judiciaire par un dispositif dit “*sous l’arbre*” pour les tribunaux de police, en vertu duquel le ministre de la Justice, après consultation d’un certain nombre d’instances, peut arrêter qu’un juge au tribunal de police, moyennant application par analogie des règles relatives à la compétence territoriale, tient des audiences dans un ancien lieu d’audience d’une division du tribunal de police qui aurait été supprimée par un règlement de répartition des affaires¹¹, et ce dans un local qui serait mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d’une convention d’occupation conclue avec le ministre.

Le pouvoir visé à l’article 66, § 2/1, en projet, du Code judiciaire doit être attribué au Roi, et non au ministre qui a la Justice dans ses attributions. En effet, le législateur ne peut en principe pas s’immiscer dans l’organisation du pouvoir

⁹ Zoals het geval is in het ontworpen artikel 98, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek in artikel 6 van het voorontwerp.

¹⁰ Zoals dat het geval is in de vierde paragraaf van het ontworpen artikel 98 van het Gerechtelijk Wetboek.

¹¹ Zie artikel 186, § 1, van het Gerechtelijk Wetboek, zoals het gewijzigd wordt bij artikel 19 van het voorontwerp.

⁹ Comme tel est le cas dans l’article 98, § 1^{er}, du Code judiciaire, en projet à l’article 6 de l’avant-projet.

¹⁰ Comme tel est le cas au paragraphe 4 de l’article 98, en projet, du Code judiciaire.

¹¹ Voir l’article 186, § 1^{er}, du Code judiciaire, tel qu’il a été modifié par l’article 19 de l’avant-projet.

de organisatie van de uitvoerende macht, die overeenkomstig artikel 37 van de Grondwet bij de Koning berust. Het komt derhalve hem, en niet de wetgever, toe om machtigingen aan ministers te verlenen, in acht genomen de grenzen waarbinnen dergelijke subdelegaties mogelijk zijn.

7. Wat betreft de mogelijkheid om de zittingen van strafge- rechten in bepaalde zaken “[i]n geval van veiligheidsrisico’s” te houden in, hetzij, andere gerechtsgebouwen, hetzij, nog andere geschikte plaatsen, wordt in de ontworpen artikelen 76, §§ 6 en 7, 101, §§ 4 en 5, en 115, derde en vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek (zie artikel 5, 12 en 15¹² van het voorontwerp) voor beide mogelijkheden voortaan eenzelfde criterium gehanteerd.¹³

Waar de motivering in de memorie van toelichting voor het verlaten van het criterium van de “buitengewone omstandigheden” om interpretatieproblemen te vermijden, gevolgd kan worden, blijkt uit deze memorie toch dat het nog steeds de bedoeling is slechts uit te wijken naar een andere geschikte plaats dan een gerechtsgebouw “[w]anneer dergelijke mogelijkheid niet wordt gevonden en er toch nood zou zijn aan een andere locatie dan een bestaand gerechtsgebouw”.

Het verdient overweging dit tot uiting te brengen in de tekst van de ontworpen artikelen 76, § 7, 101, § 5, en 115, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek.¹⁴

8. De overeenstemming der talen van de ontworpen wijzin- gen van de artikelen 237 en 238 van het Gerechtelijk Wetboek in de artikelen 20 en 21 van het voorontwerp dient te worden nagekeken. Zo moet in de Nederlandse tekst van artikel 20 van het voorontwerp geschreven worden “hetzelfde rechtsgebied *als dat* van het hof van beroep” (vermelding “*que celui*” in het Frans) en ontbreekt in de Nederlandse tekst van artikel 21 van het voorontwerp vooraan de eerste ter vervanging ontworpen woordgroep het woord “*wanneer*, bij toepassing...” (vermelding “*lorsque*” in het Frans).¹⁵

C. De bepalingen inzake financiële maatregelen

9.1. Artikel 37 van het voorontwerp strekt tot invoering van een nieuw artikel 333 in het Gerechtelijk Wetboek, op grond

exécutif qui, conformément à l’article 37 de la Constitution, appartient au Roi. Il lui revient dès lors, et non au législateur, de conférer des habilitations aux ministres, dans le respect des limites dans lesquelles de telles subdélégations sont possibles.

7. En ce qui concerne la possibilité de tenir les audiences des juridictions pénales dans des affaires déterminées “[e]n cas de risque pour la sécurité”, soit dans d’autres bâtiments judiciaires, soit dans d’autres lieux appropriés, les articles 76, §§ 6 et 7, 101, §§ 4 et 5, et 115, alinéas 3 et 4, en projet, du Code judiciaire (voir articles 5, 12 et 15¹² de l’avant-projet) prévoient désormais l’utilisation d’un même critère pour ces deux possibilités¹³.

Si la motivation avancée dans l’exposé des motifs pour justifier l’omission du critère des “circonstances exceptionnelles”, à savoir afin d’éviter des problèmes d’interprétation, peut être suivie, il ressort néanmoins de cet exposé que l’intention reste toujours de ne se tourner vers un autre lieu approprié qu’un bâtiment judiciaire que “[s]i aucune solution de ce type n’est trouvée et qu’il demeure nécessaire d’identifier un autre lieu qu’un bâtiment judiciaire existant”.

Il faudra envisager de l’exprimer dans le texte des articles 76, § 7, 101, § 5, et 115, alinéa 4, en projet, du Code judiciaire¹⁴.

8. Il convient de vérifier la concordance des langues des modifications des articles 237 et 238 du Code judiciaire, en projet aux articles 20 et 21 de l’avant-projet. Ainsi, dans le texte néerlandais de l’article 20 de l’avant-projet, il convient d’écrire “hetzelfde rechtsgebied *als dat* van het hof van beroep” (mention de “*que celui*” en français) et, dans le texte néerlandais de l’article 21 de l’avant-projet, le mot “wanneer” manque au début du premier groupe de mots de remplacement en projet “*wanneer*, bij toepassing...” (mention de “*lorsque*” en français)¹⁵.

C. Dispositions relatives aux mesures financières

9.1. L’article 37 de l’avant-projet a pour objet d’insérer un nouvel article 333 dans le Code judiciaire, sur la base duquel

¹² In de Nederlandse tekst van het punt 1° van artikel 15 van het voorontwerp dient geschreven te worden “dat de terechtzittingen van een of meer hoven van assisen gehouden worden” in plaats van “gehouden wordt”.

¹³ In de bestaande artikelen 76 en 101 van het Gerechtelijk Wetboek gelden de mogelijkheden uit de eerste aangehaalde paragraaf “[i]n geval van veiligheidsrisico’s,” en uit de tweede aangehaalde paragraaf “[i]ndien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen.”

¹⁴ Bijvoorbeeld door te bepalen dat de mogelijkheden daaruit gelden “[i]n geval van veiligheidsrisico’s, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van [de/het zesde/vierde/derde paragraaf/lid].”

¹⁵ In diezelfde woordgroep zou ook beter geschreven worden “in het rechtsgebied van een ander hof van beroep” dan “in een ander rechtsgebied van een hof van beroep”.

¹² Dans le texte néerlandais du point 1° de l’article 15 de l’avant-projet, il convient d’écrire “dat de terechtzittingen van een of meer hoven van assisen gehouden worden” au lieu de “gehouden wordt”.

¹³ Dans les articles 76 et 101 existants du Code judiciaire, les possibilités énoncées au paragraphe cité en premier lieu “[e]n cas de risque pour la sécurité” et au paragraphe cité en deuxième lieu “[s]i des circonstances exceptionnelles le justifient” s’appliquent.

¹⁴ Par exemple, en prévoyant que ces possibilités s’appliquent “[e]n cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d’audience approprié ne peut être trouvé en application [du paragraphe/de l’alinéa 6/4/3].”

¹⁵ Dans ce même groupe de mots, mieux vaut écrire “dans le ressort d’une autre cour d’appel” que “dans un autre ressort d’une cour d’appel”.

waarvan de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank naargelang de behoeften van de dienst mogen telewerken.¹⁶

9.2. De ontworpen bepaling legt de regel op dat elke telewerkdag geregistreerd moet worden. De registratie van de telewerkdagen is volgens de memorie van toelichting nodig om te kunnen controleren of de betrokkenen voldoen aan de voorwaarden voor het verkrijgen van de vergoeding voor telewerkkosten waarin is voorzien in artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 'tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt', zodat zij daarop overeenkomstig de artikelen 363, eerste lid, en 355ter, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek aanspraak zouden kunnen maken.

Volgens artikel 96 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 wordt de vergoeding voor telewerkkosten slechts volledig toegekend voor de maanden waarin er minstens vier dagen telewerk werd verricht. In dat opzicht is het niet duidelijk waarom volgens het ontworpen artikel 333, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, elke telewerkdag zou moeten worden geregistreerd. Op grond van het principe van de minimale gegevensverwerking moeten persoonsgegevens immers beperkt zijn tot wat noodzakelijk is voor de doeleinden waarvoor zij worden verwerkt.¹⁷ Het registreren van maximaal vier telewerkdagen per maand lijkt in dat opzicht te volstaan.

9.3. De derde zin van het ontworpen artikel 333, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek machtigt de minister van Justitie of zijn afgevaardigde om de nadere regels te bepalen voor de registratie van het telewerk.

Bij deze machtiging dienen de volgende opmerkingen te worden gemaakt.

De bedoelde bevoegdheid dient te worden opgedragen aan de Koning, en niet aan de minister bevoegd voor justitie of zijn afgevaardigde. De wetgever vermag zich immers in beginsel niet te mengen in de organisatie van de uitvoerende macht, die overeenkomstig artikel 37 van de Grondwet bij de Koning berust. Het komt derhalve hem, en niet de wetgever, toe om delegaties aan ministers te verlenen, in acht genomen de grenzen waarbinnen dergelijke subdelegaties mogelijk zijn.

De delegatie betreft daarnaast het uitwerken van een regeling met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens. Gelet op het formeel legaliteitsbeginsel dat artikel 22 van de Grondwet omvat, kan een dergelijke delegatie niet gegeven worden voor het regelen van de essentiële elementen van deze

¹⁶ Het ontworpen artikel 333 van het Gerechtelijk Wetboek wordt door de ontworpen artikelen 259octies, § 5, laatste lid, en 333/1 van het Gerechtelijk Wetboek [mede] van toepassing verklaard op de magistraten in opleiding en de referendarissen bij het Hof van Cassatie (artikelen 23, 1°, en 39 van het voorontwerp).

¹⁷ Zie artikel 5, lid 1, c), van verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 'betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (algemene verordening gegevensbescherming)'.

les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines sont autorisés à effectuer du télétravail en fonction des besoins du service¹⁶.

9.2. La disposition en projet impose la règle selon laquelle chaque jour de télétravail doit être enregistré. Selon l'exposé des motifs, l'enregistrement des jours de télétravail est nécessaire pour pouvoir vérifier si les personnes concernées remplissent les conditions pour bénéficier de l'indemnité pour frais de télétravail prévue à l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 'fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale', de sorte qu'elles puissent y prétendre, conformément aux articles 363, alinéa 1^{er}, et 355ter, alinéa 1^{er}, du Code judiciaire.

Selon l'article 96 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017, l'indemnité pour frais de télétravail n'est octroyée dans son intégralité que pour les mois au cours desquels au moins quatre jours de télétravail ont été effectués. Dans cette optique, on n'aperçoit pas clairement pourquoi, selon l'article 333, alinéa 3, en projet, du Code judiciaire, chaque jour de télétravail devrait être enregistré. Sur la base du principe de minimisation des données, les données à caractère personnel doivent en effet être limitées à ce qui est nécessaire au regard des finalités pour lesquelles elles sont traitées¹⁷. L'enregistrement d'un maximum de quatre jours de télétravail par mois semble suffisant à cet égard.

9.3. La troisième phrase de l'article 333, alinéa 3, en projet, du Code judiciaire habilite le ministre de la Justice ou son délégué à déterminer les modalités relatives à l'enregistrement du télétravail.

Cette habilitation appelle les observations suivantes.

Le pouvoir visé doit être confié au Roi, et non au ministre qui a la Justice dans ses attributions ou à son délégué. En effet, le législateur ne peut en principe pas s'immiscer dans l'organisation du pouvoir exécutif qui, conformément à l'article 37 de la Constitution, appartient au Roi. Il lui revient dès lors, et non au législateur, d'accorder des délégations aux ministres, dans le respect des limites dans lesquelles de telles subdélégations sont possibles.

La délégation concerne en outre l'élaboration d'un régime relatif au traitement des données à caractère personnel. Compte tenu du principe de légalité formelle inscrit à l'article 22 de la Constitution, une telle délégation ne peut pas être donnée pour régler les éléments essentiels de ce régime, parmi lesquels les

¹⁶ L'article 333, en projet, du Code judiciaire est déclaré applicable [également] aux magistrats en formation et aux référendaires près la Cour de cassation par les articles 259octies, § 5, dernier alinéa, et 333/1, en projet, du Code judiciaire (articles 23, 1°, et 39 de l'avant-projet).

¹⁷ Voir l'article 5, paragraphe 1, c), du règlement (UE) n° 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 'relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, et abrogeant la directive 95/46/CE (règlement général sur la protection des données)'.

regeling, waaronder de categorie van personen die toegang hebben tot de verwerkte gegevens en de maximumtermijn voor het bewaren daarvan, die immers in de wetgevende norm zelf moeten zijn opgenomen. Voor zover deze elementen niet reeds elders geregeld worden – in welk geval naar de betrokken regeling dient te worden verwezen – dienen de stellers van het voorontwerp dit aan te vullen om alle essentiële elementen van de verwerking van de persoonsgegevens in de wet vast te leggen.

Indien het nodig zou blijken de verwerking van persoonsgegevens in het voorontwerp zelf te regelen, dient hieromtrent nog het advies van de Gegevensbeschermingsautoriteit te worden ingewonnen vooraleer het voorontwerp in de Kamer wordt ingediend.

10.1. Artikel 41 van het voorontwerp strekt ertoe artikel 365, § 2, van het Gerechtelijk Wetboek te wijzigen om het maximaal aantal jaren ervaring in de privésector of als zelfstandige dat in aanmerking genomen wordt voor de geldelijke anciënniteit van magistraten die benoemd worden in een ambt waarvoor deze ervaring een benoemingsvoorwaarde is, op te trekken van 6 naar 12 jaar. Artikel 50 bevat een overgangsbepaling op grond waarvan magistraten die reeds in functie zijn en die benoemd zijn in een ambt waarvoor ervaring in de privésector een benoemingsvoorwaarde was bij hun benoeming, voor de toekomst desgevallend ook een hoger aantal jaren ervaring in de privésector in rekening kunnen laten brengen voor hun geldelijke anciënniteit.

10.2. Als te wijzigen bepaling dient te worden verwezen naar “artikel 365, § 2, eerste lid, d)” van het Gerechtelijk Wetboek in plaats van naar “artikel 365, § 2, vierde lid”.¹⁸

10.3. Vermits uit de overgangsbepaling opgenomen in het eerste artikel 50 van het voorontwerp en de inwerkingtreddingsbepaling van de artikelen 41 en 50 opgenomen in het tweede artikel 50 (dat vernummerd dient te worden), reeds volgt dat de verhoging van de geldelijke anciënniteit slechts uitwerking zal vinden vanaf de datum van inwerkingtreding daarvan, is het niet nodig de woorden “vanaf 1 mei 2026” op te nemen in artikel 365, § 2, eerste lid, d), van het Gerechtelijk Wetboek zelf, zodat de ter vervanging ontworpen woordgroep in artikel 41 van het voorontwerp beperkt kan worden tot “van twaalf jaar”.¹⁹

10.4. Wat de datum van 1 mei 2026 betreft, dienen de stellers van het voorontwerp ermee rekening te houden dat voor de maatregel van de valorisatie van de jaren ervaring uit de privésector of als zelfstandige voor magistraten het begrotingsakkoord slechts bekomen werd onder de voorwaarde dat deze “geenszins een retroactieve werking mag hebben”. Met deze voorwaarde dient volgens de notificatie van de

catégories de personnes ayant accès aux données traitées et le délai maximal de conservation de ces données, qui doivent en effet figurer dans la norme législative elle-même. Dans la mesure où ces éléments ne sont pas déjà réglés ailleurs – auquel cas il convient de se référer à la réglementation concernée – les auteurs de l'avant-projet doivent compléter celui-ci pour fixer tous les éléments essentiels du traitement des données à caractère personnel dans la loi.

S'il s'avérait nécessaire de régler le traitement des données à caractère personnel dans l'avant-projet lui-même, l'avis de l'Autorité de protection des données devrait encore être recueilli à ce sujet avant que l'avant-projet ne soit déposé à la Chambre.

10.1 L'article 41 de l'avant-projet a pour objet de modifier l'article 365, § 2, du Code judiciaire afin de porter de 6 à 12 ans le nombre maximal d'années d'expérience acquise au sein du secteur privé ou en tant qu'indépendant pris en considération pour l'ancienneté pécuniaire des magistrats nommés dans une fonction pour laquelle cette expérience est une condition de nomination. L'article 50 contient une disposition transitoire en vertu de laquelle les magistrats qui sont déjà en fonction et qui ont été nommés dans une fonction pour laquelle l'expérience dans le privé était une condition de nomination lors de leur nomination, pourront, le cas échéant, faire valoir pour l'avenir un nombre plus élevé d'années d'expérience dans le secteur privé pour leur ancienneté pécuniaire.

10.2. La disposition à modifier doit faire référence à “l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, d)” du Code judiciaire au lieu de “l'article 365, § 2, alinéa 4”¹⁸.

10.3. Étant donné qu'il résulte déjà de la disposition transitoire figurant au premier article 50 de l'avant-projet et de la disposition d'entrée en vigueur des articles 41 et 50 figurant au second article 50 (qui doit être renuméroté) que l'augmentation de l'ancienneté pécuniaire ne produira ses effets qu'à partir de la date d'entrée en vigueur de celle-ci, il n'est pas nécessaire d'insérer les mots “à partir du 1^{er} mai 2026” dans l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, d), du Code judiciaire lui-même, de sorte que le groupe de mots de remplacement, en projet à l'article 41 de l'avant-projet, peut être limité à “de douze ans”¹⁹.

10.4. En ce qui concerne la date du 1^{er} mai 2026, les auteurs de l'avant-projet doivent tenir compte du fait que pour la mesure de la valorisation des années d'expérience acquise dans le secteur privé ou en tant qu'indépendant pour les magistrats, l'accord budgétaire n'a été obtenu qu'à la condition que cette mesure “ne produise aucun effet rétroactif”. Selon la notification du Conseil des ministres, il convient de tenir

¹⁸ Artikel 8 van de wet van 27 december 2002 ‘tot wijziging, wat de wedden van de magistraten van de Rechterlijke Orde betreft, van het Gerechtelijk Wetboek’ heeft immers “artikel 365, § 2, d) [...] aangevuld” met de te wijzigen zin, die dus niet werd opgenomen als een vierde lid van die paragraaf.

¹⁹ In de te vervangen woordgroep dient de vermelding “vanaf 1 januari 2003” wel behouden te blijven, zodat er in artikel 365, § 2, eerste lid, d), van het Gerechtelijk Wetboek geen datum meer vermeld wordt.

¹⁸ L'article 8 de la loi du 27 décembre 2002 ‘modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne les traitements des magistrats de l'Ordre judiciaire’ mentionne en effet que “[l']article 365, § 2, d) [...] est complété” par la phrase à modifier, qui n'a donc pas été insérée en tant qu'alinéa 4 de ce paragraphe.

¹⁹ Dans le groupe de mots à remplacer, la mention “à partir du 1^{er} janvier 2003” doit cependant bien subsister, de sorte que plus aucune date ne sera mentionnée à l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, d), du Code judiciaire.

Ministerraad rekening te worden gehouden. Gelet op de datum waarop het advies van de Raad van State, afdeling Wetgeving, gegeven zal worden en op de nog te doorlopen stappen in het wetgevingsproces, zal de datum van inwerkingtreding van deze maatregel dus allicht nog moeten worden aangepast.

10.5. Niet enkel in artikel 365, § 2, eerste lid, d), van het Gerechtelijk Wetboek wordt gesproken over een maximum van zes jaar voor de als benoemingsvoorwaarde vereiste ervaring die in aanmerking kan worden genomen voor de geldelijke anciënniteit. Artikel 355ter, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek bevat een gelijkaardige regel voor de vereiste ervaring als benoemingsvoorwaarde van de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

Zo de stellers van het voorontwerp dit maximum bewust niet ook willen optrekken naar twaalf jaar, doen ze er goed aan in de memorie van toelichting een redelijke verantwoording op te nemen voor het verschil in behandeling dat zo ontstaat tussen de magistraten van de rechterlijke orde en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

11. De bepalingen die nieuwe hoofdstukken invoegen in bepaalde onderdelen van het Gerechtelijk Wetboek, dienen om verwarring te vermijden gepreciseerd te worden door ook aan te duiden na welk artikel van het Gerechtelijk Wetboek deze hoofdstukken worden ingevoegd.

In de inleidende zin van de artikelen die nieuwe bepalingen invoegen in deze hoofdstukken dient de verwijzing naar die hoofdstukken gevolgd te worden door de vermelding “van hetzelfde Wetboek”.

12. De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst van de bepalingen die betrekking hebben op financiële maatregelen die de tewerkstelling in de rechterlijke orde aantrekkelijker moeten maken, verdient een bijkomend nazicht. Zo dient in de Nederlandse tekst van artikel 18 van het voorontwerp, naar het voorbeeld van de Franse vermelding “*modalités d’octroi*” gepreciseerd te worden dat het gaat om “de nadere regels voor de toekenning”.

compte de cette condition. Eu égard à la date à laquelle l’avis du Conseil d’état, section de législation, sera rendu et des étapes restantes dans le processus législatif, la date d’entrée en vigueur de cette mesure devra donc probablement encore être modifiée.

10.5. L’article 365, § 2, alinéa 1^{er}, d), du Code judiciaire n’est pas le seul à mentionner une durée maximale de six ans pour l’expérience exigée comme condition de nomination qui peut être prise en considération pour l’ancienneté pécuniaire. L’article 355ter, alinéa 2, du Code judiciaire contient une règle similaire concernant l’expérience exigée comme condition de nomination des assesseurs effectifs au tribunal de l’application des peines.

Si c’est délibérément que les auteurs de l’avant-projet ne souhaitent pas relever aussi cette limite à douze ans, ils seraient bien avisés d’intégrer dans l’exposé des motifs une justification raisonnable pour la différence de traitement qui est ainsi créée entre les magistrats de l’ordre judiciaire et les assesseurs effectifs au tribunal de l’application des peines.

11. Afin d’éviter toute confusion, les dispositions qui insèrent de nouveaux chapitres dans certaines parties du Code judiciaire doivent être précisées en indiquant également après quel article du Code judiciaire ces chapitres sont insérés.

Dans la phrase liminaire des articles qui introduisent de nouvelles dispositions dans ces chapitres, la référence à ces chapitres doit être suivie de la mention “du même Code”.

12. Il est recommandé de réexaminer la concordance entre les textes néerlandais et français des dispositions relatives aux mesures financières visant à augmenter l’attractivité de l’emploi dans l’ordre judiciaire. Ainsi, dans le texte néerlandais de l’article 18 de l’avant-projet, il convient de préciser, à l’instar de la mention française “*modalités d’octroi*”, qu’il s’agit de “de nadere regels voor de toekenning”.

De griffier,

Eline YOSHIMI

De voorzitter,

Wouter PAS

Le greffier,

Eline YOSHIMI

Le président,

Wouter PAS

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister van Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Justitie is ermee belast in onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst hierna volgt:

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 2

Artikel 65 van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 65. § 1. Een of meer vrederechters kan met zijn of hun instemming opdracht krijgen om zijn of hun ambt uit te oefenen in een vredegerecht van een ander gerechtelijk arrondissement dan dat waarin hij of zij benoemd zijn of om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een politierechtbank.

Een of meer rechters in de politierechtbank kan met zijn of hun instemming opdracht krijgen om hun ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank of om de functie van vrederechter uit te oefenen in een vredegerecht.

Een of meer rechters in de politierechtbank kan met zijn of hun instemming opdracht krijgen om de functie van rechter uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg.

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de la ministre de la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

La ministre de la Justice est chargée de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale**Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2

Modifications du Code judiciaire

Art. 2

L'article 65 du Code judiciaire, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 65. § 1^{er}. Un ou plusieurs juges de paix peut être délégué, avec son ou leur consentement, pour exercer sa ou leur fonction dans une justice de paix d'un autre arrondissement judiciaire que celui où il(s) est/sont nommé(s) ou pour exercer la fonction de juge au tribunal de police dans un tribunal de police.

Un ou plusieurs juges au tribunal de police peut être délégué avec son ou leur consentement, pour exercer sa ou leur fonction dans un autre tribunal de police ou pour exercer la fonction de juge de paix dans une justice de paix.

Un ou plusieurs juges au tribunal de police peut être délégué, avec son ou leur consentement, pour exercer la fonction de juge dans un tribunal de première instance.

Oprachten aan vrederechters buiten het gerechtelijk arrondissement waarbinnen zij benoemd zijn of opdrachten aan vrederechters om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een politierechtbank, kunnen slechts bijkomend uitgeoefend worden. De overige opdrachten bedoeld in deze paragraaf kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, tweede lid, wijst de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg in het gerechtelijk arrondissement Brussel een of meer werkende of plaatsvervangende rechters in de politierechtbank aan, zonder dat zijn of hun instemming vereist is maar na hem of hen te hebben gehoord, om bijkomend zijn of hun ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank van het arrondissement.

§ 3. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Betreft het een opdracht waarbij meerdere korpschefs betrokken zijn, is ze slechts mogelijk bij consensus tussen beiden. Het advies van elke eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht of aanwijzing belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht of aanwijzing, bevat de redenen van de opdracht en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een magistraat van een ander arrondissement of van een ander rechtsgebied.

De opdracht en de aanwijzing is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht of de aanwijzing evenwel geldig tot aan het vonnis.

Les délégations de juges de paix en dehors de l'arrondissement judiciaire dans lequel ils sont nommés ou les délégations de juges de paix pour exercer la fonction de juge au tribunal de police ne peuvent être exercées qu'à titre complémentaire. Les autres délégations visées dans le présent paragraphe peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le président du tribunal de première instance néerlandophone de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles désigne un ou plusieurs juges au tribunal de police effectifs ou suppléants sans que son ou leur consentement soit requis, mais après l'avoir ou les avoir entendus, pour exercer à titre complémentaire sa ou leurs fonctions dans un autre tribunal de police de l'arrondissement.

§ 3. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Lorsque la délégation concerne plusieurs chefs de corps, elle n'est possible que s'il y a consensus entre eux. L'avis de chaque premier président de la cour d'appel du ressort concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, le premier président de la cour d'appel prend la décision. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou désigné, par le premier président de la cour d'appel ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance fixe les modalités de la délégation ou de la désignation, donne les motifs de la délégation et mentionne le cas échéant la raison pour laquelle il doit être fait appel à un magistrat d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort.

La délégation et la désignation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation ou la désignation produit ses effets jusqu'au jugement.

Voor de duur van zijn opdracht of aanwijzing blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.”

Art. 3

In artikel 66 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 6 juli 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° een paragraaf 2/1 wordt ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. De minister van Justitie kan bepalen, na raadpleging van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, het College van de hoven en rechtbanken, de Procureur des Konings, de hoofdgriffier en de stafhouder van de Orde van Advocaten, dat een rechter in de politierechtbank, met overeenkomstige toepassing van de regels betreffende de territoriale bevoegdheid, zittingen houdt in een voormalige zittingsplaats van een opgeheven afdeling van de politierechtbank in een lokaal dat door de betrokken gemeente, krachtens een gebruiksovereenkomst met de minister, kosteloos ter beschikking wordt gesteld en geschikt is om het goede verloop van de terechtzittingen te verzekeren, met inbegrip van de openbaarheid van de terechtzittingen die niet met gesloten deuren plaatsvinden. Het besluit bepaalt tevens de kantons of de gemeenten of gedeelten van gemeenten die geacht worden het rechtsgebied van die zittingsplaats uit te maken. Het geldt voor de duur van de gebruiksovereenkomst. Het besluit en zijn geldingsduur worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.”;

2° in paragraaf 3, eerste lid, worden de woorden “van de in paragraaf 2 bedoelde zittingen vóór ieder ander middel, behalve een exceptie van onbevoegdheid, door de verweerder of bij de opening van de debatten ambtshalve door de vrederechter een incident wordt uitgelokt, kan de eiser” vervangen door de woorden “van de in paragrafen 2 en 2/1 bedoelde zittingen vóór ieder ander middel, behalve een exceptie van onbevoegdheid, door de verweerder, de beklaagde, de burgerlijke partij of bij de opening van de debatten ambtshalve door de vrederechter of de rechter in de politierechtbank een incident wordt uitgelokt, kan de eiser of de procureur des Konings voor wat betreft de strafzaken voor de politierechtbank” en worden de woorden “of de rechter in de politierechtbank” ingevoegd tussen de woorden “bij gebrek waaraan de vrederechter” en de woorden “zelf beslist”;

3° in paragraaf 3, tweede lid, wordt de zin “De partijen kunnen hem en de andere partijen schriftelijk opmerkingen

Pour la durée de sa délégation ou sa désignation, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.”

Art. 3

À l'article 66 du même Code, remplacé en dernier lieu par la loi du 6 juillet 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit:

“§ 2/1. Le ministre de la Justice peut arrêter, après consultation du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, du Collège des cours et tribunaux, du Procureur du Roi, du greffier en chef et du bâtonnier de l'Ordre des avocats, qu'un juge au tribunal de police, moyennant application par analogie des règles relatives à la compétence territoriale, peut tenir des audiences dans un ancien lieu d'audience d'une division supprimée, dans un local qui est mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d'une convention d'occupation conclue avec le ministre, et qui convient au bon déroulement des audiences, en ce compris la publicité des audiences qui n'ont pas lieu à huis-clos. L'arrêté détermine également les cantons, les communes ou parties de communes qui sont censées constituer le ressort de ces lieux d'audience. Il s'applique pour la durée de la convention d'utilisation. L'arrêté et sa durée d'application sont publiés au *Moniteur belge*.”;

2° dans le paragraphe 3, alinéa 1^{er}, les mots “au paragraphe 2 un incident est soulevé avant tout autre moyen, sauf une exception d'incompétence, par le défendeur, ou lorsqu'il est soulevé d'office à l'ouverture des débats par le juge de paix, le demandeur” sont remplacés par les mots “aux paragraphes 2 et 2/1 un incident est soulevé avant tout autre moyen, sauf une exception d'incompétence, par le défendeur, le prévenu, la partie civile, ou lorsqu'il est soulevé d'office à l'ouverture des débats par le juge de paix ou le juge au tribunal de police, le demandeur ou, en matière pénale devant le tribunal de police, le procureur du Roi” et les mots “ou le juge au tribunal de police” sont insérés entre les mots “à défaut de quoi le juge de paix” et les mots “statue lui-même”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 2, la phrase “Les parties peuvent lui communiquer ainsi qu'aux autres

bezorgen binnen acht dagen na de verwijzing, tenzij de vrederechter die termijn heeft ingekort.” vervangen als volgt “De partijen en in voorkomend geval de Procureur des Konings kunnen hem en de andere partijen en in voorkomend geval de procureur des Konings schriftelijk opmerkingen bezorgen binnen acht dagen na de verwijzing, tenzij de vrederechter of de rechter in de politierechtbank die termijn heeft ingekort.”;

4° in paragraaf 3, derde lid, wordt de zin “Als zij niet staande de zitting en in aanwezigheid van de partijen of hun advocaten worden genomen, worden die partijen of advocaten daarvan bij gewone brief op de hoogte gebracht.” vervangen als volgt: “Als zij niet staande de zitting en in aanwezigheid van de partijen of hun advocaten en in voorkomend geval de procureur des Konings worden genomen, worden die partijen of advocaten en de procureur des Konings daarvan bij gewone brief op de hoogte gebracht.”

Art. 4

In artikel 71 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013 en gewijzigd bij de wet van 6 juli 2017, worden het tweede, het derde en het vierde lid vervangen als volgt:

“Onverminderd artikel 65, § 2, kan de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank een plaatsvervangend rechter in een vredegerecht of in de politierechtbank met zijn instemming opdracht geven om zijn ambt bijkomend uit te oefenen binnen hetzelfde rechtsgebied van het hof van beroep.

De bepalingen van artikel 65, § 3, zijn van overeenkomstige toepassing.”

Art. 5

In artikel 76 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 30 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 december 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

“§ 6 In geval van veiligheidsrisico's, kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt

parties des remarques par écrit dans les huit jours du renvoi, sauf si le juge de paix a réduit ce délai.” est remplacée par la phrase “Les parties et, le cas échéant, le procureur du Roi peuvent lui communiquer ainsi qu'aux autres parties et, le cas échéant, au procureur du Roi des remarques par écrit dans les huit jours du renvoi, sauf si le juge de paix ou le juge au tribunal de police a réduit ce délai.”;

4° dans le paragraphe 3, alinéa 3, la phrase “Si elles ne sont pas prises sur-le-champ et en présence des parties ou de leurs avocats, ces parties ou leurs avocats en sont informés par simple lettre missive.” est remplacée par la phrase “Si elles ne sont pas prises sur-le-champ et en présence des parties ou de leurs avocats et, le cas échéant, du procureur du Roi, ces parties ou leurs avocats et, le cas échéant, le procureur du Roi en sont informés par simple lettre missive.”

Art. 4

Dans l'article 71 du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié par la loi du 6 juillet 2017, les alinéas 2, 3 et 4 sont remplacés par ce qui suit:

“Sans préjudice de l'article 65, § 2, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police peut déléguer, avec son consentement, un juge suppléant dans une justice de paix ou un tribunal de police pour exercer sa fonction à titre complémentaire dans le même ressort de cour d'appel.

Les dispositions de l'article 65, § 3, s'appliquent par analogie.”

Art. 5

À l'article 76 du même Code, remplacé par la loi du 30 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 19 décembre 2023, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 6 est remplacé par ce qui suit:

“§ 6. En cas de risque pour la sécurité, le président du tribunal de première instance peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel concerné, ordonner que le tribunal correctionnel tiene une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au

in een zetel of afdeling van een andere rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep, die al dan niet gelegen zijn in hetzelfde rechtsgebied en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.”;

2° in paragraaf 7 worden de woorden “Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen” vervangen door de woorden “In geval van veiligheidsrisico’s, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van de zesde paragraaf” en worden de woorden “of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,” vervangen door de woorden “of van de federale procureur of deze magistraten gehoord,”.

Art. 6

Artikel 98 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 98. § 1. Een rechter in de rechtbank van eerste aanleg kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van een ander hof van beroep of om een ambt uit te oefenen in een ondernemingsrechtbank.

Een rechter in de ondernemingsrechtbank kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een ondernemingsrechtbank van het rechtsgebied van een ander hof van beroep of om een ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg.

Een rechter in de arbeidsrechtbank kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een arbeidsrechtbank van het rechtsgebied van een ander arbeidshof.

§ 2. Rechters in de rechtbank van eerste aanleg, rechters in de ondernemingsrechtbank en rechters in de arbeidsrechtbank uit het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik kunnen met hun instemming opdracht krijgen om zowel in de rechtbank van eerste aanleg als in de ondernemingsrechtbank of de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Eupen een ambt uit te oefenen. Rechters in de ondernemingsrechtbank en in de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Eupen kunnen met hun instemming opdracht krijgen om hetzij in een ondernemingsrechtbank of in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied, hetzij in een arbeidsrechtbank van het rechtsgebied hun ambt uit te oefenen.

siège ou à la division d’un autre tribunal de première instance ou d’une cour d’appel, situés ou non dans le même ressort et, s’il échet, que cette affaire y soit jugée.”;

2° dans le paragraphe 7, les mots “Si des circonstances exceptionnelles le justifient” sont remplacés par les mots “En cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d’audience approprié ne peut être trouvé en application du paragraphe 6” et les mots “ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d’appel du ressort concerné,” sont remplacés par les mots “ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus,”.

Art. 6

L’article 98 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 15 avril 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 98. § 1^{er}. Un juge au tribunal de première instance peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal de première instance du ressort d’une autre cour d’appel ou pour exercer une fonction au tribunal de l’entreprise.

Un juge au tribunal de l’entreprise peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal de l’entreprise du ressort d’une autre cour d’appel ou pour exercer une fonction dans un tribunal de première instance.

Un juge au tribunal du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal du travail du ressort d’une autre cour du travail.

§ 2. Des juges au tribunal de première instance, des juges au tribunal de l’entreprise et des juges au tribunal du travail du ressort de cour d’appel de Liège peuvent, avec leur consentement, être délégués pour exercer une fonction tant au tribunal de première instance qu’au tribunal de l’entreprise ou au tribunal du travail de l’arrondissement judiciaire d’Eupen. Des juges au tribunal de l’entreprise et au tribunal du travail de l’arrondissement judiciaire d’Eupen peuvent, avec leur consentement, être délégués pour exercer leur fonction soit dans un tribunal de l’entreprise ou dans un tribunal de première instance du ressort, soit dans un tribunal du travail du ressort.

§ 3. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 4. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Het advies van elke eerste voorzitter van naar gelang het geval het hof van beroep of het arbeidshof van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist naar gelang het geval de eerste voorzitter van het hof van beroep of de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat een opdracht in paragraaf 2 betreft, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistratuur, door de eerste voorzitter van het hof van beroep, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een magistratuur van een ander rechtscollege, van een ander arrondissement of van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, en waarin de aangewezen magistratuur zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis.

Voor de duur van zijn opdracht blijft de aldus aangewezen magistratuur geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.”

§ 3. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 4. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. L'avis de chaque premier président de, selon le cas, la cour d'appel ou la cour du travail du ressort concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, la décision est prise, selon le cas, par le premier président de la cour d'appel ou le premier président de la cour du travail. En l'absence de consensus entre les chefs de corps concernés par une délégation visée au paragraphe 2, le premier président de la cour d'appel décide. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le premier président de la cour d'appel, le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance fixe les modalités de la délégation, donne les motifs de la délégation et mentionne le cas échéant la raison pour laquelle il doit être fait appel à un magistrat d'une autre juridiction, d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu'au jugement.

Pour la durée de sa délégation, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.”

Art. 7

Artikel 99 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt opgeheven.

Art. 8

Artikel 99*bis*, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 6 juli 2017, wordt vervangen door de volgende twee leden:

“De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

De bepalingen van artikel 98, § 4, vijfde tot zevende lid, zijn van overeenkomstige toepassing.”

Art. 9

Artikel 99*ter* van het hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 1 december 2013 en gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, wordt vervangen als volgt:

“Art. 99*ter*. § 1. Een rechter in de rechtbank van eerste aanleg of een rechter in de ondernemingsrechtbank kan met zijn instemming een opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een hof van beroep.

Een rechter in de arbeidsrechtbank kan met zijn instemming een opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een arbeidshof.

§ 2. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Wanneer de opdracht wordt uitgeoefend in een rechtscollege gelegen in een ander rechtsgebied dan waarbinnen de rechter aan wie opdracht wordt gegeven benoemd is, wordt het advies gevraagd van de eerste voorzitter van het hof van beroep respectievelijk van de eerste voorzitter van het arbeidshof van het rechtsgebied waarbinnen de rechter aan wie opdracht wordt gegeven benoemd is. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 98, § 4, eerste lid, vierde tot zevende lid, van overeenkomstige toepassing.”

Art. 7

L'article 99 du même Code, modifié par la loi du 1^{er} décembre 2013, est abrogé.

Art. 8

L'article 99*bis*, alinéa 2, du même Code, rétabli par la loi du 6 juillet 2017, est remplacé par les deux alinéas suivants:

“Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

Les dispositions de l'article 98, § 4, alinéas 5 à 7, s'appliquent par analogie.”

Art. 9

L'article 99*ter* du même Code, inséré par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié par la loi du 15 avril 2018, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 99*ter*. § 1^{er}. Un juge au tribunal de première instance ou un juge au tribunal de l'entreprise peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une cour d'appel.

Un juge au tribunal du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une cour du travail.

§ 2. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. Lorsque la délégation est exercée dans une juridiction située dans un autre ressort que celui où le juge délégué est nommé, l'avis, respectivement, du premier président de la cour d'appel ou du premier président de la cour du travail du ressort dans lequel le juge délégué est nommé est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 98, § 4, alinéa 1^{er}, alinéas 4 à 7, s'appliquent par analogie.”

Art. 10

Artikel 99*quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 mei 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 99*quater*. § 1. Behoudens in het gerechtelijk arrondissement Eupen, krijgen één of meerdere rechters in de arbeidsrechtbank met hun instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer van één of meerdere rechtbanken van eerste aanleg.

In het rechtsgebied van het arbeidshof Brussel krijgt in elke arbeidsrechtbank één rechter met zijn instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

In het gerechtelijk arrondissement Eupen, neemt de rechter in de arbeidsrechtbank aanvullend zitting in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer. De instemming van de rechter in de arbeidsrechtbank is vereist wanneer hij niet benoemd is overeenkomstig artikel 100/1. Bij gebreke hieraan geeft de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg een andere rechter die overeenkomstig artikel 100/1 in subsidiaire orde benoemd is in de arbeidsrechtbank de opdracht.

§ 2. De opdrachten in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van een ander hof van beroep kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en zij kunnen enkel gegeven worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep en van het arbeidshof van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Art. 10

L'article 99*quater* du même Code, inséré par la loi du 5 mai 2019, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 99*quater*. § 1^{er}. Excepté dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, un ou plusieurs juges au tribunal du travail sont délégués, avec leur consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée d'un ou de plusieurs tribunaux de première instance visée à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Dans le ressort de la cour du travail de Bruxelles, dans chaque tribunal du travail, un seul juge est délégué, avec son consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, le juge au tribunal du travail siège à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2. Le consentement du juge au tribunal du travail est requis s'il n'a pas été nommé conformément à l'article 100/1. À défaut, le président du tribunal de première instance délègue un autre juge nommé à titre subsidiaire au tribunal du travail conformément à l'article 100/1.

§ 2. Les délégations dans un tribunal de première instance du ressort d'une autre cour d'appel ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. L'avis du premier président de la cour d'appel et du premier président de la cour du travail du ressort concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, le premier président de la cour du travail prend la décision. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué, par le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 98, § 4, vijfde tot zevende lid, van overeenkomstige toepassing.”.

Art. 11

In artikel 100 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° In paragraaf 2, tweede lid, tweede zin, worden de woorden “voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar” vervangen door de woorden “voor een periode van ten hoogste een jaar die in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden kan worden hernieuwd”;

2° in paragraaf 2 wordt het vierde lid vervangen als volgt:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist, naar gelang het geval, de eerste voorzitter van het hof van beroep of de procureur-generaal bij het hof van beroep na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.”;

3° paragraaf 2 wordt aangevuld met een vijfde lid, luidende:

“Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing opgesteld door de korpschef van de aangewezen magistratuur, door de eerste voorzitter van het hof van beroep of door de procureur-generaal bij het hof van beroep.”;

4° paragraaf 5 wordt aangevuld met de volgende zin:

“Wanneer de aanwijzing een rechter betreft van de arbeidsrechtbank, wordt de rol van de eerste voorzitter van het hof van beroep naar analogie vervuld door de eerste voorzitter van het arbeidshof.”

Art. 12

In artikel 101 van het hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 30 juli 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 december 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 4 wordt vervangen als volgt:

“§ 4. In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal of van

Pour le surplus, les dispositions de l'article 98, § 4, alinéas 5 à 7, s'appliquent par analogie.”.

Art. 11

À l'article 100 du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 2, deuxième phrase, les mots “une période maximale d'un an renouvelable” sont remplacés par les mots “une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions”;

2° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit:

“À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés le premier président de la cour d'appel ou le procureur général près la cour d'appel, selon le cas prend la décision après un avis motivé des chefs de corps concernés.”;

3° le paragraphe 2 est complété par un alinéa 5 rédigé comme suit:

“Selon le cas, l'ordonnance ou la décision motivée est établie par le chef de corps du magistrat désigné, par le premier président de la cour d'appel ou par le procureur général près la cour d'appel.”;

4° le paragraphe 5 est complété par la phrase suivante:

“Lorsque la désignation concerne un juge du tribunal du travail, le rôle du premier président de la cour d'appel est exercé par analogie par le premier président de la cour du travail.”

Art. 12

À l'article 101 du même Code, remplacé par la loi du 30 juillet 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 19 décembre 2023, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 4 est remplacé par ce qui suit:

“§ 4. En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou du procureur fédéral

de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep gelasten dat een correctionele kamer in het hof van beroep, in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zetel of afdeling van een rechtbank van eerste aanleg die al dan niet gelegen is in hetzelfde rechtsgebied, of van een ander hof van beroep, en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.”;

2° in paragraaf 5 worden de woorden “Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen” vervangen door de woorden “In geval van veiligheidsrisico’s, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van de vierde paragraaf” en worden de woorden “of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,” vervangen door de woorden “of van de federale procureur of deze magistraten gehoord,”.

Art. 13

Artikel 113*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 februari 1998 en laatstelijk gewijzigd bij de wet 5 mei 2019, wordt vervangen als volgt:

“Art. 113*bis*. § 1. Een raadsheer van een hof van beroep kan met zijn instemming opdracht krijgen zijn ambt uit te oefenen in een ander hof van beroep. Een raadsheer van een arbeidshof kan met zijn instemming opdracht krijgen zijn ambt uit te oefenen in een ander arbeidshof.

Een raadsheer van een hof van beroep kan met zijn instemming opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg of in een ondernemingsrechtbank. Een raadsheer van een arbeidshof kan met zijn instemming opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een arbeidsrechtbank.

§ 2. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 3. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Wanneer de opdracht wordt uitgeoefend in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of arbeidsrechtbank van een ander rechtsgebied wordt het

ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d’appel concerné ordonner qu’une chambre correctionnelle de la cour d’appel tiende une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège ou à la division d’un tribunal de première instance situé ou non dans le même ressort ou d’une autre cour d’appel, et, s’il échet, que cette affaire y soit jugée.”;

2° dans le paragraphe 5, les mots “Si des circonstances exceptionnelles le justifient” sont remplacés par les mots “En cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d’audience approprié ne peut être trouvé en application du paragraphe 4” et les mots “ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d’appel du ressort concerné,” sont remplacés par les mots “ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus,”.

Art. 13

L’article 113*bis* du même Code, inséré par la loi du 10 février 1998 et modifié en dernier lieu par la loi du 5 mai 2019, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 113*bis*. § 1^{er}. Un conseiller d’une cour d’appel peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction au sein d’une autre cour d’appel. Un conseiller d’une cour du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une autre cour du travail.

Un conseiller d’une cour d’appel peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction au sein d’un tribunal de première instance ou d’un tribunal de l’entreprise. Un conseiller d’une cour du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans un tribunal du travail.

§ 2. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 3. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. Lorsque la délégation est exercée dans un tribunal de première instance, un tribunal de l’entreprise ou un tribunal du travail d’un autre ressort, l’avis du premier

advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep of het arbeidshof van dat rechtsgebied gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht, vermeldt in het geval bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, waarom beroep moet worden gedaan op een raadsheer en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een raadsheer van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis of arrest.

Voor de duur van zijn opdracht die voltijds wordt uitgeoefend, blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.”

Art. 14

Artikel 113ter van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 3 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, wordt vervangen als volgt:

“Art. 113ter. § 1. Een raadsheer in het arbeidshof krijgt met zijn instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in een in artikel 101, § 1, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

§ 2. De opdrachten in een hof van beroep van een ander rechtsgebied kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en zij kunnen enkel gegeven worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs.

président de la cour d’appel ou de la cour du travail de ce ressort est demandé. À défaut d’avis dans un délai de quatorze jours, l’avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l’ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L’ordonnance précise les modalités de la délégation, motive la délégation et indique, dans le cas visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les motifs pour lesquels il s’impose de faire appel à un conseiller ainsi que, le cas échéant, les motifs pour lesquels il s’impose de faire appel à un conseiller d’un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d’un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu’au jugement ou à l’arrêt.

Pour la durée de sa délégation exercée à temps plein, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.”

Art. 14

L’article 113ter du même Code, inséré par la loi du 3 décembre 2006 et modifié par la loi du 30 juillet 2013, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 113ter. § 1^{er}. Un conseiller à la cour du travail est délégué, avec son consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein d’une chambre correctionnelle spécialisée visée à l’article 101, § 1^{er}, alinéa 2.

§ 2. Les délégations dans une cour d’appel d’un autre ressort ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l’emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistratuur of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 113*bis*, § 3, vijfde tot zevende lid, van overeenkomstige toepassing.”

Art. 15

In artikel 115 van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het derde lid wordt vervangen als volgt:

“In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep, gelasten dat de terechtzittingen van een of meer hoven van assisen gehouden worden in een zetel of afdeling van een andere rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep, die al dan niet gelegen zijn in hetzelfde rechtsgebied en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar terecht wordt.”;

2° in het vierde lid worden de woorden “Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen” vervangen door de woorden “In geval van veiligheidsrisico's, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van het derde lid” en worden de woorden “of deze magistratuur gehoord, en desgevallend in overleg met de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,” vervangen door de woorden “of van de federale procureur of deze magistraten gehoord,”.

Art. 16

In artikel 122 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 5 februari 2016 en 10 mei 2021, wordt het eerste lid aangevuld met de woorden “of van de politierechtbank”.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 113*bis*, § 3, alinéas 5 à 7, s'appliquent par analogie.”

Art. 15

À l'article 115 du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 31 juillet 2020, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit:

“En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel concerné ordonner que la session d'une ou plusieurs cours d'assises se tiennent au siège ou à la division d'un autre tribunal de première instance ou d'une cour d'appel, situés ou non dans le même ressort et, s'il échet, qu'une affaire déterminée y soit jugée.”;

2° dans l'alinéa 4, les mots “Si des circonstances exceptionnelles le justifient” sont remplacés par les mots “En cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d'audience approprié ne peut être trouvé en application de l'alinéa 3” et les mots “ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le premier président de la cour d'appel du ressort concerné,” sont remplacés par les mots “ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus,”.

Art. 16

Dans l'article 122 du même Code, modifié par les lois du 5 février 2016 et du 10 mai 2021, l'alinéa 1^{er} est complété par les mots “ou du tribunal de police”.

Art. 17

In artikel 144*bis*, § 3, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 juni 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid, eerste zin, worden de woorden “kan de minister van Justitie, op voorstel van de federale procureur en na overleg met” vervangen door de woorden “kan de federale procureur, in onderling overleg met” en wordt de zin aangevuld met de woorden “of materies”;

2° in het tweede lid wordt de zin “Bij gebrek aan consensus beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.” ingevoegd tussen de eerste en de tweede zin;

3° in het vierde lid worden de woorden “voormelde opdrachten” vervangen door de woorden “opdrachten bedoeld in het eerste lid”;

4° paragraaf 3 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de federale procureur of door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”

Art. 18

In artikel 183, § 1, vierde lid, van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 18 februari 2014, wordt de zin “Hij heeft recht op maaltijdcheques waarvan de nadere regels voor de toekenning door de Koning worden bepaald.” ingevoegd tussen de tweede en de derde zin.

Art. 19

In artikel 186, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 1 december 2013 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2022, wordt de zin “Het kan in geen geval leiden tot de afschaffing van bestaande zittingsplaatsen in de politierechtbanken.” opgeheven.

Art. 20

In artikel 237, derde lid, eerste zin, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 5 februari 2016, worden de woorden “Bij toepassing van artikel 115,

Art. 17

À l'article 144*bis*, § 3, du même Code, remplacé par la loi du 21 juin 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, première phrase, les mots “le ministre de la Justice peut, sur proposition du procureur fédéral, et après concertation” sont remplacés par les mots “le procureur fédéral peut, en concertation” et les mots “dans le cadre de dossiers déterminés” sont remplacés par les mots “dans le cadre de dossiers ou de matières déterminés”;

2° dans l'alinéa 2, la phrase “À défaut de consensus, le Collège du ministère public prend la décision après un avis motivé des chefs de corps concernés.” est insérée entre la première et la seconde phrase;

3° dans l'alinéa 4, les mots “les missions précitées” sont remplacés par les mots “les délégations visées à l'alinéa 1^{er}”;

4° le paragraphe 3 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le procureur fédéral ou par le président du Collège du ministère public.”

Art. 18

Dans l'article 183, § 1^{er}, alinéa 4, du même Code, rétabli par la loi du 18 février 2014, la phrase “Il bénéficie de chèques-repas dont les modalités d'octroi sont déterminées par le Roi.” est insérée entre la deuxième et la troisième phrase.

Art. 19

Dans l'article 186, § 1^{er}, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi du 1^{er} décembre 2013 et modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2022, la phrase “Il ne peut en aucun cas avoir pour effet de supprimer des lieux d'audiences existants dans les tribunaux de police.” est abrogée.

Art. 20

Dans l'article 237, alinéa 3, première phrase, du même Code, inséré par la loi du 5 février 2016, les mots “En application de l'article 115, alinéa 3,” sont remplacés

derde lid,” vervangen door de woorden “Wanneer bij toepassing van artikel 115, derde of vierde lid, de zitting van een hof van assisen gehouden wordt binnen hetzelfde rechtsgebied als dat van het hof van beroep,”.

Art. 21

In artikel 238, eerste lid, tweede zin, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 21 december 2009 en 31 juli 2020, worden de woorden “bij toepassing van artikel 115, vierde lid,” vervangen door de woorden “, bij toepassing van artikel 115, derde of vierde lid, de zitting van een hof van assisen gehouden wordt in het rechtsgebied van een ander hof van beroep,” en worden de woorden “zijn gemaakt van artikel 115, vierde lid” vervangen door de woorden “zijn gemaakt van artikel 115, derde of vierde lid”.

Art. 22

In artikel 240 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 31 juli 2020, worden in de bepaling onder 1° de woorden “van toepassing van artikel 115, vierde lid,” vervangen door de woorden “van toepassing van artikel 115, derde of vierde lid,”.

Art. 23

In artikel 259*octies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 6 juli 2017 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 februari 2026, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 5 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Artikel 333 is van toepassing op de magistraten in opleiding.”;

2° paragraaf 6, eerste lid, wordt aangevuld met de bepaling onder 5°, luidende:

“5° maaltijdcheques. De nadere regels voor de toekenning worden bepaald door de Koning.”.

Art. 24

In artikel 262, § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014 en vervangen bij de wet van 26 december 2022, worden de woorden “of A3” vervangen door de woorden “, A3 of A4”.

par les mots “Lorsque, en application de l’article 115, alinéa 3 ou 4, la session d’une cour d’assises se tient dans le même ressort que celui de la cour d’appel,”.

Art. 21

Dans l’article 238, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du même Code, modifié par les lois du 21 décembre 2009 et du 31 juillet 2020, les mots “en application de l’article 115, alinéa 4,” sont remplacés par les mots “lorsque, en application de l’article 115, alinéa 3 ou 4, la session d’une cour d’assises se tient dans le ressort d’une autre cour d’appel,” et les mots “fait application de l’article 115, alinéa 4” sont remplacés par les mots “fait application de l’article 115, alinéa 3 ou 4”.

Art. 22

Dans l’article 240 du même Code, modifié par la loi du 31 juillet 2020, dans le 1°, les mots “en cas d’application de l’article 115, alinéa 4,” sont remplacés par les mots “en cas d’application de l’article 115, alinéa 3 ou 4”.

Art. 23

À l’article 259*octies* du même Code, inséré par la loi du 6 juillet 2017 et modifié en dernier lieu par la loi du 8 février 2026, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 5 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“L’article 333 est applicable aux magistrats en formation.”;

2° le paragraphe 6, alinéa 1^{er}, est complété par le 5° rédigé comme suit:

“5° des chèques-repas. Les modalités d’octroi sont déterminées par le Roi.”.

Art. 24

Dans l’article 262, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, inséré par la loi du 10 avril 2014 et remplacé par la loi du 26 décembre 2022, les mots “ou A3” sont remplacés par les mots “, A3 ou A4”.

Art. 25

In artikel 265, § 3, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 april 2014 en vervangen bij de wet van 26 december 2022, worden de woorden “of A3” vervangen door de woorden “, A3 of A4”.

Art. 26

In artikel 326 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 12 april 2004 en gewijzigd bij de wetten van 27 december 2004 en 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 2, eerste lid, worden de woorden “voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar” opgeheven;

2° in paragraaf 3 worden de woorden “of de minister van Justitie” opgeheven en wordt in de Franse tekst het woord “peuvent” vervangen door het woord “peut”;

3° in paragraaf 4, eerste lid, worden de woorden “kan de minister van Justitie” vervangen door de woorden “kunnen de betrokken procureurs-generaal in onderling overleg en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken”;

4° in paragraaf 4, eerste lid, 1° en 2°, worden de woorden “in het parket-generaal bij het Hof van Cassatie,” opgeheven;

5° in paragraaf 4, tweede lid, wordt het woord “désignation” in de Franse tekst vervangen door het woord “délégation”.

6° in paragraaf 4, wordt het tweede lid, aangevuld met de volgende zin: “De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de procureur-generaal van het rechtsgebied waaruit de met opdracht belaste magistraat afkomstig is.”;

7° paragraaf 4 wordt aangevuld met een lid, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken procureurs-generaal, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”;

8° een paragraaf 4/1 wordt ingevoegd, luidende:

Art. 25

Dans l'article 265, § 3, alinéa 1^{er}, 1°, du même Code, inséré par la loi du 10 avril 2014 et remplacé par la loi du 26 décembre 2022, les mots “ou A3” sont remplacés par les mots “, A3 ou A4”.

Art. 26

À l'article 326 du même Code, remplacé par la loi du 12 avril 2004 et modifié par les lois du 27 décembre 2004 et du 1^{er} décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, les mots “pour une période maximale d'un an renouvelable” sont abrogés;

2° dans le paragraphe 3, les mots “ou le ministre de la Justice peuvent” sont remplacés par le mot “peut”;

3° dans, le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, les mots “le ministre de la Justice peut” sont remplacés par les mots “les procureurs généraux concernés peuvent en concertation et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire”;

4° dans le paragraphe 4, alinéa 1^{er}, 1° et 2°, les mots “au parquet général près la Cour de cassation,” sont abrogés;

5° dans le paragraphe 4, alinéa 2, le mot “désignation” est remplacé par le mot “délégation”;

6° dans le paragraphe 4, l'alinéa 2 est complété par la phrase suivante: “La décision motivée de délégation est établie par le procureur général du ressort dont est issu le magistrat délégué.”;

7° le paragraphe 4 est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“À défaut de consensus entre les procureurs généraux concernés, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. La décision motivée de délégation est établie par le président du Collège du ministère public.”;

8° un paragraphe 4/1 est inséré, rédigé comme suit:

“§ 4/1. De minister van Justitie kan, op verzoek van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en op advies van de betrokken procureur-generaal bij het hof van beroep en het arbeidshof, op gemotiveerde wijze en met inachtneming van de noodwendigheden van de dienst van het betrokken parket-generaal of arbeidsauditoraat-generaal en van het parket bij het Hof van Cassatie, opdracht geven aan een magistraat van het parket-generaal bij een hof van beroep of een magistraat van een arbeidsauditoraat-generaal in het parket bij het Hof van Cassatie.”;

9° in paragraaf 5, eerste zin, worden de woorden “en na advies van de betrokken korpschef” ingevoegd tussen de woorden “bij dit Hof” en de woorden “, opdracht geven”;

10° in paragraaf 5, tweede zin, worden de woorden “is beperkt tot zes jaar” vervangen door de woorden “wordt vastgelegd op een hernieuwbare periode van zes jaar.”;

11° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt:

“§ 6. De beslissing tot het geven van een opdracht genomen krachtens de §§ 2, 4 en 4/1 en de aanwijzingsbeslissing genomen krachtens § 3 geeft de redenen aan die de maatregel onontbeerlijk maakt met het oog op de noodwendigheden van de dienst en bepaalt de nadere regels van de opdracht of de aanwijzing. De opdrachtbeslissingen genomen krachtens de §§ 2, 4 en 4/1 zijn geldig voor een periode van ten hoogste een jaar en kunnen in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd.”;

12° in paragraaf 7, tweede zin, worden de woorden “§§ 4 en 5” vervangen door de woorden “§§ 4, 4/1 en 5”;

13° in paragraaf 7, derde zin, worden de woorden “de minister van Justitie, na eensluidend advies van de procureur-generaal” vervangen door de woorden “het College van het openbaar ministerie wat paragraaf 4 betreft of de minister van Justitie wat paragrafen 4/1 en 5 betreft, na eensluidend advies van de procureur-generaal bij het hof van beroep”.

Art. 27

In artikel 326*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006 en gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het derde lid worden de woorden “geeft de minister van Justitie, met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken en na advies

“§ 4/1. Le ministre de la Justice peut, à la demande du procureur général près la Cour de cassation et sur avis du procureur général concerné près la cour d’appel et la cour du travail, de manière motivée et compte tenu des besoins du service du parquet général ou de l’auditorat général du travail concerné et du parquet près la Cour de cassation, déléguer au parquet près la Cour de cassation un magistrat du parquet général près une cour d’appel ou un magistrat d’un auditorat général du travail.”;

9° dans le paragraphe 5, première phrase, les mots “et après avis du chef de corps concerné” sont insérés entre les mots “près cette Cour” et les mots “, déléguer des magistrats”;

10° dans le paragraphe 5, deuxième phrase, les mots “ne peut excéder six ans” sont remplacés par les mots “est fixée à une période renouvelable de six ans”;

11° le paragraphe 6 est remplacé par ce qui suit:

“§ 6. La décision de délégation prise en vertu des §§ 2, 4 en 4/1 et la décision de désignation prise en vertu du § 3 indiquent les motifs qui rendent cette mesure indispensable au regard des nécessités du service et précise les modalités de la délégation ou de la désignation. Les décisions de délégation prises en vertu des §§ 2, 4 et 4/1 valent pour une période maximale d’un an et sont renouvelables dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.”;

12° dans le paragraphe 7, deuxième phrase, les mots “§§ 4 et 5” sont remplacés par les mots “§§ 4, 4/1 et 5”;

13° dans le paragraphe 7, troisième phrase, les mots “le ministre de la Justice peut décider, sur avis conforme du procureur général” sont remplacés par les mots “le Collège du ministère public en ce qui concerne le paragraphe 4 ou le ministre de la Justice en ce qui concerne les paragraphes 4/1 et 5 peut décider, sur avis conforme du procureur général près la cour d’appel”.

Art. 27

À l’article 326*bis* du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2006 et modifié par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 3, les mots “le ministre de la Justice délègue, dans le respect de la loi sur l’emploi des langues en matière judiciaire et sur avis des chefs de corps et

van de betrokken korpschefs en procureurs-generaal,” vervangen door de woorden “geven de betrokken procureurs-generaal, in onderling overleg, na advies van de betrokken korpschefs, en met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken,”;

2° het derde lid wordt aangevuld met de volgende zin: “Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken procureurs-generaal, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.”;

3° in het vierde lid wordt tussen de eerste en de tweede zin de volgende zin ingevoegd: “De opdracht geldt voor een periode van ten hoogste een jaar en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd.”;

4° in het vierde lid, tweede zin, worden de woorden “de minister van Justitie” vervangen door de woorden “het College van het openbaar ministerie”;

5° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“In het geval bedoeld in het derde lid, eerste zin, wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de procureur-generaal van het rechtsgebied waaruit de met opdracht belaste magistraat afkomstig is en in de gevallen waarin het College van het openbaar ministerie de beslissing neemt, door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”.

Art. 28

In artikel 326ter, § 3, derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het woord “overeenstemming” wordt vervangen door het woord “consensus”;

2° het lid wordt aangevuld met de volgende zin: “De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.”.

Art. 29

In artikel 328 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 8 mei 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

des procureurs généraux concernés,” sont remplacés par les mots “les procureurs généraux concernés déléguent, en concertation et après avis des chefs de corps concernés dans le respect de la loi sur l’emploi des langues en matière judiciaire,”;

2° l’alinéa 3 est complété par la phrase suivante: “À défaut de consensus entre les procureurs généraux concernés, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.”;

3° dans l’alinéa 4, la phrase suivante est insérée entre la première et la deuxième phrase: “La délégation vaut pour une période maximale d’un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.”;

4° dans l’alinéa 4, deuxième phrase, les mots “le ministre de la Justice” sont remplacés par les mots “le Collège du ministère public”;

5° l’article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Dans le cas visé à l’alinéa 3, première phrase, la décision motivée de délégation est établie par le procureur général du ressort dont est issu le magistrat délégué et dans les cas où la décision est prise par le Collège du ministère public, par le président du Collège du ministère public.”.

Art. 28

À l’article 326ter, § 3, alinéa 3, du même Code, inséré par la loi du 23 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° le mot “accord” est remplacé par le mot “consensus”;

2° l’alinéa est complété par la phrase suivante: “La décision motivée de délégation est établie par le président du Collège du ministère public.”.

Art. 29

À l’article 328 du même Code, remplacé par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 8 mai 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° in het eerste lid worden de woorden “, de vredege-rechten” ingevoegd tussen de woorden “de rechtbanken” en de woorden “en de politierechtbanken” en wordt de zin “; in de vredegerechten wordt de hoofdgriffier vervangen door de griffier die hij aanwijst” opgeheven;

2° in het vierde lid worden de woorden “kan de eerste voorzitter, op advies van de hoofdgriffier en in voorkomend geval van de voorzitter” vervangen door de woorden “kunnen de betrokken korpschefs en na advies van de betrokken hoofdgriffiers”;

3° in het vijfde lid worden de woorden “bedoeld in het vierde lid, wordt opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid en” ingevoegd tussen de woorden “De opdrachtbeschikking” en de woorden “geeft de redenen” en worden de woorden “de eerste voorzitter” vervangen door de woorden “zijn korpschef”.

4° tussen het vijfde en het zesde lid wordt een lid ingevoegd, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van eerste voorzitter bezit, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep, na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van twee arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Indien de toestemming van de betrokkene niet vereist is, wordt hij naar gelang het geval gehoord door de eerste voorzitter of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken. De met redenen omkleede opdrachtbeschikking wordt opgesteld door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.”.

Art. 30

In artikel 330 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 10 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden “of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring” opgeheven;

1° dans l’alinéa 1^{er}, les mots “, les justices de paix” sont insérés entre les mots “les tribunaux” et les mots “et les tribunaux de police” et la phrase “dans les justices de paix, le greffier en chef est remplacé par le greffier qu’il désigne” est abrogée;

2° dans l’alinéa 4, les mots “le premier président peut, sur avis du greffier en chef et, le cas échéant, du président,” sont remplacés par les mots “les chefs de corps concernés peuvent, après avis des greffiers en chef concernés,”;

3° dans l’alinéa 5, les mots “visée à l’alinéa 4, est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné et” sont insérés entre les mots “L’ordonnance de délégation” et les mots “indique les motifs” et les mots “le premier président” sont remplacés par les mots “son chef de corps”;

4° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 5 et 6:

“À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés dont aucun n’a la qualité de premier président, le premier président de la cour d’appel prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Lorsqu’il s’agit d’une délégation entre greffes de deux tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Si le consentement de l’intéressé n’est pas demandé, il est entendu, selon le cas, par le premier président ou par le président du Collège des cours et tribunaux. L’ordonnance motivée de délégation est établie par le premier président de la cour d’appel, le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.”.

Art. 30

À l’article 330 du même Code, remplacé par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 10 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l’alinéa 1^{er}, première phrase, les mots “ou auprès de l’Organe central pour la Saisie et la Confiscation” sont abrogés;

2° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“Dezelfde bevoegdheden worden op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs en/of directeur voor wat betreft opdrachten in een gelijk ambt in hun griffie, een andere griffie of een steundienst. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtspersoneel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeschikking of -beslissing opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.”;

3° in het tweede lid worden de woorden “of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring” opgeheven;

4° tussen het tweede en het derde lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van eerste voorzitter bezit, voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist de betrokken eerste voorzitter van het hof van beroep na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of opdrachtbeslissing opgesteld door de betrokken eerste voorzitter of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Deze opdrachten gelden voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.”

Art. 31

In artikel 330*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 23 december 2021, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zinnen:

2° l'alinéa 1^{er} est complété par les phrases suivantes:

“Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie, en concertation par les chefs de corps et/ou le directeur concernés pour des délégations à d'autres fonctions égales dans leur greffe, un autre greffe ou un service d'appui. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, l'ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.”;

3° dans l'alinéa 2, les mots “ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation” sont abrogés;

4° deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 2 et 3:

“À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, dont aucun n'a la qualité de premier président, pour ce qui concerne une délégation dans le ressort visée à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le premier président de la cour d'appel concerné prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. Lorsqu'il s'agit d'une délégation entre greffes de tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas l'ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le premier président ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Ces délégations valent pour une durée maximale d'un an renouvelable.”.

Art. 31

À l'article 330*bis*, alinéa 1^{er}, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié en dernier lieu par la loi du 23 décembre 2021, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par les phrases suivantes:

“Dezelfde bevoegdheden worden op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs en/of directeur voor wat betreft opdrachten in een gelijk ambt in hun parket, het federaal parket, het parket voor de verkeersveiligheid, een ander parket, een steundienst of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtsponeel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.”;

2° tussen het eerste en het tweede lid worden twee leden ingevoegd, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van procureur-generaal bezit, voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist de betrokken procureur-generaal na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de betrokken procureur-generaal of door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.

Deze opdrachten gelden voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.”.

Art. 32

In artikel 330ter van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 juni 2006 en gewijzigd bij de wetten van 25 april 2007 en 5 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° paragraaf 2, eerste lid, wordt aangevuld met de volgende zinnen:

“De bevoegdheden bedoeld in de eerste zin, worden voor wat betreft de personeelsleden van een griffie of van een steundienst bij de zetel, op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs of door de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor opdrachten in een gelijk ambt in de eigen griffie, in een andere griffie, in een steundienst bij een rechtcollege of in de gemeenschappelijke

“Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie, après concertation par les chefs de corps et/ou le directeur concernés pour des délégations à d'autres fonctions égales dans leur parquet, le parquet fédéral, le parquet de la sécurité routière, un autre parquet, un service d'appui ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.”;

2° deux alinéas rédigés comme suit sont insérés entre les alinéas 1^{er} et 2:

“À défaut de consensus entre les chefs de corps, dont aucun n'a la qualité de procureur général, pour les délégations dans le ressort visées à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le procureur général prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. À défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le procureur général concerné ou par le président du Collège du ministère public.

Ces délégations valent pour une durée maximale d'un an renouvelable.”.

Art. 32

À l'article 330ter du même Code, inséré par la loi du 10 juin 2006 et modifié par les lois du 25 avril 2007 et du 5 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées:

1° le paragraphe 2, alinéa 1^{er}, est complété par les phrases suivantes:

“Les pouvoirs visés à la première phrase, sont exercés par analogie à l'égard des membres du personnel d'un greffe ou d'un service d'appui auprès du siège, en concertation par les chefs de corps ou par le chef de corps et le directeur concernés, pour des délégations à une fonction égale dans le propre greffe, dans un autre greffe, dans un service d'appui auprès d'une juridiction, ou dans le service d'appui commun visé à l'article 183.

steundienst bedoeld in artikel 183. De bevoegdheden bedoeld in de eerste zin, worden voor wat betreft de personeelsleden van een parketsecretariaat of van een steundienst bij het openbaar ministerie, op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs of door de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor opdrachten in een gelijk ambt in het eigen parketsecretariaat, in een ander parketsecretariaat, in een steundienst bij een parket, in de gemeenschappelijke steundienst bedoeld in artikel 185 of in het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtspersoneel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing tot opdracht opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.”;

2° paragraaf 2 wordt aangevuld met twee leden, luidende:

“Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs die niet de hoedanigheid van eerste voorzitter of procureur-generaal bezitten, voor wat betreft een opdracht bedoeld in het eerste lid, tweede of derde zin, van een personeelslid van een griffie of een parketsecretariaat binnen het rechtsgebied beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep respectievelijk de procureur-generaal na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, tweede of derde zin, beslist het bevoegde College na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing tot opdracht opgesteld door de betrokken eerste voorzitter, procureur-generaal of door de voorzitter van het bevoegde College.

De opdrachten in een gelijk ambt zijn geldig voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.”;

3° in paragraaf 3, tweede lid, worden de woorden “kan de minister van Justitie evenwel” vervangen door de woorden “kan de minister van Justitie evenwel op voorstel van het betrokken College of het directiecomité van de Entiteit Cassatie”.

Les pouvoirs visés à la première phrase, sont exercés par analogie à l’égard des membres d’un secrétariat de parquet ou d’un service d’appui auprès du ministère public, en concertation par les chefs de corps ou par le chef de corps et le directeur concernés, pour des délégations à une fonction égale dans le propre secrétariat de parquet, dans autre secrétariat de parquet, dans un service d’appui auprès d’un parquet, dans le service d’appui commun visé à l’article 185 ou dans l’Organe Central pour la Saisie et la Confiscation. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, l’ordonnance ou la décision de délégation motivée est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.”;

2° le paragraphe 2 est complété par deux alinéas rédigés comme suit:

“À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés dont aucun n’a la qualité de premier président ou de procureur général, pour ce qui concerne une délégation visée à l’alinéa 1^{er}, deuxième ou troisième phrase, d’un membre du personnel d’un greffe ou d’un secrétariat de parquet dans le ressort, le premier président ou le procureur général respectivement prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. Lorsqu’il s’agit d’une délégation entre greffes de tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l’alinéa 1^{er}, deuxième ou troisième phrase, le Collège compétent prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas l’ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le premier président ou par le procureur général ou par le président du Collège compétent.

Les délégations à des fonctions égales valent pour une durée maximale d’un an renouvelable.”;

3° dans le paragraphe 3, alinéa 2, les mots “la ministre de la Justice peut toutefois” sont remplacés par les mots “le ministre de la Justice peut toutefois, sur proposition du Collège concerné ou du comité de direction de l’Entité Cassation”.

Art. 33

In hoofdstuk III, titel II, boek II, deel II van hetzelfde Wetboek wordt een artikel 330ter/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 330ter/1. De minister van Justitie geeft de opdracht als bedoeld in de artikelen 330, eerste lid, 330bis, eerste lid en 330ter, § 2, eerste lid:

1° op voorstel van het College van de hoven en rechtbanken, van het College van het openbaar ministerie of van het directiecomité van de Entiteit Cassatie indien het personeelslid een opdracht wordt gegeven binnen de steundienst van het eigen college, binnen een entiteit dat onder zijn college ressorteert of binnen de Entiteit Cassatie wanneer het personeelslid deel uitmaakt van de Entiteit Cassatie;

2° op gezamenlijk voorstel van de betrokken Colleges en/of Entiteit Cassatie indien het personeelslid een opdracht wordt gegeven in een steundienst van een college of in een entiteit die onder een college ressorteert waarvan het personeelslid geen deel van uitmaakt, of in de Entiteit Cassatie wanneer het personeelslid geen deel uitmaakt van de Entiteit Cassatie;

3° na advies van naar gelang het geval het College van de hoven en rechtbanken, van het College van het openbaar ministerie of van het directiecomité van de Entiteit Cassatie wanneer het een opdracht in een federale overheidsdienst, een beleidsorgaan en secretariaat, in een ministerieel kabinet, in een regeringscommissie, -instelling of -dienst betreft.”

Art. 34

Artikel 330quinquies van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 25 december 2016, wordt vervangen als volgt:

“Art. 330quinquies. Wanneer een magistraat door een beschikking of beslissing opgesteld door zijn korpschef, door de eerste voorzitter van het hof van beroep, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de procureur-generaal bij het hof van beroep of door de federale procureur wordt opgedragen zijn ambt uit te oefenen in een andere afdeling of gerechtelijke entiteit zonder dat zijn instemming is vereist of ingeval zijn instemming vereist is, zonder dat hij heeft ingestemd met zijn aanwijzing of opdracht of de voorwaarden ervan, kan hij administratief beroep aantekenen, naargelang het geval bij het College van de hoven en rechtbanken of bij het College van het openbaar ministerie.

Art. 33

Dans le chapitre III, titre II, livre I^{er}, deuxième partie du même Code, il est inséré un article 330ter/1 rédigé comme suit:

“Art. 330ter/1. Le ministre de la Justice délègue conformément aux articles 330, alinéa 1^{er}, 330bis, alinéa 1^{er}, et 330ter, § 2, alinéa 1^{er}:

1° sur proposition du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public ou du comité de direction de l'Entité Cassation si le membre du personnel est délégué au sein du service d'appui de son propre collège, au sein d'une entité qui relève de son collège ou au sein de l'Entité Cassation si le membre du personnel fait partie de l'Entité Cassation;

2° sur proposition commune des collèges concernés et/ou de l'Entité Cassation si le membre du personnel est délégué dans un service d'appui d'un collège ou dans une entité qui relève d'un collège dont le membre du personnel ne fait pas partie, ou dans l'Entité Cassation si le membre du personnel ne fait pas partie de l'Entité Cassation;

3° après avis, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public ou du comité de direction de l'Entité Cassation s'il s'agit d'une délégation auprès d'un service public fédéral, d'un organe stratégique et d'un secrétariat, d'un cabinet ministériel, d'une commission, d'un organisme ou d'un service gouvernemental.”

Art. 34

L'article 330quinquies du même Code, rétabli par la loi du 25 décembre 2016, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 330quinquies. Lorsqu'un magistrat est chargé par ordonnance ou décision établie par son chef de corps, par le premier président de la cour d'appel, par le premier président de la cour du travail ou par le procureur général près la Cour d'appel ou par le procureur fédéral d'exercer ses fonctions dans une autre division ou une autre entité judiciaire, sans que son consentement soit requis ou dans le cas où son consentement est requis, sans qu'il ait consenti à la désignation ou la délégation ou à ses conditions, il peut introduire un recours administratif auprès, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Het betrokken College beslist binnen een maand bij meerderheid, zoals bedoeld in respectievelijk artikel 182 en artikel 184, nadat het de verzoeker heeft gehoord. Het kan de beslissing of de beschikking bevestigen of ongedaan maken.

Tegen de beschikking of de beslissing tot het geven van een opdracht opgesteld door de voorzitter van het College in geval van gebrek aan consensus tussen de korpschefs van de zetel of de procureurs-generaal, of tussen de korpschefs bedoeld in artikel 144*bis*, § 3, tweede lid, of tegen de zonder toestemming van de betrokken magistraat gegeven opdrachtbeslissing van het College van het openbaar ministerie om de continuïteit van de dienst te waarborgen of tegen de beschikking of beslissing van het College inzake het overeenkomstig het eerste lid aangetekende beroep van de magistraat, alsook tegen de beslissing van de minister van Justitie tot het geven van een opdracht, kan een beroep tot nietigverklaring worden ingesteld bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State.”

Art. 35

Artikel 330*sexies* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 18 februari 2014, wordt vervangen als volgt:

“Art. 330*sexies*. Het personeelslid dat op basis van artikel 328, 328/1, 330, 330*bis* of 330*ter*, de opdracht heeft gekregen zijn functie uit te oefenen in een andere gerechtelijke entiteit of een andere afdeling, een ander kanton of een ander gerechtelijk arrondissement van de gerechtelijke entiteit door de eerste voorzitter, de procureur-generaal, de betrokken korpschefs of de betrokken korpschef en de betrokken directeur kan een administratief beroep aantekenen, naargelang het geval, bij het College van de hoven en rechtbanken of het College van het openbaar ministerie.

Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Het betrokken College beslist binnen de maand met de meerderheid bedoeld in de artikelen 182 en 184, na de verzoeker te hebben gehoord. Het kan de beschikking of de beslissing bevestigen of vernietigen.

Een beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State, kan ingesteld worden tegen de beslissing tot het geven van een opdracht opgesteld door het College bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of de

Le recours n'est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité prévue respectivement à l'article 182 et l'article 184, après que le requérant ait été entendu. Il peut confirmer ou annuler la décision ou l'ordonnance.

Un recours en annulation peut être introduit contre l'ordonnance ou la décision de délégation établie par le président du Collège en cas d'absence de consensus entre les chefs de corps du siège ou des procureurs généraux ou des chefs de corps visés à l'article 144*bis*, § 3, alinéa 2, ou contre la décision de délégation prise par le Collège du ministère public sans le consentement du magistrat concerné, afin d'assurer la continuité du service ou contre l'ordonnance ou la décision prise par le Collège sur recours du magistrat conformément à l'alinéa 1^{er}, ainsi que contre la décision de délégation du ministre de la Justice, devant le Conseil d'État en application de l'article 14, § 1, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.”

Art. 35

L'article 330*sexies* du même Code, inséré par la loi du 18 février 2014, est remplacé par ce qui suit:

“Art. 330*sexies*. Le membre du personnel qui, sur la base de l'article 328, 328/1, 330, 330*bis* ou 330*ter*, a été délégué pour exercer ses fonctions dans une autre entité judiciaire ou dans une autre division, dans un autre canton ou dans un autre arrondissement judiciaire de l'entité judiciaire par le premier président, le procureur général, les chefs de corps concernés ou le chef de corps et le directeur concernés peut, selon le cas, introduire un recours administratif auprès du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Le recours n'est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité prévue respectivement aux articles 182 et 184, après que le requérant ait été entendu. Il peut confirmer ou annuler l'ordonnance ou la décision.

Un recours en annulation peut être introduit contre la décision de délégation établie par le Collège en cas d'absence de consensus entre les chefs de corps ou du chef de corps et du directeur concernés lorsque la décision de rendre une ordonnance n'appartient pas au premier président, au procureur général ou contre la

betrokken korpschef en de betrokken directeur wanneer de beslissing tot het nemen van een beschikking niet behoort tot de bevoegdheid van de eerste voorzitter of van de procureur-generaal, of tegen de beslissing van het College inzake het overeenkomstig het eerste lid aangetekende beroep van het personeelslid, alsook tegen de beslissing van de minister van Justitie tot het geven van een opdracht.”.

Art. 36

In het tweede deel, boek II, titel II, van hetzelfde Wetboek, na artikel 332, wordt een hoofdstuk *IVter* ingevoegd met als opschrift “Telewerk van de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank”.

Art. 37

In hoofdstuk *IVter* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 36, wordt artikel 333, opgeheven bij de wet van 12 mei 2024, hersteld als volgt:

“Art. 333. De magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank mogen telewerken.

Telewerk is een vorm van organisatie en/of uitvoering van het werk waarbij, gebruik makend van informatie-technologie, werkzaamheden die ook in de lokalen die de magistraten en de assessoren bij de strafuitvoeringsrechtbank ter beschikking hebben, zouden kunnen worden uitgevoerd, op regelmatige basis of op incidentele basis buiten die lokalen worden uitgevoerd.

Het telewerk wordt georganiseerd naargelang de behoeften van de dienst.

Ten laatste voor het einde van elke maand registreren de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank het telewerk dat zij tijdens die maand verricht hebben. De registratieplicht geldt enkel voor het aantal dagen dat recht geeft op een vergoeding.”.

Art. 38

In het tweede deel, boek II, titel II, van hetzelfde Wetboek, na artikel 333, wordt een hoofdstuk *IVquater* ingevoegd met als opschrift “Telewerk van de referendarissen bij het Hof van Cassatie”.

décision prise par le Collège sur recours du membre du personnel conformément à l’alinéa 1^{er}, ainsi que contre la décision de délégation du ministre de la Justice, devant le Conseil d’État en application de l’article 14, § 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d’État, coordonnées le 12 janvier 1973.”.

Art. 36

Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, après l’article 332, il est inséré un chapitre *IVter* intitulé “Du télétravail des magistrats et des assesseurs au tribunal de l’application des peines”.

Art. 37

Dans le chapitre *IVter* du même Code, inséré par l’article 36, l’article 333, abrogé par la loi du 12 mai 2024, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 333. Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l’application des peines sont autorisés à effectuer du télétravail.

Le télétravail est une forme d’organisation et/ou de réalisation du travail, utilisant les technologies de l’information, dans laquelle un travail, qui aurait également pu être réalisé dans les locaux à disposition des magistrats et des assesseurs au tribunal de l’application des peines, est effectué hors de ces locaux de façon régulière ou de façon occasionnelle.

Le télétravail est organisé en fonction des besoins du service.

Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l’application des peines effectifs enregistrent au plus tard avant la fin de chaque mois le télétravail qu’ils ont effectué au cours de ce mois. L’obligation d’enregistrement ne s’applique qu’au nombre de jours donnant droit à une indemnité.”.

Art. 38

Dans la deuxième partie, livre II, titre II, du même Code, après l’article 333, il est inséré un chapitre *IVquater* intitulé “Du télétravail des référendaires près la Cour de cassation”.

Art. 39

In hoofdstuk IV *quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 38, wordt een artikel 333/1 ingevoegd, luidende:

“Art 333/1. Artikel 333 is van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.”

Art. 40

In artikel 355 *ter*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 mei 2006 en gewijzigd bij de wetten van 4 mei 2016 en 8 februari 2026, worden de woorden “, 365/1” ingevoegd tussen de woorden “362, 363, 363/1” en de woorden “en 377”.

Art. 41

In artikel 365, § 2, eerste lid, d) van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 27 december 2002, worden de woorden “van zes jaar vanaf 1 januari 2003” vervangen door de woorden “van twaalf jaar”.

Art. 42

In titel III, boek II, tweede deel, van hetzelfde Wetboek, na artikel 365, wordt een hoofdstuk I/I ingevoegd met als opschrift “Voordelen toegekend aan de magistraten van de rechterlijke orde”.

Art. 43

In hoofdstuk I/I van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 42, wordt een artikel 365/1 ingevoegd, luidende:

“Art. 365/1. De magistraten hebben recht op maaltijdcheques. De nadere regels worden bepaald door de Koning.”

Art. 44

In titel III, boek II, tweede deel, van hetzelfde Wetboek, na artikel 365 *bis*, wordt hoofdstuk I *ter*, opgeheven bij de wet van 25 april 2007, hersteld als volgt:

“Hoofdstuk I *ter* – Taaltoelage toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie”

Art. 39

Dans le chapitre IV *quater* du même Code, inséré par l'article 38, il est inséré un article 333/1 rédigé comme suit:

“Art 333/1. L'article 333 est applicable aux référendaires près la Cour de cassation.”

Art. 40

Dans l'article 355 *ter*, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 17 mai 2006 et modifié par les lois du 4 mai 2016, et du 8 février 2026 les mots “, 365/1” sont insérés entre les mots “362, 363, 363/1” et les mots “et 377”.

Art. 41

Dans l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, d) du même Code, modifié par la loi du 27 décembre 2002, les mots “de six ans à partir du 1^{er} janvier 2003” sont remplacés par les mots “de douze ans”.

Art. 42

Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du même Code, après l'article 365, il est inséré un chapitre I/I intitulé “Des avantages alloués aux magistrats de l'ordre judiciaire”.

Art. 43

Dans le chapitre I/I du même Code, inséré par l'article 42, il est inséré un article 365/1 rédigé comme suit:

“Art. 365/1. Les magistrats bénéficient de chèques-repas. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi.”

Art. 44

Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du même Code, après l'article 365 *bis*, le chapitre I *ter*, abrogé par la loi du 25 avril 2007, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Chapitre I *ter* – De l'allocation linguistique allouée aux référendaires près la Cour de cassation”

Art. 45

In hoofdstuk *I*ter van hetzelfde Wetboek, hersteld bij artikel 44, wordt artikel 365*ter*, opgeheven bij de wet van 25 april 2007, hersteld als volgt:

“Art. 365*ter*. De referendarissen bij het Hof van Cassatie die het bewijs leveren van de grondige kennis van de tweede taal ontvangen de maandelijkse toelage bedoeld in artikel 373, § 1, 3°.

De referendarissen bij het Hof van Cassatie die het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal ontvangen de maandelijkse toelage bedoeld in artikel 373, § 1, 4°.

De artikelen 373, §§ 2 tot 4 en 374 zijn van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.”

Art. 46

In titel III, boek II, tweede deel, van hetzelfde Wetboek, na artikel 365*ter*, wordt een hoofdstuk *I*quater ingevoegd met als opschrift “Voordelen toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie”.

Art. 47

In hoofdstuk *I*quater van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij artikel 46, wordt een artikel 365*quater* ingevoegd, luidende:

“Art. 365*quater*. De referendarissen bij het Hof van Cassatie hebben recht op maaltijdcheques. De nadere regels worden bepaald door de Koning.”

Art. 48

In artikel 373, § 1, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 26 december 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:

“1° een weddebijslag van 4214,19 euro aan de griffier die de onderzoeksrechter gedurende minstens een maand bijstaat;”

b) een bepaling onder 1°/1 wordt ingevoegd, luidende:

“1°/1. een weddebijslag van 2602,89 euro aan de griffier die de bij de jeugdrechtbank aangewezen rechter

Art. 45

Dans le chapitre *I*ter du même Code, rétabli par l'article 44, l'article 365*ter*, abrogé par la loi du 25 avril 2007, est rétabli dans la rédaction suivante:

“Art. 365*ter*. Les référendaires près la Cour de cassation qui justifient de la connaissance approfondie de la deuxième langue perçoivent l'allocation mensuelle visée à l'article 373, § 1^{er}, 3°.

Les référendaires près la Cour de cassation qui justifient de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue perçoivent l'allocation mensuelle visée à l'article 373, § 1^{er}, 4°.

Les articles 373, §§ 2 à 4 et 374 sont applicables aux référendaires près la Cour de cassation.”

Art. 46

Dans le titre III, livre II, deuxième partie, du même Code, après l'article 365*ter*, il est inséré un chapitre *I*quater intitulé “Des avantages alloués aux référendaires près la Cour de cassation”.

Art. 47

Dans le chapitre *I*quater du même Code, inséré par l'article 46, il est inséré un article 365*quater* rédigé comme suit:

“Art. 365*quater*. Les référendaires près la Cour de cassation bénéficient de chèques-repas. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi.”

Art. 48

À l'article 373, § 1^{er}, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 26 décembre 2022, les modifications suivantes sont apportées:

a) le 1°, est remplacé comme suit:

“1° un supplément de traitement de 4214,19 euros au greffier qui assiste le juge d'instruction pendant un mois au moins;”

b) il est inséré un 1°/1 rédigé comme suit:

“1°/1. un supplément de traitement de 2602,89 euros au greffier qui assiste le juge au tribunal de la famille et

van de familie- en jeugdrechtbank gedurende minstens een maand bijstaat;”.

HOOFDSTUK 3

Overgangsbepalingen

Art. 49

Met uitzondering van de opdrachten in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie worden de opdrachten bedoeld in de artikelen 65, 71, 98, 99*bis*, 99*ter*, 113*bis*, 326, 326*bis*, 330, 330*bis* en 330*ter* van het Gerechtelijk Wetboek die voor de inwerkingtreding van deze wet werden gegeven voor een periode die langer duurt dan een jaar en die meer dan een jaar na de inwerkingtreding van deze wet aflopen, van rechtswege beëindigd één jaar vanaf de dag van inwerkingtreding van deze wet. Deze opdrachten kunnen hernieuwd worden overeenkomstig de vernoemde artikelen zoals gewijzigd door deze wet.

Art. 50

Artikel 41 is van toepassing op magistraten die in functie zijn op het moment dat dit artikel in werking treedt en voor wie de ervaring in de privésector of als zelfstandige een benoemingsvoorwaarde is en die benoemd werden in deze functie nadat de ervaring een benoemingsvoorwaarde is geworden.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtredingen

Art. 51

De artikelen 23,1°, 36 tot 39, 41, 44, 45, 48 en 50 treden in werking op de eerste dag van de maand die volgt na de datum van bekendmaking van deze wet in het *Belgisch Staatsblad*.

de la jeunesse désigné auprès du tribunal de la jeunesse pendant un mois au moins;”.

CHAPITRE 3

Dispositions transitoires

Art. 49

À l'exception des délégations au service de la documentation et de la concordance des textes de la Cour de cassation, il est automatiquement mis fin après un an à compter du jour de l'entrée en vigueur de la présente loi aux délégations visées aux articles 65, 71, 98, 99*bis*, 99*ter*, 113*bis*, 326, 326*bis*, 330, 330*bis* et 330*ter* du Code judiciaire qui ont été données avant l'entrée en vigueur de la présente loi pour une période de plus d'un an et qui s'achèvent plus d'un an après l'entrée en vigueur de la présente loi. Ces délégations peuvent être renouvelées conformément aux articles précités tels que modifiés par la présente loi.

Art. 50

L'article 41 est applicable aux magistrats en fonction lors de l'entrée en vigueur de cet article et pour lesquels une expérience dans le secteur privé ou comme indépendant est une condition de nomination et qui ont été nommé dans cette fonction après que l'expérience soit devenue une condition de nomination.

CHAPITRE 4

Entrées en vigueur

Art. 51

Les articles 23, 1°, 36 à 39, 41, 44, 45, 48 et 50 entrent en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit la date de publication de la présente loi au *moniteur belge*.

De artikelen 18, 23, 2°, 40, 42, 43, 46 en 47 treden in werking op een door de Koning bepaalde datum en ten laatste op 1 januari 2027.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2026

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Justitie,

Annelies Verlinden

Les articles 18, 23, 2°, 40, 42, 43, 46 et 47 entrent en vigueur à une date fixée par le Roi et au plus tard le 1^{er} janvier 2027.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2026

PHILIPPE

PAR LE ROI:

La ministre de la Justice,

Annelies Verlinden

Coördinatie van de artikelen

wetsontwerp houdende de uitvoering van het hefboomplan I

BASISTEKST

TEKST AANGEPAST AAN HET WETSONTWERP

HOOFDSTUK 2 – Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek

Art. 65

§ 1. Naargelang van de behoeften van de dienst wijst de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, tijdelijk en met zijn of hun instemming, een of meer vrederechters aan om de functie uit te oefenen van rechter in de politierechtbank, of een of meer rechters in de politierechtbank om de functie uit te oefenen van vrederechter in het gerechtelijk arrondissement.

Naargelang van de behoeften van de dienst in het gerechtelijk arrondissement Brussel wijst de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, tijdelijk een of meer werkende of plaatsvervangende rechters in de politierechtbank aan, zonder dat zijn of hun instemming vereist is maar na hem of hen te hebben gehoord, om tegelijkertijd een ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank van het arrondissement.

Naargelang van de behoeften van de dienst kan met instemming van de betrokkene of betrokkenen de eerste voorzitter van het hof van beroep, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken en op advies van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank een of meer rechters in de politierechtbank, of een of meer

Art. 65

§ 1. Een of meer vrederechters kan met zijn of hun instemming opdracht krijgen om zijn of hun ambt uit te oefenen in een vredegerecht van een ander gerechtelijk arrondissement dan dat waarin hij of zij benoemd zijn of om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een politierechtbank.

Een of meer rechters in de politierechtbank kan met zijn of hun instemming opdracht krijgen om hun ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank of om de functie van vrederechter uit te oefenen in een vredegerecht.

Een of meer rechters in de politierechtbank kan met zijn of hun instemming opdracht krijgen om de functie van rechter uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg.

vrederechters opdragen tegelijkertijd een ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank van het rechtsgebied of in een ander vredegerecht van het rechtsgebied gelegen in een ander arrondissement dan dat waarin hij benoemd is.

Oprachten aan vrederechters buiten het gerechtelijk arrondissement waarbinnen zij benoemd zijn of opdrachten aan vrederechters om de functie van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een politierechtbank, kunnen slechts bijkomend uitgeoefend worden. De overige opdrachten bedoeld in deze paragraaf kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 2. In afwijking van paragraaf 1, tweede lid, wijst de voorzitter van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg in het gerechtelijk arrondissement Brussel een of meer werkende of plaatsvervangende rechters in de politierechtbank aan, zonder dat zijn of hun instemming vereist is maar na hem of hen te hebben gehoord, om bijkomend zijn of hun ambt uit te oefenen in een andere politierechtbank van het arrondissement.

§ 2. De aanwijzings- of opdrachtbeschikking geeft de redenen van de aanwijzing of opdracht op en bepaalt de nadere regels ervan.

De aanwijzing of de opdracht eindigt wanneer de reden ervan vervalst; voor de zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, blijft de aanwijzing of de opdracht echter gelden tot aan het vonnis.

§ 3. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Betreft het een opdracht waarbij meerdere korpschefs betrokken zijn, is ze slechts mogelijk bij consensus tussen beiden. Het advies van elke eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken

korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht of aanwijzing belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht of aanwijzing, bevat de redenen van de opdracht en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een magistraat van een ander arrondissement of van een ander rechtsgebied.

De opdracht en de aanwijzing is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht of de aanwijzing evenwel geldig tot aan het vonnis.

Voor de duur van zijn opdracht of aanwijzing blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.

Art. 66

§ 1. Onverminderd de toepassing van paragraaf 2, worden de zittingen op de zetel of afdeling van het gerecht gehouden. Het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen, met inbegrip van de zittingen bedoeld in paragraaf 2, worden in een bijzonder reglement vastgesteld :

Art. 66

§ 1. Onverminderd de toepassing van paragraaf 2, worden de zittingen op de zetel of afdeling van het gerecht gehouden. Het aantal, de dagen en de duur van de gewone zittingen, met inbegrip van de zittingen bedoeld in paragraaf 2, worden in een bijzonder reglement vastgesteld :

1° voor de politierechtbank, door de voorzitter of ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank die de hoedanigheid heeft van politierechter, na advies van de procureur des Konings en van de stafhouder(s) van de Orde of Ordes van Advocaten van het arrondissement;

2° voor het vredegerecht, door de voorzitter of ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank die de hoedanigheid heeft van vrederechter, na advies van de betrokken vrederechter en van de stafhouder(s) van de Orde of Ordes van Advocaten van het arrondissement.

In de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen is het advies van de politierechtbank eveneens vereist.

Het bijzonder reglement wordt publiek bekendgemaakt.

Deze vaststelling belet niet dat de rechter, op andere dagen, buitengewone zittingen houdt, zelfs op zon- en feestdagen, zowel 's voormiddags als namiddags, indien de behoeften van de dienst het rechtvaardigen.

Hij kan te zijnen huize zitting houden met open deuren.

§ 2. De minister van Justitie kan bepalen, na raadpleging van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, het College van de hoven en rechtbanken, de Procureur des Konings, de hoofdgriffier en de stafhouder van de Orde van Advocaten, dat een vrederechter, met overeenkomstige toepassing van de regels betreffende de territoriale bevoegdheid, zittingen houdt in een voormalige, opgeheven zittingsplaats van het kanton of in een opgeheven kanton in een lokaal dat door de betrokken gemeente, krachtens een gebruiksovereenkomst met de minister, kosteloos ter beschikking wordt gesteld en geschikt is om het goede verloop van de terechtzittingen te verzekeren, met inbegrip van de openbaarheid van de terechtzittingen die niet met gesloten deuren plaatsvinden. Het besluit bepaalt tevens de gemeenten of gedeelten van

1° voor de politierechtbank, door de voorzitter of ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank die de hoedanigheid heeft van politierechter, na advies van de procureur des Konings en van de stafhouder(s) van de Orde of Ordes van Advocaten van het arrondissement;

2° voor het vredegerecht, door de voorzitter of ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank die de hoedanigheid heeft van vrederechter, na advies van de betrokken vrederechter en van de stafhouder(s) van de Orde of Ordes van Advocaten van het arrondissement.

In de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen is het advies van de politierechtbank eveneens vereist.

Het bijzonder reglement wordt publiek bekendgemaakt.

Deze vaststelling belet niet dat de rechter, op andere dagen, buitengewone zittingen houdt, zelfs op zon- en feestdagen, zowel 's voormiddags als namiddags, indien de behoeften van de dienst het rechtvaardigen.

Hij kan te zijnen huize zitting houden met open deuren.

§ 2. De minister van Justitie kan bepalen, na raadpleging van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, het College van de hoven en rechtbanken, de Procureur des Konings, de hoofdgriffier en de stafhouder van de Orde van Advocaten, dat een vrederechter, met overeenkomstige toepassing van de regels betreffende de territoriale bevoegdheid, zittingen houdt in een voormalige, opgeheven zittingsplaats van het kanton of in een opgeheven kanton in een lokaal dat door de betrokken gemeente, krachtens een gebruiksovereenkomst met de minister, kosteloos ter beschikking wordt gesteld en geschikt is om het goede verloop van de terechtzittingen te verzekeren, met inbegrip van de openbaarheid van de terechtzittingen die niet met gesloten deuren plaatsvinden. Het besluit bepaalt tevens de gemeenten of gedeelten van

gemeenten die geacht worden het rechtsgebied van die zittingsplaats uit te maken. Het geldt voor de duur van de gebruiksovereenkomst. Het besluit en zijn geldingsduur worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

gemeenten die geacht worden het rechtsgebied van die zittingsplaats uit te maken. Het geldt voor de duur van de gebruiksovereenkomst. Het besluit en zijn geldingsduur worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

§ 2/1. De minister van Justitie kan bepalen, na raadpleging van de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, het College van de hoven en rechtbanken, de Procureur des Konings, de hoofdgriffier en de stafhouder van de Orde van Advocaten, dat een rechter in de politierechtbank, met overeenkomstige toepassing van de regels betreffende de territoriale bevoegdheid, zittingen houdt in een voormalige zittingsplaats van een opgeheven afdeling van de politierechtbank in een lokaal dat door de betrokken gemeente, krachtens een gebruiksovereenkomst met de minister, kosteloos ter beschikking wordt gesteld en geschikt is om het goede verloop van de terechtzittingen te verzekeren, met inbegrip van de openbaarheid van de terechtzittingen die niet met gesloten deuren plaatsvinden. Het besluit bepaalt tevens de kantons of de gemeenten of gedeelten van gemeenten die geacht worden het rechtsgebied van die zittingsplaats uit te maken. Het geldt voor de duur van de gebruiksovereenkomst. Het besluit en zijn geldingsduur worden bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

§ 3. Indien over het houden van de in paragraaf 2 bedoelde zittingen vóór ieder ander middel, behalve een exceptie van onbevoegdheid, door de verweerder of bij de opening van de debatten ambtshalve door de vrederechter een incident wordt uitgelokt, kan de eiser vóór de sluiting van de debatten vorderen dat de zaak wordt verwezen naar de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, voor beslissing over het verzoek, bij gebrek waaraan de vrederechter zelf beslist, een en ander onverminderd de regeling van een geschil van bevoegdheid dat, in voorkomend geval, bij voorrang wordt afgewikkeld en, indien

§ 3. Indien over het houden van de in **paragrafen 2 en 2/1** bedoelde zittingen vóór ieder ander middel, behalve een **exceptie van onbevoegdheid**, door de **verweerder, de beklaagde, de burgerlijke partij** of bij de opening van de debatten **ambtshalve door de vrederechter of de rechter in de politierechtbank** een **incident wordt uitgelokt**, kan de eiser of de procureur des Konings voor wat **betreft de strafzaken voor de politierechtbank** vóór de sluiting van de debatten vorderen dat de zaak wordt verwezen naar de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, voor beslissing over het

daartoe aanleiding bestaat, ook betrekking heeft op de zittingsplaats.

In voorkomend geval wordt de zaak voor de voorzitter of ondervoorzitter gebracht zonder andere formaliteiten dan de vermelding van de verwijzing op het zittingsblad en de verzending van het dossier van de rechtspleging door toedoen van de griffier. De partijen kunnen hem en de andere partijen schriftelijk opmerkingen bezorgen binnen acht dagen na de verwijzing, tenzij de vrederechter die termijn heeft ingekort. Na het verstrijken van die termijn doet de voorzitter onverwijld uitspraak.

Bij de in deze paragraaf bedoelde beslissingen kan onmiddellijk een datum worden vastgesteld voor verdere behandeling. Als zij niet staande de zitting en in aanwezigheid van de partijen of hun advocaten worden genomen, worden die partijen of advocaten daarvan bij gewone brief op de hoogte gebracht. Tegen deze beslissingen staat geen enkel rechtsmiddel open. De beslissing is geen eindvonnis in de zin van artikel 1050.

Art. 71

Naargelang van de behoeften van de dienst wijst de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank een van de plaatsvervangende rechters aan als vervanger van de vrederechter of van de rechter in de politierechtbank.

verzoek, bij gebrek waaraan de vrederechter **of de rechter in de politierechtbank** zelf beslist, een en ander onverminderd de regeling van een geschil van bevoegdheid dat, in voorkomend geval, bij voorrang wordt afgewikkeld en, indien daartoe aanleiding bestaat, ook betrekking heeft op de zittingsplaats.

In voorkomend geval wordt de zaak voor de voorzitter of ondervoorzitter gebracht zonder andere formaliteiten dan de vermelding van de verwijzing op het zittingsblad en de verzending van het dossier van de rechtspleging door toedoen van de griffier. **De partijen en in voorkomend geval de Procureur des Konings kunnen hem en de andere partijen en in voorkomend geval de procureur des Konings schriftelijk opmerkingen bezorgen binnen acht dagen na de verwijzing, tenzij de vrederechter of de rechter in de politierechtbank die termijn heeft ingekort.** Na het verstrijken van die termijn doet de voorzitter onverwijld uitspraak.

Bij de in deze paragraaf bedoelde beslissingen kan onmiddellijk een datum worden vastgesteld voor verdere behandeling. **Als zij niet staande de zitting en in aanwezigheid van de partijen of hun advocaten en in voorkomend geval de procureur des Konings worden genomen, worden die partijen of advocaten en de procureur des Konings daarvan bij gewone brief op de hoogte gebracht.** Tegen deze beslissingen staat geen enkel rechtsmiddel open. De beslissing is geen eindvonnis in de zin van artikel 1050.

Art. 71

Naargelang van de behoeften van de dienst wijst de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank een van de plaatsvervangende rechters aan als vervanger van de vrederechter of van de rechter in de politierechtbank.

Naargelang van de behoeften van de dienst geeft de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank aan een plaatsvervangend rechter in een vredegericht die daarmee instemt, opdracht om zijn ambt bijkomend uit te oefenen in een ander kanton van het arrondissement.

Onverminderd artikel 65, § 1, tweede lid, en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, geeft de eerste voorzitter van het hof van beroep, naargelang van de behoeften van de dienst, opdracht aan een plaatsvervangende rechter in de politierechtbank die daarmee instemt, in een andere politierechtbank van het rechtsgebied of aan een plaatsvervangend rechter in een vredegericht die daarmee instemt, in een kanton in een ander arrondissement om er zijn ambt bijkomend uit te oefenen.

In de aanwijzingsbeschikking wordt vermeld waarom een beroep moet worden gedaan op een plaatsvervanger en worden de nadere regels van de aanwijzing omschreven.

Onverminderd artikel 65, § 2, kan de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank een plaatsvervangend rechter in een vredegericht of in de politierechtbank met zijn instemming opdracht geven om zijn ambt bijkomend uit te oefenen binnen hetzelfde rechtsgebied van het hof van beroep.

De bepalingen van artikel 65, § 3, zijn van overeenkomstige toepassing.

[...]

Art. 76

§1. De rechtbank van eerste aanleg en, in voorkomend geval, de afdelingen ervan, bestaan uit een of meer kamers voor burgerlijke zaken, uit een of meer kamers voor correctionele zaken, uit een of meer kamers voor familiezaken, uit een of meer jeugdkamers en, voor de afdeling van de rechtbank van eerste aanleg waar de zetel van het hof van beroep is gevestigd, uit een of meer strafuitvoeringskamers en kamers voor de bescherming van de maatschappij.

Die kamers vormen vier secties, respectievelijk genaamd : burgerlijke rechtbank, correctionele rechtbank, familie- en jeugdrechtbank en strafuitvoeringsrechtbank.

Art. 76

§1. De rechtbank van eerste aanleg en, in voorkomend geval, de afdelingen ervan, bestaan uit een of meer kamers voor burgerlijke zaken, uit een of meer kamers voor correctionele zaken, uit een of meer kamers voor familiezaken, uit een of meer jeugdkamers en, voor de afdeling van de rechtbank van eerste aanleg waar de zetel van het hof van beroep is gevestigd, uit een of meer strafuitvoeringskamers en kamers voor de bescherming van de maatschappij.

Die kamers vormen vier secties, respectievelijk genaamd : burgerlijke rechtbank, correctionele rechtbank, familie- en jeugdrechtbank en strafuitvoeringsrechtbank.

De familie- en jeugdrechtbank bestaat uit de familiekamer(s) en de kamer(s) voor minnelijke schikking die de familierechtbank vormen en uit de jeugdkamer(s) die de jeugdrechtbank vormen.

De burgerlijke rechtbank bestaat uit de burgerlijke kamer(s) en een of meer kamers voor minnelijke schikking. Wanneer de rechtbank van eerste aanleg is verdeeld in afdelingen, bestaat de burgerlijke rechtbank van een van de afdelingen uit ten minste één kamer voor minnelijke schikking.

§ 2. In de sectie van de correctionele rechtbank worden een of meer kamers onder meer bevoegd voor de procedures van onmiddellijke verschijning en van oproeping bij proces-verbaal.

Ten minste één correctionele kamer neemt in het bijzonder kennis van de overtredingen van de wetten en verordeningen over een van de aangelegenheden die behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten, en, in geval van samenloop of samenhang, van genoemde overtredingen samen met een of meer overtredingen die niet behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten.

§ 3. In de sectie van de jeugdrechtbank worden één of meer specifieke kamers, kamers van uithandengeving genaamd, bevoegd voor de berechting van personen ten aanzien van wie een beslissing tot uithandengeving is genomen overeenkomstig de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, in het kader van een wanbedrijf of correctionaliseerbare misdaad.

§ 4. Behoudens voor de uitspraak van de vonnissen waarvoor zij zitting houden in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep, houden de strafuitvoeringskamers zitting in de gevangenis ten aanzien van de veroordeelden die in de gevangenis verblijven. Zij mogen zitting houden in de gevangenis of in elke rechtbank van eerste

De familie- en jeugdrechtbank bestaat uit de familiekamer(s) en de kamer(s) voor minnelijke schikking die de familierechtbank vormen en uit de jeugdkamer(s) die de jeugdrechtbank vormen.

De burgerlijke rechtbank bestaat uit de burgerlijke kamer(s) en een of meer kamers voor minnelijke schikking. Wanneer de rechtbank van eerste aanleg is verdeeld in afdelingen, bestaat de burgerlijke rechtbank van een van de afdelingen uit ten minste één kamer voor minnelijke schikking.

§ 2. In de sectie van de correctionele rechtbank worden een of meer kamers onder meer bevoegd voor de procedures van onmiddellijke verschijning en van oproeping bij proces-verbaal.

Ten minste één correctionele kamer neemt in het bijzonder kennis van de overtredingen van de wetten en verordeningen over een van de aangelegenheden die behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten, en, in geval van samenloop of samenhang, van genoemde overtredingen samen met een of meer overtredingen die niet behoren tot de bevoegdheid van de arbeidsgerechten.

§ 3. In de sectie van de jeugdrechtbank worden één of meer specifieke kamers, kamers van uithandengeving genaamd, bevoegd voor de berechting van personen ten aanzien van wie een beslissing tot uithandengeving is genomen overeenkomstig de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dit feit veroorzaakte schade, in het kader van een wanbedrijf of correctionaliseerbare misdaad.

§ 4. Behoudens voor de uitspraak van de vonnissen waarvoor zij zitting houden in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep, houden de strafuitvoeringskamers zitting in de gevangenis ten aanzien van de veroordeelden die in de gevangenis verblijven. Zij mogen zitting houden in de gevangenis of in elke rechtbank van eerste

aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep ten aanzien van de veroordeelden die niet in de gevangenis verblijven. Wanneer de artikelen 37, tweede en derde lid, en 53, achtste en negende lid van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten worden toegepast, houden zij zitting in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep.

aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep ten aanzien van de veroordeelden die niet in de gevangenis verblijven. Wanneer de artikelen 37, tweede en derde lid, en 53, achtste en negende lid van de wet van 17 mei 2006 betreffende de externe rechtspositie van de veroordeelden tot een vrijheidsstraf en de aan het slachtoffer toegekende rechten in het raam van de strafuitvoeringsmodaliteiten worden toegepast, houden zij zitting in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep.

Behoudens voor de uitspraak van de vonnissen, waarvoor zij zitting houden in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep, mogen de kamers voor de bescherming van de maatschappij zitting houden in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep, in de penitentiaire inrichtingen, in de inrichtingen tot bescherming van de maatschappij en in alle inrichtingen waar geïnterneerde personen verblijven.

Behoudens voor de uitspraak van de vonnissen, waarvoor zij zitting houden in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep, mogen de kamers voor de bescherming van de maatschappij zitting houden in elke rechtbank van eerste aanleg gevestigd in het rechtsgebied van het hof van beroep, in de penitentiaire inrichtingen, in de inrichtingen tot bescherming van de maatschappij en in alle inrichtingen waar geïnterneerde personen verblijven.

§ 5. De raadkamer kan zitting hebben in de gevangenis voor de behandeling van zaken in toepassing van de artikelen 21, 22 en 22bis van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, artikel 16 van de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de artikelen 3 en 5 van de uitleveringswet van 15 maart 1874.

§ 5. De raadkamer kan zitting hebben in de gevangenis voor de behandeling van zaken in toepassing van de artikelen 21, 22 en 22bis van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, artikel 16 van de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees aanhoudingsbevel en de artikelen 3 en 5 van de uitleveringswet van 15 maart 1874.

§ 6. In geval van veiligheidsrisico's, kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings, gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in de zetel van een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

§ 6. In geval van veiligheidsrisico's, kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zetel of afdeling van een andere rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep, die al dan niet gelegen zijn in hetzelfde rechtsgebied en zo

daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

§ 7. Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, in samenspraak met de minister bevoegd voor Justitie, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied, gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

~~§ 7. Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen~~ **In geval van veiligheidsrisico's, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van de zesde paragraaf,** kan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, in samenspraak met de minister bevoegd voor Justitie, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur des Konings ~~of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,~~ **of van de federale procureur of deze magistraten gehoord,** gelasten dat de correctionele rechtbank in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

Art. 98

Wanneer de behoeften van de dienst binnen de rechtbank van eerste aanleg het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, via een beschikking, een rechter in de ondernemingsrechtbank van het rechtsgebied van het hof van beroep, die deze opdracht aanvaardt, opdragen er tijdelijk het ambt van rechter uit te oefenen.

Wanneer de behoeften van de dienst binnen de ondernemingsrechtbank het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, via een beschikking, een rechter in de rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep, die deze opdracht aanvaardt, opdragen er tijdelijk het ambt van rechter uit te oefenen.

In dezelfde omstandigheden kan de eerste voorzitter ook een rechter van het

Art. 98

§ 1. Een rechter in de rechtbank van eerste aanleg kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van een ander hof van beroep of om een ambt uit te oefenen in een ondernemingsrechtbank.

~~Een rechter in de ondernemingsrechtbank kan met zijn instemming opdracht krijgen om zijn ambt uit te oefenen in een ondernemingsrechtbank van het rechtsgebied van een ander hof van beroep of om een ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg.~~

Een rechter in de arbeidsrechtbank kan met zijn instemming opdracht krijgen om

rechtsgebied van het hof van beroep die deze opdracht aanvaardt via een beschikking opdragen zijn ambt bijkomend en voor een bepaalde termijn uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg of een ondernemingsrechtbank die in dat rechtsgebied ligt.

Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen kunnen, in het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, naargelang het geval, respectievelijk de eerste voorzitter van het hof van beroep of de eerste voorzitter van het arbeidshof, de rechters in de rechtbank van eerste aanleg, de rechters in de ondernemingsrechtbank en de rechters in de arbeidsrechtbanken, met hun instemming en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op gebruik der taal in gerechtszaken, opdracht geven, zowel in de rechtbank van eerste aanleg als in de ondernemingsrechtbank of de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Eupen. Naargelang van het geval kunnen de eerste voorzitter van het hof van beroep of de eerste voorzitter van het arbeidshof respectievelijk rechters in de ondernemingsrechtbank en in de arbeidsrechtbank van Eupen met hun instemming opdracht geven, hetzij in een ondernemingsrechtbank of in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied, hetzij in een arbeidsrechtbank van het rechtsgebied.

In de beschikking wordt vermeld waarom een beroep moet worden gedaan op een rechter van een andere rechtbank van het rechtsgebied en worden de nadere regels van de opdracht omschreven.

De opdracht eindigt wanneer de reden ervan vervalt of de termijn vermeld in de opdrachtbeschikking is verstreken; voor zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis.

zijn ambt uit te oefenen in een arbeidsrechtbank van het rechtsgebied van een ander arbeidshof.

§ 2. Rechters in de rechtbank van eerste aanleg, rechters in de ondernemingsrechtbank en rechters in de arbeidsrechtbank uit het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik kunnen met hun instemming opdracht krijgen om zowel in de rechtbank van eerste aanleg als in de ondernemingsrechtbank of de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Eupen een ambt uit te oefenen. Rechters in de ondernemingsrechtbank en in de arbeidsrechtbank van het gerechtelijk arrondissement Eupen kunnen met hun instemming opdracht krijgen om hetzij in een ondernemingsrechtbank of in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied, hetzij in een arbeidsrechtbank van het rechtsgebied hun ambt uit te oefenen.

§ 3. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 4. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Het advies van elke eerste voorzitter van naar gelang het geval het hof van beroep of het arbeidshof van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd.

Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist naar gelang het geval de eerste voorzitter van het hof van beroep of de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat een opdracht in paragraaf 2 betreft, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een magistraat van een ander rechtscollege, van een ander arrondissement of van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis.

Voor de duur van zijn opdracht blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad

zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.

Art. 99

Voor de duur van zijn opdracht blijft de aldus aangestelde rechter geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn, en waarin hij zitting had voordat de hem gegeven opdracht gevolg heeft.

[...]

Art. 99

Art. 99bis

In het gerechtelijk arrondissement Eupen kunnen de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg, in de ondernemingsrechtbank en in de arbeidsrechtbank, met hun instemming, door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg opgedragen worden het ambt van vrederechter of van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een vredegerecht of in de politierechtbank van het arrondissement.

In de beschikking wordt vermeld waarom een beroep moet worden gedaan op een rechter van een van deze drie rechtbanken van het arrondissement en worden de nadere regels van de opdracht omschreven.

Art. 99bis

In het gerechtelijk arrondissement Eupen kunnen de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg, in de ondernemingsrechtbank en in de arbeidsrechtbank, met hun instemming, door de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg opgedragen worden het ambt van vrederechter of van rechter in de politierechtbank uit te oefenen in een vredegerecht of in de politierechtbank van het arrondissement.

De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

De bepalingen van artikel 98, § 4, vijfde tot zevende lid, zijn van overeenkomstige toepassing.

Art. 99ter

Naargelang van de behoeften van de dienst kan de eerste voorzitter van het hof van beroep een rechter in de rechtbank van eerste aanleg of een rechter in de ondernemingsrechtbank, benoemd in het rechtsgebied, met zijn instemming opdragen zijn ambt uit te oefenen in het hof van beroep.

Art. 99ter

§ 1. Een rechter in de rechtbank van eerste aanleg of een rechter in de ondernemingsrechtbank kan met zijn instemming een opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een hof van beroep.

Naargelang van de behoeften van de dienst kan de eerste voorzitter van het arbeidshof een rechter in de arbeidsrechtbank, benoemd in het rechtsgebied, met zijn instemming opdragen zijn ambt uit te oefenen in het arbeidshof.

In de beschikking wordt vermeld waarom een beroep moet worden gedaan op een rechter en worden de nadere regels van de opdracht omschreven.

Een rechter in de arbeidsrechtbank kan met zijn instemming een opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een arbeidshof.

§ 2. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Wanneer de opdracht wordt uitgeoefend in een rechtscollege gelegen in een ander rechtsgebied dan waarbinnen de rechter aan wie opdracht wordt gegeven benoemd is, wordt het advies gevraagd van de eerste voorzitter van het hof van beroep respectievelijk van de eerste voorzitter van het arbeidshof van het rechtsgebied waarbinnen de rechter aan wie opdracht wordt gegeven benoemd is. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 98, § 4, eerste lid, vierde tot zevende lid, van overeenkomstige toepassing.

Art. 99quater

Behoudens in het gerechtelijk arrondissement Eupen, geeft de eerste voorzitter van het arbeidshof, via een beschikking, opdracht aan één of meerdere rechters in de arbeidsrechtbank, die de opdracht aanvaarden, om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer van één of meerdere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied.

Art. 99quater

§ 1. Behoudens in het gerechtelijk arrondissement Eupen, krijgen één of meerdere rechters in de arbeidsrechtbank met hun instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer van één of meerdere rechtbanken van eerste aanleg.

Met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, geeft de eerste voorzitter van het arbeidshof te Brussel, via een beschikking, in elke arbeidsrechtbank opdracht aan een rechter, die de opdracht aanvaardt, om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

In het gerechtelijk arrondissement Eupen, neemt de rechter in de arbeidsrechtbank aanvullend zitting in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer. De instemming van de rechter in de arbeidsrechtbank is vereist wanneer hij niet benoemd is overeenkomstig artikel 100/1. Bij gebreke hieraan, wijst de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg een andere rechter aan die overeenkomstig artikel 100/1 in subsidiaire orde benoemd is in de arbeidsrechtbank.

De opdracht is een jaar geldig en kan worden verlengd.

De rechter in de arbeidsrechtbank wiens opdracht bij de gespecialiseerde correctionele kamer eindigt, blijft tot het eindvonnis in deze kamer zitting hebben in de zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn.

In het rechtsgebied van het arbeidshof Brussel krijgt in elke arbeidsrechtbank één rechter met zijn instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

In het gerechtelijk arrondissement Eupen, neemt de rechter in de arbeidsrechtbank aanvullend zitting in de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer. De instemming van de rechter in de arbeidsrechtbank is vereist wanneer hij niet benoemd is overeenkomstig artikel 100/1. Bij gebreke hieraan geeft de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg een andere rechter die overeenkomstig artikel 100/1 in subsidiaire orde benoemd is in de arbeidsrechtbank de opdracht.

§ 2. De opdrachten in een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van een ander hof van beroep kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en zij kunnen enkel gegeven worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep en van het arbeidshof van het betrokken rechtsgebied wordt gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat opdrachten betreft binnen het rechtsgebied, beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met

redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 98, § 4, vijfde tot zevende lid, van overeenkomstige toepassing.

Art. 100

§1. De rechters benoemd in een rechtbank van eerste aanleg worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep.

De substituten benoemd in een parket van de procureur des Konings worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd in de andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied.

§ 2. De aanwijzing van een magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, wordt in onderling overleg tussen de betrokken korpschefs geregeld nadat de betrokkene werd gehoord. De gemeenschappelijke beslissing bepaalt de nadere regels van de aanwijzing.

De aanwijzingsbeschikking omschrijft de redenen waarom het noodzakelijk is een beroep te doen op een magistraat benoemd in hoofdorde in de personeelsformatie van een andere rechtbank of parket en omschrijft de nadere regels van de aanwijzing. De aanwijzing geldt voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

Art. 100

§1. De rechters benoemd in een rechtbank van eerste aanleg worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd in de andere rechtbanken van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep.

De substituten benoemd in een parket van de procureur des Konings worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd in de andere parketten van de procureur des Konings van het rechtsgebied.

§ 2. De aanwijzing van een magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, wordt in onderling overleg tussen de betrokken korpschefs geregeld nadat de betrokkene werd gehoord. De gemeenschappelijke beslissing bepaalt de nadere regels van de aanwijzing.

De aanwijzingsbeschikking omschrijft de redenen waarom het noodzakelijk is een beroep te doen op een magistraat benoemd in hoofdorde in de personeelsformatie van een andere rechtbank of parket en omschrijft de nadere regels van de aanwijzing. De aanwijzing geldt voor een ~~hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar~~ **voor een periode van ten hoogste een jaar die in dezelfde omstandigheden**

en onder dezelfde voorwaarden kan worden hernieuwd.

De instemming van de aangewezen magistraat is niet vereist.

De instemming van de aangewezen magistraat is niet vereist.

Ingeval de korpschefs weigeren of bij gebreke van een akkoord over de nadere regels van de aanwijzing, beslist, naar gelang van het geval, de eerste voorzitter van het hof van beroep of de procureur-generaal bij het hof van beroep op grond van een met redenen omkleed advies van de korpschefs die betrokken zijn bij deze aanwijzing.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist, naar gelang het geval, de eerste voorzitter van het hof van beroep of de procureur-generaal bij het hof van beroep na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing opgesteld door de korpschef van de aangewezen magistraat, door de eerste voorzitter van het hof van beroep of door de procureur-generaal bij het hof van beroep.

§ 3. Een magistraat benoemd overeenkomstig § 1 wordt niet benoemd in de personeelsformatie van de rechtscolleges of van de parketten waarin hij in subsidiaire orde wordt benoemd.

§ 3. Een magistraat benoemd overeenkomstig § 1 wordt niet benoemd in de personeelsformatie van de rechtscolleges of van de parketten waarin hij in subsidiaire orde wordt benoemd.

§ 4. De rechters benoemd in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Waals-Brabant en de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven en de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

§ 4. De rechters benoemd in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Waals-Brabant en de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven en de rechters benoemd in de rechtbank van eerste aanleg te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

De substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel, daaronder begrepen de substituten bedoeld in artikel 150, § 3, worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd bij het parket

De substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel, daaronder begrepen de substituten bedoeld in artikel 150, § 3, worden, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in subsidiaire orde benoemd bij het parket

van de procureur des Konings te Waals-Brabant of bij de parketten van de procureur des Konings te Leuven en te Halle-Vilvoorde. De substituten van de procureur des Konings benoemd te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel, de substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel en te Halle-Vilvoorde en de substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Halle-Vilvoorde worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel en te Leuven.

De rechters benoemd in de Franstalige ondernemingsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de ondernemingsrechtbank Waals-Brabant en de rechters benoemd in de ondernemingsrechtbank Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige ondernemingsrechtbank te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige ondernemingsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de ondernemingsrechtbank te Leuven en de rechters benoemd in de ondernemingsrechtbank te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige ondernemingsrechtbank te Brussel.

De rechters benoemd in de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de arbeidsrechtbank Waals-Brabant en de rechters benoemd in de arbeidsrechtbank Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige arbeidsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de arbeidsrechtbank te Leuven en de rechters benoemd in de arbeidsrechtbank te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige arbeidsrechtbank te Brussel.

van de procureur des Konings te Waals-Brabant of bij de parketten van de procureur des Konings te Leuven en te Halle-Vilvoorde. De substituten van de procureur des Konings benoemd te Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel, de substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel en te Halle-Vilvoorde en de substituten benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Halle-Vilvoorde worden in subsidiaire orde benoemd bij het parket van de procureur des Konings te Brussel en te Leuven.

De rechters benoemd in de Franstalige ondernemingsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de ondernemingsrechtbank Waals-Brabant en de rechters benoemd in de ondernemingsrechtbank Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige ondernemingsrechtbank te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige ondernemingsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de ondernemingsrechtbank te Leuven en de rechters benoemd in de ondernemingsrechtbank te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige ondernemingsrechtbank te Brussel.

De rechters benoemd in de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de arbeidsrechtbank Waals-Brabant en de rechters benoemd in de arbeidsrechtbank Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd in de Franstalige arbeidsrechtbank te Brussel. De rechters benoemd in de Nederlandstalige arbeidsrechtbank te Brussel worden in subsidiaire orde benoemd in de arbeidsrechtbank te Leuven en de rechters benoemd in de arbeidsrechtbank te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd in de Nederlandstalige arbeidsrechtbank te Brussel.

De substituten van de arbeidsauditeur benoemd te Brussel worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken respectievelijk in subsidiaire orde benoemd in het arbeidsauditoraat Waals-Brabant of in de arbeidsauditoraten te Leuven en te Halle-Vilvoorde. De substituten van de arbeidsauditeur benoemd te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd bij het arbeidsauditoraat te Brussel en te Halle-Vilvoorde en de substituten van de arbeidsauditeur benoemd bij het arbeidsauditoraat te Halle-Vilvoorde worden in subsidiaire orde benoemd bij het arbeidsauditoraat te Brussel en te Leuven. De substituten van de arbeidsauditeur benoemd bij het arbeidsauditoraat Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd bij het arbeidsauditoraat te Brussel.

§ 5. De aanwijzing van een in § 4 bedoelde magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, wordt geregeld overeenkomstig § 2.

§ 6. Een overeenkomstig § 4 benoemde magistraat wordt niet benoemd in de personeelsformatie van het rechtscollege of van het parket waarin hij in subsidiaire orde wordt benoemd.

Art. 101

§ 1. Er zijn in het hof van beroep kamers voor burgerlijke zaken, waarvan een of meer kamers voor minnelijke schikking, kamers voor correctionele zaken, jeugdkamers en familiekamers, tot die laatste kamers behoren kamers voor minnelijke schikking.

Ten minste één correctionele kamer neemt kennis van het hoger beroep ingesteld

De substituten van de arbeidsauditeur benoemd te Brussel worden met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken respectievelijk in subsidiaire orde benoemd in het arbeidsauditoraat Waals-Brabant of in de arbeidsauditoraten te Leuven en te Halle-Vilvoorde. De substituten van de arbeidsauditeur benoemd te Leuven worden in subsidiaire orde benoemd bij het arbeidsauditoraat te Brussel en te Halle-Vilvoorde en de substituten van de arbeidsauditeur benoemd bij het arbeidsauditoraat te Halle-Vilvoorde worden in subsidiaire orde benoemd bij het arbeidsauditoraat te Brussel en te Leuven. De substituten van de arbeidsauditeur benoemd bij het arbeidsauditoraat Waals-Brabant worden in subsidiaire orde benoemd bij het arbeidsauditoraat te Brussel.

§ 5. De aanwijzing van een in § 4 bedoelde magistraat buiten het rechtscollege of het parket in de personeelsformatie waarvan hij in hoofdorde wordt benoemd, wordt geregeld overeenkomstig § 2. **Wanneer de aanwijzing een rechter betreft van de arbeidsrechtbank, wordt de rol van de eerste voorzitter van het hof van beroep naar analogie vervuld door de eerste voorzitter van het arbeidshof.**

§ 6. Een overeenkomstig § 4 benoemde magistraat wordt niet benoemd in de personeelsformatie van het rechtscollege of van het parket waarin hij in subsidiaire orde wordt benoemd.

Art. 101

§ 1. Er zijn in het hof van beroep kamers voor burgerlijke zaken, waarvan een of meer kamers voor minnelijke schikking, kamers voor correctionele zaken, jeugdkamers en familiekamers, tot die laatste kamers behoren kamers voor minnelijke schikking.

Ten minste één correctionele kamer neemt kennis van het hoger beroep ingesteld

tegen de vonnissen gewezen betreffende de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde aangelegenheden.

Ten minste één van de jeugdkamers wordt bevoegd voor de vervolgingen ingesteld tegen personen ten aanzien van wie een beslissing tot uithandengeving is genomen overeenkomstig de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dat feit veroorzaakte schade, in het kader van een wanbedrijf en/of correctionaliseerbare misdaad.

In het hof van beroep te Brussel zijn er tevens kamers voor marktzaken, wier bevoegdheid wordt bepaald bij de wet. Die kamers vormen een sectie, Marktenhof genoemd.

De Koning kan, na advies van de eerste voorzitter, de procureur-generaal, de hoofdgriffier en de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep, bepalen dat een of meer jeugdkamers of familiekamers zitting houden ter zetel van de rechtbank van eerste aanleg of een afdeling van de rechtbank van eerste aanleg in een andere provincie van het rechtsgebied van het hof voor de behandeling van de hogere beroepen tegen de vonnissen van de familie- en jeugdrechtbanken van de betrokken provincie.

§ 2. Het hof van beroep bestaat uit een eerste voorzitter, kamervoorzitters en raadsheren in het hof van beroep.

De kamers van het hof van beroep houden zitting, ofwel met drie raadsheren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen, ofwel met één lid, kamervoorzitter of raadsheer in het hof.

De in § 1, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer is samengesteld uit twee raadsheren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen, en uit één raadsheer in het arbeidshof.

tegen de vonnissen gewezen betreffende de in artikel 76, § 2, tweede lid, bedoelde aangelegenheden.

Ten minste één van de jeugdkamers wordt bevoegd voor de vervolgingen ingesteld tegen personen ten aanzien van wie een beslissing tot uithandengeving is genomen overeenkomstig de wet van 8 april 1965 betreffende de jeugdbescherming, het ten laste nemen van minderjarigen die een als misdrijf omschreven feit hebben gepleegd en het herstel van de door dat feit veroorzaakte schade, in het kader van een wanbedrijf en/of correctionaliseerbare misdaad.

In het hof van beroep te Brussel zijn er tevens kamers voor marktzaken, wier bevoegdheid wordt bepaald bij de wet. Die kamers vormen een sectie, Marktenhof genoemd.

De Koning kan, na advies van de eerste voorzitter, de procureur-generaal, de hoofdgriffier en de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep, bepalen dat een of meer jeugdkamers of familiekamers zitting houden ter zetel van de rechtbank van eerste aanleg of een afdeling van de rechtbank van eerste aanleg in een andere provincie van het rechtsgebied van het hof voor de behandeling van de hogere beroepen tegen de vonnissen van de familie- en jeugdrechtbanken van de betrokken provincie.

§ 2. Het hof van beroep bestaat uit een eerste voorzitter, kamervoorzitters en raadsheren in het hof van beroep.

De kamers van het hof van beroep houden zitting, ofwel met drie raadsheren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen, ofwel met één lid, kamervoorzitter of raadsheer in het hof.

De in § 1, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer is samengesteld uit twee raadsheren in het hof van beroep, de voorzitter daaronder begrepen, en uit één raadsheer in het arbeidshof.

Opdat de in § 1, derde lid, bedoelde jeugdkamers rechtsgeldig zouden zijn samengesteld, moeten ten minste twee leden ervan de opleiding hebben genoten die georganiseerd wordt in het kader van de voortgezette vorming van de magistraten, zoals bedoeld in artikel 259^{sexies}, § 1, 1°, derde lid, die vereist is voor de uitoefening van het ambt van rechter in de familie- en jeugdrechtbank.

Elke kamer voor minnelijke schikking bestaat uit een raadsheer in het hof die de door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerde gespecialiseerde opleiding inzake verzoening en doorverwijzing naar bemiddeling heeft gevolgd. Als de dienstbehoeften zulks verantwoorden, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, uitzonderlijk en nadat het advies van de procureur-generaal is ingewonnen, een werkend magistraat aanwijzen om de bovengenoemde functies voor een termijn van ten hoogste een jaar te vervullen, zelfs als die magistraat de gespecialiseerde opleiding niet heeft genoten.

Het Marktenhof, bedoeld in paragraaf 1, vierde lid, omvat ten minste zes raadsheren, onder wie ten hoogste zes raadsheren kunnen worden benoemd met toepassing van artikel 207, § 3, 4°. Bij de benoeming wordt er rekening gehouden met het taalevenwicht.

De raadsheren die zetelen in de correctionele kamers, de familiekamers en de jeugdkamers, en de kamer van inbeschuldigingstelling volgen binnen het jaar na hun eerste aanwijzing een grondige opleiding inzake seksueel- en intrafamiliaal geweld met in het bijzonder aandacht voor feminicides en gendergerelateerde dodingen, georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding.

§ 3. De kamer van inbeschuldigingstelling kan zitting hebben in de gevangenis voor de behandeling van zaken met toepassing van artikel 30 van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, de artikelen 14 en 17 van de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees

Opdat de in § 1, derde lid, bedoelde jeugdkamers rechtsgeldig zouden zijn samengesteld, moeten ten minste twee leden ervan de opleiding hebben genoten die georganiseerd wordt in het kader van de voortgezette vorming van de magistraten, zoals bedoeld in artikel 259^{sexies}, § 1, 1°, derde lid, die vereist is voor de uitoefening van het ambt van rechter in de familie- en jeugdrechtbank.

Elke kamer voor minnelijke schikking bestaat uit een raadsheer in het hof die de door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerde gespecialiseerde opleiding inzake verzoening en doorverwijzing naar bemiddeling heeft gevolgd. Als de dienstbehoeften zulks verantwoorden, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, uitzonderlijk en nadat het advies van de procureur-generaal is ingewonnen, een werkend magistraat aanwijzen om de bovengenoemde functies voor een termijn van ten hoogste een jaar te vervullen, zelfs als die magistraat de gespecialiseerde opleiding niet heeft genoten.

Het Marktenhof, bedoeld in paragraaf 1, vierde lid, omvat ten minste zes raadsheren, onder wie ten hoogste zes raadsheren kunnen worden benoemd met toepassing van artikel 207, § 3, 4°. Bij de benoeming wordt er rekening gehouden met het taalevenwicht.

De raadsheren die zetelen in de correctionele kamers, de familiekamers en de jeugdkamers, en de kamer van inbeschuldigingstelling volgen binnen het jaar na hun eerste aanwijzing een grondige opleiding inzake seksueel- en intrafamiliaal geweld met in het bijzonder aandacht voor feminicides en gendergerelateerde dodingen, georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding.

§ 3. De kamer van inbeschuldigingstelling kan zitting hebben in de gevangenis voor de behandeling van zaken met toepassing van artikel 30 van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, de artikelen 14 en 17 van de wet van 19 december 2003 betreffende het Europees

aanhoudingsbevel en de artikelen 3 en 5 van de uitleveringswet van 15 maart 1874.

§ 4. In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal, gelasten dat een correctionele kamer in het hof van beroep in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in de zetel van een rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

§ 5. Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, in samenspraak met de minister bevoegd voor Justitie, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied, gelasten dat een correctionele kamer in het hof van beroep in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

Art. 113bis

Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de Koning, hetzij op verzoek van een eerste voorzitter van een hof van beroep, hetzij op vordering van de procureur-generaal, met eerbiediging van de taalwet in gerechtszaken, een raadsheer bij het hof van beroep met diens toestemming aanwijzen om zijn ambt voor

aanhoudingsbevel en de artikelen 3 en 5 van de uitleveringswet van 15 maart 1874.

§ 4. In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep gelasten dat een correctionele kamer in het hof van beroep, in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zetel of afdeling van een rechtbank van eerste aanleg die al dan niet gelegen is in hetzelfde rechtsgebied, of van een ander hof van beroep, en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

~~§ 5. Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen~~ **In geval van veiligheidsrisico's, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van de vierde paragraaf,** kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, in samenspraak met de minister bevoegd voor Justitie, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal ~~of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,~~ gelasten dat een correctionele kamer in het hof van beroep in een bepaalde zaak een of meerdere zittingen houdt in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

Art. 113bis

§ 1. Een raadsheer van een hof van beroep kan met zijn instemming opdracht krijgen zijn ambt uit te oefenen in een ander hof van beroep. Een raadsheer van een arbeidshof kan met zijn instemming opdracht krijgen zijn ambt uit te oefenen in een ander arbeidshof.

een bepaalde termijn waar te nemen in een hof van beroep van een ander rechtsgebied, na vooraf het advies te hebben ingewonnen van, naar gelang van het geval, de betrokken eerste voorzitters en de procureurs-generaal.

Dezelfde bevoegdheid wordt op overeenkomstige wijze uitgeoefend door de Koning met betrekking tot de arbeidshoven.

Behoudens verlenging eindigt de opdracht wanneer die termijn is verstreken; voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het arrest.

Naargelang van de behoeften van de dienst kunnen de eerste voorzitters van de hoven van beroep en van de arbeidshoven, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, in onderling overleg beslissen respectievelijk een magistraat van een hof van beroep of van een arbeidshof, die daarmee instemt, opdracht te geven in een ander hof van beroep of een ander arbeidshof.

Naargelang van de behoeften van de dienst kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, een raadsheer bij het hof van beroep met zijn instemming opdragen het ambt van rechter uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg of in een ondernemingsrechtbank en kan de eerste voorzitter bij het arbeidshof een raadsheer bij dit hof opdragen het ambt van rechter uit te oefenen in een arbeidsrechtbank.

In de beschikking wordt vermeld waarom een beroep moet worden gedaan op een raadsheer en worden de nadere regels van de opdracht omschreven.

Een raadsheer van een hof van beroep kan met zijn instemming opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een rechtbank van eerste aanleg of in een ondernemingsrechtbank. Een raadsheer van een arbeidshof kan met zijn instemming opdracht krijgen om een ambt uit te oefenen in een arbeidsrechtbank.

§ 2. De opdrachten kunnen al dan niet bijkomend worden uitgeoefend.

§ 3. Opdrachten kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs. Wanneer de opdracht wordt uitgeoefend in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of arbeidsrechtbank van een ander rechtsgebied wordt het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep of het arbeidshof van dat rechtsgebied gevraagd. Bij gebrek aan advies binnen de termijn van veertien dagen wordt het advies geacht gunstig te zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De beschikking bepaalt de nadere regels van de opdracht, bevat de redenen van de opdracht, vermeldt in het geval bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, waarom beroep moet worden gedaan op een raadsheer en vermeldt in voorkomend geval waarom beroep moet worden gedaan op een raadsheer van een ander rechtsgebied.

De opdracht is ten hoogste een jaar geldig en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd. Voor zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn, en waarin de aangewezen magistraat zitting heeft, blijft de opdracht evenwel geldig tot aan het vonnis of arrest.

Voor de duur van zijn opdracht die voltijds wordt uitgeoefend, blijft de aldus aangewezen magistraat geldig kennis nemen van de zaken waarover de debatten aan gang zijn of die in beraad zijn en waarin hij zitting had voordat de opdracht werd gegeven.

Art. 113ter

De eerste voorzitter van het arbeidshof geeft bij beschikking opdracht aan een raadsheer bij het arbeidshof, die deze opdracht aanvaardt, om aanvullend zitting te nemen in een in artikel 101, § 1, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer, na vooraf het advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep te hebben ingewonnen.

De opdracht is een jaar geldig en kan worden verlengd.

Art. 113ter

§ 1. Een raadsheer in het arbeidshof krijgt met zijn instemming opdracht om aanvullend zitting te nemen in een in artikel 101, § 1, tweede lid, bedoelde gespecialiseerde correctionele kamer.

§ 2. De opdrachten in een hof van beroep van een ander rechtsgebied kunnen enkel gegeven worden wanneer de behoeften van de dienst dit rechtvaardigen en zij kunnen enkel gegeven worden met inachtneming van

de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

De verlenging gebeurt op gelijklopend advies van de eerste voorzitter van het hof van beroep.

Consensus is vereist tussen de beide korpschefs.

De raadsheer bij het arbeidshof wiens opdracht bij de gespecialiseerde correctionele kamer eindigt, blijft tot het eindarrest in deze kamer zitting hebben in de zaken waarover de debatten aan de gang zijn of die in beraad zijn.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.

Naar gelang het geval wordt de beschikking opgesteld door de korpschef van de met opdracht belaste magistraat of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Voor het overige zijn de bepalingen van artikel 113bis, § 3, vijfde tot zevende lid, van overeenkomstige toepassing.

Art. 115

Het Hof van Assisen houdt zitting in Aarlen, Antwerpen, Bergen, Brugge, Brussel, Gent, Leuven, Luik, Namen, Nijvel of Tongeren, naar gelang van het geval.

Indien het aantal of de belangrijkheid van de zaken zulks rechtvaardigt, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, beschikkend op vordering van de procureur-generaal, de vorming van verscheidene hoven van assisen in eenzelfde provincie of in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad gelasten. In het gerechtelijk arrondissement Brussel houdt het hof van assisen zitting in de zetel van de Franstalige rechtbank wanneer de rechtspleging in het Frans wordt gevoerd en in de zetel van de Nederlandstalige rechtbank wanneer de rechtspleging in het Nederlands wordt gevoerd.

Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op vordering van de procureur-generaal of deze magistraat gehoord, gelasten dat de zitting van een of meer hoven van assisen

Art. 115

Het Hof van Assisen houdt zitting in Aarlen, Antwerpen, Bergen, Brugge, Brussel, Gent, Leuven, Luik, Namen, Nijvel of Tongeren, naar gelang van het geval.

Indien het aantal of de belangrijkheid van de zaken zulks rechtvaardigt, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, beschikkend op vordering van de procureur-generaal, de vorming van verscheidene hoven van assisen in eenzelfde provincie of in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad gelasten. In het gerechtelijk arrondissement Brussel houdt het hof van assisen zitting in de zetel van de Franstalige rechtbank wanneer de rechtspleging in het Frans wordt gevoerd en in de zetel van de Nederlandstalige rechtbank wanneer de rechtspleging in het Nederlands wordt gevoerd.

In geval van veiligheidsrisico's, kan de eerste voorzitter van het hof van beroep, op schriftelijke of mondelinge vordering van de procureur-generaal of van de federale procureur of deze magistraten gehoord, in overleg met de voorzitter van

gehouden wordt in de zetel van een andere rechtbank van eerste aanleg van het rechtsgebied van het hof van beroep en, zo daartoe grond bestaat, dat een bepaalde zaak aldaar zal berecht worden.

Indien buitengewone omstandigheden zulks rechtvaardigen kan de eerste voorzitter van het hof van beroep in samenspraak met de minister bevoegd voor Justitie, op vordering van de procureur-generaal of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied, gelasten dat de terechtzittingen van het hof van assisen worden gehouden in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat een bepaalde zaak aldaar zal berecht worden.

Art. 122

De eerste voorzitter van het hof van beroep kan, in uitzonderlijke omstandigheden die verband houden met de organisatie van de hoven en rechtbanken, op vordering van de procureur-generaal, beslissen dat een of meer leden van het hof die hij aanwijst als assessor of plaatsvervangend assessor zullen optreden in plaats van de leden van de rechtbank van eerste aanleg.

De assessoren en de plaatsvervangende assessoren kunnen eveneens aangewezen worden door de eerste voorzitter van het hof van beroep onder de leden van dat hof die zijn toegelaten tot de inruststelling wegens hun leeftijd en die nog niet de leeftijd van 75 jaar hebben bereikt of die op eigen verzoek voor de wettelijke leeftijd zijn

de betrokken rechtbank van eerste aanleg of de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep, gelasten dat de terechtzittingen van een of meer hoven van assisen gehouden wordt in een zetel of afdeling van een andere rechtbank van eerste aanleg of van een hof van beroep, die al dan niet gelegen zijn in hetzelfde rechtsgebied en zo daartoe grond bestaat, dat die zaak aldaar berecht wordt.

~~Indien —buitengewone— omstandigheden zulks —rechtvaardigen~~ **In geval van veiligheidsrisico's, wanneer geen geschikte zittingsplaats kan worden gevonden met toepassing van het derde lid,** kan de eerste voorzitter van het hof van beroep in samenspraak met de minister bevoegd voor Justitie, op vordering van de procureur-generaal ~~of deze magistraat gehoord, en desgevallend in overleg met de eerste voorzitter van het hof van beroep van het betrokken rechtsgebied,~~ **of van de federale procureur of deze magistraten gehoord,** gelasten dat de terechtzittingen van het hof van assisen worden gehouden in een zittingsplaats die hij daartoe aanwijst en, zo daartoe grond bestaat, dat een bepaalde zaak aldaar zal berecht worden.

Art. 122

De eerste voorzitter van het hof van beroep kan, in uitzonderlijke omstandigheden die verband houden met de organisatie van de hoven en rechtbanken, op vordering van de procureur-generaal, beslissen dat een of meer leden van het hof die hij aanwijst als assessor of plaatsvervangend assessor zullen optreden in plaats van de leden van de rechtbank van eerste aanleg **of van de politierechtbank.**

De assessoren en de plaatsvervangende assessoren kunnen eveneens aangewezen worden door de eerste voorzitter van het hof van beroep onder de leden van dat hof die zijn toegelaten tot de inruststelling wegens hun leeftijd en die nog niet de leeftijd van 75 jaar hebben bereikt of die op eigen verzoek voor de wettelijke leeftijd zijn

toegelaten tot de inruststelling en die bovendien werden gemachtigd tot het voeren van de eretitel van hun ambt.

toegelaten tot de inruststelling en die bovendien werden gemachtigd tot het voeren van de eretitel van hun ambt.

Art. 144bis

§ 1. De federale procureur is belast met de leiding van het federaal parket, dat is samengesteld uit federale magistraten, die onder zijn rechtstreekse leiding en toezicht staan. Hun opdrachten strekken zich uit over het gehele grondgebied van het Rijk.

De federale procureur kan, met het oog op de goede en efficiënte werking ervan, het federaal parket van een interne organisatiestructuur voorzien, welke hij aan de minister bevoegd voor Justitie en het College van procureurs-generaal ter kennis brengt. Hij kan daartoe, onder meer, adjuncten aanwijzen onder de federale magistraten die deel uitmaken van zijn directiecomité en dit voor de periode gelijk aan deze van zijn mandaat. Bij deze aanwijzingen wordt de taalpariteit verzekerd.

§ 2. De federale procureur wordt met de volgende opdrachten belast:

1° de strafvordering uitoefenen overeenkomstig artikel 144ter;

2° zorgen voor de coördinatie van de uitoefening van de strafvordering en het vergemakkelijken van de internationale samenwerking overeenkomstig artikel 144sexies;

3° het toezicht uitoefenen op de algemene en bijzondere werking van de federale politie, zoals bepaald in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

4° de taken die worden bedoeld in artikel 12, 1, a) en b), van Verordening (EU) 2021/784 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2021 inzake het tegengaan van de verspreiding van terroristische online-inhoud, overeenkomstig de richtlijnen die worden

Art. 144bis

§ 1. De federale procureur is belast met de leiding van het federaal parket, dat is samengesteld uit federale magistraten, die onder zijn rechtstreekse leiding en toezicht staan. Hun opdrachten strekken zich uit over het gehele grondgebied van het Rijk.

De federale procureur kan, met het oog op de goede en efficiënte werking ervan, het federaal parket van een interne organisatiestructuur voorzien, welke hij aan de minister bevoegd voor Justitie en het College van procureurs-generaal ter kennis brengt. Hij kan daartoe, onder meer, adjuncten aanwijzen onder de federale magistraten die deel uitmaken van zijn directiecomité en dit voor de periode gelijk aan deze van zijn mandaat. Bij deze aanwijzingen wordt de taalpariteit verzekerd.

§ 2. De federale procureur wordt met de volgende opdrachten belast:

1° de strafvordering uitoefenen overeenkomstig artikel 144ter;

2° zorgen voor de coördinatie van de uitoefening van de strafvordering en het vergemakkelijken van de internationale samenwerking overeenkomstig artikel 144sexies;

3° het toezicht uitoefenen op de algemene en bijzondere werking van de federale politie, zoals bepaald in de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus.

4° de taken die worden bedoeld in artikel 12, 1, a) en b), van Verordening (EU) 2021/784 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2021 inzake het tegengaan van de verspreiding van terroristische online-inhoud, overeenkomstig de richtlijnen die worden

vermeld in een omzendbrief van het College van procureurs-generaal uitvoeren.

§ 3. In uitzonderlijke gevallen en enkel wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de federale procureur, bij een met redenen omklede beslissing, voor welbepaalde dossiers en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, zijn bevoegdheden tijdelijk geheel of gedeeltelijk opdragen aan een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank, die deze uitoefent vanuit zijn standplaats.

In uitzonderlijke gevallen en enkel wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de Minister van Justitie, op voorstel van de federale procureur en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank opdracht geven om in het federaal parket de opdrachten van het openbaar ministerie tijdelijk uit te oefenen in het kader van welbepaalde dossiers. Tijdens de uitoefening van zijn opdracht heeft deze magistraat dezelfde bevoegdheden als de federale magistraten.

De voormelde magistraten oefenen in die gevallen deze taak uit onder de onmiddellijke leiding en toezicht van de federale procureur. Hun overige taken oefenen zij verder onder de onmiddellijke leiding en toezicht van hun korpschef uit.

Ingeval omtrent de voormelde opdrachten geen overeenstemming bestaat tussen de federale procureur en de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, beslist de federale procureur.

vermeld in een omzendbrief van het College van procureurs-generaal uitvoeren.

§ 3. In uitzonderlijke gevallen en enkel wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de federale procureur, bij een met redenen omklede beslissing, voor welbepaalde dossiers en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, zijn bevoegdheden tijdelijk geheel of gedeeltelijk opdragen aan een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank, die deze uitoefent vanuit zijn standplaats.

In uitzonderlijke gevallen en enkel wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de Minister van Justitie, op voorstel van de federale procureur en na overleg met **kan de federale procureur, in onderling overleg met** de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank opdracht geven om in het federaal parket de opdrachten van het openbaar ministerie tijdelijk uit te oefenen in het kader van welbepaalde dossiers **of materies. Bij gebrek aan consensus beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.** Tijdens de uitoefening van zijn opdracht heeft deze magistraat dezelfde bevoegdheden als de federale magistraten.

De voormelde magistraten oefenen in die gevallen deze taak uit onder de onmiddellijke leiding en toezicht van de federale procureur. Hun overige taken oefenen zij verder onder de onmiddellijke leiding en toezicht van hun korpschef uit.

Ingeval omtrent de voormelde opdrachten **opdrachten bedoeld in het eerste lid** geen overeenstemming bestaat tussen de federale procureur en de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings

of arbeidsauditeur, beslist de federale procureur.

Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de federale procureur of door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.

Art. 183

§ 1. Bij het College van de hoven en rechtbanken wordt een gemeenschappelijke steundienst ingericht. De steundienst staat onder het gezag van de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De steundienst is belast met :

1° het verlenen van ondersteuning in de domeinen vernoemd in artikel 181;

2° het verlenen van ondersteuning van de directiecomités, bedoeld in hoofdstuk III;

3° het organiseren van een interne audit van het College en de gerechtelijke entiteiten.

Een directeur is belast met de dagelijkse leiding. Hij wordt voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar aangewezen door de Koning op voordracht van het College en op basis van een door de Koning op advies van het College vooraf bepaald profiel. De directeur neemt zitting in het College met raadgevende stem.

De directeur oefent zijn functie voltijds uit. Hij ontvangt de wedde van kamervoorzitter bij een hof van beroep. De artikelen 323bis, 327 en 330 zijn in voorkomend geval van toepassing. In geval van ongeschiktheid, langdurige ziekte of ernstig plichtsverzuim kan de Koning, op voorstel van het College, het mandaat van de directeur schorsen of vroegtijdig beëindigen.

Art. 183

§ 1. Bij het College van de hoven en rechtbanken wordt een gemeenschappelijke steundienst ingericht. De steundienst staat onder het gezag van de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

De steundienst is belast met :

1° het verlenen van ondersteuning in de domeinen vernoemd in artikel 181;

2° het verlenen van ondersteuning van de directiecomités, bedoeld in hoofdstuk III;

3° het organiseren van een interne audit van het College en de gerechtelijke entiteiten.

Een directeur is belast met de dagelijkse leiding. Hij wordt voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar aangewezen door de Koning op voordracht van het College en op basis van een door de Koning op advies van het College vooraf bepaald profiel. De directeur neemt zitting in het College met raadgevende stem.

De directeur oefent zijn functie voltijds uit. Hij ontvangt de wedde van kamervoorzitter bij een hof van beroep. **Hij heeft recht op maaltijdcheques waarvan de nadere regels voor de toekenning door de Koning worden bepaald.** De artikelen 323bis, 327 en 330 zijn in voorkomend geval van toepassing. In geval van ongeschiktheid, langdurige ziekte of ernstig plichtsverzuim kan de Koning, op voorstel van het College, het mandaat van de directeur schorsen of vroegtijdig beëindigen.

§ 2. De Koning bepaalt op advies van het College de nadere regels betreffende de werking en de organisatie van de steundienst. Het personeel wordt opgenomen in een personeelsplan, dat jaarlijks wordt opgesteld door het College. Bij de aanwervingen wordt de taalpariteit verzekerd.

Het binnen de steundienst vastbenoemd personeel is onderworpen aan de wettelijke en statutaire regelen die van toepassing zijn op het in vast verband benoemde personeel van de rechterlijke organisatie.

Magistraten kunnen een opdracht krijgen in de steundienst overeenkomstig de artikelen 323bis en 327. Op zijn verzoek en op voorstel van de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken, kan een magistraat die overeenkomstig artikel 383, § 1, wegens zijn leeftijd is toegelaten tot de inruststelling of die op eigen verzoek vóór de wettelijke leeftijd is toegelaten tot de inruststelling en die bovendien werd gemachtigd tot het voeren van de eretitel van zijn ambt, door de Koning worden gemachtigd om een onbezoldigde opdracht uit te oefenen binnen de steundienst. Daarenboven wordt het akkoord van de korpschef gevraagd wanneer de voorgestelde magistraat een in artikel 383, § 2, bedoelde plaatsvervangende magistraat is.

Ieder personeelslid van de rechterlijke organisatie kan, met zijn instemming en op verzoek van het College aan de minister van Justitie, in de steundienst van het College een opdracht krijgen overeenkomstig de artikelen 330, 330bis en 330ter.

Ieder vastbenoemd personeelslid van een federale overheidsdienst, een programmatorische federale overheidsdienst of van de Hoge Raad voor de Justitie kan, met zijn instemming en op verzoek van het College, al naargelang van het geval, aan de minister waaronder hij ressorteert of aan de Hoge Raad voor de Justitie, ter beschikking worden gesteld van de steundienst van het College.

§ 2. De Koning bepaalt op advies van het College de nadere regels betreffende de werking en de organisatie van de steundienst. Het personeel wordt opgenomen in een personeelsplan, dat jaarlijks wordt opgesteld door het College. Bij de aanwervingen wordt de taalpariteit verzekerd.

Het binnen de steundienst vastbenoemd personeel is onderworpen aan de wettelijke en statutaire regelen die van toepassing zijn op het in vast verband benoemde personeel van de rechterlijke organisatie.

Magistraten kunnen een opdracht krijgen in de steundienst overeenkomstig de artikelen 323bis en 327. Op zijn verzoek en op voorstel van de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken, kan een magistraat die overeenkomstig artikel 383, § 1, wegens zijn leeftijd is toegelaten tot de inruststelling of die op eigen verzoek vóór de wettelijke leeftijd is toegelaten tot de inruststelling en die bovendien werd gemachtigd tot het voeren van de eretitel van zijn ambt, door de Koning worden gemachtigd om een onbezoldigde opdracht uit te oefenen binnen de steundienst. Daarenboven wordt het akkoord van de korpschef gevraagd wanneer de voorgestelde magistraat een in artikel 383, § 2, bedoelde plaatsvervangende magistraat is.

Ieder personeelslid van de rechterlijke organisatie kan, met zijn instemming en op verzoek van het College aan de minister van Justitie, in de steundienst van het College een opdracht krijgen overeenkomstig de artikelen 330, 330bis en 330ter.

Ieder vastbenoemd personeelslid van een federale overheidsdienst, een programmatorische federale overheidsdienst of van de Hoge Raad voor de Justitie kan, met zijn instemming en op verzoek van het College, al naargelang van het geval, aan de minister waaronder hij ressorteert of aan de Hoge Raad voor de Justitie, ter beschikking worden gesteld van de steundienst van het College.

Het College kan een of meerdere opdrachthouders van klasse A3 of A4 aanwijzen voor de uitvoering van taken of opdrachten die een bijzondere kennis of ruime ervaring op hoog niveau vereisen. De opdrachthouder wordt gedetacheerd voor een maximale periode van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

De opdrachthouder wordt gedetacheerd uit:

- leden van het gerechtspersoneel;
- personeelsleden van een federale overheidsdienst of programmatorische federale overheidsdienst.

Om te kunnen worden gedetacheerd, moet het personeelslid van het federaal openbaar ambt of het lid van het gerechtspersoneel minstens van klasse A2 zijn met 4 jaar klasseanciënniteit of van de klasse A3 voor een opdrachthouder van klasse A3 en minstens van klasse A3 zijn met drie jaar klasseanciënniteit voor een opdrachthouder van klasse A4.

Tijdens de duur van de detachering, wordt de opdrachthouder ambtshalve met een opdracht van algemeen belang geplaatst in zijn dienst van oorsprong.

Een oproep tot de kandidaten waarin een functiebeschrijving en competentieprofiel is opgenomen, wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad en staat tegelijk open voor kandidaten uit de diverse wervingsvormen.

§ 3. Aan de opdracht, de terbeschikkingstelling of de detachering bedoeld in dit artikel kan een einde worden gemaakt :

1° op voorstel van het College, na de magistraat, het personeelslid, de ambtenaar of de opdrachthouder vooraf te hebben gehoord;

2° op verzoek van de betrokken magistraat, het betrokken personeelslid, de betrokken ambtenaar of de betrokken

Het College kan een of meerdere opdrachthouders van klasse A3 of A4 aanwijzen voor de uitvoering van taken of opdrachten die een bijzondere kennis of ruime ervaring op hoog niveau vereisen. De opdrachthouder wordt gedetacheerd voor een maximale periode van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

De opdrachthouder wordt gedetacheerd uit:

- leden van het gerechtspersoneel;
- personeelsleden van een federale overheidsdienst of programmatorische federale overheidsdienst.

Om te kunnen worden gedetacheerd, moet het personeelslid van het federaal openbaar ambt of het lid van het gerechtspersoneel minstens van klasse A2 zijn met 4 jaar klasseanciënniteit of van de klasse A3 voor een opdrachthouder van klasse A3 en minstens van klasse A3 zijn met drie jaar klasseanciënniteit voor een opdrachthouder van klasse A4.

Tijdens de duur van de detachering, wordt de opdrachthouder ambtshalve met een opdracht van algemeen belang geplaatst in zijn dienst van oorsprong.

Een oproep tot de kandidaten waarin een functiebeschrijving en competentieprofiel is opgenomen, wordt bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad en staat tegelijk open voor kandidaten uit de diverse wervingsvormen.

§ 3. Aan de opdracht, de terbeschikkingstelling of de detachering bedoeld in dit artikel kan een einde worden gemaakt :

1° op voorstel van het College, na de magistraat, het personeelslid, de ambtenaar of de opdrachthouder vooraf te hebben gehoord;

2° op verzoek van de betrokken magistraat, het betrokken personeelslid, de betrokken ambtenaar of de betrokken

opdrachthouder met inachtneming van een opzeggingstermijn van een maand.

De personeelsleden, magistraten en opdrachthouders bedoeld in dit artikel zijn onderworpen aan het gezag van de directeur.

De personeelsleden en de opdrachthouders bedoeld in dit artikel zijn onderworpen aan de evaluatieregeling, de tuchtregeling, de verlofregeling en de arbeidstijdregeling die van toepassing zijn op de personeelsleden bedoeld in § 2, tweede lid.

Het personeelsplan kan voorzien in de mogelijkheid om werknemers met een arbeidsovereenkomst in dienst te nemen overeenkomstig de bepalingen voorzien in artikel 178.

In afwijking van het vierde lid kan het College personen in dienst nemen in de hoedanigheid van opdrachthouder, bedoeld in paragraaf 2, zesde lid, onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst voor de uitvoering, gedurende een bepaalde periode van maximum drie jaar, eenmaal hernieuwbaar, van taken of opdrachten die een bijzondere kennis of ruime ervaring op hoog niveau vereisen.

§ 4. De wedde van het door het College aangeworven personeel en van het personeel dat met een opdracht belast is of ter beschikking wordt gesteld en van de opdrachthouders, is ten laste van de begroting van het College.

Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk behoudt ieder met een opdracht belast of ter beschikking gesteld personeelslid zijn eigen statuut. Ingeval het statuut van het personeel bedoeld in dit artikel voor een vergelijkbare opdracht evenwel voorziet in een hogere bezoldiging of in bijzondere voordelen, wordt ten laste van de begroting van het College een weddensupplement dat de bezoldiging van dat personeelslid op hetzelfde niveau brengt, evenals deze voordelen toegekend.

opdrachthouder met inachtneming van een opzeggingstermijn van een maand.

De personeelsleden, magistraten en opdrachthouders bedoeld in dit artikel zijn onderworpen aan het gezag van de directeur.

De personeelsleden en de opdrachthouders bedoeld in dit artikel zijn onderworpen aan de evaluatieregeling, de tuchtregeling, de verlofregeling en de arbeidstijdregeling die van toepassing zijn op de personeelsleden bedoeld in § 2, tweede lid.

Het personeelsplan kan voorzien in de mogelijkheid om werknemers met een arbeidsovereenkomst in dienst te nemen overeenkomstig de bepalingen voorzien in artikel 178.

In afwijking van het vierde lid kan het College personen in dienst nemen in de hoedanigheid van opdrachthouder, bedoeld in paragraaf 2, zesde lid, onder het stelsel van een arbeidsovereenkomst voor de uitvoering, gedurende een bepaalde periode van maximum drie jaar, eenmaal hernieuwbaar, van taken of opdrachten die een bijzondere kennis of ruime ervaring op hoog niveau vereisen.

§ 4. De wedde van het door het College aangeworven personeel en van het personeel dat met een opdracht belast is of ter beschikking wordt gesteld en van de opdrachthouders, is ten laste van de begroting van het College.

Onverminderd de bepalingen van dit hoofdstuk behoudt ieder met een opdracht belast of ter beschikking gesteld personeelslid zijn eigen statuut. Ingeval het statuut van het personeel bedoeld in dit artikel voor een vergelijkbare opdracht evenwel voorziet in een hogere bezoldiging of in bijzondere voordelen, wordt ten laste van de begroting van het College een weddensupplement dat de bezoldiging van dat personeelslid op hetzelfde niveau brengt, evenals deze voordelen toegekend.

Art. 186

§ 1. De zetel van de hoven en rechtbanken, alsmede hun rechtsgebied zijn vastgesteld in de artikelen 1 tot 6 van het bijvoegsel bij dit wetboek.

De Koning kan, bij zaakverdelingsreglement in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de hoven van beroep, de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de ondernemingsrechtbanken of de politierechtbanken in twee of meer afdelingen verdelen en de plaatsen aanwijzen waar die afdeling zitting en haar griffie houdt.

In voorkomend geval bepaalt Hij het grondgebied van elke afdeling en voor welke categorieën van zaken, categorieën van procedures of procedurefasen die afdeling haar rechtsmacht uitoefent. Het zaakverdelingsreglement kan de territoriale bevoegdheid van de afdeling uitbreiden tot een deel of het geheel van het grondgebied van het arrondissement of wat de hoven van beroep en de arbeidshoven betreft, van het rechtsgebied. Het kan in geen geval leiden tot de afschaffing van bestaande zittingsplaatsen in de politierechtbanken.

Het zaakverdelingsreglement van het hof wordt op voorstel van de eerste voorzitter vastgesteld na advies van de procureur-generaal, de hoofdgriffier en de vergadering van de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep, voorgezeten door de eerste voorzitter. Indien het nodig blijkt, kan het zaakverdelingsreglement eveneens voorzien in de nadere regels om gedecentraliseerde zittingen van het hof te houden in het rechtsgebied.

Het zaakverdelingsreglement van de rechtbank wordt op voorstel van de voorzitter vastgesteld na advies, naar gelang van het geval, van de procureur des Konings, de arbeidsauditeur, de hoofdgriffier en de stafhouder(s) van de Orde of Ordes van advocaten.

Art. 186

§ 1. De zetel van de hoven en rechtbanken, alsmede hun rechtsgebied zijn vastgesteld in de artikelen 1 tot 6 van het bijvoegsel bij dit wetboek.

De Koning kan, bij zaakverdelingsreglement in een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de hoven van beroep, de arbeidshoven, de rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken, de ondernemingsrechtbanken of de politierechtbanken in twee of meer afdelingen verdelen en de plaatsen aanwijzen waar die afdeling zitting en haar griffie houdt.

In voorkomend geval bepaalt Hij het grondgebied van elke afdeling en voor welke categorieën van zaken, categorieën van procedures of procedurefasen die afdeling haar rechtsmacht uitoefent. Het zaakverdelingsreglement kan de territoriale bevoegdheid van de afdeling uitbreiden tot een deel of het geheel van het grondgebied van het arrondissement of wat de hoven van beroep en de arbeidshoven betreft, van het rechtsgebied. ~~Het kan in geen geval leiden tot de afschaffing van bestaande zittingsplaatsen in de politierechtbanken.~~

Het zaakverdelingsreglement van het hof wordt op voorstel van de eerste voorzitter vastgesteld na advies van de procureur-generaal, de hoofdgriffier en de vergadering van de stafhouders van de balies van het rechtsgebied van het hof van beroep, voorgezeten door de eerste voorzitter. Indien het nodig blijkt, kan het zaakverdelingsreglement eveneens voorzien in de nadere regels om gedecentraliseerde zittingen van het hof te houden in het rechtsgebied.

Het zaakverdelingsreglement van de rechtbank wordt op voorstel van de voorzitter vastgesteld na advies, naar gelang van het geval, van de procureur des Konings, de arbeidsauditeur, de hoofdgriffier en de stafhouder(s) van de Orde of Ordes van advocaten.

Voor de politierechtbank wordt het zaakverdelingsreglement voorgesteld door de ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank indien de voorzitter een vrederechter is.

Indien de Koning bij een zaakverdelingsreglement één of meerdere afdeling(en) exclusief bevoegd maakt voor bepaalde categorieën van zaken of van procedures of bepaalde procedurefasen, waakt Hij er over dat, de toegang tot justitie en de kwaliteit van de dienstverlening gewaarborgd blijven.

Een wet stelt de personeelsformatie van de magistraten en de leden van de griffie vast. Het aantal raadsheren in sociale zaken, rechters in sociale zaken en assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank en interneringszaken wordt evenwel door de Koning bepaald.

De zetel van het college van procureurs-generaal, van het federaal parket en het parket voor de verkeersveiligheid bevindt zich te Brussel.

§ 1/1. De Koning kan, op grond van een eensluidend advies al naargelang het geval van het College van de hoven en rechtbanken of van het College van het openbaar ministerie, tijdelijk afwijken van de personeelsformaties van de magistraten of griffiers bedoeld in paragraaf 1, achtste lid, de personeelsformaties van het Hof van Cassatie uitgezonderd met een maximumgrens van 20 % of, wanneer de personeelsformatie slechts voorziet in vijf of minder personen, verhoudingsgewijs met een eenheid, en overwegende dat de personeelsformaties die een enkele eenheid bevatten nooit mogen worden opgeheven voor een andere entiteit. Het eensluidend advies moet vaststellen dat de verhoging van de personeelsformatie en de vermindering die daaruit voortvloeit in een andere entiteit, gebaseerd is op de resultaten van de op dat moment meest recente werklastmeting en op gegevens met betrekking tot de stroom van inkomende en uitgaande dossiers van de betrokken entiteiten en dat de tijdelijke

Voor de politierechtbank wordt het zaakverdelingsreglement voorgesteld door de ondervoorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank indien de voorzitter een vrederechter is.

Indien de Koning bij een zaakverdelingsreglement één of meerdere afdeling(en) exclusief bevoegd maakt voor bepaalde categorieën van zaken of van procedures of bepaalde procedurefasen, waakt Hij er over dat, de toegang tot justitie en de kwaliteit van de dienstverlening gewaarborgd blijven.

Een wet stelt de personeelsformatie van de magistraten en de leden van de griffie vast. Het aantal raadsheren in sociale zaken, rechters in sociale zaken en assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank en interneringszaken wordt evenwel door de Koning bepaald.

De zetel van het college van procureurs-generaal, van het federaal parket en het parket voor de verkeersveiligheid bevindt zich te Brussel.

§ 1/1. De Koning kan, op grond van een eensluidend advies al naargelang het geval van het College van de hoven en rechtbanken of van het College van het openbaar ministerie, tijdelijk afwijken van de personeelsformaties van de magistraten of griffiers bedoeld in paragraaf 1, achtste lid, de personeelsformaties van het Hof van Cassatie uitgezonderd met een maximumgrens van 20 % of, wanneer de personeelsformatie slechts voorziet in vijf of minder personen, verhoudingsgewijs met een eenheid, en overwegende dat de personeelsformaties die een enkele eenheid bevatten nooit mogen worden opgeheven voor een andere entiteit. Het eensluidend advies moet vaststellen dat de verhoging van de personeelsformatie en de vermindering die daaruit voortvloeit in een andere entiteit, gebaseerd is op de resultaten van de op dat moment meest recente werklastmeting en op gegevens met betrekking tot de stroom van inkomende en uitgaande dossiers van de betrokken entiteiten en dat de tijdelijke

afwijking ertoe strekt naar aanleiding van de evolutie van de werklust van de betrokken entiteiten een evenwicht in de verdeling van de menselijke middelen tussen de entiteiten te herstellen. Deze tijdelijke afwijking van de personeelsformaties gebeurt zonder overschrijding van het nationale totaal in de personeelsformatie.

Het lid van de rechterlijke orde dat op een tijdelijke plaats is benoemd, wordt in overtal benoemd in het rechtscollege, het parket of de griffie dat of die de tijdelijke verhoging van de personeelsformatie geniet.

Geen enkele persoon benoemd op grond van deze paragraaf kan worden overgeplaatst zonder een nieuwe benoeming en zonder zijn instemming.

In afwijking van het eerste lid mag de personeelsformatie van de magistraten en de griffiers van de hoven en de rechtbanken van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, met uitzondering van het Hof van Cassatie, niet kleiner zijn dan de personeelsformatie bepaald in onderstaande tabel.

Hoven					
	Kamer voorzitters	Raad sheren	Advoca- ten- gene- raal	Substituten procureur- generaal/ Substituten- generaal	Grif- fiers
Hof van beroep	16	45	13	14	37
Arbeids- hof	3	7	3	2	12
Rechtbanken					
	Rechts- ers		Substitu- ten	Griffi- ers	
Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg	41		19	49	

afwijking ertoe strekt naar aanleiding van de evolutie van de werklust van de betrokken entiteiten een evenwicht in de verdeling van de menselijke middelen tussen de entiteiten te herstellen. Deze tijdelijke afwijking van de personeelsformaties gebeurt zonder overschrijding van het nationale totaal in de personeelsformatie.

Het lid van de rechterlijke orde dat op een tijdelijke plaats is benoemd, wordt in overtal benoemd in het rechtscollege, het parket of de griffie dat of die de tijdelijke verhoging van de personeelsformatie geniet.

Geen enkele persoon benoemd op grond van deze paragraaf kan worden overgeplaatst zonder een nieuwe benoeming en zonder zijn instemming.

In afwijking van het eerste lid mag de personeelsformatie van de magistraten en de griffiers van de hoven en de rechtbanken van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad, met uitzondering van het Hof van Cassatie, niet kleiner zijn dan de personeelsformatie bepaald in onderstaande tabel.

Hoven					
	Kamer voorzitters	Raad sheren	Advoca- ten- gene- raal	Substituten procureur- generaal/ Substituten- generaal	Grif- fiers
Hof van beroep	16	45	13	14	37
Arbeids- hof	3	7	3	2	12
Rechtbanken					
	Rechts- ers		Substitu- ten	Griffi- ers	
Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg	41		19	49	

Franstalige rechtbank van eerste aanleg	122	95	134	Franstalige rechtbank van eerste aanleg	122	95	134
Nederlandstalige arbeidsrechtbank	9	3	14	Nederlandstalige arbeidsrechtbank	9	3	14
Franstalige arbeidsrechtbank	22	15	30	Franstalige arbeidsrechtbank	22	15	30
Nederlandstalige ondernemingsrechtbank	11		13	Nederlandstalige ondernemingsrechtbank	11		13
Franstalige ondernemingsrechtbank	14		19	Franstalige ondernemingsrechtbank	14		19
Nederlandstalige politierechtbank	3		4	Nederlandstalige politierechtbank	3		4
Franstalige politierechtbank	11		15	Franstalige politierechtbank	11		15

§ 2. De neerlegging van stukken ter griffie met het oog op de aanhangigmaking en behandeling van zaken die, overeenkomstig paragraaf 1, ingevolge een zaakverdelingsreglement zijn toegewezen aan een afdeling, kan gebeuren in elke afdeling van de bevoegde rechtbank. De stukken worden door de griffie overgezonden aan de bevoegde afdeling en de griffie deelt de partijen die de stukken hebben neergelegd mee welke afdeling bevoegd is.

Geen nietigheid, onregelmatigheid of onontvankelijkheid van de vordering kan met betrekking tot de in dit artikel bedoelde bevoegdheidsverdeling tussen afdelingen of met betrekking tot het zaakverdelingsreglement worden ingeroepen.

De vorderingen of misdrijven die samenhangen met vorderingen of misdrijven die op grond van dit artikel uitsluitend tot de bevoegdheid van een bepaalde afdeling behoren, worden uitsluitend behandeld door deze afdeling.

§ 2. De neerlegging van stukken ter griffie met het oog op de aanhangigmaking en behandeling van zaken die, overeenkomstig paragraaf 1, ingevolge een zaakverdelingsreglement zijn toegewezen aan een afdeling, kan gebeuren in elke afdeling van de bevoegde rechtbank. De stukken worden door de griffie overgezonden aan de bevoegde afdeling en de griffie deelt de partijen die de stukken hebben neergelegd mee welke afdeling bevoegd is.

Geen nietigheid, onregelmatigheid of onontvankelijkheid van de vordering kan met betrekking tot de in dit artikel bedoelde bevoegdheidsverdeling tussen afdelingen of met betrekking tot het zaakverdelingsreglement worden ingeroepen.

De vorderingen of misdrijven die samenhangen met vorderingen of misdrijven die op grond van dit artikel uitsluitend tot de bevoegdheid van een bepaalde afdeling behoren, worden uitsluitend behandeld door deze afdeling.

Art. 237

Ten minste dertig dagen voor de datum die hij heeft bepaald voor de opening van de zitting, gelast de eerste voorzitter van het hof van beroep, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats der provincie of van de betrokken Nederlandstalige of Franstalige rechtbank van eerste aanleg van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad binnen tien dagen te doen overgaan tot de uitloting van de gezworenen die geroepen worden om mede te werken aan de samenstelling van de jury voor iedere zaak.

De eerste voorzitter van het hof van beroep meldt, op advies van de procureur-generaal, voor iedere zaak, aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg het aantal namen die in de definitieve lijst van gezworenen zullen worden opgenomen. Dit aantal mag niet lager zijn dan zestig.

Bij toepassing van artikel 115, derde lid, geschiedt de loting van de gezworenen in de definitieve lijst van het gerechtelijk arrondissement waar de zitting van het hof van assisen door die beslissing geopend wordt. In voorkomend geval geschiedt de bijkomende loting bedoeld in artikel 238, tweede lid, in dezelfde definitieve lijst van gezworenen.

Art. 238

De loting geschiedt in openbare zitting in de kamer die de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg aanwijst en in aanwezigheid van het openbaar ministerie. De voorzitter van die kamer neemt, voor iedere zaak, het aantal namen opgegeven overeenkomstig artikel 237 uit de definitieve lijst van gezworenen van het gerechtelijk arrondissement waar een zitting van het hof van assisen geopend wordt of bij toepassing

Art. 237

Ten minste dertig dagen voor de datum die hij heeft bepaald voor de opening van de zitting, gelast de eerste voorzitter van het hof van beroep, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats der provincie of van de betrokken Nederlandstalige of Franstalige rechtbank van eerste aanleg van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad binnen tien dagen te doen overgaan tot de uitloting van de gezworenen die geroepen worden om mede te werken aan de samenstelling van de jury voor iedere zaak.

De eerste voorzitter van het hof van beroep meldt, op advies van de procureur-generaal, voor iedere zaak, aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg het aantal namen die in de definitieve lijst van gezworenen zullen worden opgenomen. Dit aantal mag niet lager zijn dan zestig.

~~Bij toepassing van artikel 115, derde lid,~~ **Wanneer bij toepassing van artikel 115, derde of vierde lid, de zitting van een hof van assisen gehouden wordt binnen hetzelfde rechtsgebied als dat van het hof van beroep,** geschiedt de loting van de gezworenen in de definitieve lijst van het gerechtelijk arrondissement waar de zitting van het hof van assisen door die beslissing geopend wordt. In voorkomend geval geschiedt de bijkomende loting bedoeld in artikel 238, tweede lid, in dezelfde definitieve lijst van gezworenen.

Art. 238

De loting geschiedt in openbare zitting in de kamer die de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg aanwijst en in aanwezigheid van het openbaar ministerie. De voorzitter van die kamer neemt, voor iedere zaak, het aantal namen opgegeven overeenkomstig artikel 237 uit de definitieve lijst van gezworenen van het gerechtelijk arrondissement waar een zitting van het hof van assisen geopend wordt of wanneer bij

van artikel 115, vierde lid, uit de definitieve lijst van gezworenen van het gerechtelijk arrondissement waar de terechtzitting zou geopend geweest zijn mocht geen toepassing zijn gemaakt van artikel 115, vierde lid.

In voorkomend geval gelast de voorzitter van het hof van assisen ten minste vijftien dagen vóór de opening van de debatten, ambtshalve of op vordering van het openbaar ministerie, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats der provincie of van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad binnen achtenveertig uur een bijkomend aantal namen te doen uitloten dat hij vaststelt in de definitieve lijst van gezworenen.

Art. 240

Binnen tien dagen na de loting wordt door het openbaar ministerie:

1° aan iedere gezworene overeenkomstig de artikelen 33 en 35 tot 40 van dit wetboek een dagvaarding betekend om zich aan te melden op de zetel van het hof van assisen of in geval van toepassing van artikel 115, vierde lid, op de plaats waar het hof van assisen zal zetelen op de dag die de eerste voorzitter van het hof van beroep voor de opening van de debatten heeft vastgesteld;

2° aan de procureur-generaal en aan de voorzitter van het hof van assisen de lijst van gezworenen toegezonden.

Art. 259octies

§ 1. De kandidaten die zich voor het vergelijkend toelatingsexamen tot de

~~toepassing van artikel 115, vierde lid, , bij~~ **toepassing van artikel 115, derde of vierde lid, de zitting van een hof van assisen gehouden wordt in het rechtsgebied van een ander hof van beroep**, uit de definitieve lijst van gezworenen van het gerechtelijk arrondissement waar de terechtzitting zou geopend geweest zijn mocht geen toepassing zijn gemaakt van artikel 115, vierde lid **zijn gemaakt van artikel 115, derde of vierde lid.**

In voorkomend geval gelast de voorzitter van het hof van assisen ten minste vijftien dagen vóór de opening van de debatten, ambtshalve of op vordering van het openbaar ministerie, de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg van de hoofdplaats der provincie of van het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad binnen achtenveertig uur een bijkomend aantal namen te doen uitloten dat hij vaststelt in de definitieve lijst van gezworenen.

Art. 240

Binnen tien dagen na de loting wordt door het openbaar ministerie:

1° aan iedere gezworene overeenkomstig de artikelen 33 en 35 tot 40 van dit wetboek een dagvaarding betekend om zich aan te melden op de zetel van het hof van assisen of in geval ~~van toepassing van artikel 115, vierde lid,~~ **van toepassing van artikel 115, derde of vierde lid**, op de plaats waar het hof van assisen zal zetelen op de dag die de eerste voorzitter van het hof van beroep voor de opening van de debatten heeft vastgesteld;

2° aan de procureur-generaal en aan de voorzitter van het hof van assisen de lijst van gezworenen toegezonden.

Art. 259octies

§ 1. De kandidaten die zich voor het vergelijkend toelatingsexamen tot de

gerechtelijke stage inschrijven, moeten, op het ogenblik van hun inschrijving, licentiaat in de rechten of houder van een masterdiploma in de rechten en tijdens de periode van vier jaar voorafgaand aan de inschrijving gedurende ten minste twee jaar als houder van het diploma van licentiaat of master in de rechten als voornaamste beroepsactiviteit hetzij een stage bij de balie hebben doorlopen, hetzij andere juridische functies hebben uitgeoefend.

De kandidaturen voor dit vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage moeten worden ingediend binnen een maand na de bekendmaking van de oproep tot kandidaten in het Belgisch Staatsblad.

De Koning bepaalt bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en op advies van het College van het openbaar ministerie en van het College van de hoven en rechtbanken voor elk gerechtelijk jaar vóór 30 april het aantal vacante plaatsen van magistraat in opleiding voor de Nederlandse en voor de Franse taalrol. De Koning houdt rekening met het aantal kandidaat-magistraten bedoeld in § 7.

De minister bevoegd voor Justitie benoemt de magistraten in opleiding en wijst op gezamenlijk voorstel van het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie het rechtsgebied van het hof van beroep aan waar de stage wordt doorgemaakt. De procureur-generaal verleent, binnen dit rechtsgebied, dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding bij een parket van de procureur des Konings of een arbeidsauditoraat en de eerste voorzitter van het hof van beroep verleent dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of een arbeidsrechtbank.

Bij de benoeming, de aanwijzing in een rechtsgebied van een hof van beroep en de dienstaanwijzing van de magistraten in opleiding wordt rekening gehouden met de voorrang volgens de rangschikking bedoeld in artikel 259bis-9, § 1/1, tweede lid.

gerechtelijke stage inschrijven, moeten, op het ogenblik van hun inschrijving, licentiaat in de rechten of houder van een masterdiploma in de rechten en tijdens de periode van vier jaar voorafgaand aan de inschrijving gedurende ten minste twee jaar als houder van het diploma van licentiaat of master in de rechten als voornaamste beroepsactiviteit hetzij een stage bij de balie hebben doorlopen, hetzij andere juridische functies hebben uitgeoefend.

De kandidaturen voor dit vergelijkend toelatingsexamen tot de gerechtelijke stage moeten worden ingediend binnen een maand na de bekendmaking van de oproep tot kandidaten in het Belgisch Staatsblad.

De Koning bepaalt bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, en op advies van het College van het openbaar ministerie en van het College van de hoven en rechtbanken voor elk gerechtelijk jaar vóór 30 april het aantal vacante plaatsen van magistraat in opleiding voor de Nederlandse en voor de Franse taalrol. De Koning houdt rekening met het aantal kandidaat-magistraten bedoeld in § 7.

De minister bevoegd voor Justitie benoemt de magistraten in opleiding en wijst op gezamenlijk voorstel van het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie het rechtsgebied van het hof van beroep aan waar de stage wordt doorgemaakt. De procureur-generaal verleent, binnen dit rechtsgebied, dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding bij een parket van de procureur des Konings of een arbeidsauditoraat en de eerste voorzitter van het hof van beroep verleent dienstaanwijzing aan de magistraat in opleiding in een rechtbank van eerste aanleg, een ondernemingsrechtbank of een arbeidsrechtbank.

Bij de benoeming, de aanwijzing in een rechtsgebied van een hof van beroep en de dienstaanwijzing van de magistraten in opleiding wordt rekening gehouden met de voorrang volgens de rangschikking bedoeld in artikel 259bis-9, § 1/1, tweede lid.

§ 2. De stage die toegang geeft tot het ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van de zetel heeft een duur van twee jaar. Zij behelst een opleiding bestaande uit een cyclus van cursussen georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding en een praktische opleiding die verloopt in verschillende opeenvolgende stadia :

- van de 1ste tot de 3e maand en van de 5e maand tot de 15e dag van de 12e maand, stage bij een parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur;

- in de 4e maand en vanaf de 16e dag van de 23ste maand tot de 24ste maand een externe stage;

- vanaf de 16e dag van de 12e maand tot de 15e dag van de 23ste maand, stage bij een of meer kamers van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of de ondernemingsrechtbank met inbegrip van een buitenlandse externe stage.

Het programma van de externe stage wordt goedgekeurd door de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.

De deelname aan de opleidingssessies georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding is verplicht voor alle magistraten in opleiding.

§ 3. De magistraat in opleiding staat tijdens de hele duur van zijn stage, ook tijdens de externe stage, onder het gezag en toezicht van de korpschef van het parket of de zetel waar hij zijn stage doormaakt.

Hij staat eveneens onder leiding van twee stagemeeesters die met zijn opleiding zijn belast en die bij de opmaak en de follow-up van het stageprogramma worden bijgestaan door het Instituut voor gerechtelijke opleiding. De eerste is magistraat bij het parket van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. De tweede is magistraat van de zetel in de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de ondernemingsrechtbank. Zij worden door

§ 2. De stage die toegang geeft tot het ambt van magistraat van het openbaar ministerie of van de zetel heeft een duur van twee jaar. Zij behelst een opleiding bestaande uit een cyclus van cursussen georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding en een praktische opleiding die verloopt in verschillende opeenvolgende stadia :

- van de 1ste tot de 3e maand en van de 5e maand tot de 15e dag van de 12e maand, stage bij een parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur;

- in de 4e maand en vanaf de 16e dag van de 23ste maand tot de 24ste maand een externe stage;

- vanaf de 16e dag van de 12e maand tot de 15e dag van de 23ste maand, stage bij een of meer kamers van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of de ondernemingsrechtbank met inbegrip van een buitenlandse externe stage.

Het programma van de externe stage wordt goedgekeurd door de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.

De deelname aan de opleidingssessies georganiseerd door het Instituut voor gerechtelijke opleiding is verplicht voor alle magistraten in opleiding.

§ 3. De magistraat in opleiding staat tijdens de hele duur van zijn stage, ook tijdens de externe stage, onder het gezag en toezicht van de korpschef van het parket of de zetel waar hij zijn stage doormaakt.

Hij staat eveneens onder leiding van twee stagemeeesters die met zijn opleiding zijn belast en die bij de opmaak en de follow-up van het stageprogramma worden bijgestaan door het Instituut voor gerechtelijke opleiding. De eerste is magistraat bij het parket van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur. De tweede is magistraat van de zetel in de rechtbank van eerste aanleg, de arbeidsrechtbank of de ondernemingsrechtbank. Zij worden door

hun respectievelijke korpschefs aangewezen onder de magistraten die de door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerde gespecialiseerde opleiding hebben gevolgd. Deze opleiding wordt minstens tweejaarlijks georganiseerd.

De magistraat in opleiding moet voor het einde van de 2e maand voor wat betreft het eerste gedeelte van de externe stage en voor het einde van de 19ste maand voor wat betreft het laatste gedeelte van de externe stage bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, tweede gedachtestreepje, een met redenen omkleed voorstel inzake de externe stage ter goedkeuring voorleggen aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.

In de loop van de 12e maand van de stage zendt de eerste stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het eerste deel van de stage alsook omtrent het verloop van het eerste gedeelte van de externe stage. Hij bezorgt een afschrift van die verslagen aan de procureur des Konings en/of de arbeidsauditeur van het parket of het auditoraat waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal.

In de loop van de 20ste maand zendt de tweede stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het tweede deel van de stage en in de loop van de 24e maand van het laatste deel van de stage en bezorgt een afschrift ervan aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of van de ondernemingsrechtbank waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep.

Vóór het einde van de 22e stagem maand zendt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage het omstandig eindverslag en de door de stagemeeesters opgestelde verslagen over aan de minister bevoegd voor Justitie en

hun respectievelijke korpschefs aangewezen onder de magistraten die de door het Instituut voor gerechtelijke opleiding georganiseerde gespecialiseerde opleiding hebben gevolgd. Deze opleiding wordt minstens tweejaarlijks georganiseerd.

De magistraat in opleiding moet voor het einde van de 2e maand voor wat betreft het eerste gedeelte van de externe stage en voor het einde van de 19ste maand voor wat betreft het laatste gedeelte van de externe stage bedoeld in paragraaf 2, eerste lid, tweede gedachtestreepje, een met redenen omkleed voorstel inzake de externe stage ter goedkeuring voorleggen aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage.

In de loop van de 12e maand van de stage zendt de eerste stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het eerste deel van de stage alsook omtrent het verloop van het eerste gedeelte van de externe stage. Hij bezorgt een afschrift van die verslagen aan de procureur des Konings en/of de arbeidsauditeur van het parket of het auditoraat waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal.

In de loop van de 20ste maand zendt de tweede stagemeeester aan de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage een omstandig verslag over omtrent het verloop van het tweede deel van de stage en in de loop van de 24e maand van het laatste deel van de stage en bezorgt een afschrift ervan aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg, van de arbeidsrechtbank en/of van de ondernemingsrechtbank waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de eerste voorzitter van het betrokken hof van beroep.

Vóór het einde van de 22e stagem maand zendt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage het omstandig eindverslag en de door de stagemeeesters opgestelde verslagen over aan de minister bevoegd voor Justitie en

zendt een afschrift van het eindverslag over aan de korpschefs van het parket en van het rechtscollege waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal en eerste voorzitter van het hof van beroep.

De magistraat in opleiding ontvangt binnen dezelfde termijn een afschrift van de stageverslagen. Indien de inhoud van een of meer verslagen ongunstig is, brengt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage advies uit, na de betrokkene te hebben gehoord. Van de inachtneming van dit voorschrift wordt melding gemaakt in het aan de minister bevoegd voor Justitie toegezonden verslag.

Indien het eindverslag gunstig is en de magistraat in opleiding alle stageverplichtingen is nagekomen, reikt de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding aan de magistraat in opleiding in de loop van de 22e stagemaand een getuigschrift uit waaruit blijkt dat hij met vrucht de gerechtelijke stage heeft voltooid en zendt hij een afschrift ervan aan de minister bevoegd voor Justitie. Het getuigschrift wordt echter ingetrokken indien de magistraat in opleiding een ernstige fout maakt gedurende de laatste twee stagemaanden.

§ 4. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage, vroegtijdig beëindigen wegens professionele ongeschiktheid na de betrokkene te hebben gehoord en met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden. De opzegtermijn gaat in na het verstrijken van de kalendermaand waarin de opzegging ter kennis wordt gebracht van de betrokkene.

De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de bevoegde commissie voor de evaluatie van

zendt een afschrift van het eindverslag over aan de korpschefs van het parket en van het rechtscollege waarin de magistraat in opleiding dienstaanwijzing is verleend, evenals aan de betrokken procureur-generaal en eerste voorzitter van het hof van beroep.

De magistraat in opleiding ontvangt binnen dezelfde termijn een afschrift van de stageverslagen. Indien de inhoud van een of meer verslagen ongunstig is, brengt de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage advies uit, na de betrokkene te hebben gehoord. Van de inachtneming van dit voorschrift wordt melding gemaakt in het aan de minister bevoegd voor Justitie toegezonden verslag.

Indien het eindverslag gunstig is en de magistraat in opleiding alle stageverplichtingen is nagekomen, reikt de directeur van het Instituut voor gerechtelijke opleiding aan de magistraat in opleiding in de loop van de 22e stagemaand een getuigschrift uit waaruit blijkt dat hij met vrucht de gerechtelijke stage heeft voltooid en zendt hij een afschrift ervan aan de minister bevoegd voor Justitie. Het getuigschrift wordt echter ingetrokken indien de magistraat in opleiding een ernstige fout maakt gedurende de laatste twee stagemaanden.

§ 4. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de bevoegde commissie voor de evaluatie van de gerechtelijke stage, vroegtijdig beëindigen wegens professionele ongeschiktheid na de betrokkene te hebben gehoord en met inachtneming van een opzegtermijn van drie maanden. De opzegtermijn gaat in na het verstrijken van de kalendermaand waarin de opzegging ter kennis wordt gebracht van de betrokkene.

De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage, op gemotiveerd advies van de korpschef van het parket of van het rechtscollege waar de magistraat in opleiding zijn stage doormaakt en van de bevoegde commissie voor de evaluatie van

de gerechtelijke stage, ook vroegtijdig beëindigen wegens een ernstige fout na de betrokkene te hebben gehoord en zonder opzegtermijn.

In de gevallen bedoeld in het eerste en het tweede lid is de betrokkene onderworpen aan de artikelen 7 tot 13 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage om gegronde redenen schorsen, hetzij ambtshalve na advies van de betrokken korpschef, hetzij op verzoek van de betrokkene.

In geval van een onafgebroken schorsing of afwezigheid van meer dan een maand wordt de stage van rechtswege met eenzelfde termijn verlengd zonder dat deze verlenging meer dan acht maanden kan bedragen.

Het vierde en het vijfde lid zijn niet van toepassing op de in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 bedoelde verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, die worden gelijkgesteld met stageperiodes.

§ 5. De magistraten in opleiding benoemd overeenkomstig § 1 worden in die hoedanigheid in dienst genomen nadat zij de eed hebben afgelegd die bepaald is in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eed.

De magistraat in opleiding heeft niet de hoedanigheid van magistraat.

De magistraat in opleiding heeft, voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings of voor de duur van de stage bij het parket van de arbeidsauditeur, de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal.

Na zes maanden stage kan hij door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of

de gerechtelijke stage, ook vroegtijdig beëindigen wegens een ernstige fout na de betrokkene te hebben gehoord en zonder opzegtermijn.

In de gevallen bedoeld in het eerste en het tweede lid is de betrokkene onderworpen aan de artikelen 7 tot 13 van de wet van 20 juli 1991 houdende sociale en diverse bepalingen.

De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan de stage om gegronde redenen schorsen, hetzij ambtshalve na advies van de betrokken korpschef, hetzij op verzoek van de betrokkene.

In geval van een onafgebroken schorsing of afwezigheid van meer dan een maand wordt de stage van rechtswege met eenzelfde termijn verlengd zonder dat deze verlenging meer dan acht maanden kan bedragen.

Het vierde en het vijfde lid zijn niet van toepassing op de in artikel 39 van de arbeidswet van 16 maart 1971 bedoelde verloven met betrekking tot moederschapsbescherming, die worden gelijkgesteld met stageperiodes.

§ 5. De magistraten in opleiding benoemd overeenkomstig § 1 worden in die hoedanigheid in dienst genomen nadat zij de eed hebben afgelegd die bepaald is in artikel 2 van het decreet van 20 juli 1831 betreffende de eed.

De magistraat in opleiding heeft niet de hoedanigheid van magistraat.

De magistraat in opleiding heeft, voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings of voor de duur van de stage bij het parket van de arbeidsauditeur, de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal.

Na zes maanden stage kan hij door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of

ten dele uit te oefenen, enkel voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur.

Tijdens de duur van de stage bij de zetel kan de magistraat in opleiding als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. In die periode staat de magistraat in opleiding de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij, maar kan geen rechter vervangen.

Die dienstaanwijzingen worden ter kennis gebracht van de in § 3 bedoelde stagemeeesters en van de respectieve korpschefs.

Het ambt van magistraat in opleiding is onverenigbaar met iedere andere bezoldigde betrekking. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan op advies van de betrokken stagemeeester aan de belanghebbende evenwel toestemming verlenen tot de uitoefening van de ambten bedoeld in artikel 294, eerste lid.

§ 6. De magistraat in opleiding ontvangt :

1° een wedde uitbetaald na vervallen termijn, berekend in de weddeschaal NA 11, die aan het personeel van de federale overheidsdiensten wordt toegekend;

2° de in deze schaal voorziene tussentijdse verhogingen;

3° de bijslagen, vergoedingen en bijkomende bezoldigingen die aan het personeel van de federale overheidsdiensten worden toegekend, in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden als die welke gelden voor voornoemd personeel;

3° /1 de dagelijkse forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 363/1;

4° een forfaitaire toelage van 235,50 euro per daadwerkelijk in een parket van de

ten dele uit te oefenen, enkel voor de duur van de stage bij het parket van de procureur des Konings en/of van de arbeidsauditeur.

Tijdens de duur van de stage bij de zetel kan de magistraat in opleiding als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. In die periode staat de magistraat in opleiding de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij, maar kan geen rechter vervangen.

Die dienstaanwijzingen worden ter kennis gebracht van de in § 3 bedoelde stagemeeesters en van de respectieve korpschefs.

Het ambt van magistraat in opleiding is onverenigbaar met iedere andere bezoldigde betrekking. De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde kan op advies van de betrokken stagemeeester aan de belanghebbende evenwel toestemming verlenen tot de uitoefening van de ambten bedoeld in artikel 294, eerste lid.

Artikel 333 is van toepassing op de magistraten in opleiding.

§ 6. De magistraat in opleiding ontvangt :

1° een wedde uitbetaald na vervallen termijn, berekend in de weddeschaal NA 11, die aan het personeel van de federale overheidsdiensten wordt toegekend;

2° de in deze schaal voorziene tussentijdse verhogingen;

3° de bijslagen, vergoedingen en bijkomende bezoldigingen die aan het personeel van de federale overheidsdiensten worden toegekend, in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden als die welke gelden voor voornoemd personeel;

3° /1 de dagelijkse forfaitaire vergoeding bedoeld in artikel 363/1;

4° een forfaitaire toelage van 235,50 euro per daadwerkelijk in een parket van de

procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het maximumbedrag van de toelagen voor de wettelijke stageperiode in het parket mag niet hoger zijn dan 4.239 euro. De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het maximumbedrag van de toelagen voor de wettelijke stageperiode in het parket mag niet hoger zijn dan 4.239 euro. De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

5° maaltijdcheques. De nadere regels voor de toekenning worden bepaald door de Koning.

Bij de benoeming tot de stage, wordt de wedde, berekend in de weddeschaal NA11, vastgesteld door het in aanmerking nemen van artikel 365, § 1, en de geldelijke anciënniteit bedoeld in artikel 366, §§ 2, 3 en 4. Tijdens de stage evolueert de geldelijke anciënniteit per volledige maand. De onvolledige maanden worden niet in aanmerking genomen.

Bij de benoeming tot de stage, wordt de wedde, berekend in de weddeschaal NA11, vastgesteld door het in aanmerking nemen van artikel 365, § 1, en de geldelijke anciënniteit bedoeld in artikel 366, §§ 2, 3 en 4. Tijdens de stage evolueert de geldelijke anciënniteit per volledige maand. De onvolledige maanden worden niet in aanmerking genomen.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedde van het personeel is ook van toepassing op de wedde van de magistraat in opleiding en op de wachttoelage. Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedde van het personeel is ook van toepassing op de wedde van de magistraat in opleiding en op de wachttoelage. Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

De volledige wetgeving betreffende de sociale zekerheid van de stagiairs van het openbaar ambt is op de magistraat in opleiding toepasselijk.

De volledige wetgeving betreffende de sociale zekerheid van de stagiairs van het openbaar ambt is op de magistraat in opleiding toepasselijk.

De Koning regelt de rechtshulp aan de magistraten in opleiding en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn.

De Koning regelt de rechtshulp aan de magistraten in opleiding en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn.

§ 7. Indien de stage met vrucht is voltooid en de benoeming van de magistraat in opleiding niet kan plaatshebben op het einde van de 24e maand, benoemt de Koning de magistraat in opleiding ambtshalve tot kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken of bij het openbaar ministerie, naargelang van het geval.

Daartoe stellen de magistraten in opleiding vóór het einde van de 21e maand van hun stage de minister bevoegd voor Justitie elektronisch ervan in kennis of zij eventueel, na afloop van hun stage, bij voorkeur bij het parket dan wel bij de zetel de functie van kandidaat-magistraat willen uitoefenen.

De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde wijst naargelang van de noodwendigheden van de dienst en, indien mogelijk, op grond van de voorkeur van de kandidaat-magistraat, de rechtbank of het parket aan waarin hij zijn ambt zal uitoefenen. De noodwendigheden van de dienst worden opgesteld op advies van het College van de hoven en rechtbanken en van het College van het openbaar ministerie.

Het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie brengen elk jaar aan de minister bevoegd voor Justitie verslag uit met betrekking tot de situatie van de kandidaat-magistraten bij de hoven en rechtbanken en het openbaar ministerie, evenals de evaluatie van de overgang naar de magistratuur in de loop van het afgelopen gerechtelijk jaar. Dit verslag wordt overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De kandidaat-magistraat heeft bij het parket de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal. Hij kan door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen

§ 7. Indien de stage met vrucht is voltooid en de benoeming van de magistraat in opleiding niet kan plaatshebben op het einde van de 24e maand, benoemt de Koning de magistraat in opleiding ambtshalve tot kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken of bij het openbaar ministerie, naargelang van het geval.

Daartoe stellen de magistraten in opleiding vóór het einde van de 21e maand van hun stage de minister bevoegd voor Justitie elektronisch ervan in kennis of zij eventueel, na afloop van hun stage, bij voorkeur bij het parket dan wel bij de zetel de functie van kandidaat-magistraat willen uitoefenen.

De minister bevoegd voor Justitie of zijn gemachtigde wijst naargelang van de noodwendigheden van de dienst en, indien mogelijk, op grond van de voorkeur van de kandidaat-magistraat, de rechtbank of het parket aan waarin hij zijn ambt zal uitoefenen. De noodwendigheden van de dienst worden opgesteld op advies van het College van de hoven en rechtbanken en van het College van het openbaar ministerie.

Het College van hoven en rechtbanken en het College van het openbaar ministerie brengen elk jaar aan de minister bevoegd voor Justitie verslag uit met betrekking tot de situatie van de kandidaat-magistraten bij de hoven en rechtbanken en het openbaar ministerie, evenals de evaluatie van de overgang naar de magistratuur in de loop van het afgelopen gerechtelijk jaar. Dit verslag wordt overgezonden aan de Kamer van volksvertegenwoordigers.

De kandidaat-magistraat heeft bij het parket de hoedanigheid van officier van gerechtelijke politie, hulpofficier respectievelijk van de procureur des Konings of van de arbeidsauditeur, maar mag in die hoedanigheid niet optreden dan na aanstelling door de procureur-generaal. Hij kan door de procureur-generaal worden aangesteld om het ambt van openbaar ministerie geheel of ten dele uit te oefenen

onder toezicht van de korpschef van het parket waaraan hij verbonden is.

De kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken staat onder toezicht van de korpschef van het rechtscollege waaraan hij is verbonden. Hij kan als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. Hij staat de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij en kan een plaatsvervangende waarnemen.

§ 8. Het statuut van de referendarissen en parketjuristen is van toepassing op de kandidaat-magistraten onder voorbehoud van het volgende :

1° de kandidaat-magistraat ontvangt een wedde uitbetaald na vervallen termijn, die overeenkomt met een ambt in de klasse A1;

2° voor de toepassing van artikel 372*bis* wordt de duur van de gerechtelijke stage als schaalanciënniteit gerekend en wordt de kandidaat-magistraat geacht twee keer ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" te hebben gekregen;

3° de kandidaat-magistraat is vrijgesteld van de stageperiode die aan de benoeming voorafgaat;

4° de kandidaat-magistraat ontvangt een forfaitaire toelage van 235,50 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het aantal gepresteerde wachtdiensten per jaar mag niet hoger zijn dan 18. De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en

onder toezicht van de korpschef van het parket waaraan hij verbonden is.

De kandidaat-magistraat bij de hoven en rechtbanken staat onder toezicht van de korpschef van het rechtscollege waaraan hij is verbonden. Hij kan als griffier worden toegevoegd overeenkomstig artikel 329. Hij staat de rechter of de rechters bij uit wie de kamer van de rechtbank waarvoor hem dienstaanwijzing is verleend, is samengesteld. Hij woont de beraadslagingen bij en kan een plaatsvervangende waarnemen.

§ 8. Het statuut van de referendarissen en parketjuristen is van toepassing op de kandidaat-magistraten onder voorbehoud van het volgende :

1° de kandidaat-magistraat ontvangt een wedde uitbetaald na vervallen termijn, die overeenkomt met een ambt in de klasse A1;

2° voor de toepassing van artikel 372*bis* wordt de duur van de gerechtelijke stage als schaalanciënniteit gerekend en wordt de kandidaat-magistraat geacht twee keer ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" te hebben gekregen;

3° de kandidaat-magistraat is vrijgesteld van de stageperiode die aan de benoeming voorafgaat;

4° de kandidaat-magistraat ontvangt een forfaitaire toelage van 235,50 euro per daadwerkelijk in een parket van de procureur des Konings geleverde wachtdienst tijdens de nacht of tijdens de weekends of de feestdagen, voor zover hij op de rol van de wachtprestaties ingeschreven staat. Onder wachtdienst wordt een doorlopende dienst van twaalf uur verstaan tijdens dewelke betrokkenen bereikbaar en beschikbaar zijn, maar zich ook kunnen verplaatsen om prestaties te verrichten op een werkplaats. Het aantal gepresteerde wachtdiensten per jaar mag niet hoger zijn dan 18. De toelage kan niet gecumuleerd worden met de toelage voor onregelmatige prestaties zoals bedoeld in artikel 47 van het koninklijk besluit van 13 juli 2017 tot vaststelling van de toelagen en

vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel is ook van toepassing op de wedde van de kandidaat-magistraat en op de wachttoelage. Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

Art. 262

§ 1. Om door middel van werving te worden benoemd in een klasse van het niveau A, met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° houder zijn van een diploma of een getuigschrift in aanmerking komend voor de toelating tot een ambt van het niveau A bij de Rijksbesturen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt, georganiseerd door Selor - het Selectiebureau voor de federale overheid.

Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn stage-evaluatieperiode, geen vermelding "onvoldoende" heeft verkregen of wanneer de evaluatiecommissie bedoeld in artikel 287^{quater} zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de Koning, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde evaluatiecommissie.

De termijn en het statuut die van toepassing zijn op de stagiairs van de niveaus B, C en D bedoeld in artikel 177 worden in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden op hen toegepast.

§ 2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A2 van het

vergoedingen van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

De mobiliteitsregeling die geldt voor de wedden van het personeel is ook van toepassing op de wedde van de kandidaat-magistraat en op de wachttoelage. Zij worden gekoppeld aan het spilindexcijfer 138,01.

Art. 262

§ 1. Om door middel van werving te worden benoemd in een klasse van het niveau A, met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° houder zijn van een diploma of een getuigschrift in aanmerking komend voor de toelating tot een ambt van het niveau A bij de Rijksbesturen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt, georganiseerd door Selor - het Selectiebureau voor de federale overheid.

Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn stage-evaluatieperiode, geen vermelding "onvoldoende" heeft verkregen of wanneer de evaluatiecommissie bedoeld in artikel 287^{quater} zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de Koning, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde evaluatiecommissie.

De termijn en het statuut die van toepassing zijn op de stagiairs van de niveaus B, C en D bedoeld in artikel 177 worden in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden op hen toegepast.

§ 2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A2 van het

niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang het geval, een klassenanciënniteit van ten minste twee jaar in de klasse A1 of graadanciënniteit van ten minste twee jaar in een ambt van het niveau B indien men beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, of een graadanciënniteit van ten minste vijf jaar indien men niet beschikt over dit diploma of getuigschrift;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/1. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A3 van het niveau A, met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang het geval, ten minste vier jaar anciënniteit in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klasse A1 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A4 van het niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 3. Om overeenkomstig artikel 160, § 8, vierde lid, aangewezen te worden in een klasse A4 van niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang het geval, een klassenanciënniteit van ten minste twee jaar in de klasse A1 of graadanciënniteit van ten minste twee jaar in een ambt van het niveau B indien men beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, of een graadanciënniteit van ten minste vijf jaar indien men niet beschikt over dit diploma of getuigschrift;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/1. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A3 van het niveau A, met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang het geval, ten minste vier jaar anciënniteit in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klasse A1 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A4 van het niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 3. Om overeenkomstig artikel 160, § 8, vierde lid, aangewezen te worden in een klasse A4 van niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3 als lid van het gerechtspersoneel. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° en geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt georganiseerd door Selor - het Selectiebureau van de federale overheid.

De vergelijkende selectie bestaat uit een onderhoud op grond van een praktijkgeval dat verband houdt met de gerechtelijke context van de functie.

De werkelijk gepresteerde diensten in de hoedanigheid van contractueel personeelslid worden in aanmerking genomen voor de berekening van de vereiste niveau-anciënniteit.

Art. 265

§ 1. Om door middel van werving te worden benoemd in een klasse van het niveau A, met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat :

1° houder zijn van een diploma of een getuigschrift in aanmerking komend voor de toelating tot een ambt van het niveau A bij de Rijksbesturen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt, georganiseerd door Selor - het Selectiebureau voor de federale overheid.

Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn stage-evaluatieperiode, geen vermelding "onvoldoende" heeft verkregen of wanneer de evaluatiecommissie bedoeld in artikel 287^{quater} zijn benoeming heeft voorgesteld.

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3, **A3 of A4** als lid van het gerechtspersoneel. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° en geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt georganiseerd door Selor - het Selectiebureau van de federale overheid.

De vergelijkende selectie bestaat uit een onderhoud op grond van een praktijkgeval dat verband houdt met de gerechtelijke context van de functie.

De werkelijk gepresteerde diensten in de hoedanigheid van contractueel personeelslid worden in aanmerking genomen voor de berekening van de vereiste niveau-anciënniteit.

Art. 265

§ 1. Om door middel van werving te worden benoemd in een klasse van het niveau A, met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat :

1° houder zijn van een diploma of een getuigschrift in aanmerking komend voor de toelating tot een ambt van het niveau A bij de Rijksbesturen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt, georganiseerd door Selor - het Selectiebureau voor de federale overheid.

Na afloop van een stage die moet toelaten om de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te kunnen beoordelen, wordt de benoeming definitief wanneer de stagiair na afloop van zijn stage-evaluatieperiode, geen vermelding "onvoldoende" heeft verkregen of wanneer de evaluatiecommissie bedoeld in artikel 287^{quater} zijn benoeming heeft voorgesteld.

Tijdens de stage kan de Koning, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde evaluatiecommissie.

De termijn en het statuut die van toepassing zijn op de stagiairs van de niveaus B, C en D bedoeld in artikel 177 worden in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden op hen toegepast.

§ 2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A2 van het niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat:

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang het geval, een klassenanciënniteit van ten minste twee jaar in de klasse A1 of graadanciënniteit van ten minste twee jaar in een ambt van het niveau B indien men beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, of een graadanciënniteit van ten minste vijf jaar indien men niet beschikt over dit diploma of getuigschrift;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt als bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/1. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A3 van het niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat:

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang van het geval, ten minste vier jaar anciënniteit in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klasse A1 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt als bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A4 van het niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat:

Tijdens de stage kan de Koning, in geval van beroepsongeschiktheid of wegens een zware fout, aan de stage een einde maken op voorstel van de bedoelde evaluatiecommissie.

De termijn en het statuut die van toepassing zijn op de stagiairs van de niveaus B, C en D bedoeld in artikel 177 worden in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden op hen toegepast.

§ 2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A2 van het niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat:

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang het geval, een klassenanciënniteit van ten minste twee jaar in de klasse A1 of graadanciënniteit van ten minste twee jaar in een ambt van het niveau B indien men beschikt over een diploma of getuigschrift bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, 1°, of een graadanciënniteit van ten minste vijf jaar indien men niet beschikt over dit diploma of getuigschrift;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt als bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/1. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A3 van het niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat:

1° vast benoemd zijn en beschikken over, naar gelang van het geval, ten minste vier jaar anciënniteit in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klasse A1 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt als bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 2/2. Om door middel van bevordering te worden benoemd in de klasse A4 van het niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat:

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt als bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 3. Om overeenkomstig artikel 160, § 8, vierde lid, aangewezen te worden in de klasse A4 van niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3 als lid van het gerechtspersoneel. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° en geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt die wordt georganiseerd door Selor - het Selectiebureau van de federale overheid.

De vergelijkende selectie bestaat uit een onderhoud op grond van een praktijkgeval dat verband houdt met de gerechtelijke context van de functie.

De werkelijk gepresteerde diensten in de hoedanigheid van contractueel personeelslid worden in aanmerking genomen voor de berekening van de vereiste niveau-anciënniteit.

Art. 326

§ 1. [...]

§ 2. Onverminderd artikel 100, § 2, eerste lid, wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de procureur- generaal voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar opdracht geven aan :

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt als bedoeld in artikel 279, § 4.

§ 3. Om overeenkomstig artikel 160, § 8, vierde lid, aangewezen te worden in de klasse A4 van niveau A met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in de klasse A2 of A3, **A3 of A4** als lid van het gerechtspersoneel. Kandidaten benoemd in de klasse A2 moeten beschikken over een anciënniteit van ten minste vier jaar in de klasse A2 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen;

2° en geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt die wordt georganiseerd door Selor - het Selectiebureau van de federale overheid.

De vergelijkende selectie bestaat uit een onderhoud op grond van een praktijkgeval dat verband houdt met de gerechtelijke context van de functie.

De werkelijk gepresteerde diensten in de hoedanigheid van contractueel personeelslid worden in aanmerking genomen voor de berekening van de vereiste niveau-anciënniteit.

Art. 326

§ 1. [...]

§ 2. Onverminderd artikel 100, § 2, eerste lid, wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de procureur- generaal ~~voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar~~ opdracht geven aan :

1° een magistraat van het parket-generaal om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het arbeidsauditoraat-generaal, in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van het rechtsgebied;

2° een magistraat van het arbeidsauditoraat-generaal om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal, in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van het rechtsgebied;

3° een magistraat van een parket van de procureur des Konings van zijn rechtsgebied om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal, in het arbeidsauditoraat-generaal, in een ander parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van hetzelfde rechtsgebied;

4° een magistraat van een arbeidsauditoraat van zijn rechtsgebied om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal, in het arbeidsauditoraat-generaal, in een ander arbeids-auditoraat of in een parket van de procureur des Konings van hetzelfde rechtsgebied.

De opdracht wordt gegeven na advies van de betrokken korpschefs.

§ 3. De procureur-generaal bij het hof van beroep kan, binnen zijn rechtsgebied, een of meer magistraten van het parket-generaal, van het arbeidsauditoraat-generaal of, in overleg met de procureur des Konings of de arbeidsauditeur, van het parket van de procureur des Konings of het arbeidsauditoraat aanwijzen, op wie de federale procureur of de Minister van Justitie bij voorrang een beroep kan doen met toepassing van artikel 144*bis*, § 3, eerste en tweede lid.

§ 4. Wanneer de noodwendigheden van de dienst het rechtvaardigen, kan de Minister van Justitie opdracht geven aan :

1° een magistraat van het parket-generaal om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het arbeidsauditoraat-generaal, in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van het rechtsgebied;

2° een magistraat van het arbeidsauditoraat-generaal om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal, in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van het rechtsgebied;

3° een magistraat van een parket van de procureur des Konings van zijn rechtsgebied om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal, in het arbeidsauditoraat-generaal, in een ander parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van hetzelfde rechtsgebied;

4° een magistraat van een arbeidsauditoraat van zijn rechtsgebied om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal, in het arbeidsauditoraat-generaal, in een ander arbeids-auditoraat of in een parket van de procureur des Konings van hetzelfde rechtsgebied.

De opdracht wordt gegeven na advies van de betrokken korpschefs.

§ 3. De procureur-generaal bij het hof van beroep kan, binnen zijn rechtsgebied, een of meer magistraten van het parket-generaal, van het arbeidsauditoraat-generaal of, in overleg met de procureur des Konings of de arbeidsauditeur, van het parket van de procureur des Konings of het arbeidsauditoraat aanwijzen, op wie de federale procureur of de Minister van Justitie bij voorrang een beroep kan doen met toepassing van artikel 144*bis*, § 3, eerste en tweede lid.

§ 4. Wanneer de noodwendigheden van de dienst het rechtvaardigen, ~~kan de Minister van Justitie~~ **kunnen de betrokken procureurs-generaal in onderling overleg en met inachtneming van de wet**

van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken opdracht geven aan :

1° een magistraat van een parket-generaal bij een hof van beroep om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal bij het Hof van Cassatie, in een parket-generaal bij een ander hof van beroep, in een arbeidsauditoraat-generaal van een ander rechtsgebied, of in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van een ander rechtsgebied;

2° een magistraat van een arbeidsauditoraat-generaal om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen in het parket-generaal bij het Hof van Cassatie, in een ander arbeidsauditoraat-generaal, in het parket-generaal bij een hof van beroep van een ander rechtsgebied, of in een arbeidsauditoraat of een parket van de procureur des Konings van een ander rechtsgebied;

3° een magistraat van een parket van de procureur des Konings om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen, hetzij in een parket-generaal bij een hof van beroep of in een arbeidsauditoraat-generaal van een ander rechtsgebied, hetzij in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van een ander rechtsgebied;

4° een magistraat van een arbeidsauditoraat om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen hetzij in een parket-generaal bij een hof van beroep of in een arbeidsauditoraat-generaal van een ander rechtsgebied, hetzij in een arbeidsauditoraat of in een parket van de procureur des Konings van een ander rechtsgebied.

In de in deze paragraaf bepaalde gevallen wordt de opdracht gegeven na advies van de betrokken korpschefs.

1° een magistraat van een parket-generaal bij een hof van beroep om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen ~~in het parket-generaal bij het Hof van Cassatie~~, in een parket-generaal bij een ander hof van beroep, in een arbeidsauditoraat-generaal van een ander rechtsgebied, of in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van een ander rechtsgebied;

2° een magistraat van een arbeidsauditoraat-generaal om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen ~~in het parket-generaal bij het Hof van Cassatie~~, in een ander arbeidsauditoraat-generaal, in het parket-generaal bij een hof van beroep van een ander rechtsgebied, of in een arbeidsauditoraat of een parket van de procureur des Konings van een ander rechtsgebied;

3° een magistraat van een parket van de procureur des Konings om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen, hetzij in een parket-generaal bij een hof van beroep of in een arbeidsauditoraat-generaal van een ander rechtsgebied, hetzij in een parket van de procureur des Konings of in een arbeidsauditoraat van een ander rechtsgebied;

4° een magistraat van een arbeidsauditoraat om het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waar te nemen hetzij in een parket-generaal bij een hof van beroep of in een arbeidsauditoraat-generaal van een ander rechtsgebied, hetzij in een arbeidsauditoraat of in een parket van de procureur des Konings van een ander rechtsgebied.

In de in deze paragraaf bepaalde gevallen wordt de opdracht gegeven na advies van de betrokken korpschefs. **De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de procureur-generaal van het rechtsgebied waaruit de met opdracht belaste magistraat afkomstig is.**

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken procureurs-generaal, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt opgesteld door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.

§ 4/1. De minister van Justitie kan, op verzoek van de procureur-generaal bij het Hof van Cassatie en op advies van de betrokken procureur-generaal bij het hof van beroep en het arbeidshof, op gemotiveerde wijze en met inachtneming van de noodwendigheden van de dienst van het betrokken parket-generaal of arbeidsauditoraat-generaal en van het parket bij het Hof van Cassatie, opdracht geven aan een magistraat van het parket-generaal bij een hof van beroep of een magistraat van een arbeidsauditoraat-generaal in het parket bij het Hof van Cassatie.

§ 5. De Minister van Justitie kan, op eensluidend voorstel van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie en van de procureur-generaal bij dit Hof, opdracht geven aan magistraten van de hoven en rechtbanken om een ambt uit te oefenen in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie. De duur van de opdracht is beperkt tot zes jaar.

§ 6. De beslissing tot het geven van een opdracht genomen krachtens de §§ 2 en 4 en de aanwijzingsbeslissing genomen krachtens § 3 geeft de redenen aan die de maatregel onontbeerlijk maakt met het oog op de noodwendigheden van de dienst. De beslissingen bepalen bovendien de nadere regels betreffende de opdracht of de aanwijzing.

§ 5. De Minister van Justitie kan, op eensluidend voorstel van de eerste voorzitter van het Hof van Cassatie en van de procureur-generaal bij dit Hof **en na advies van de betrokken korpschef**, opdracht geven aan magistraten van de hoven en rechtbanken om een ambt uit te oefenen in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie. De duur van de opdracht is **beperkt tot zes jaar wordt vastgelegd op een hernieuwbare periode van zes jaar.**

§ 6. De beslissing tot het geven van een opdracht genomen krachtens de §§ 2, 4 en 4/1 en de aanwijzingsbeslissing genomen krachtens § 3 geeft de redenen aan die de maatregel onontbeerlijk maakt met het oog op de noodwendigheden van de dienst en bepaalt de nadere regels van de opdracht of de aanwijzing. De opdrachtbeslissingen genomen krachtens de §§ 2, 4 en 4/1 zijn geldig voor een periode van ten hoogste een jaar en kunnen in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd.

§ 7. In de gevallen bedoeld in § 2, kan de magistraat slechts opdracht worden gegeven nadat hij is gehoord. In de gevallen bedoeld in §§ 4 en 5, kan de opdracht aan de magistraat slechts met zijn toestemming gegeven worden. Ingeval de ontstentenis van deze toestemming kennelijk de continuïteit van de dienst in gevaar brengt, kan de minister van Justitie, na eensluitend advies van de procureur-generaal en zonder de toestemming van de betrokken magistraat van het openbaar ministerie tot de opdracht besluiten. Deze laatste wordt echter vooraf gehoord.

§ 7. In de gevallen bedoeld in § 2, kan de magistraat slechts opdracht worden gegeven nadat hij is gehoord. In de gevallen bedoeld in **§§ 4, 4/1 en 5**, kan de opdracht aan de magistraat slechts met zijn toestemming gegeven worden. Ingeval de ontstentenis van deze toestemming kennelijk de continuïteit van de dienst in gevaar brengt, kan ~~de minister van Justitie, na eensluitend advies van de procureur-generaal~~ **het College van het openbaar ministerie wat paragraaf 4 betreft of de minister van Justitie wat paragrafen 4/1 en 5 betreft, na eensluitend advies van de procureur-generaal bij het hof van beroep** en zonder de toestemming van de betrokken magistraat van het openbaar ministerie tot de opdracht besluiten. Deze laatste wordt echter vooraf gehoord.

Art. 326bis

In geval een substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken verhinderd is, wijst de procureur-generaal bij het hof van beroep een magistraat van een parket van de procureur des Konings van zijn rechtsgebied aan om hem te vervangen.

In uitzonderlijke gevallen wijst de procureur-generaal bij het hof van beroep, na het advies van de betrokken korpschefs te hebben ingewonnen, een magistraat van een parket van de procureur des Konings van zijn rechtsgebied aan de opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259sexies, § 1, 5°, vierde lid, heeft gevolgd, om het ambt van substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken uit te oefenen voor een termijn van ten hoogste twee jaar.

Indien nodig geeft de Minister van Justitie, met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken en na advies van de betrokken korpschefs en procureurs-generaal, opdracht aan een magistraat van het openbaar ministerie van een ander rechtsgebied de opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259sexies, § 1, 5°, vierde lid, heeft gevolgd, om het ambt van substituut-

Art. 326bis

In geval een substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken verhinderd is, wijst de procureur-generaal bij het hof van beroep een magistraat van een parket van de procureur des Konings van zijn rechtsgebied aan om hem te vervangen.

In uitzonderlijke gevallen wijst de procureur-generaal bij het hof van beroep, na het advies van de betrokken korpschefs te hebben ingewonnen, een magistraat van een parket van de procureur des Konings van zijn rechtsgebied aan de opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259sexies, § 1, 5°, vierde lid, heeft gevolgd, om het ambt van substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken uit te oefenen voor een termijn van ten hoogste twee jaar.

Indien nodig ~~geeft de Minister van Justitie, met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in gerechtszaken en na advies van de betrokken korpschefs en procureurs-generaal,~~ **geven de betrokken procureurs-generaal, in onderling overleg, na advies van de betrokken korpschefs, en met inachtneming van de wet op het gebruik der talen in**

procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken uit te oefenen.

De aanwijzingen bedoeld in het eerste en tweede lid en de opdracht bedoeld in het derde lid kunnen slechts met toestemming van de magistraat worden gegeven. In geval de ontstentenis van deze toestemming kennelijk de continuïteit van de dienst in gevaar brengt, kunnen, na eensluitend bijkomend advies van de betrokken korpschefs hieromtrent, de procureur-generaal, voor de in het eerste en tweede lid bedoelde aanwijzingen en de Minister van Justitie, voor de in het derde lid bedoelde opdracht, zonder de toestemming van de betrokken magistraat, tot de aanwijzing of de opdracht besluiten.

Art. 326ter

§1. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan het College van het openbaar ministerie, mits in achtneming van de taalvereisten, een magistraat van een parket van de procureur des Konings

gerechtszaken, opdracht aan een magistraat van het openbaar ministerie van een ander rechtsgebied de opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259sexies, § 1, 5°, vierde lid, heeft gevolgd, om het ambt van substituut-procureur des Konings gespecialiseerd in strafuitvoeringszaken uit te oefenen. **Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken procureurs-generaal, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs.**

De aanwijzingen bedoeld in het eerste en tweede lid en de opdracht bedoeld in het derde lid kunnen slechts met toestemming van de magistraat worden gegeven. **De opdracht geldt voor een periode van ten hoogste een jaar en kan in dezelfde omstandigheden en onder dezelfde voorwaarden worden hernieuwd.** In geval de ontstentenis van deze toestemming kennelijk de continuïteit van de dienst in gevaar brengt, kunnen, na eensluitend bijkomend advies van de betrokken korpschefs hieromtrent, de procureur-generaal, voor de in het eerste en tweede lid bedoelde aanwijzingen en de Minister van Justitie **het College van het openbaar ministerie**, voor de in het derde lid bedoelde opdracht, zonder de toestemming van de betrokken magistraat, tot de aanwijzing of de opdracht besluiten.

In het geval bedoeld in het derde lid, eerste zin, wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de procureur-generaal van het rechtsgebied waaruit de met opdracht belaste magistraat afkomstig is en in de gevallen waarin het College van het openbaar ministerie de beslissing neemt, door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.

Art. 326ter

§1. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan het College van het openbaar ministerie, mits in achtneming van de taalvereisten, een magistraat van een parket van de procureur des Konings

opdragen het ambt van substituut-procureur voor de verkeersveiligheid tijdelijk uit te oefenen.

De opdracht wordt gegeven na advies van de betrokken korpschefs en na de betrokken magistraat te hebben gehoord.

§ 2. Een lid van het parket voor de verkeersveiligheid kan, mits akkoord van de betrokken procureur des Konings of arbeidsauditeur, het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waarnemen in het parket van de procureur des Konings of het arbeidsauditoraat.

§ 3. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan het College van het openbaar ministerie, op voorstel van de procureur voor de verkeersveiligheid en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank opdragen om in het parket voor de verkeersveiligheid de opdrachten van het openbaar ministerie tijdelijk uit te oefenen in het kader van welbepaalde dossiers. Deze opdracht kan al dan niet vanuit de standplaats worden uitgeoefend. Tijdens de uitoefening van zijn opdracht heeft deze magistraat dezelfde bevoegdheden als de substituut-procureurs voor de verkeersveiligheid.

De voormelde magistraten oefenen in die gevallen deze taak uit onder de onmiddellijke leiding en toezicht van de procureur voor de verkeersveiligheid. Hun overige taken oefenen zij verder onder de onmiddellijke leiding en toezicht van hun korpschef uit.

Ingeval omtrent de voormelde opdrachten geen overeenstemming bestaat tussen de procureur voor de verkeersveiligheid en de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, beslist het College van het openbaar ministerie.

opdragen het ambt van substituut-procureur voor de verkeersveiligheid tijdelijk uit te oefenen.

De opdracht wordt gegeven na advies van de betrokken korpschefs en na de betrokken magistraat te hebben gehoord.

§ 2. Een lid van het parket voor de verkeersveiligheid kan, mits akkoord van de betrokken procureur des Konings of arbeidsauditeur, het ambt van openbaar ministerie tijdelijk waarnemen in het parket van de procureur des Konings of het arbeidsauditoraat.

§ 3. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan het College van het openbaar ministerie, op voorstel van de procureur voor de verkeersveiligheid en na overleg met de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, een lid van een parket-generaal, van een auditoraat-generaal bij het arbeidshof, van een parket van de procureur des Konings of van een arbeidsauditoraat bij de arbeidsrechtbank opdragen om in het parket voor de verkeersveiligheid de opdrachten van het openbaar ministerie tijdelijk uit te oefenen in het kader van welbepaalde dossiers. Deze opdracht kan al dan niet vanuit de standplaats worden uitgeoefend. Tijdens de uitoefening van zijn opdracht heeft deze magistraat dezelfde bevoegdheden als de substituut-procureurs voor de verkeersveiligheid.

De voormelde magistraten oefenen in die gevallen deze taak uit onder de onmiddellijke leiding en toezicht van de procureur voor de verkeersveiligheid. Hun overige taken oefenen zij verder onder de onmiddellijke leiding en toezicht van hun korpschef uit.

Ingeval omtrent de voormelde opdrachten geen overeenstemming **consensus** bestaat tussen de procureur voor de verkeersveiligheid en de bevoegde procureur-generaal, procureur des Konings of arbeidsauditeur, beslist het College van het openbaar ministerie. **De met redenen omklede opdrachtbeslissing wordt**

**opgesteld door de voorzitter van het
College van het openbaar ministerie.**

Art. 328

Bij verhindering wordt de hoofdgriffier in de hoven, de rechtbanken en de politierechtbanken vervangen door de griffier-hoofd van dienst of de griffier die hij aanwijst; in de vredegerichten wordt de hoofdgriffier vervangen door de griffier die hij aanwijst.

Wanneer de hoofdgriffier van een hof, van een rechtbank, van een vredegericht of van een politierechtbank zich in de onmogelijkheid bevindt om die aanwijzing te doen of wanneer hij overlijdt of zijn ambt neerlegt, wordt in zijn vervanging voorzien, naar gelang van het geval, door de eerste voorzitter van het hof, de voorzitter van de rechtbank, of de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank.

Bij verhindering van een griffier-hoofd van dienst, kan deze worden vervangen door een griffier die de hoofdgriffier hiertoe aanwijst.

Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de eerste voorzitter, op advies van de hoofdgriffier en in voorkomend geval van de voorzitter, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, opdracht geven aan :

1° een personeelslid van niveau A of B, zonder zijn toestemming, zijn ambt uit te oefenen in een andere griffie van het rechtsgebied voor een periode van ten hoogste een jaar. De opdracht kan worden hernieuwd ingeval de betrokkene daarin toestemt;

2° een personeelslid van niveau A of B, zonder zijn toestemming, zijn functie uit te oefenen in een andere griffie van het arrondissement voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar;

Art. 328

Bij verhindering wordt de hoofdgriffier in de hoven, de rechtbanken, **de vredegerichten** en de politierechtbanken vervangen door de griffier-hoofd van dienst of de griffier die hij aanwijst; ~~in de vredegerichten wordt de hoofdgriffier~~ vervangen door de griffier die hij aanwijst.

Wanneer de hoofdgriffier van een hof, van een rechtbank, van een vredegericht of van een politierechtbank zich in de onmogelijkheid bevindt om die aanwijzing te doen of wanneer hij overlijdt of zijn ambt neerlegt, wordt in zijn vervanging voorzien, naar gelang van het geval, door de eerste voorzitter van het hof, de voorzitter van de rechtbank, of de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank.

Bij verhindering van een griffier-hoofd van dienst, kan deze worden vervangen door een griffier die de hoofdgriffier hiertoe aanwijst.

Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, ~~kan de eerste voorzitter, op advies van de hoofdgriffier en in voorkomend geval van de voorzitter~~ **kunnen de betrokken korpschefs na advies van de betrokken hoofdgriffiers**, met inachtneming van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, opdracht geven aan :

1° een personeelslid van niveau A of B, zonder zijn toestemming, zijn ambt uit te oefenen in een andere griffie van het rechtsgebied voor een periode van ten hoogste een jaar. De opdracht kan worden hernieuwd ingeval de betrokkene daarin toestemt;

2° een personeelslid van niveau A of B, zonder zijn toestemming, zijn functie uit te oefenen in een andere griffie van het arrondissement voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar;

3° een personeelslid van niveau C of D, zonder zijn toestemming, zijn functie uit te oefenen in een andere griffie van de afdeling, of in een andere griffie van het arrondissement Brussel, Waals-Brabant of Leuven voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

De opdrachtbeschikking geeft de redenen van de opdracht op en bepaalt de nadere regels ervan. Indien de toestemming niet vereist is, wordt de betrokken persoon op voorhand gehoord door de eerste voorzitter.

3° een personeelslid van niveau C of D, zonder zijn toestemming, zijn functie uit te oefenen in een andere griffie van de afdeling, of in een andere griffie van het arrondissement Brussel, Waals-Brabant of Leuven voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

De opdrachtbeschikking **bedoeld in het vierde lid, wordt opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid en** geeft de redenen van de opdracht op en bepaalt de nadere regels ervan. Indien de toestemming niet vereist is, wordt de betrokken persoon op voorhand gehoord door ~~de eerste voorzitter~~ **zijn korpschef**.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van eerste voorzitter bezit, beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep, na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van twee arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs voor wat de overige opdrachten betreft, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Indien de toestemming van de betrokkene niet vereist is, wordt hij naar gelang het geval gehoord door de eerste voorzitter of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken. De met redenen omklede opdrachtbeschikking wordt opgesteld door de eerste voorzitter van het hof van beroep, de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

In alle voormelde gevallen is een nieuwe eedaflegging overbodig.

In alle voormelde gevallen is een nieuwe eedaflegging overbodig.

Art. 330

Art. 330

Onverminderd de toepassing van de artikelen 328 en 329 kan de Minister van Justitie het gerechtspersoneel van het niveau A alsmede de griffiers, een opdracht geven om een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun griffie, in een andere griffie, een steundienst, in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring in regeringscommissies, -instellingen of -diensten. Overeenkomstig een bijzondere wets- of verordeningsbepaling kan artikel 327bis op hen worden toegepast.

Het bepaalde in het eerste lid is van toepassing op de hoofdgriffiers wat betreft de opdrachten in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring, in regeringscommissies, -instellingen of -diensten.

Onverminderd de toepassing van de artikelen 328 en 329 kan de Minister van Justitie het gerechtspersoneel van het niveau A alsmede de griffiers, een opdracht geven om een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun griffie, in een andere griffie, een steundienst, in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring in regeringscommissies, -instellingen of -diensten. Overeenkomstig een bijzondere wets- of verordeningsbepaling kan artikel 327bis op hen worden toegepast. **Dezelfde bevoegdheden worden op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs en/of directeur voor wat betreft opdrachten in een gelijk ambt in hun griffie, een andere griffie of een steundienst. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtspersoneel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeschikking of -beslissing opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.**

Het bepaalde in het eerste lid is van toepassing op de hoofdgriffiers wat betreft de opdrachten in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring, in regeringscommissies, -instellingen of -diensten.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van eerste voorzitter bezit, voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist de betrokken eerste voorzitter van het hof van beroep na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van arbeidsrechtbanken beslist de eerste

voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist het College van de hoven en rechtbanken na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of opdrachtbeslissing opgesteld door de betrokken eerste voorzitter of door de voorzitter van het College van de hoven en rechtbanken.

Deze opdrachten gelden voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

Onverminderd de toepassing van artikel 375, blijft het gerechtspersoneel van het niveau A alsmede de griffiers, aan wie aldus opdracht is gegeven, hun wedde met de eraan verbonden verhogingen en voordelen genieten.

Onverminderd de toepassing van artikel 375, blijft het gerechtspersoneel van het niveau A alsmede de griffiers, aan wie aldus opdracht is gegeven, hun wedde met de eraan verbonden verhogingen en voordelen genieten.

Art. 330bis

Onverminderd de toepassing van de artikelen 328/1 en 329bis kan de minister van Justitie aan de leden en de personeelsleden van het niveau A alsmede aan secretarissen, een opdracht geven om een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun parket, in het federaal parket, in het parket voor de verkeersveiligheid, in een ander parket, in een steundienst, in een in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring in regeringscommissies, -instellingen of -diensten of in het secretariaat van de gedelegeerd Europese aanklagers. Overeenkomstig een bijzondere wets- of verordeningsbepaling kan artikel 327bis op hen worden toegepast.

Art. 330bis

Onverminderd de toepassing van de artikelen 328/1 en 329bis kan de minister van Justitie aan de leden en de personeelsleden van het niveau A alsmede aan secretarissen, een opdracht geven om een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun parket, in het federaal parket, in het parket voor de verkeersveiligheid, in een ander parket, in een steundienst, in een in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring in regeringscommissies, -instellingen of -diensten of in het secretariaat van de gedelegeerd Europese aanklagers. Overeenkomstig een bijzondere wets- of verordeningsbepaling kan artikel 327bis op hen worden toegepast. **Dezelfde bevoegdheden worden op overeenkomstige wijze, in onderling**

overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs en/of directeur voor wat betreft opdrachten in een gelijk ambt in hun parket, het federaal parket, het parket voor de verkeersveiligheid, een ander parket, een steundienst of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtspersoneel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs, van wie geen de hoedanigheid van procureur-generaal bezit, voor wat betreft een opdracht binnen het rechtsgebied bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist de betrokken procureur-generaal na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, derde zin, beslist het College van het openbaar ministerie na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede opdrachtbeslissing opgesteld door de betrokken procureur-generaal of door de voorzitter van het College van het openbaar ministerie.

Deze opdrachten gelden voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

Onverminderd de toepassing van artikel 375, blijft het gerechtspersoneel van het niveau A alsmede de secretarissen, aan wie aldus opdracht is gegeven, hun wedde met de eraan verbonden verhogingen en voordelen genieten.

Onverminderd de toepassing van artikel 375, blijft het gerechtspersoneel van het niveau A alsmede de secretarissen, aan wie aldus opdracht is gegeven, hun wedde met de eraan verbonden verhogingen en voordelen genieten.

Art. 330ter

§ 1. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de hoofdgriffier, een personeelslid van zijn griffie dat geslaagd is in de vergelijkende selectie bedoeld in artikel 264, opdracht geven voor een bepaalde en beperkte tijd het ambt van griffier uit te oefenen.

§ 2. De minister van Justitie kan tevens aan de personeelsleden van een griffie een parketsecretariaat of een steundienst een opdracht geven om een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun eigen of in een andere griffie of parketsecretariaat, evenals in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten, in regeringscommissies, -instellingen of -diensten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring of in het secretariaat van de gedelegeerd Europese aanklagers.

Art. 330ter

§ 1. Wanneer de behoeften van de dienst het rechtvaardigen, kan de hoofdgriffier, een personeelslid van zijn griffie dat geslaagd is in de vergelijkende selectie bedoeld in artikel 264, opdracht geven voor een bepaalde en beperkte tijd het ambt van griffier uit te oefenen.

§ 2. De minister van Justitie kan tevens aan de personeelsleden van een griffie een parketsecretariaat of een steundienst een opdracht geven om een gelijk of een hoger ambt te vervullen in hun eigen of in een andere griffie of parketsecretariaat, evenals in federale overheidsdiensten, beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten, in regeringscommissies, -instellingen of -diensten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagname en de Verbeurdverklaring of in het secretariaat van de gedelegeerd Europese aanklagers. **De bevoegdheden bedoeld in de eerste zin, worden voor wat betreft de personeelsleden van een griffie of van een steundienst bij de zetel, op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs of door de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor opdrachten in een gelijk ambt in de eigen griffie, in een andere griffie, in een steundienst bij een rechtscollege of in de gemeenschappelijke steundienst bedoeld in artikel 183. De bevoegdheden bedoeld in de eerste zin, worden voor wat betreft de personeelsleden van een parketsecretariaat of van een steundienst bij het openbaar ministerie, op overeenkomstige wijze, in onderling overleg, uitgeoefend door de betrokken korpschefs of door de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor opdrachten in een gelijk ambt in het eigen parketsecretariaat, in een ander parketsecretariaat, in een steundienst bij een parket, in de gemeenschappelijke steundienst bedoeld in artikel 185 of in het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring. Enkel de minister van Justitie kan een opdracht geven aan**

personeelsleden van het Hof van Cassatie en aan het gerechtspersoneel een opdracht geven bij het Hof van Cassatie. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing tot opdracht opgesteld door de korpschef van het betrokken personeelslid of door de minister van Justitie.

Alleen een personeelslid dat voldoet aan de voorwaarden om tot de met het hoger ambt overeenstemmende graad te worden benoemd, kan voor het uitoefenen van dat ambt worden aangewezen.

Alleen een personeelslid dat voldoet aan de voorwaarden om tot de met het hoger ambt overeenstemmende graad te worden benoemd, kan voor het uitoefenen van dat ambt worden aangewezen.

Enkel bij gebrek aan een personeelslid in de griffie of het parketsecretariaat dat voldoet aan de voorwaarden bedoeld in vorig lid, kan een personeelslid dat niet voldoet aan deze voorwaarden, bij aanstellingsakte, worden aangewezen voor de uitoefening van een hoger ambt.

Enkel bij gebrek aan een personeelslid in de griffie of het parketsecretariaat dat voldoet aan de voorwaarden bedoeld in vorig lid, kan een personeelslid dat niet voldoet aan deze voorwaarden, bij aanstellingsakte, worden aangewezen voor de uitoefening van een hoger ambt.

Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs die niet de hoedanigheid van eerste voorzitter of procureur-generaal bezitten, voor wat betreft een opdracht bedoeld in het eerste lid, tweede of derde zin, van een personeelslid van een griffie of een parketsecretariaat binnen het rechtsgebied beslist de eerste voorzitter van het hof van beroep respectievelijk de procureur-generaal na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Wanneer het een opdracht betreft tussen griffies van arbeidsrechtbanken beslist de eerste voorzitter van het arbeidshof na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs. Bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of tussen de betrokken korpschef en de betrokken directeur voor de overige opdrachten bedoeld in het eerste lid, tweede of derde zin, beslist het bevoegde College na een met redenen omkleed advies van de betrokken korpschefs of directeur. Naar gelang het geval wordt de met redenen omklede beschikking of beslissing tot opdracht opgesteld door de betrokken eerste voorzitter, procureur-generaal of

door de voorzitter van het bevoegde College.

De opdrachten in een gelijk ambt zijn geldig voor een hernieuwbare periode van ten hoogste een jaar.

§ 3. Een opdracht tot het uitoefenen van een hoger ambt bedoeld in § 2, kan slechts worden toegekend in geval een betrekking open staat of tijdelijk niet waargenomen is. In geval van toekenning naar aanleiding van een openstaande betrekking is vereist dat de procedure tot definitieve toekenning van die betrekking wordt ingezet.

Teneinde de continuïteit van de dienst te verzekeren kan de minister van Justitie evenwel, in afwijking van het voorgaande lid, opdrachten in bovental toekennen om tegemoet te komen aan bijzondere behoeften of bijstand te leveren aan bijkomende magistraten.

De toekenning van een opdracht in een hoger ambt geschiedt voor maximum zes maanden. Deze toekenning kan maximaal driemaal worden verlengd met een zelfde termijn van ten hoogste zes maanden.

In afwijking hiervan kan de toekenning bij het verstrijken van de derde verlenging gehandhaafd worden :

- a) indien de betrekking niet in vast verband kon worden verleend;
- b) bij opdrachten in toepassing van het tweede lid, door de Minister van Justitie in bovental toegekend;
- c) in behoorlijk verantwoorde uitzonderlijke gevallen.

§ 4. De personeelsleden aan wie aldus opdracht is gegeven, blijven hun wedde met de eraan verbonden verhogingen en voordelen genieten. Voor wat betreft de opdrachten bedoeld in § 2, ontvangen de personeelsleden daarenboven een toelage voor het uitoefenen van een hogere functie.

§ 3. Een opdracht tot het uitoefenen van een hoger ambt bedoeld in § 2, kan slechts worden toegekend in geval een betrekking open staat of tijdelijk niet waargenomen is. In geval van toekenning naar aanleiding van een openstaande betrekking is vereist dat de procedure tot definitieve toekenning van die betrekking wordt ingezet.

Teneinde de continuïteit van de dienst te verzekeren kan ~~de Minister van Justitie evenwel~~ **kan de minister van Justitie evenwel op voorstel van het betrokken College of het directiecomité van de Entiteit Cassatie**, in afwijking van het voorgaande lid, opdrachten in bovental toekennen om tegemoet te komen aan bijzondere behoeften of bijstand te leveren aan bijkomende magistraten.

De toekenning van een opdracht in een hoger ambt geschiedt voor maximum zes maanden. Deze toekenning kan maximaal driemaal worden verlengd met een zelfde termijn van ten hoogste zes maanden.

In afwijking hiervan kan de toekenning bij het verstrijken van de derde verlenging gehandhaafd worden :

- a) indien de betrekking niet in vast verband kon worden verleend;
- b) bij opdrachten in toepassing van het tweede lid, door de Minister van Justitie in bovental toegekend;
- c) in behoorlijk verantwoorde uitzonderlijke gevallen.

§ 4. De personeelsleden aan wie aldus opdracht is gegeven, blijven hun wedde met de eraan verbonden verhogingen en voordelen genieten. Voor wat betreft de opdrachten bedoeld in § 2, ontvangen de personeelsleden daarenboven een toelage voor het uitoefenen van een hogere functie.

Art. 330ter/1 (nieuw)

De minister van Justitie geeft de opdracht als bedoeld in de artikelen 330, eerste lid, 330bis, eerste lid en 330ter, §2, eerste lid:

1° op voorstel van het College van de hoven en rechtbanken, van het College van het openbaar ministerie of van het directiecomité van de Entiteit Cassatie indien het personeelslid een opdracht wordt gegeven binnen de steundienst van het eigen college, binnen een entiteit dat onder zijn college ressorteert of binnen de Entiteit Cassatie wanneer het personeelslid deel uitmaakt van de Entiteit Cassatie;

2° op gezamenlijk voorstel van de betrokken Colleges en/of Entiteit Cassatie indien het personeelslid een opdracht wordt gegeven in een steundienst van een college of in een entiteit die onder een college ressorteert waarvan het personeelslid geen deel van uitmaakt, of in de Entiteit Cassatie wanneer het personeelslid geen deel uitmaakt van de Entiteit Cassatie;

3° na advies van naar gelang het geval het College van de hoven en rechtbanken, van het College van het openbaar ministerie of van het directiecomité van de Entiteit Cassatie wanneer het een opdracht in een federale overheidsdienst, een beleidsorgaan en secretariaat, in een ministerieel kabinet, in een regeringscommissie, -instelling of -dienst betreft.

Art. 330quinquies

Een magistraat die opgedragen wordt zijn ambt uit te oefenen in een andere afdeling of gerechtelijke entiteit en die daarmee niet hoeft in te stemmen, kan tegen die opdracht administratief beroep aantekenen, naargelang van het geval bij het College van de hoven en de rechtbanken of bij het

Art. 330quinquies

Wanneer een magistraat door een beschikking of beslissing opgesteld door zijn korpschef, door de eerste voorzitter van het hof van beroep, door de eerste voorzitter van het arbeidshof of door de procureur-generaal bij het hof van beroep of door de federale procureur

College van het openbaar ministerie. **wordt opgedragen zijn ambt uit te oefenen in een andere afdeling of gerechtelijke entiteit zonder dat zijn instemming is vereist of ingeval zijn instemming vereist is, zonder dat hij heeft ingestemd met zijn aanwijzing of opdracht of de voorwaarden ervan, kan hij administratief beroep aantekenen, naargelang het geval bij het College van de hoven en rechtbanken of bij het College van het openbaar ministerie.**

Het beroep heeft geen schorsende kracht. **Het beroep heeft geen schorsende kracht.**

Het betrokken College beslist binnen een maand bij meerderheid, nadat het de verzoeker heeft gehoord. Het kan de beslissing bevestigen of ongedaan maken. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter van het College doorslaggevend. **Het betrokken College beslist binnen een maand bij meerderheid, zoals bedoeld in respectievelijk artikel 182 en artikel 184, nadat het de verzoeker heeft gehoord. Het kan de beslissing of de beschikking bevestigen of ongedaan maken.**

Tegen de beslissing van het College kan een beroep tot nietigverklaring worden ingesteld bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State. In voorkomend geval wordt het beroep bij de tuchtrechtbank, bedoeld in de artikelen 413, § 5, en 418, § 4, niet toegelaten. **Tegen de beschikking of de beslissing tot het geven van een opdracht opgesteld door de voorzitter van het College in geval van gebrek aan consensus tussen de korpschefs van de zetel of de procureurs-generaal, of tussen de korpschefs bedoeld in artikel 144bis, § 3, tweede lid, of tegen de zonder toestemming van de betrokken magistraat gegeven opdrachtbeslissing van het College van het openbaar ministerie om de continuïteit van de dienst te waarborgen of tegen de beschikking of beslissing van het College inzake het overeenkomstig het eerste lid aangetekende beroep van de magistraat, alsook tegen de beslissing van de minister van Justitie tot het geven van een opdracht, kan een beroep tot nietigverklaring worden ingesteld bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State.**

Art. 330sexies

Het gerechtspersoneel dat door zijn gerechtelijke autoriteit opgedragen wordt zijn ambt uit te oefenen in een andere

Art. 330sexies

Het personeelslid dat op basis van artikel 328, 328/1, 330, 330bis of 330ter, de opdracht heeft gekregen zijn functie

afdeling of rechtbank dan die waarin het in hoofdorde was benoemd of aangewezen, kan tegen die aanwijzing of opdracht beroep tot vernietiging aantekenen bij het directiecomité van het hof van beroep of van het arbeidshof wat de personeelsleden van de arbeidsrechtbank betreft, of het parket-generaal wat de personeelsleden van het openbaar ministerie betreft.

Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Het directiecomité beslist binnen een maand bij meerderheid, nadat het de betrokkene heeft gehoord. Bij staking van stemmen is de stem van de korpschef doorslaggevend.

uit te oefenen in een andere gerechtelijke entiteit of een andere afdeling, een ander kanton of een ander gerechtelijk arrondissement van de gerechtelijke entiteit door de eerste voorzitter, de procureur-generaal, de betrokken korpschefs of de betrokken korpschef en de betrokken directeur kan een administratief beroep aantekenen, naargelang het geval, bij het College van de hoven en rechtbanken of het College van het openbaar ministerie.

Het beroep heeft geen schorsende kracht.

Het betrokken College beslist binnen de maand met de meerderheid bedoeld in de artikelen 182 en 184, na de verzoeker te hebben gehoord. Het kan de beschikking of de beslissing bevestigen of vernietigen.

Een beroep tot nietigverklaring bij de Raad van State met toepassing van artikel 14, § 1, 2°, van de op 12 januari 1973 gecoördineerde wetten op de Raad van State, kan ingesteld worden tegen de beslissing tot het geven van een opdracht opgesteld door het College bij gebrek aan consensus tussen de betrokken korpschefs of de betrokken korpschef en de betrokken directeur wanneer de beslissing tot het nemen van een beschikking niet behoort tot de bevoegdheid van de eerste voorzitter of van de procureur-generaal, of tegen de beslissing van het College inzake het overeenkomstig het eerste lid aangetekende beroep van het personeelslid, alsook tegen de beslissing van de minister van Justitie tot het geven van een opdracht.

Hoofdstuk IVter - Telewerk van de magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank (nieuw)

Art. 333

Art. 333

[...]

De magistraten en de assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank mogen telewerken.

Telewerk is een vorm van organisatie en/of uitvoering van het werk waarbij gebruik makend van informatietechnologie, werkzaamheden die ook in de lokalen die de magistraten en de assessoren bij de strafuitvoeringsrechtbank ter beschikking hebben, zouden kunnen worden uitgevoerd, op regelmatige basis of op incidentele basis buiten die lokalen worden uitgevoerd.

Het telewerk wordt georganiseerd naargelang de behoeften van de dienst.

Ten laatste voor het einde van elke maand registreren de magistraten en de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank het telewerk dat zij tijdens die maand verricht hebben. De registratieplicht geldt enkel voor het aantal dagen dat recht geeft op een vergoeding.

Hoofdstuk IV^{quater} - Telewerk van de referendarissen bij het Hof van Cassatie (nieuw)

Art 333/1 (nieuw)

Artikel 333 is van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.

Art. 355ter

De wedde van de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank stemt overeen met de in artikel 355 bepaalde wedde voor de rechters in de rechtbank van eerste aanleg. De artikelen 360, eerste lid, 360ter, derde en vierde lid, 362, 363, 363/1 en 377 zijn op hen van toepassing.

Art. 355ter

De wedde van de werkende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank stemt overeen met de in artikel 355 bepaalde wedde voor de rechters in de rechtbank van eerste aanleg. De artikelen 360, eerste lid, 360ter, derde en vierde lid, 362, 363, 363/1, **365/1** en 377 zijn op hen van toepassing.

De vereiste ervaring als benoemingsvoorwaarde wordt meegerekend voor de berekening van de anciënniteit tot ten hoogste zes jaar. Alle periodes gedurende dewelke het ambt van assessor in de strafuitvoeringsrechtbank werd uitgeoefend worden in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit.

De minister van Justitie bepaalt het bedrag van de vergoeding die toegekend wordt aan de plaatsvervangende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

De vereiste ervaring als benoemingsvoorwaarde wordt meegerekend voor de berekening van de anciënniteit tot ten hoogste zes jaar. Alle periodes gedurende dewelke het ambt van assessor in de strafuitvoeringsrechtbank werd uitgeoefend worden in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit.

De minister van Justitie bepaalt het bedrag van de vergoeding die toegekend wordt aan de plaatsvervangende assessoren in de strafuitvoeringsrechtbank.

Art. 365

§ 1. De wedde van de magistraat die op het tijdstip van zijn eerste benoeming een vast, door de Staat bezoldigd ambt of een vast ambt in een openbare instelling bedoeld in de wet van 16 maart 1954 betreffende het toezicht op sommige instellingen van openbaar nut bekleedt, mag niet lager zijn dan de wedde die hij in dat ambt werkelijk ontving.

De ontvangen wedde wordt echter afgerond op het bedrag van de wedde die, berekend volgens de voorschriften van de regeling voor de magistraten, onmiddellijk hoger ligt.

Deze wedde verleent aan de betrokkene, voor de berekening van zijn bezoldigingen, de anciënniteit die aan de aldus vastgestelde wedde verbonden is.

§ 2. Voor de berekening van de anciënniteit komen in aanmerking:

a) de tijd van inschrijving bij de balie, evenals de uitoefening van het ambt van notaris door een doctor, licentiaat of master in de rechten;

b) de tijd besteed aan onderwijs van het recht aan een Belgische universiteit;

c) de tijd van ambtsvervulling bij de Raad van State als lid van de Raad van State, van het auditoraat of van het coördinatiebureau;

Art. 365

§ 1. De wedde van de magistraat die op het tijdstip van zijn eerste benoeming een vast, door de Staat bezoldigd ambt of een vast ambt in een openbare instelling bedoeld in de wet van 16 maart 1954 betreffende het toezicht op sommige instellingen van openbaar nut bekleedt, mag niet lager zijn dan de wedde die hij in dat ambt werkelijk ontving.

De ontvangen wedde wordt echter afgerond op het bedrag van de wedde die, berekend volgens de voorschriften van de regeling voor de magistraten, onmiddellijk hoger ligt.

Deze wedde verleent aan de betrokkene, voor de berekening van zijn bezoldigingen, de anciënniteit die aan de aldus vastgestelde wedde verbonden is.

§ 2. Voor de berekening van de anciënniteit komen in aanmerking:

a) de tijd van inschrijving bij de balie, evenals de uitoefening van het ambt van notaris door een doctor, licentiaat of master in de rechten;

b) de tijd besteed aan onderwijs van het recht aan een Belgische universiteit;

c) de tijd van ambtsvervulling bij de Raad van State als lid van de Raad van State, van het auditoraat of van het coördinatiebureau;

d) onverminderd de toepassing van de bepalingen van § 1, de duur van de diensten die volgens de bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit van de ambtenaren van niveau 1 en dit volgens dezelfde regels.

Indien sommige van die ambten gelijktijdig werden uitgeoefend, is de samenvoeging daarvan voor de berekening van de weddeverhogingen niet geoorloofd.

Indien sommige van die ambten achtereenvolgens werden uitgeoefend, wordt de duur van die uitoefening samengesteld. De overblijvende diensten worden gevaloriseerd naar het belang dat eraan wordt toegekend in de categorie waartoe zij behoren.

Onder voorbehoud van de toepassing van de bepaling van punt a), komt echter de als benoemingsvoorwaarde vereiste ervaring in de privé-sector of als zelfstandige, slechts in aanmerking voor een maximumduur van zes jaar vanaf 1 januari 2003.

d) onverminderd de toepassing van de bepalingen van § 1, de duur van de diensten die volgens de bezoldigingsregeling van het personeel der ministeries in aanmerking kunnen worden genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit van de ambtenaren van niveau 1 en dit volgens dezelfde regels.

Indien sommige van die ambten gelijktijdig werden uitgeoefend, is de samenvoeging daarvan voor de berekening van de weddeverhogingen niet geoorloofd.

Indien sommige van die ambten achtereenvolgens werden uitgeoefend, wordt de duur van die uitoefening samengesteld. De overblijvende diensten worden gevaloriseerd naar het belang dat eraan wordt toegekend in de categorie waartoe zij behoren.

Onder voorbehoud van de toepassing van de bepaling van punt a), komt echter de als benoemingsvoorwaarde vereiste ervaring in de privé-sector of als zelfstandige, slechts in aanmerking voor een maximumduur van zes jaar vanaf 1 januari 2003 van twaalf jaar.

Hoofdstuk I/I - Voordelen toegekend aan de magistraten van de rechterlijke orde (nieuw)

Art. 365/1 (nieuw)

De magistraten hebben recht op maaltijdcheques. De nadere regels worden bepaald door de Koning.

Hoofdstuk I/ter - Taaltoelage toegekend aan de referendarissen bij het Hof van Cassatie (nieuw)

Art. 365ter (nieuw)

De referendarissen bij het Hof van Cassatie die het bewijs leveren van de grondige kennis van de tweede taal ontvangen de maandelijkse toelage bedoeld in artikel 373, §1, 3°.

De referendarissen bij het Hof van Cassatie die het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal ontvangen de maandelijkse toelage bedoeld in artikel 373, §1, 4°.

De artikelen 373, §§ 2 tot 4 en 374 zijn van toepassing op de referendarissen bij het Hof van Cassatie.

**Hoofdstuk *lquater* - Voordelen
toegekend aan de referendarissen bij
het Hof van Cassatie (nieuw)**

Art. 365*quater* (nieuw)

De referendarissen bij het Hof van Cassatie hebben recht op maaltijdcheques. De nadere regels worden bepaald door de Koning.

Art. 373

§ 1. Toegekend worden :

1° een weddenbijslag van 2 221,91 euro aan de griffier die de onderzoeksrechter of bij de jeugdrechtbank aangewezen rechter van de familie- en jeugdrechtbank gedurende minstens een maand bijstaat;

2° een premie van 123,95 euro per begonnen periode van vijf zittingsdagen per

Art. 373

§ 1. Toegekend worden:

1° een weddebijslag van 4214,19 euro aan de griffier die de onderzoeksrechter gedurende minstens een maand bijstaat;

1°/1. een weddebijslag van 2.602,89 euro aan de griffier die de bij de jeugdrechtbank aangewezen rechter van de familie- en jeugdrechtbank gedurende minstens een maand bijstaat;

2° een premie van 123,95 euro per begonnen periode van vijf zittingsdagen per

zaak aan de griffier die gedurende de zitting van het hof van assisen het ambt van griffier van het hof van assisen uitoefent;

3° een maandelijksse toelage van 110 euro aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten en de personeelsleden van niveau A die het bewijs leveren van de grondige kennis van de tweede taal, zoals bepaald in artikel 53, § 6, derde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, op voorwaarde dat zij hun ambt uitoefenen bij een rechtscollège waar ten minste een gedeelte van de magistraten of van de leden van de griffie of het parketsecretariaat krachtens de voornoemde wet het bewijs moeten leveren van de kennis van meer dan een landstaal of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt;

4° een maandelijksse toelage van 60 euro aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten en de personeelsleden van niveau A die het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal, zoals bepaald in artikel 53, § 6, vierde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, op voorwaarde dat zij hun ambt uitoefenen bij een rechtscollège waar ten minste een gedeelte van de magistraten of van de leden van de griffie of het parketsecretariaat krachtens de voornoemde wet het bewijs moeten leveren van de kennis van meer dan een landstaal of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt.

5° een jaarlijkse directietoelage van 1 000 euro aan de leden van de griffie en het parketsecretariaat, overeenkomstig de voorwaarden bepaald voor de toekenning ervan aan de personeelsleden van niveau B, bedoeld in artikel 177, § 2.

§ 2. Indien het lid van de griffie, van het parketsecretariaat of het personeelslid van niveau A voldoet aan de toekenningsvoorwaarden van meerdere toelagen voor de kennis van dezelfde taal krijgt hij slechts de hoogste toelage.

zaak aan de griffier die gedurende de zitting van het hof van assisen het ambt van griffier van het hof van assisen uitoefent;

3° een maandelijksse toelage van 110 euro aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten en de personeelsleden van niveau A die het bewijs leveren van de grondige kennis van de tweede taal, zoals bepaald in artikel 53, § 6, derde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, op voorwaarde dat zij hun ambt uitoefenen bij een rechtscollège waar ten minste een gedeelte van de magistraten of van de leden van de griffie of het parketsecretariaat krachtens de voornoemde wet het bewijs moeten leveren van de kennis van meer dan een landstaal of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt;

4° een maandelijksse toelage van 60 euro aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten en de personeelsleden van niveau A die het bewijs leveren van de functionele kennis van de tweede taal, zoals bepaald in artikel 53, § 6, vierde lid, van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken, op voorwaarde dat zij hun ambt uitoefenen bij een rechtscollège waar ten minste een gedeelte van de magistraten of van de leden van de griffie of het parketsecretariaat krachtens de voornoemde wet het bewijs moeten leveren van de kennis van meer dan een landstaal of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt.

5° een jaarlijkse directietoelage van 1 000 euro aan de leden van de griffie en het parketsecretariaat, overeenkomstig de voorwaarden bepaald voor de toekenning ervan aan de personeelsleden van niveau B, bedoeld in artikel 177, § 2.

§ 2. Indien het lid van de griffie, van het parketsecretariaat of het personeelslid van niveau A voldoet aan de toekenningsvoorwaarden van meerdere toelagen voor de kennis van dezelfde taal krijgt hij slechts de hoogste toelage.

Als hij voldoet aan de toekenningsvoorwaarden van meerdere toelagen voor de kennis van twee talen krijgt hij de twee toelagen. Het totaalbedrag van deze toelagen mag echter niet meer bedragen dan 150 % van de hoogste toelage.

§ 3. De toelage bedoeld in paragraaf 1, 3°, 4° en 5°, wordt enkel toegekend aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten, en de personeelsleden van niveau A die in dienstactiviteit zijn en een wedde genieten. De toelage is niet langer verschuldigd als niet langer aan de voorwaarden wordt voldaan.

De toelage wordt tegelijk met de wedde vereffend. Bij onvolledige prestaties wordt zij naar rata van de geleverde prestaties uitbetaald.

§ 4. De taaltoelage bedoeld in paragraaf 1, 3° en 4°, is niet verschuldigd in het geval van onderbreking van de ambtsuitoefening van meer dan dertig opeenvolgende werkdagen. De schorsing van de toelage gebeurt met terugwerkende kracht op de eerste dag van de afwezigheid.

De volgende afwezigheden worden niet beschouwd als een onderbreking van de ambtsuitoefening :

1° een ouderschapsverlof, een adoptieverlof, een opvangverlof, een pleegzorgverlof en een verlof verbonden aan de bescherming van het moederschap;

2° het jaarlijks vakantieverlof;

3° de afwezigheid door een ziekte of disponibiliteit, een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte;

4° een loopbaanonderbreking om palliatieve zorgen of medische bijstand te verstrekken en loopbaanonderbreking voor erkende mantelzorg.

In afwijking van paragraaf 3, tweede lid, wordt de toelage niet verminderd bij een verlof wegens verminderde prestaties die

Als hij voldoet aan de toekenningsvoorwaarden van meerdere toelagen voor de kennis van twee talen krijgt hij de twee toelagen. Het totaalbedrag van deze toelagen mag echter niet meer bedragen dan 150 % van de hoogste toelage.

§ 3. De toelage bedoeld in paragraaf 1, 3°, 4° en 5°, wordt enkel toegekend aan de leden van de griffies, van de parketsecretariaten, en de personeelsleden van niveau A die in dienstactiviteit zijn en een wedde genieten. De toelage is niet langer verschuldigd als niet langer aan de voorwaarden wordt voldaan.

De toelage wordt tegelijk met de wedde vereffend. Bij onvolledige prestaties wordt zij naar rata van de geleverde prestaties uitbetaald.

§ 4. De taaltoelage bedoeld in paragraaf 1, 3° en 4°, is niet verschuldigd in het geval van onderbreking van de ambtsuitoefening van meer dan dertig opeenvolgende werkdagen. De schorsing van de toelage gebeurt met terugwerkende kracht op de eerste dag van de afwezigheid.

De volgende afwezigheden worden niet beschouwd als een onderbreking van de ambtsuitoefening :

1° een ouderschapsverlof, een adoptieverlof, een opvangverlof, een pleegzorgverlof en een verlof verbonden aan de bescherming van het moederschap;

2° het jaarlijks vakantieverlof;

3° de afwezigheid door een ziekte of disponibiliteit, een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte;

4° een loopbaanonderbreking om palliatieve zorgen of medische bijstand te verstrekken en loopbaanonderbreking voor erkende mantelzorg.

In afwijking van paragraaf 3, tweede lid, wordt de toelage niet verminderd bij een verlof wegens verminderde prestaties die

gewettigd zijn door een chronische ziekte, een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroepsziekte.

§ 5. De directietoelage bedoeld in paragraaf 1, 5°, is niet verschuldigd in het geval van onderbreking van de ambtsuitoefening van meer dan dertig opeenvolgende werkdagen. De schorsing van de toelage gebeurt met terugwerkende kracht op de eerste dag van de afwezigheid.

De volgende afwezigheden worden niet beschouwd als een onderbreking van de ambtsuitoefening :

1° een ouderschapsverlof en een verlof verbonden aan de bescherming van het moederschap;

2° een jaarlijks vakantieverlof;

3° een afwezigheid door een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte.

gewettigd zijn door een chronische ziekte, een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar en van het werk of een beroepsziekte.

§ 5. De directietoelage bedoeld in paragraaf 1, 5°, is niet verschuldigd in het geval van onderbreking van de ambtsuitoefening van meer dan dertig opeenvolgende werkdagen. De schorsing van de toelage gebeurt met terugwerkende kracht op de eerste dag van de afwezigheid.

De volgende afwezigheden worden niet beschouwd als een onderbreking van de ambtsuitoefening :

1° een ouderschapsverlof en een verlof verbonden aan de bescherming van het moederschap;

2° een jaarlijks vakantieverlof;

3° een afwezigheid door een arbeidsongeval, een ongeval op de weg naar of van het werk of een beroepsziekte.

Coordination des articles

projet de loi portant exécution du plan d'impulsion I

TEXTE DE BASE

TEXTE ADAPTÉ AU PROJET DE LOI

CHAPITRE 2 - Modifications du Code judiciaire

Art. 65

§ 1^{er}. En fonction des nécessités du service, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police désigne temporairement, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire et avec son ou leur consentement, un ou plusieurs juges de paix pour exercer les fonctions de juge au tribunal de police ou un ou plusieurs juges au tribunal de police pour exercer les fonctions de juge de paix dans l'arrondissement judiciaire.

En fonction des nécessités du service dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, le président du tribunal de première instance néerlandophone désigne temporairement, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, un ou plusieurs juges au tribunal de police effectifs ou suppléants sans que son ou leur consentement soit requis mais après l'avoir ou les avoir entendu, pour exercer simultanément des fonctions dans un autre tribunal de police de l'arrondissement.

En fonction des nécessités du service, le premier président de la cour d'appel peut déléguer, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, sur avis du président des juges de paix et des juges au tribunal de police et avec le consentement de l'intéressé ou des intéressés, un ou plusieurs juges au tribunal de police ou un ou plusieurs juges de paix pour exercer simultanément des fonctions dans un autre tribunal de police du ressort ou dans une autre justice de paix du

Art. 65

§ 1^{er}. Un ou plusieurs juges de paix peut être délégué, avec son ou leur consentement, pour exercer sa ou leur fonction dans une justice de paix d'un autre arrondissement judiciaire que celui où il(s) est/sont nommé(s) ou pour exercer la fonction de juge au tribunal de police dans un tribunal de police.

Un ou plusieurs juges au tribunal de police peut être délégué avec son ou leur consentement, pour exercer sa ou leur fonction dans un autre tribunal de police ou pour exercer la fonction de juge de paix dans une justice de paix.

Un ou plusieurs juges au tribunal de police peut être délégué, avec son ou leur consentement, pour exercer la fonction de juge dans un tribunal de première instance.

ressort située dans un autre arrondissement que celui dans lequel il est nommé.

Les délégations de juges de paix en dehors de l'arrondissement judiciaire dans lequel ils sont nommés ou les délégations de juges de paix pour exercer la fonction de juge au tribunal de police ne peuvent être exercées qu'à titre complémentaire. Les autres délégations visées dans le présent paragraphe peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 2. Par dérogation au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, le président du tribunal de première instance néerlandophone de l'arrondissement judiciaire de Bruxelles désigne un ou plusieurs juges au tribunal de police effectifs ou suppléants sans que son ou leur consentement soit requis, mais après l'avoir ou les avoir entendus, pour exercer à titre complémentaire sa ou leurs fonctions dans un autre tribunal de police de l'arrondissement.

§ 2. L'ordonnance de désignation ou de délégation indique les motifs de la désignation ou de la délégation et en précise les modalités.

La désignation ou la délégation prend fin lorsque cesse la cause qui l'a motivée; toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré, la désignation ou la délégation produit ses effets jusqu'au jugement.

§ 3. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Lorsque la délégation concerne plusieurs chefs de corps, elle n'est possible que s'il y a consensus entre eux. L'avis de chaque premier président de la cour d'appel du ressort concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, le premier président de la cour d'appel prend la décision. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou désigné, par le premier président de la

cour d'appel ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance fixe les modalités de la délégation ou de la désignation, donne les motifs de la délégation et mentionne le cas échéant la raison pour laquelle il doit être fait appel à un magistrat d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort.

La délégation et la désignation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation ou la désignation produit ses effets jusqu'au jugement.

Pour la durée de sa délégation ou sa désignation, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.

Art. 66

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application du paragraphe 2, les audiences sont tenues au siège ou à la division de la juridiction. Le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires, y compris les audiences visées au paragraphe 2, sont déterminés dans un règlement particulier :

1° pour le tribunal de police, par le président ou le vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police qui a la qualité de juge de police, après avis du procureur du Roi et du ou des bâtonniers de l'Ordre ou des Ordres des avocats de l'arrondissement;

2° pour la justice de paix, par le président ou le vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police qui a la qualité de juge de paix, après avis du juge de paix concerné et du ou des bâtonniers de l'Ordre ou des Ordres des avocats de l'arrondissement.

Art. 66

§ 1^{er}. Sans préjudice de l'application du paragraphe 2, les audiences sont tenues au siège ou à la division de la juridiction. Le nombre, les jours et la durée des audiences ordinaires, y compris les audiences visées au paragraphe 2, sont déterminés dans un règlement particulier :

1° pour le tribunal de police, par le président ou le vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police qui a la qualité de juge de police, après avis du procureur du Roi et du ou des bâtonniers de l'Ordre ou des Ordres des avocats de l'arrondissement;

2° pour la justice de paix, par le président ou le vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police qui a la qualité de juge de paix, après avis du juge de paix concerné et du ou des bâtonniers de l'Ordre ou des Ordres des avocats de l'arrondissement.

Dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et de Eupen l'avis du tribunal de police est également requis.

Dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et de Eupen l'avis du tribunal de police est également requis.

Le règlement particulier est rendu public.

Cette détermination ne fait pas obstacle à ce que le juge, si les nécessités du service le justifient, tienne des audiences extraordinaires d'autres jours, même les dimanches et jours fériés, le matin comme l'après-midi, il peut tenir audience chez lui en tenant les portes ouvertes.

§ 2. Le ministre de la Justice peut arrêter, après consultation du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, du Collège des cours et tribunaux, du Procureur du Roi, du greffier en chef et du bâtonnier de l'Ordre des avocats, qu'un juge de paix, moyennant application par analogie des règles relatives à la compétence territoriale, peut tenir des audiences dans un ancien lieu d'audience supprimé du canton ou dans un canton supprimé, dans un local qui est mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d'une convention d'occupation conclue avec le ministre, et qui convient au bon déroulement des audiences, en ce compris la publicité des audiences qui n'ont pas lieu à huis-clos. L'arrêté détermine également les communes ou parties de communes qui sont censées constituer le ressort de ces lieux d'audience. Il s'applique pour la durée de la convention d'utilisation. L'arrêté et sa durée d'application sont publiés au Moniteur belge.

Dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et de Eupen l'avis du tribunal de police est également requis.

Dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et de Eupen l'avis du tribunal de police est également requis.

Le règlement particulier est rendu public.

Cette détermination ne fait pas obstacle à ce que le juge, si les nécessités du service le justifient, tienne des audiences extraordinaires d'autres jours, même les dimanches et jours fériés, le matin comme l'après-midi, il peut tenir audience chez lui en tenant les portes ouvertes.

§ 2. Le ministre de la Justice peut arrêter, après consultation du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, du Collège des cours et tribunaux, du Procureur du Roi, du greffier en chef et du bâtonnier de l'Ordre des avocats, qu'un juge de paix, moyennant application par analogie des règles relatives à la compétence territoriale, peut tenir des audiences dans un ancien lieu d'audience supprimé du canton ou dans un canton supprimé, dans un local qui est mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d'une convention d'occupation conclue avec le ministre, et qui convient au bon déroulement des audiences, en ce compris la publicité des audiences qui n'ont pas lieu à huis-clos. L'arrêté détermine également les communes ou parties de communes qui sont censées constituer le ressort de ces lieux d'audience. Il s'applique pour la durée de la convention d'utilisation. L'arrêté et sa durée d'application sont publiés au Moniteur belge.

§ 2/1. Le ministre de la Justice peut arrêter, après consultation du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, du Collège des cours et tribunaux, du Procureur du Roi, du greffier en chef et du bâtonnier de l'Ordre des avocats, qu'un juge au tribunal de police, moyennant application par analogie des règles relatives à la compétence territoriale, peut tenir des audiences dans un ancien lieu d'audience d'une division supprimée,

dans un local qui est mis gratuitement à disposition par la commune concernée, en vertu d'une convention d'occupation conclue avec le ministre, et qui convient au bon déroulement des audiences, en ce compris la publicité des audiences qui n'ont pas lieu à huis-clos. L'arrêté détermine également les cantons, les communes ou parties de communes qui sont censées constituer le ressort de ces lieux d'audience. Il s'applique pour la durée de la convention d'utilisation. L'arrêté et sa durée d'application sont publiés au Moniteur belge.

§ 3. Lorsqu'au sujet des audiences visées au paragraphe 2 un incident est soulevé avant tout autre moyen, sauf une exception d'incompétence, par le défendeur, ou lorsqu'il est soulevé d'office à l'ouverture des débats par le juge de paix, le demandeur peut requérir, avant la clôture des débats, que la cause soit renvoyée au président des juges de paix et des juges au tribunal de police, pour décision, à défaut de quoi le juge de paix statue lui-même, l'un et l'autre sans préjudice du règlement d'un conflit de compétence qui, le cas échéant, est tranché en priorité et porte également, s'il y a lieu, sur le lieu des audiences.

§ 3. Lorsqu'au sujet des audiences visées **aux paragraphes 2 et 2/1 un incident est soulevé avant tout autre moyen, sauf une exception d'incompétence, par le défendeur, le prévenu, la partie civile, ou lorsqu'il est soulevé d'office à l'ouverture des débats par le juge de paix ou le juge au tribunal de police, le demandeur ou, en matière pénale devant le tribunal de police, le procureur du Roi** peut requérir, avant la clôture des débats, que la cause soit renvoyée au président des juges de paix et des juges au tribunal de police, pour décision, à défaut de quoi le juge de paix **ou le juge au tribunal de police** statue lui-même, l'un et l'autre sans préjudice du règlement d'un conflit de compétence qui, le cas échéant, est tranché en priorité et porte également, s'il y a lieu, sur le lieu des audiences.

Le cas échéant, la cause est portée devant le président ou le vice-président sans autres formalités que la mention du renvoi à la feuille d'audience et la transmission du dossier de la procédure par les soins du greffier. Les parties peuvent lui communiquer ainsi qu'aux autres parties des remarques par écrit dans les huit jours du renvoi, sauf si le juge de paix a réduit ce délai. Après l'expiration de ce délai, le président statue sans délai.

Le cas échéant, la cause est portée devant le président ou le vice-président sans autres formalités que la mention du renvoi à la feuille d'audience et la transmission du dossier de la procédure par les soins du greffier. **Les parties et, le cas échéant, le procureur du Roi peuvent lui communiquer ainsi qu'aux autres parties et, le cas échéant, au procureur du Roi des remarques par écrit dans les huit jours du renvoi, sauf si le juge de paix ou le juge au tribunal de police a réduit ce délai.** Après l'expiration de ce délai, le président statue sans délai.

Dans les décisions visées au présent paragraphe, une date peut être immédiatement fixée pour le traitement ultérieur. Si elles ne sont pas prises sur-le-

Dans les décisions visées au présent paragraphe, une date peut être immédiatement fixée pour le traitement ultérieur. **Si elles ne sont pas prises sur-**

champ et en présence des parties ou de leurs avocats, ces parties ou leurs avocats en sont informés par simple lettre missive. Ces décisions ne sont susceptibles d'aucun recours. La décision n'est pas un jugement définitif au sens de l'article 1050.

le-champ et en présence des parties ou de leurs avocats et, le cas échéant, du procureur du Roi, ces parties ou leurs avocats et, le cas échéant, le procureur du Roi en sont informés par simple lettre missive. Ces décisions ne sont susceptibles d'aucun recours. La décision n'est pas un jugement définitif au sens de l'article 1050.

Art. 71

En fonction des nécessités du service, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police désigne parmi les juges suppléants celui qui remplace le juge de paix ou le juge au tribunal de police.

En fonction des nécessités du service, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police délègue un juge suppléant à une justice de paix qui y consent pour exercer ses fonctions à titre complémentaire dans un autre canton de l'arrondissement.

Sans préjudice de l'article 65, § 1^{er}, alinéa 2, et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, en fonction des nécessités du service le premier président de la cour d'appel délègue un juge suppléant au tribunal de police qui y consent dans un autre tribunal de police du ressort ou un juge suppléant à une justice de paix qui y consent dans un canton situé dans un autre arrondissement, pour y exercer ses fonctions à titre complémentaire.

L'ordonnance de désignation indique les motifs pour lesquels il s'impose de faire appel à un suppléant et précise les modalités de la désignation.

Art. 76

§ 1^{er}. Le tribunal de première instance et le cas échéant, ses divisions, comprennent une ou plusieurs chambres civiles, une ou plusieurs chambres correctionnelles, une ou plusieurs chambres de la famille, une ou

Art. 71

En fonction des nécessités du service, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police désigne parmi les juges suppléants celui qui remplace le juge de paix ou le juge au tribunal de police.

Sans préjudice de l'article 65, § 2, le président des juges de paix et des juges au tribunal de police peut déléguer, avec son consentement, un juge suppléant dans une justice de paix ou un tribunal de police pour exercer sa fonction à titre complémentaire dans le même ressort de cour d'appel.

Les dispositions de l'article 65, § 3, s'appliquent par analogie.

[...]

Art. 76

§ 1^{er}. Le tribunal de première instance et le cas échéant, ses divisions, comprennent une ou plusieurs chambres civiles, une ou plusieurs chambres correctionnelles, une ou plusieurs chambres de la famille, une ou

plusieurs chambres de la jeunesse, et, pour la division du tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, une ou plusieurs chambres de l'application des peines et chambres de protection sociale.

Ces chambres composent quatre sections dénommées respectivement tribunal civil, tribunal correctionnel, tribunal de la famille et de la jeunesse et tribunal de l'application des peines.

Le tribunal de la famille et de la jeunesse se compose de la ou des chambres de la famille et de la ou des chambres de règlement à l'amiable, constituant le tribunal de la famille, et de la ou des chambres de la jeunesse constituant le tribunal de la jeunesse.

Le tribunal civil se compose de la ou des chambres civiles et d'une ou plusieurs chambres de règlement à l'amiable. Lorsque le tribunal de première instance est réparti en divisions, le tribunal civil d'une des divisions se compose au moins d'une chambre de règlement à l'amiable.

§ 2. Une ou plusieurs chambres du tribunal correctionnel se voient attribuer notamment la compétence relative aux procédures de comparution immédiate et de convocation par procès-verbal.

Une chambre correctionnelle au moins connaît en particulier des infractions aux lois et règlements relatifs à une des matières qui relèvent de la compétence des juridictions du travail et, en cas de concours ou de connexité, des infractions citées avec une ou plusieurs infractions qui ne sont pas de la compétence des juridictions du travail.

§ 3. Une ou plusieurs chambres spécifiques du tribunal de la jeunesse, dénommées chambres de dessaisissement, se voient attribuer la compétence de juger des personnes ayant fait l'objet d'une décision de dessaisissement en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, dans le cadre d'un délit ou crime correctionnalisable.

plusieurs chambres de la jeunesse, et, pour la division du tribunal de première instance du siège de la cour d'appel, une ou plusieurs chambres de l'application des peines et chambres de protection sociale.

Ces chambres composent quatre sections dénommées respectivement tribunal civil, tribunal correctionnel, tribunal de la famille et de la jeunesse et tribunal de l'application des peines.

Le tribunal de la famille et de la jeunesse se compose de la ou des chambres de la famille et de la ou des chambres de règlement à l'amiable, constituant le tribunal de la famille, et de la ou des chambres de la jeunesse constituant le tribunal de la jeunesse.

Le tribunal civil se compose de la ou des chambres civiles et d'une ou plusieurs chambres de règlement à l'amiable. Lorsque le tribunal de première instance est réparti en divisions, le tribunal civil d'une des divisions se compose au moins d'une chambre de règlement à l'amiable.

§ 2. Une ou plusieurs chambres du tribunal correctionnel se voient attribuer notamment la compétence relative aux procédures de comparution immédiate et de convocation par procès-verbal.

Une chambre correctionnelle au moins connaît en particulier des infractions aux lois et règlements relatifs à une des matières qui relèvent de la compétence des juridictions du travail et, en cas de concours ou de connexité, des infractions citées avec une ou plusieurs infractions qui ne sont pas de la compétence des juridictions du travail.

§ 3. Une ou plusieurs chambres spécifiques du tribunal de la jeunesse, dénommées chambres de dessaisissement, se voient attribuer la compétence de juger des personnes ayant fait l'objet d'une décision de dessaisissement en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, dans le cadre d'un délit ou crime correctionnalisable.

§ 4. Sauf pour le prononcé des jugements pour lesquelles elles siègent dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel, les chambres de l'application des peines siègent dans la prison à l'égard des condamnés qui séjournent en prison. Elles peuvent siéger dans la prison ou dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel à l'égard des condamnés qui ne séjournent pas en prison. Lorsqu'il est fait application des articles 37, alinéas 2 et 3 et 53, alinéas 8 et 9 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits des victimes dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, elles siègent dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel.

Sauf pour le prononcé des jugements, pour lesquels elles siègent dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel, les chambres de protection sociale peuvent siéger dans tout tribunal de première instance établi dans le ressort de la cour d'appel, dans les établissements pénitentiaires, dans les établissements de défense sociale et dans tous les établissements où des personnes internées séjournent.

§ 5. La chambre du conseil peut siéger en prison pour traiter des affaires en application des articles 21, 22 et 22bis de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, de l'article 16 de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen et des articles 3 et 5 de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions.

§ 6. En cas de risque pour la sécurité, le président du tribunal de première instance peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi, ordonner que le tribunal correctionnel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège d'un tribunal de première instance du ressort de la cour d'appel et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

§ 4. Sauf pour le prononcé des jugements pour lesquelles elles siègent dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel, les chambres de l'application des peines siègent dans la prison à l'égard des condamnés qui séjournent en prison. Elles peuvent siéger dans la prison ou dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel à l'égard des condamnés qui ne séjournent pas en prison. Lorsqu'il est fait application des articles 37, alinéas 2 et 3 et 53, alinéas 8 et 9 de la loi du 17 mai 2006 relative au statut externe des personnes condamnées à une peine privative de liberté et aux droits des victimes dans le cadre des modalités d'exécution de la peine, elles siègent dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel.

Sauf pour le prononcé des jugements, pour lesquels elles siègent dans tout tribunal de première instance situé dans le ressort de la cour d'appel, les chambres de protection sociale peuvent siéger dans tout tribunal de première instance établi dans le ressort de la cour d'appel, dans les établissements pénitentiaires, dans les établissements de défense sociale et dans tous les établissements où des personnes internées séjournent.

§ 5. La chambre du conseil peut siéger en prison pour traiter des affaires en application des articles 21, 22 et 22bis de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, de l'article 16 de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen et des articles 3 et 5 de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions.

§ 6. En cas de risque pour la sécurité, le président du tribunal de première instance peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel concerné, ordonner que le tribunal correctionnel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège ou à la

division d'un autre tribunal de première instance ou d'une cour d'appel, situés ou non dans le même ressort et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

§ 7. Si des circonstances exceptionnelles le justifient, le président du tribunal de première instance peut, en concertation avec le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d'appel du ressort concerné, ordonner que le tribunal correctionnel tiende une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au lieu d'audience qu'il désigne et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

§ 7. Si des circonstances exceptionnelles le justifient **En cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d'audience approprié ne peut être trouvé en application du paragraphe 6**, le président du tribunal de première instance peut, en concertation avec le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sur réquisition écrite ou orale du procureur du Roi ~~ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d'appel du ressort concerné,~~ **ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus**, ordonner que le tribunal correctionnel tiende une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au lieu d'audience qu'il désigne et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

Art. 98

Lorsque les nécessités du service au sein d'un tribunal de première instance le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, déléguer par ordonnance un juge au tribunal de l'entreprise du ressort de la cour d'appel, qui accepte cette délégation, pour y exercer temporairement les fonctions de juge.

Lorsque les nécessités du service au sein d'un tribunal de l'entreprise le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, déléguer par ordonnance un juge au tribunal de première instance du ressort de la cour d'appel, qui accepte cette délégation, pour y exercer temporairement les fonctions de juge.

Dans les mêmes circonstances, le premier président peut également charger par ordonnance un juge du ressort de la cour d'appel qui accepte cette délégation, d'exercer ses fonctions, à titre

Art. 98

§ 1^{er}. Un juge au tribunal de première instance peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal de première instance du ressort d'une autre cour d'appel ou pour exercer une fonction au tribunal de l'entreprise.

Un juge au tribunal de l'entreprise peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal de l'entreprise du ressort d'une autre cour d'appel ou pour exercer une fonction dans un tribunal de première instance.

Un juge au tribunal du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer sa fonction dans un tribunal du travail du ressort d'une autre cour du travail.

complémentaire et pour un délai déterminé, dans un tribunal de première instance ou un tribunal de l'entreprise situé dans ce ressort.

Lorsque les nécessités du service le justifient, les juges au tribunal de première instance, les juges au tribunal de l'entreprise et les juges au tribunal du travail peuvent, dans le ressort de la cour d'appel de Liège, selon le cas, être respectivement délégués par le premier président de la cour d'appel ou le premier président de la cour du travail, avec leur consentement et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, tant au tribunal de première instance qu'au tribunal de l'entreprise ou au tribunal du travail de l'arrondissement judiciaire d'Eupen. Les juges au tribunal de l'entreprise et les juges au tribunal du travail de l'arrondissement d'Eupen peuvent, selon le cas, être respectivement délégués par le premier président de la cour d'appel ou le premier président de la cour du travail, avec leur consentement, soit dans un tribunal de l'entreprise ou dans un tribunal de première instance du ressort, soit dans un tribunal du travail du ressort.

L'ordonnance indique les motifs pour lesquels il est nécessaire de faire appel à un juge d'une autre juridiction du ressort et précise les modalités de la délégation.

La délégation prend fin avec la cessation de la cause qui l'a motivée (ou à l'expiration du délai mentionné dans l'ordonnance de délégation ; toutefois pour les affaires en cours de débat ou en délibéré, la délégation produira ses effets jusqu'au jugement.

§ 2. Des juges au tribunal de première instance, des juges au tribunal de l'entreprise et des juges au tribunal du travail du ressort de cour d'appel de Liège peuvent, avec leur consentement, être délégués pour exercer une fonction tant au tribunal de première instance qu'au tribunal de l'entreprise ou au tribunal du travail de l'arrondissement judiciaire d'Eupen. Des juges au tribunal de l'entreprise et au tribunal du travail de l'arrondissement judiciaire d'Eupen peuvent, avec leur consentement, être délégués pour exercer leur fonction soit dans un tribunal de l'entreprise ou dans un tribunal de première instance du ressort, soit dans un tribunal du travail du ressort.

§ 3. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 4. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. L'avis de chaque premier président de, selon le cas, la cour d'appel ou la cour du travail du ressort concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, la décision est prise, selon le cas, par le premier président de la cour d'appel ou le premier président de la cour du travail. En l'absence de

consensus entre les chefs de corps concernés par une délégation visée au paragraphe 2, le premier président de la cour d'appel décide. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le premier président de la cour d'appel, le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance fixe les modalités de la délégation, donne les motifs de la délégation et mentionne le cas échéant la raison pour laquelle il doit être fait appel à un magistrat d'une autre juridiction, d'un autre arrondissement ou d'un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu'au jugement.

Pour la durée de sa délégation, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.

Art. 99

Pendant la durée de la délégation le juge ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré, dans lesquelles il a siégé avant que la délégation produise ses effets. [...]

Art. 99

Art. 99bis

Art. 99bis

Dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, les juges nommés au tribunal de première instance, au tribunal de l'entreprise et au tribunal du travail peuvent être délégués par le président du tribunal de première instance, avec leur consentement, pour exercer la fonction de juge de paix ou de juge au tribunal de police dans une justice de paix ou le tribunal de police de l'arrondissement.

L'ordonnance de délégation indique les motifs pour lesquels il est nécessaire de faire appel à un juge de l'un de ces trois tribunaux de l'arrondissement et précise les modalités de la délégation.

Dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, les juges nommés au tribunal de première instance, au tribunal de l'entreprise et au tribunal du travail peuvent être délégués par le président du tribunal de première instance, avec leur consentement, pour exercer la fonction de juge de paix ou de juge au tribunal de police dans une justice de paix ou le tribunal de police de l'arrondissement.

Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

Les dispositions de l'article 98, § 4, alinéas 5 à 7, s'appliquent par analogie.

Art. 99ter

En fonction des nécessités du service, un juge au tribunal de première instance ou un juge au tribunal de l'entreprise, nommé dans le ressort, peut, avec son consentement, être délégué par le premier président de la cour d'appel pour exercer ses fonctions à la cour d'appel.

En fonction des nécessités du service, un juge au tribunal du travail nommé dans le ressort peut, avec son consentement, être délégué par le premier président de la cour du travail pour exercer ses fonctions à la cour du travail.

L'ordonnance indique les motifs pour lesquels il s'impose de faire appel à un juge et précise les modalités de la délégation.

Art. 99ter

§ 1^{er}. Un juge au tribunal de première instance ou un juge au tribunal de l'entreprise peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une cour d'appel.

Un juge au tribunal du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une cour du travail.

§ 2. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. Lorsque la délégation est exercée dans une juridiction située dans un autre ressort que celui où le juge délégué est nommé, l'avis, respectivement, du premier président de la cour d'appel ou du premier président de la cour du travail du ressort dans lequel le juge délégué est nommé est demandé. À défaut d'avis dans un délai

de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 98, § 4, alinéa 1^{er}, alinéas 4 à 7, s'appliquent par analogie.

Art. 99quater

Excepté dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, le premier président de la cour du travail délègue par ordonnance un ou plusieurs juges au tribunal du travail, qui acceptent la délégation pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2, dans un ou plusieurs tribunaux de première instance du ressort.

Dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, le premier président de la cour du travail de Bruxelles délègue par ordonnance, dans chaque tribunal du travail, un juge qui accepte la délégation pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen le juge au tribunal du travail siège à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée, visée à l'article 76, § 2, alinéa 2. Le consentement du juge au tribunal du travail est requis lorsqu'il n'est pas nommé conformément à l'article 100/1. À défaut, le président du tribunal de première instance désigne un autre juge nommé à titre subsidiaire juge au tribunal du travail sur la base de l'article 100/1.

La délégation vaut pour une période d'un an renouvelable.

Art. 99quater

§ 1^{er}. Excepté dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, un ou plusieurs juges au tribunal du travail sont délégués, avec leur consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée d'un ou de plusieurs tribunaux de première instance visée à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Dans le ressort de la cour du travail de Bruxelles, dans chaque tribunal du travail, un seul juge est délégué, avec son consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Dans l'arrondissement judiciaire d'Eupen, le juge au tribunal du travail siège à titre complémentaire au sein de la chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 76, § 2, alinéa 2. Le consentement du juge au tribunal du travail est requis s'il n'a pas été nommé conformément à l'article 100/1. À défaut, le président du tribunal de première instance délègue un autre juge nommé à titre subsidiaire au tribunal du travail conformément à l'article 100/1.

§ 2. Les délégations dans un tribunal de première instance du ressort d'une autre cour d'appel ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15

Le juge au tribunal du travail dont la délégation auprès de la chambre correctionnelle spécialisée prend fin continue à siéger dans cette chambre dans les affaires en cours de débat ou en délibéré jusqu'au jugement définitif.

juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. L'avis du premier président de la cour d'appel et du premier président de la cour du travail du ressort concerné est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les délégations dans le ressort, le premier président de la cour du travail prend la décision. À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué, par le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 98, § 4, alinéas 5 à 7, s'appliquent par analogie.

Art. 100

§ 1^{er}. Les juges nommés dans un tribunal de première instance sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel.

Les substituts nommés dans un parquet du procureur du Roi sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres parquets du procureur du Roi du ressort.

§ 2. La désignation d'un magistrat en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal, est réglée de commun accord entre les chefs de corps concernés, après

Art. 100

§ 1^{er}. Les juges nommés dans un tribunal de première instance sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel.

Les substituts nommés dans un parquet du procureur du Roi sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire dans les autres parquets du procureur du Roi du ressort.

§ 2. La désignation d'un magistrat en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal, est réglée de commun accord entre les chefs de corps concernés, après

avoir entendu l'intéressé. La décision commune précise les modalités de la désignation.

L'ordonnance de désignation indique les motifs pour lesquels il est nécessaire de faire appel à un magistrat nommé à titre principal dans le cadre du personnel d'un autre tribunal ou parquet et précise les modalités de la désignation. La désignation vaut pour une période maximale d'un an renouvelable.

Le consentement du magistrat désigné n'est pas requis.

En cas de refus des chefs de corps ou en l'absence d'accord sur les modalités de la désignation, le premier président de la cour d'appel ou le procureur général près la cour d'appel, selon le cas, décide sur avis motivé des chefs de corps du ressort concernés par la désignation.

§ 3. Un magistrat nommé conformément au § 1^{er} n'est pas nommé dans le cadre du personnel des juridictions ou des parquets dans lesquels il est nommé à titre subsidiaire.

§ 4. Les juges nommés au tribunal de première instance francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal de première instance du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance de Louvain et les juges nommés au tribunal de première instance de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

avoir entendu l'intéressé. La décision commune précise les modalités de la désignation.

L'ordonnance de désignation indique les motifs pour lesquels il est nécessaire de faire appel à un magistrat nommé à titre principal dans le cadre du personnel d'un autre tribunal ou parquet et précise les modalités de la désignation. La désignation vaut pour ~~une période maximale d'un an renouvelable.~~ **une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.**

Le consentement du magistrat désigné n'est pas requis.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés le premier président de la cour d'appel ou le procureur général près la cour d'appel, selon le cas prend la décision après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance ou la décision motivée est établie par le chef de corps du magistrat désigné, par le premier président de la cour d'appel ou par le procureur général près la cour d'appel.

§ 3. Un magistrat nommé conformément au § 1^{er} n'est pas nommé dans le cadre du personnel des juridictions ou des parquets dans lesquels il est nommé à titre subsidiaire.

§ 4. Les juges nommés au tribunal de première instance francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal de première instance du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance de Louvain et les juges nommés au tribunal de première instance de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles.

Les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Bruxelles, y compris les substituts visés à l'article 150, § 3, sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire, soit au parquet du procureur du Roi du Brabant wallon, soit aux parquets du procureur du Roi de Louvain et de Hal Vilvorde. Les substituts du procureur du Roi nommés dans le Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles, les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles et de Hal Vilvorde et les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Hal Vilvoorde sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles et de Louvain.

Les juges nommés au tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal de l'entreprise du Brabant Wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal de l'entreprise néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise de Louvain et les juges nommés au tribunal de l'entreprise de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise néerlandophone de Bruxelles.

Les juges nommés au tribunal du travail francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail du Brabant Wallon et les juges nommés au tribunal du travail du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail de Louvain et les juges nommés au tribunal du travail de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles.

Les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Bruxelles, y compris les substituts visés à l'article 150, § 3, sont, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, nommés à titre subsidiaire, soit au parquet du procureur du Roi du Brabant wallon, soit aux parquets du procureur du Roi de Louvain et de Hal Vilvorde. Les substituts du procureur du Roi nommés dans le Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles, les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles et de Hal Vilvorde et les substituts nommés au parquet du procureur du Roi de Hal Vilvoorde sont nommés à titre subsidiaire au parquet du procureur du Roi de Bruxelles et de Louvain.

Les juges nommés au tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise du Brabant wallon et les juges nommés au tribunal de l'entreprise du Brabant Wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal de l'entreprise néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise de Louvain et les juges nommés au tribunal de l'entreprise de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal de l'entreprise néerlandophone de Bruxelles.

Les juges nommés au tribunal du travail francophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail du Brabant Wallon et les juges nommés au tribunal du travail du Brabant wallon sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail francophone de Bruxelles. Les juges nommés au tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail de Louvain et les juges nommés au tribunal du travail de Louvain sont nommés à titre subsidiaire au tribunal du travail néerlandophone de Bruxelles.

Les substituts de l'auditeur du travail nommés à Bruxelles sont nommés, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire à titre subsidiaire près l'auditorat du travail du Brabant Wallon ou près les auditorats du travail de Louvain et Hal-Vilvorde. Les substituts de l'auditeur du travail nommés à Louvain sont nommés à titre subsidiaire près l'auditorat du travail de Bruxelles et de Hal-Vilvorde et les substituts de l'auditeur du travail nommés près l'auditorat du travail de Hal-Vilvorde sont nommés à titre subsidiaire près l'auditorat du travail de Bruxelles et de Louvain. Les substituts de l'auditeur du travail nommés près l'auditorat du travail du Brabant Wallon sont nommés à titre subsidiaire près l'auditorat du travail de Bruxelles.

§ 5. La désignation d'un magistrat visé au paragraphe 4 en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal est réglée conformément au paragraphe 2.

§ 6. Un magistrat nommé conformément au paragraphe 4 n'est pas nommé dans le cadre du personnel de la juridiction ou du parquet dans lequel il est nommé à titre subsidiaire.

Art. 101

§ 1^{er}. Il y a à la cour d'appel des chambres civiles dont une ou plusieurs chambres de règlement à l'amiable, des chambres correctionnelles, des chambres de la jeunesse et des chambres de la famille et parmi ces dernières des chambres de règlement à l'amiable.

Une chambre correctionnelle au moins connaît des appels formés contre les jugements rendus dans les matières visées à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Les substituts de l'auditeur du travail nommés à Bruxelles sont nommés, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire à titre subsidiaire près l'auditorat du travail du Brabant Wallon ou près les auditorats du travail de Louvain et Hal-Vilvorde. Les substituts de l'auditeur du travail nommés à Louvain sont nommés à titre subsidiaire près l'auditorat du travail de Bruxelles et de Hal-Vilvorde et les substituts de l'auditeur du travail nommés près l'auditorat du travail de Hal-Vilvorde sont nommés à titre subsidiaire près l'auditorat du travail de Bruxelles et de Louvain. Les substituts de l'auditeur du travail nommés près l'auditorat du travail du Brabant Wallon sont nommés à titre subsidiaire près l'auditorat du travail de Bruxelles.

§ 5. La désignation d'un magistrat visé au paragraphe 4 en dehors de la juridiction ou du parquet dans le cadre du personnel duquel il est nommé à titre principal est réglée conformément au paragraphe 2. **Lorsque la désignation concerne un juge du tribunal du travail, le rôle du premier président de la cour d'appel est exercé par analogie par le premier président de la cour du travail.**

§ 6. Un magistrat nommé conformément au paragraphe 4 n'est pas nommé dans le cadre du personnel de la juridiction ou du parquet dans lequel il est nommé à titre subsidiaire.

Art. 101

§ 1^{er}. Il y a à la cour d'appel des chambres civiles dont une ou plusieurs chambres de règlement à l'amiable, des chambres correctionnelles, des chambres de la jeunesse et des chambres de la famille et parmi ces dernières des chambres de règlement à l'amiable.

Une chambre correctionnelle au moins connaît des appels formés contre les jugements rendus dans les matières visées à l'article 76, § 2, alinéa 2.

Parmi les chambres de la jeunesse, une chambre au moins se voit attribuer la compétence relative aux poursuites engagées contre des personnes à la suite d'une décision de dessaisissement prise en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, dans le cadre d'un délit et/ou d'un crime correctionnalisable.

À la cour d'appel de Bruxelles il y a également des chambres qui traitent les affaires des marchés, dont la compétence est déterminée par la loi. Ces chambres constituent une section, appelée Cour des marchés.

Le Roi peut, après avis du premier président, du procureur général, du greffier en chef et des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel, déterminer qu'une ou plusieurs chambres de la jeunesse ou chambres de la famille siègent au siège du tribunal de première instance ou d'une division du tribunal de première instance dans une autre province du ressort de la cour pour traiter des appels contre les jugements rendus par les tribunaux de la famille et de la jeunesse de la province en question.

§ 2. La cour d'appel se compose d'un premier président, de présidents de chambre et de conseillers à la cour d'appel.

Les chambres de la cour d'appel siègent soit au nombre de trois conseillers à la cour, y compris le président, soit au nombre d'un seul membre, président de chambre ou conseiller à la cour.

La chambre correctionnelle spécialisée, visée au § 1^{er}, alinéa 2, est composée de deux conseillers à la cour d'appel, y compris le président, et d'un conseiller à la cour du travail.

Pour que les chambres de la jeunesse visées au § 1^{er}, alinéa 3, soient constituées valablement, deux au moins de leurs membres doivent avoir suivi la formation

Parmi les chambres de la jeunesse, une chambre au moins se voit attribuer la compétence relative aux poursuites engagées contre des personnes à la suite d'une décision de dessaisissement prise en application de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse, à la prise en charge des mineurs ayant commis un fait qualifié infraction et à la réparation du dommage causé par ce fait, dans le cadre d'un délit et/ou d'un crime correctionnalisable.

À la cour d'appel de Bruxelles il y a également des chambres qui traitent les affaires des marchés, dont la compétence est déterminée par la loi. Ces chambres constituent une section, appelée Cour des marchés.

Le Roi peut, après avis du premier président, du procureur général, du greffier en chef et des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel, déterminer qu'une ou plusieurs chambres de la jeunesse ou chambres de la famille siègent au siège du tribunal de première instance ou d'une division du tribunal de première instance dans une autre province du ressort de la cour pour traiter des appels contre les jugements rendus par les tribunaux de la famille et de la jeunesse de la province en question.

§ 2. La cour d'appel se compose d'un premier président, de présidents de chambre et de conseillers à la cour d'appel.

Les chambres de la cour d'appel siègent soit au nombre de trois conseillers à la cour, y compris le président, soit au nombre d'un seul membre, président de chambre ou conseiller à la cour.

La chambre correctionnelle spécialisée, visée au § 1^{er}, alinéa 2, est composée de deux conseillers à la cour d'appel, y compris le président, et d'un conseiller à la cour du travail.

Pour que les chambres de la jeunesse visées au § 1^{er}, alinéa 3, soient constituées valablement, deux au moins de leurs membres doivent avoir suivi la formation

organisée dans le cadre de la formation continue des magistrats visées à l'article 259sexies, § 1^{er}, 1^o, alinéa 3, requise pour l'exercice de la fonction de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse.

Chaque chambre de règlement à l'amiable est composée d'un conseiller à la cour ayant suivi la formation spécialisée dispensée par l'Institut de formation judiciaire en conciliation et renvoi en médiation. Si les nécessités du service le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, à titre exceptionnel, et après avoir recueilli l'avis du procureur général, désigner un magistrat effectif pour remplir les fonctions précitées pour un terme d'un an au plus, même s'il n'a pas suivi la formation spécialisée.

La Cour des marchés visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, est composée d'au moins six conseillers, parmi lesquels six au plus peuvent être nommés en application de l'article 207, § 3, 4^o. Lors de la nomination, il est tenu compte de l'équilibre linguistique.

Dans l'année de leur première désignation, les conseillers qui siègent dans les chambres correctionnelles, les chambres de la famille, les chambres de la jeunesse et la chambre des mises en accusation suivent une formation approfondie en matière de violences sexuelles et intrafamiliales avec une attention particulière pour les féminicides et les homicides fondés sur le genre, organisée par l'Institut de formation judiciaire.

§ 3. La chambre des mises en accusation peut siéger en prison pour traiter des affaires en application de l'article 30 de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, des articles 14 et 17 de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen et des articles 3 et 5 de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions.

§ 4. En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général, ordonner qu'une chambre correctionnelle de la cour d'appel tiene une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège d'un tribunal de première instance du ressort de la cour

organisée dans le cadre de la formation continue des magistrats visées à l'article 259sexies, § 1^{er}, 1^o, alinéa 3, requise pour l'exercice de la fonction de juge au tribunal de la famille et de la jeunesse.

Chaque chambre de règlement à l'amiable est composée d'un conseiller à la cour ayant suivi la formation spécialisée dispensée par l'Institut de formation judiciaire en conciliation et renvoi en médiation. Si les nécessités du service le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, à titre exceptionnel, et après avoir recueilli l'avis du procureur général, désigner un magistrat effectif pour remplir les fonctions précitées pour un terme d'un an au plus, même s'il n'a pas suivi la formation spécialisée.

La Cour des marchés visée au paragraphe 1^{er}, alinéa 4, est composée d'au moins six conseillers, parmi lesquels six au plus peuvent être nommés en application de l'article 207, § 3, 4^o. Lors de la nomination, il est tenu compte de l'équilibre linguistique.

Dans l'année de leur première désignation, les conseillers qui siègent dans les chambres correctionnelles, les chambres de la famille, les chambres de la jeunesse et la chambre des mises en accusation suivent une formation approfondie en matière de violences sexuelles et intrafamiliales avec une attention particulière pour les féminicides et les homicides fondés sur le genre, organisée par l'Institut de formation judiciaire.

§ 3. La chambre des mises en accusation peut siéger en prison pour traiter des affaires en application de l'article 30 de la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive, des articles 14 et 17 de la loi du 19 décembre 2003 relative au mandat d'arrêt européen et des articles 3 et 5 de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions.

§ 4. En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel

d'appel et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

§ 5. Si des circonstances exceptionnelles le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, en concertation avec le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le président du tribunal de première instance ou le premier président de la cour d'appel du ressort concerné, ordonner qu'une chambre correctionnelle de la cour d'appel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au lieu d'audience qu'il désigne et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

Art. 113bis

Lorsque les nécessités du service le justifient, le Roi peut désigner, à la demande d'un premier président d'une cour d'appel, ou sur réquisition du procureur général, dans le respect de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire, un conseiller à une cour d'appel pour exercer pendant une période déterminée, avec son accord, ses fonctions auprès d'une cour d'appel d'un autre ressort, après avoir pris préalablement l'avis, selon le cas, des premiers présidents et des procureurs généraux concernés.

Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie par le Roi en ce qui concerne les cours du travail.

concerné ordonner qu'une chambre correctionnelle de la cour d'appel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au siège ou à la division d'un tribunal de première instance situé ou non dans le même ressort ou d'une autre cour d'appel, et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

~~§ 5. Si des circonstances exceptionnelles le justifient~~ **En cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d'audience approprié ne peut être trouvé en application du paragraphe 4,** le premier président de la cour d'appel peut, en concertation avec le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ~~ou ce magistrat entendu,~~ et, le cas échéant, en concertation avec le ~~président du tribunal de première instance~~ ou le premier président de la cour d'appel du ressort concerné, **ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus,** ordonner qu'une chambre correctionnelle de la cour d'appel tienne une ou plusieurs audiences dans une affaire déterminée au lieu d'audience qu'il désigne et, s'il échet, que cette affaire y soit jugée.

Art. 113bis

§ 1^{er}. Un conseiller d'une cour d'appel peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction au sein d'une autre cour d'appel. Un conseiller d'une cour du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans une autre cour du travail.

Un conseiller d'une cour d'appel peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction au sein d'un tribunal de première instance ou d'un tribunal de l'entreprise. Un conseiller d'une cour du travail peut, avec son consentement, être délégué pour exercer une fonction dans un tribunal du travail.

Sauf prolongation, la désignation prend fin à l'expiration du délai; toutefois pour les affaires en cours de débat ou en délibéré, la désignation produira ses effets jusqu'à l'arrêt.

En fonction des nécessités du service, les premiers présidents des cours d'appel et des cours du travail peuvent, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire, décider de commun accord de déléguer respectivement un magistrat d'une cour d'appel ou d'une cour du travail qui y consent dans une autre cour d'appel ou dans une autre cour du travail.

En fonction des nécessités du service, un conseiller à la cour d'appel peut, dans le respect de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire et de son consentement, être délégué par le premier président de la cour d'appel pour exercer les fonctions de juge dans un tribunal de première instance ou un tribunal de l'entreprise et un conseiller à la cour du travail peut être délégué par le premier président de cette cour pour exercer les fonctions de juge dans un tribunal du travail.

L'ordonnance indique les motifs pour lesquels il est nécessaire de faire appel à un conseiller et précise les modalités de la délégation.

§ 2. Les délégations peuvent être exercées à titre complémentaire ou non.

§ 3. Des délégations ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis. Lorsque la délégation est exercée dans un tribunal de première instance, un tribunal de l'entreprise ou un tribunal du travail d'un autre ressort, l'avis du premier président de la cour d'appel ou de la cour du travail de ce ressort est demandé. À défaut d'avis dans un délai de quatorze jours, l'avis est réputé favorable.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

L'ordonnance précise les modalités de la délégation, motive la délégation et indique, dans le cas visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 2, les motifs pour lesquels il s'impose de faire appel à un conseiller ainsi que, le cas échéant, les motifs pour lesquels il s'impose de faire appel à un conseiller d'un autre ressort.

La délégation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions. Toutefois, pour les affaires en cours de débat ou en délibéré

et dans lesquelles le magistrat délégué siège, la délégation produit ses effets jusqu'au jugement ou à l'arrêt.

Pour la durée de sa délégation exercée à temps plein, le magistrat ainsi délégué reste valablement saisi des affaires en cours de débat ou en délibéré et dans lesquelles il a siégé avant la délégation.

Art. 113ter

Le premier président de la cour du travail délègue par ordonnance, après avoir pris préalablement l'avis du premier président de la cour d'appel, un conseiller à la cour du travail qui accepte cette délégation pour siéger à titre complémentaire au sein d'une chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 101, § 1^{er}, alinéa 2.

La délégation vaut pour une période d'un an renouvelable.

Le renouvellement a lieu sur avis conforme du premier président de la cour d'appel.

Le conseiller à la cour du travail dont la délégation auprès de la chambre correctionnelle spécialisée prend fin continue à siéger dans cette chambre dans les affaires en cours de débat ou en délibéré jusqu'à l'arrêt définitif.

Art. 113ter

§ 1^{er}. Un conseiller à la cour du travail est délégué, avec son consentement, pour siéger à titre complémentaire au sein d'une chambre correctionnelle spécialisée visée à l'article 101, § 1^{er}, alinéa 2.

§ 2. Les délégations dans une cour d'appel d'un autre ressort ne peuvent être confiées que lorsque les nécessités du service le justifient et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire.

Un consensus entre les deux chefs de corps est requis.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.

Selon le cas, l'ordonnance est établie par le chef de corps du magistrat délégué ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Pour le surplus, les dispositions de l'article 113bis, § 3, alinéas 5 à 7, s'appliquent par analogie. ».

Art. 115

La Cour d'assises siège à Anvers, Arlon, Bruges, Bruxelles, Gand, Liège, Louvain,

Art. 115

La Cour d'assises siège à Anvers, Arlon, Bruges, Bruxelles, Gand, Liège, Louvain,

Mons, Namur, Nivelles ou Tongres selon le cas.

Si le nombre ou l'importance des affaires le justifie, le premier président de la cour d'appel, statuant sur les réquisitions du procureur général, peut ordonner la constitution de plusieurs cours d'assises dans une même province ou dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, la cour d'assises siège au siège du tribunal francophone lorsque la procédure est faite en français, et au siège du tribunal néerlandophone lorsque la procédure est faite en néerlandais.

Si des circonstances exceptionnelles le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, sur les réquisitions du procureur général ou ce magistrat entendu, ordonner que la session d'une ou plusieurs cours d'assises se tiendra au siège d'un autre tribunal de première instance du ressort de la cour d'appel et, s'il échet, qu'une affaire déterminée y sera jugée.

Si des circonstances exceptionnelles le justifient, le premier président de la cour d'appel peut, en concertation avec le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sur les réquisitions du procureur général ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le premier président de la cour d'appel du ressort concerné, ordonner que l'audience de la cour d'assises se tiendra au lieu d'audience qu'il désigne et, s'il échet, qu'une affaire déterminée y sera jugée.

Art. 122

Mons, Namur, Nivelles ou Tongres selon le cas.

Si le nombre ou l'importance des affaires le justifie, le premier président de la cour d'appel, statuant sur les réquisitions du procureur général, peut ordonner la constitution de plusieurs cours d'assises dans une même province ou dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale. Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, la cour d'assises siège au siège du tribunal francophone lorsque la procédure est faite en français, et au siège du tribunal néerlandophone lorsque la procédure est faite en néerlandais.

En cas de risque pour la sécurité, le premier président de la cour d'appel peut, sur réquisition écrite ou orale du procureur général ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus, en concertation avec le président du tribunal de première instance concerné ou avec le premier président de la cour d'appel concerné ordonner que la session d'une ou plusieurs cours d'assises se tiennent au siège ou à la division d'un autre tribunal de première instance ou d'une cour d'appel, situés ou non dans le même ressort et, s'il échet, qu'une affaire déterminée y soit jugée.

~~Si des circonstances exceptionnelles le justifient~~ **En cas de risque pour la sécurité, si aucun lieu d'audience approprié ne peut être trouvé en application de l'alinéa 3,** le premier président de la cour d'appel peut, en concertation avec le ministre qui a la Justice dans ses attributions, sur les réquisitions du procureur général ou ce magistrat entendu, et, le cas échéant, en concertation avec le premier président de la cour d'appel du ressort concerné, **ou du procureur fédéral ou ces magistrats entendus,** ordonner que l'audience de la cour d'assises se tiendra au lieu d'audience qu'il désigne et, s'il échet, qu'une affaire déterminée y sera jugée.

Art. 122

Le premier président de la cour d'appel peut, dans des circonstances exceptionnelles liées à l'organisation des cours et tribunaux, sur les réquisitions du procureur général, décider qu'un ou plusieurs membres de la cour qu'il désigne rempliront les fonctions d'assesseur ou d'assesseur suppléant au lieu des membres du tribunal de première instance.

Les assesseurs et les assesseurs suppléants peuvent également être désignés par le premier président de la cour d'appel parmi les membres de cette cour admis à la retraite en raison de leur âge et qui n'ont pas encore atteint l'âge de 75 ans ou qui à leur demande sont admis à la retraite avant l'âge légal et qui en outre ont été autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions.

Art. 144bis

§ 1^{er}. Le procureur fédéral est chargé de la direction du parquet fédéral, qui est composé de magistrats fédéraux, placés sous sa direction et sa surveillance immédiates. Leurs missions s'étendent à l'ensemble du territoire du Royaume.

Le procureur fédéral peut, en vue de son fonctionnement adéquat et efficace, doter le parquet fédéral d'une structure d'organisation interne, qu'il porte à la connaissance du ministre qui a la Justice dans ses attributions et du Collège des procureurs généraux. A cette fin, il peut notamment désigner des adjoints parmi les magistrats fédéraux qui font partie de son comité de direction, et ce pour la période équivalente à son mandat. La parité linguistique est garantie lors de ces désignations.

§ 2. Le procureur fédéral est chargé des missions suivantes :

1° exercer l'action publique conformément à l'article 144ter;

Le premier président de la cour d'appel peut, dans des circonstances exceptionnelles liées à l'organisation des cours et tribunaux, sur les réquisitions du procureur général, décider qu'un ou plusieurs membres de la cour qu'il désigne rempliront les fonctions d'assesseur ou d'assesseur suppléant au lieu des membres du tribunal de première instance **ou du tribunal de police.**

Les assesseurs et les assesseurs suppléants peuvent également être désignés par le premier président de la cour d'appel parmi les membres de cette cour admis à la retraite en raison de leur âge et qui n'ont pas encore atteint l'âge de 75 ans ou qui à leur demande sont admis à la retraite avant l'âge légal et qui en outre ont été autorisés à porter le titre honorifique de leurs fonctions.

Art. 144bis

§ 1^{er}. Le procureur fédéral est chargé de la direction du parquet fédéral, qui est composé de magistrats fédéraux, placés sous sa direction et sa surveillance immédiates. Leurs missions s'étendent à l'ensemble du territoire du Royaume.

Le procureur fédéral peut, en vue de son fonctionnement adéquat et efficace, doter le parquet fédéral d'une structure d'organisation interne, qu'il porte à la connaissance du ministre qui a la Justice dans ses attributions et du Collège des procureurs généraux. A cette fin, il peut notamment désigner des adjoints parmi les magistrats fédéraux qui font partie de son comité de direction, et ce pour la période équivalente à son mandat. La parité linguistique est garantie lors de ces désignations.

§ 2. Le procureur fédéral est chargé des missions suivantes :

1° exercer l'action publique conformément à l'article 144ter;

2° assurer la coordination de l'exercice de l'action publique et faciliter la coopération internationale conformément à l'article 144sexies;

3° exercer la surveillance sur le fonctionnement général et particulier de la police fédérale, conformément à la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

4° exercer les tâches visées à l'article 12, 1 a) et b) du règlement (UE) 2021/784 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2021 relatif à la lutte contre la diffusion des contenus à caractère terroriste en ligne, conformément aux lignes directrices énoncées dans une circulaire du Collège des procureurs généraux.

§ 3. Dans des cas exceptionnels et uniquement si les besoins du service le justifient, le procureur fédéral peut, par décision motivée, déléguer ses compétences, dans des dossiers déterminés, temporairement, en tout ou en partie et après concertation avec le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, à un membre du parquet général, d'un audiorat général près la Cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un audiorat du travail près le tribunal du travail, qui les exerce à partir de sa résidence.

Dans des cas exceptionnels et uniquement si les besoins du service le justifient, le Ministre de la Justice peut, sur proposition du procureur fédéral, et après concertation avec le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, déléguer un membre d'un parquet général, d'un audiorat général près la Cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un audiorat du travail près le tribunal du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public dans le parquet fédéral dans le cadre de dossiers déterminés. Dans l'exercice de ses fonctions, le magistrat a les mêmes compétences que les magistrats fédéraux.

2° assurer la coordination de l'exercice de l'action publique et faciliter la coopération internationale conformément à l'article 144sexies;

3° exercer la surveillance sur le fonctionnement général et particulier de la police fédérale, conformément à la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux;

4° exercer les tâches visées à l'article 12, 1 a) et b) du règlement (UE) 2021/784 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2021 relatif à la lutte contre la diffusion des contenus à caractère terroriste en ligne, conformément aux lignes directrices énoncées dans une circulaire du Collège des procureurs généraux.

§ 3. Dans des cas exceptionnels et uniquement si les besoins du service le justifient, le procureur fédéral peut, par décision motivée, déléguer ses compétences, dans des dossiers déterminés, temporairement, en tout ou en partie et après concertation avec le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, à un membre du parquet général, d'un audiorat général près la Cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un audiorat du travail près le tribunal du travail, qui les exerce à partir de sa résidence.

Dans des cas exceptionnels et uniquement si les besoins du service le justifient, le ~~Ministre de la Justice peut, sur proposition du procureur fédéral, et après concertation~~ **le procureur fédéral peut, en concertation** avec le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, déléguer un membre d'un parquet général, d'un audiorat général près la Cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un audiorat du travail près le tribunal du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public dans le parquet fédéral ~~dans le cadre de dossiers déterminés~~ **dans le cadre de dossiers ou de matières déterminés. À défaut de consensus, le Collège du ministère public prend la décision après un avis motivé des chefs de corps**

Dans ces cas, les magistrats précités exercent cette tâche sous la direction et la surveillance immédiates du procureur fédéral. Ils continuent à exercer leurs autres tâches sous la direction et la surveillance immédiates de leur chef de corps.

Si le procureur fédéral et le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent ne sont pas parvenus à un accord sur les missions précitées, le procureur fédéral décide.

concernés. Dans l'exercice de ses fonctions, le magistrat a les mêmes compétences que les magistrats fédéraux.

Dans ces cas, les magistrats précités exercent cette tâche sous la direction et la surveillance immédiates du procureur fédéral. Ils continuent à exercer leurs autres tâches sous la direction et la surveillance immédiates de leur chef de corps.

Si le procureur fédéral et le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent ne sont pas parvenus à un accord sur les ~~missions précitées~~ **les délégations visées à l'alinéa 1^{er}**, le procureur fédéral décide.

Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le procureur fédéral ou par le président du Collège du ministère public.

Art. 183

§ 1^{er}. Un service d'appui commun est institué auprès du Collège des cours et tribunaux. Le service d'appui est placé sous l'autorité du président du Collège des cours et tribunaux.

Le service d'appui est chargé :

1° d'apporter un soutien dans les domaines mentionnés à l'article 181;

2° d'apporter un soutien aux comités de direction visés au chapitre III;

3° de l'organisation d'un audit interne du Collège et des entités judiciaires.

Un directeur est chargé de la direction journalière. Il est désigné par le Roi pour un terme renouvelable de cinq ans, sur proposition du Collège et sur la base d'un profil préétabli par le Roi sur avis du Collège. Le directeur siège au Collège avec voix consultative.

Le directeur exerce sa fonction à temps plein. Il perçoit le traitement d'un président de chambre à la cour d'appel. Les articles 323bis, 327 et 330 sont, le cas échéant,

Art. 183

§ 1^{er}. Un service d'appui commun est institué auprès du Collège des cours et tribunaux. Le service d'appui est placé sous l'autorité du président du Collège des cours et tribunaux.

Le service d'appui est chargé :

1° d'apporter un soutien dans les domaines mentionnés à l'article 181;

2° d'apporter un soutien aux comités de direction visés au chapitre III;

3° de l'organisation d'un audit interne du Collège et des entités judiciaires.

Un directeur est chargé de la direction journalière. Il est désigné par le Roi pour un terme renouvelable de cinq ans, sur proposition du Collège et sur la base d'un profil préétabli par le Roi sur avis du Collège. Le directeur siège au Collège avec voix consultative.

Le directeur exerce sa fonction à temps plein. Il perçoit le traitement d'un président de chambre à la cour d'appel. **Il bénéficie de chèques-repas dont les modalités**

d'application. Le Roi peut, sur proposition du Collège, suspendre le mandat du directeur ou y mettre fin prématurément en cas d'incapacité, de maladie de longue durée ou de manquement grave à ses devoirs.

§ 2. Le Roi détermine, sur avis du Collège, les modalités du fonctionnement et de l'organisation du service d'appui. Le personnel est intégré dans un plan de personnel, établi annuellement par le Collège. Lors des recrutements, la parité linguistique est garantie.

Le personnel nommé à titre définitif, au sein du service d'appui, est soumis aux dispositions légales et statutaires applicables au personnel de l'organisation judiciaire nommé à titre définitif.

Les magistrats peuvent être chargés d'une mission ou être délégués au sein du service d'appui conformément aux articles 323bis et 327. À sa demande et sur proposition du président du Collège des cours et tribunaux, un magistrat admis à la retraite en raison de son âge conformément à l'article 383, § 1^{er}, ou qui à sa propre demande est admis à la retraite avant l'âge légal et qui, en outre, a été autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions peut être autorisé par le Roi à exercer une mission non rémunérée au sein du service d'appui. L'accord du chef de corps est, en outre, demandé lorsque le magistrat proposé est un magistrat suppléant visé à l'article 383, § 2.

Tout membre du personnel de l'organisation judiciaire peut, avec son accord et sur demande du Collège adressée au ministre de la Justice, être délégué au sein du service d'appui du Collège conformément aux articles 330, 330bis et 330ter.

Tout membre du personnel nommé à titre définitif d'un service public fédéral, d'un service public fédéral de programmation ou du Conseil supérieur de la Justice peut être mis à la disposition du service d'appui du Collège, avec son accord et sur demande du Collège adressée, selon le cas, au ministre

d'octroi sont déterminées par le Roi. Les articles 323bis, 327 et 330 sont, le cas échéant, d'application. Le Roi peut, sur proposition du Collège, suspendre le mandat du directeur ou y mettre fin prématurément en cas d'incapacité, de maladie de longue durée ou de manquement grave à ses devoirs.

§ 2. Le Roi détermine, sur avis du Collège, les modalités du fonctionnement et de l'organisation du service d'appui. Le personnel est intégré dans un plan de personnel, établi annuellement par le Collège. Lors des recrutements, la parité linguistique est garantie.

Le personnel nommé à titre définitif, au sein du service d'appui, est soumis aux dispositions légales et statutaires applicables au personnel de l'organisation judiciaire nommé à titre définitif.

Les magistrats peuvent être chargés d'une mission ou être délégués au sein du service d'appui conformément aux articles 323bis et 327. À sa demande et sur proposition du président du Collège des cours et tribunaux, un magistrat admis à la retraite en raison de son âge conformément à l'article 383, § 1^{er}, ou qui à sa propre demande est admis à la retraite avant l'âge légal et qui, en outre, a été autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions peut être autorisé par le Roi à exercer une mission non rémunérée au sein du service d'appui. L'accord du chef de corps est, en outre, demandé lorsque le magistrat proposé est un magistrat suppléant visé à l'article 383, § 2.

Tout membre du personnel de l'organisation judiciaire peut, avec son accord et sur demande du Collège adressée au ministre de la Justice, être délégué au sein du service d'appui du Collège conformément aux articles 330, 330bis et 330ter.

Tout membre du personnel nommé à titre définitif d'un service public fédéral, d'un service public fédéral de programmation ou du Conseil supérieur de la Justice peut être mis à la disposition du service d'appui du Collège, avec son accord et sur demande du Collège adressée, selon le cas, au ministre

dont il dépend ou au Conseil supérieur de la Justice.

Le Collège peut désigner un ou plusieurs chargés de mission de classe A3 ou A4 pour l'exécution de tâches ou de missions qui requièrent une connaissance particulière ou une expérience étendue à un niveau élevé. Le chargé de mission est détaché pour une période maximale de trois ans, renouvelable une fois.

Le chargé de mission est détaché parmi :

- les membres du personnel judiciaire;
- les membres du personnel d'un service public fédéral ou d'un service public fédéral de programmation.

Pour pouvoir être détaché, le membre du personnel de la fonction publique fédérale ou le membre du personnel judiciaire doit au moins être titulaire de la classe A2 et justifier de quatre ans d'ancienneté de classe ou être titulaire de la classe A3 pour un chargé de mission de classe A3 et au moins être titulaire de la classe A3 et justifier de trois ans d'ancienneté de classe pour un chargé de mission de classe A4.

Pendant la durée du détachement, le chargé de mission est placé d'office en mission d'intérêt général dans son service d'origine.

Un appel à candidats comprenant une description de fonction et un profil de compétences est publié au Moniteur belge et est ouvert simultanément aux candidats provenant des différentes formes de recrutement.

§ 3. Il peut être mis fin à la mission, à la délégation, à la mise à disposition ou au détachement visés au présent article :

1° sur proposition du Collège, après avoir entendu préalablement le magistrat, le membre du personnel, l'agent ou le chargé de mission;

2° à la demande du magistrat, du membre du personnel, de l'agent ou du chargé de

dont il dépend ou au Conseil supérieur de la Justice.

Le Collège peut désigner un ou plusieurs chargés de mission de classe A3 ou A4 pour l'exécution de tâches ou de missions qui requièrent une connaissance particulière ou une expérience étendue à un niveau élevé. Le chargé de mission est détaché pour une période maximale de trois ans, renouvelable une fois.

Le chargé de mission est détaché parmi :

- les membres du personnel judiciaire;
- les membres du personnel d'un service public fédéral ou d'un service public fédéral de programmation.

Pour pouvoir être détaché, le membre du personnel de la fonction publique fédérale ou le membre du personnel judiciaire doit au moins être titulaire de la classe A2 et justifier de quatre ans d'ancienneté de classe ou être titulaire de la classe A3 pour un chargé de mission de classe A3 et au moins être titulaire de la classe A3 et justifier de trois ans d'ancienneté de classe pour un chargé de mission de classe A4.

Pendant la durée du détachement, le chargé de mission est placé d'office en mission d'intérêt général dans son service d'origine.

Un appel à candidats comprenant une description de fonction et un profil de compétences est publié au Moniteur belge et est ouvert simultanément aux candidats provenant des différentes formes de recrutement.

§ 3. Il peut être mis fin à la mission, à la délégation, à la mise à disposition ou au détachement visés au présent article :

1° sur proposition du Collège, après avoir entendu préalablement le magistrat, le membre du personnel, l'agent ou le chargé de mission;

2° à la demande du magistrat, du membre du personnel, de l'agent ou du chargé de

mission concerné, en respectant un délai de préavis d'un mois.

Les membres du personnel, les magistrats et les chargés de mission visés au présent article sont soumis à l'autorité du directeur.

Les membres du personnel et les chargés de mission visés au présent article sont soumis à la réglementation en matière d'évaluation, au régime disciplinaire, au régime des congés et à la réglementation relative aux horaires de travail applicables aux membres du personnel visés au § 2, alinéa 2.

Le plan de personnel peut prévoir la possibilité d'engager du personnel sur la base d'un contrat de travail conformément aux dispositions prévues à l'article 178.

Par dérogation à l'alinéa 4, le Collège peut engager des personnes en qualité de chargé de mission, visé au paragraphe 2, alinéa 6, sous le régime du contrat de travail pour l'exécution, pendant une période déterminée de maximum trois ans, renouvelable une fois, de tâches ou de missions qui requièrent des connaissances particulières ou une expérience étendue à un niveau élevé.

§ 4. Le traitement du personnel recruté par le Collège et du personnel chargé d'une mission, délégué ou mis à disposition et des chargés de mission est à charge du budget du Collège.

Sans préjudice des dispositions du présent chapitre, chaque membre du personnel, chargé d'une mission, délégué ou mis à disposition conserve son statut propre. Toutefois, si le statut du personnel visé au présent article prévoit, à mission équivalente, une rémunération plus élevée ou des avantages particuliers, un supplément de traitement portant la rémunération de ce membre du personnel au même niveau et ces avantages lui sont alloués à charge du budget du Collège.

Art. 186

mission concerné, en respectant un délai de préavis d'un mois.

Les membres du personnel, les magistrats et les chargés de mission visés au présent article sont soumis à l'autorité du directeur.

Les membres du personnel et les chargés de mission visés au présent article sont soumis à la réglementation en matière d'évaluation, au régime disciplinaire, au régime des congés et à la réglementation relative aux horaires de travail applicables aux membres du personnel visés au § 2, alinéa 2.

Le plan de personnel peut prévoir la possibilité d'engager du personnel sur la base d'un contrat de travail conformément aux dispositions prévues à l'article 178.

Par dérogation à l'alinéa 4, le Collège peut engager des personnes en qualité de chargé de mission, visé au paragraphe 2, alinéa 6, sous le régime du contrat de travail pour l'exécution, pendant une période déterminée de maximum trois ans, renouvelable une fois, de tâches ou de missions qui requièrent des connaissances particulières ou une expérience étendue à un niveau élevé.

§ 4. Le traitement du personnel recruté par le Collège et du personnel chargé d'une mission, délégué ou mis à disposition et des chargés de mission est à charge du budget du Collège.

Sans préjudice des dispositions du présent chapitre, chaque membre du personnel, chargé d'une mission, délégué ou mis à disposition conserve son statut propre. Toutefois, si le statut du personnel visé au présent article prévoit, à mission équivalente, une rémunération plus élevée ou des avantages particuliers, un supplément de traitement portant la rémunération de ce membre du personnel au même niveau et ces avantages lui sont alloués à charge du budget du Collège.

Art. 186

§ 1^{er}. Le siège des cours et tribunaux ainsi que le territoire sur lequel s'exerce leur juridiction est déterminé ainsi qu'il est dit aux articles de l'annexe au présent code.

Le Roi peut, par règlement de répartition des affaires dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres, répartir en deux ou plusieurs divisions les cours d'appel, les cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de l'entreprise et les tribunaux de police, et déterminer les lieux où sont établis leur siège et leur greffe.

Le cas échéant, Il détermine le territoire de chaque division et les catégories d'affaires les catégories ou les phases de procédure pour lesquelles cette division exerce sa juridiction. Le règlement de répartition des affaires peut étendre la compétence territoriale de la division à une partie ou à l'ensemble du territoire de l'arrondissement ou, en ce qui concerne les cours d'appel et les cours du travail, du ressort. Il ne peut en aucun cas avoir pour effet de supprimer des lieux d'audiences existants dans les tribunaux de police.

Le règlement de répartition des affaires de la cour est établi sur proposition du premier président, après avis du procureur général, du greffier en chef et de l'assemblée des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel, réunie sous la présidence du premier président. Lorsque cela s'avère nécessaire, le règlement de répartition des affaires peut également prévoir les modalités d'organisation d'audiences décentralisées de la cour dans le ressort.

Le règlement de répartition des affaires du tribunal est établi sur proposition du président, après avis, selon le cas, du procureur du Roi, de l'auditeur du travail, du greffier en chef et du ou des bâtonniers de l'Ordre ou des Ordres des avocats.

Pour le tribunal de police, le règlement de répartition des affaires est proposé par le vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police si le président est un juge de paix.

§ 1^{er}. Le siège des cours et tribunaux ainsi que le territoire sur lequel s'exerce leur juridiction est déterminé ainsi qu'il est dit aux articles de l'annexe au présent code.

Le Roi peut, par règlement de répartition des affaires dans un arrêté délibéré en Conseil des ministres, répartir en deux ou plusieurs divisions les cours d'appel, les cours du travail, les tribunaux de première instance, les tribunaux du travail, les tribunaux de l'entreprise et les tribunaux de police, et déterminer les lieux où sont établis leur siège et leur greffe.

Le cas échéant, Il détermine le territoire de chaque division et les catégories d'affaires les catégories ou les phases de procédure pour lesquelles cette division exerce sa juridiction. Le règlement de répartition des affaires peut étendre la compétence territoriale de la division à une partie ou à l'ensemble du territoire de l'arrondissement ou, en ce qui concerne les cours d'appel et les cours du travail, du ressort. ~~Il ne peut en aucun cas avoir pour effet de supprimer des lieux d'audiences existants dans les tribunaux de police.~~

Le règlement de répartition des affaires de la cour est établi sur proposition du premier président, après avis du procureur général, du greffier en chef et de l'assemblée des bâtonniers des barreaux du ressort de la cour d'appel, réunie sous la présidence du premier président. Lorsque cela s'avère nécessaire, le règlement de répartition des affaires peut également prévoir les modalités d'organisation d'audiences décentralisées de la cour dans le ressort.

Le règlement de répartition des affaires du tribunal est établi sur proposition du président, après avis, selon le cas, du procureur du Roi, de l'auditeur du travail, du greffier en chef et du ou des bâtonniers de l'Ordre ou des Ordres des avocats.

Pour le tribunal de police, le règlement de répartition des affaires est proposé par le vice-président des juges de paix et des juges au tribunal de police si le président est un juge de paix.

Si le Roi, par règlement de répartition des affaires, rend une ou plusieurs division(s) exclusivement compétente(s) pour certaines catégories d'affaires, catégories ou phases de procédures, Il veille à ce que l'accès à la justice et la qualité du service restent garantis.

Une loi détermine le cadre des magistrats et des membres du greffe. Toutefois, le nombre de conseillers sociaux, de juges sociaux, d'assesseurs au tribunal de l'application des peines est déterminé par le Roi.

Le siège du collège des procureurs généraux, du parquet fédéral et du parquet de la sécurité routière est fixé à Bruxelles.

§ 1/1. Le Roi peut, sur la base d'un avis conforme selon le cas du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public, déroger provisoirement aux cadres des magistrats ou des greffiers visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 8, exceptés les cadres de la Cour de cassation, dans une limite de maximum 20 pourcent ou, lorsque le cadre ne prévoit que cinq personnes ou moins, à raison d'une unité, et considérant que les cadres contenant une seule entité ne peuvent jamais être supprimés au profit d'une autre entité. L'avis conforme doit établir que l'augmentation de cadre et la diminution qui en découle dans une autre entité repose sur les résultats de la mesure de la charge de travail la plus récente à ce moment et sur les données concernant les flux de dossiers entrants et sortants des entités concernées et que la dérogation temporaire tend à rétablir un équilibre dans la répartition des moyens humains entre les entités à la suite de l'évolution de la charge de travail des entités concernées. Cette dérogation provisoire aux cadres s'effectue sans dépassement du total national des cadres.

Le membre de l'ordre judiciaire nommé à une place temporaire est nommé en surnombre dans la juridiction, le parquet ou le greffe qui bénéficie de l'augmentation de cadre temporaire.

Si le Roi, par règlement de répartition des affaires, rend une ou plusieurs division(s) exclusivement compétente(s) pour certaines catégories d'affaires, catégories ou phases de procédures, Il veille à ce que l'accès à la justice et la qualité du service restent garantis.

Une loi détermine le cadre des magistrats et des membres du greffe. Toutefois, le nombre de conseillers sociaux, de juges sociaux, d'assesseurs au tribunal de l'application des peines est déterminé par le Roi.

Le siège du collège des procureurs généraux, du parquet fédéral et du parquet de la sécurité routière est fixé à Bruxelles.

§ 1/1. Le Roi peut, sur la base d'un avis conforme selon le cas du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public, déroger provisoirement aux cadres des magistrats ou des greffiers visés au paragraphe 1^{er}, alinéa 8, exceptés les cadres de la Cour de cassation, dans une limite de maximum 20 pourcent ou, lorsque le cadre ne prévoit que cinq personnes ou moins, à raison d'une unité, et considérant que les cadres contenant une seule entité ne peuvent jamais être supprimés au profit d'une autre entité. L'avis conforme doit établir que l'augmentation de cadre et la diminution qui en découle dans une autre entité repose sur les résultats de la mesure de la charge de travail la plus récente à ce moment et sur les données concernant les flux de dossiers entrants et sortants des entités concernées et que la dérogation temporaire tend à rétablir un équilibre dans la répartition des moyens humains entre les entités à la suite de l'évolution de la charge de travail des entités concernées. Cette dérogation provisoire aux cadres s'effectue sans dépassement du total national des cadres.

Le membre de l'ordre judiciaire nommé à une place temporaire est nommé en surnombre dans la juridiction, le parquet ou le greffe qui bénéficie de l'augmentation de cadre temporaire.

Aucune personne nommée sur la base du présent paragraphe ne peut être déplacée sans une nouvelle nomination et sans son consentement.

Aucune personne nommée sur la base du présent paragraphe ne peut être déplacée sans une nouvelle nomination et sans son consentement.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le cadre des magistrats et des greffiers des cours et tribunaux de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, à l'exception de la Cour de cassation, ne peut pas être inférieur au cadre défini dans le tableau ci-dessous.

Par dérogation à l'alinéa 1^{er}, le cadre des magistrats et des greffiers des cours et tribunaux de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale, à l'exception de la Cour de cassation, ne peut pas être inférieur au cadre défini dans le tableau ci-dessous.

Cours					
	Présidents de chambre	Conseillers	Avocats généraux	Substituts du procureur général / Substituts généraux	Greffiers
Cour d'appel	16	45	13	14	37
Cour du travail	3	7	3	2	12
Tribunaux					
		Juges	Substituts	Greffiers	
Tribunal première instance néerlandophone	de	41	19	49	
Tribunal première instance francophone	de	122	95	134	
Tribunal du travail néerlandophone		9	3	14	
Tribunal du travail francophone		22	15	30	

Cours					
	Présidents de chambre	Conseillers	Avocats généraux	Substituts du procureur général / Substituts généraux	Greffiers
Cour d'appel	16	45	13	14	37
Cour du travail	3	7	3	2	12
Tribunaux					
		Juges	Substituts	Greffiers	
Tribunal première instance néerlandophone	de	41	19	49	
Tribunal première instance francophone	de	122	95	134	
Tribunal du travail néerlandophone		9	3	14	
Tribunal du travail francophone		22	15	30	

Tribunal de l'entreprise néerlandophone	de 11		13
Tribunal de l'entreprise francophone	de 14		19
Tribunal de police néerlandophone	3		4
Tribunal de police francophone	11		15

Tribunal de l'entreprise néerlandophone	de 11		13
Tribunal de l'entreprise francophone	de 14		19
Tribunal de police néerlandophone	3		4
Tribunal de police francophone	11		15

§ 2. Le dépôt de pièces au greffe en vue de la saisine et du traitement des affaires qui sont attribuées, conformément au paragraphe 1^{er}, à une division en vertu d'un règlement de répartition des affaires, peut avoir lieu dans chaque division du tribunal compétent. Les pièces sont transmises par le greffe à la division compétente et le greffier informe les parties qui ont déposé les pièces de la division qui est compétente.

Aucune nullité, irrégularité ou irrecevabilité de l'action ne peut être invoquée en ce qui concerne la répartition des compétences entre divisions visée au présent article ou en ce qui concerne le règlement de répartition des affaires.

Les demandes ou les délits qui sont connexes à des demandes ou des délits qui, en vertu de cet article sont de la compétence exclusive d'une division déterminée, sont traités exclusivement par cette division.

Art. 237

Trente jours au moins avant la date qu'il a fixée pour l'ouverture de la session, le premier président de la cour d'appel charge le président du tribunal de première instance du chef-lieu de la province du tribunal de première instance néerlandophone ou francophone concerné ou de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale de faire procéder dans les dix jours au tirage au sort des jurés appelés à concourir à la formation du jury de chaque affaire.

§ 2. Le dépôt de pièces au greffe en vue de la saisine et du traitement des affaires qui sont attribuées, conformément au paragraphe 1^{er}, à une division en vertu d'un règlement de répartition des affaires, peut avoir lieu dans chaque division du tribunal compétent. Les pièces sont transmises par le greffe à la division compétente et le greffier informe les parties qui ont déposé les pièces de la division qui est compétente.

Aucune nullité, irrégularité ou irrecevabilité de l'action ne peut être invoquée en ce qui concerne la répartition des compétences entre divisions visée au présent article ou en ce qui concerne le règlement de répartition des affaires.

Les demandes ou les délits qui sont connexes à des demandes ou des délits qui, en vertu de cet article sont de la compétence exclusive d'une division déterminée, sont traités exclusivement par cette division.

Art. 237

Trente jours au moins avant la date qu'il a fixée pour l'ouverture de la session, le premier président de la cour d'appel charge le président du tribunal de première instance du chef-lieu de la province du tribunal de première instance néerlandophone ou francophone concerné ou de l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale de faire procéder dans les dix jours au tirage au sort des jurés appelés à concourir à la formation du jury de chaque affaire.

Le premier président de la cour d'appel, sur avis du procureur général, indique, pour chaque affaire, au président du tribunal de première instance le nombre de noms qui seront pris dans la liste définitive des jurés. Ce nombre ne peut être inférieur à soixante.

En application de l'article 115, alinéa 3, le tirage au sort des jurés se fait dans la liste définitive de l'arrondissement judiciaire où s'ouvre la session de la cour d'assises par cette décision. Le cas échéant, le tirage au sort supplémentaire visé à l'article 238, alinéa 2, se fait dans la même liste définitive de jurés.

Art. 238

Le tirage au sort se fait en audience publique à la chambre désignée par le président du tribunal de première instance et en présence du ministère public. Le président de cette chambre prend, pour chaque affaire, le nombre de noms indiqué conformément à l'article 237 dans la liste définitive des jurés de l'arrondissement judiciaire où s'ouvre une session de cour d'assises ou, en application de l'article 115, alinéa 4, dans la liste définitive des jurés de l'arrondissement judiciaire où se serait ouverte l'audience s'il n'avait pas été fait application de l'article 115, alinéa 4.

Le cas échéant, quinze jours au moins avant l'ouverture des débats, le président de la cour d'assises, d'office ou sur réquisitions du ministère public, charge le président du tribunal de première instance du chef-lieu de la province ou de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale de faire procéder, dans les quarante-huit heures, au tirage au sort d'un nombre supplémentaire de noms qu'il détermine, dans la liste définitive des jurés.

Le premier président de la cour d'appel, sur avis du procureur général, indique, pour chaque affaire, au président du tribunal de première instance le nombre de noms qui seront pris dans la liste définitive des jurés. Ce nombre ne peut être inférieur à soixante.

~~En application de l'article 115, alinéa 3,~~ **Lorsque, en application de l'article 115, alinéa 3 ou 4, la session d'une cour d'assises se tient dans le même ressort que celui de la cour d'appel,** le tirage au sort des jurés se fait dans la liste définitive de l'arrondissement judiciaire où s'ouvre la session de la cour d'assises par cette décision. Le cas échéant, le tirage au sort supplémentaire visé à l'article 238, alinéa 2, se fait dans la même liste définitive de jurés.

Art. 238

Le tirage au sort se fait en audience publique à la chambre désignée par le président du tribunal de première instance et en présence du ministère public. Le président de cette chambre prend, pour chaque affaire, le nombre de noms indiqué conformément à l'article 237 dans la liste définitive des jurés de l'arrondissement judiciaire où s'ouvre une session de cour d'assises ou, ~~en application de l'article 115, alinéa 4,~~ **lorsque, en application de l'article 115, alinéa 3 ou 4, la session d'une cour d'assises se tient dans le ressort d'une autre cour d'appel,** dans la liste définitive des jurés de l'arrondissement judiciaire où se serait ouverte l'audience s'il n'avait pas été fait ~~application de l'article 115, alinéa 4~~ **fait application de l'article 115, alinéa 3 ou 4.**

Le cas échéant, quinze jours au moins avant l'ouverture des débats, le président de la cour d'assises, d'office ou sur réquisitions du ministère public, charge le président du tribunal de première instance du chef-lieu de la province ou de l'arrondissement de Bruxelles-Capitale de faire procéder, dans les quarante-huit heures, au tirage au sort d'un nombre supplémentaire de noms qu'il détermine, dans la liste définitive des jurés.

Art. 240

Dans les dix jours du tirage au sort, le ministère public :

1° signifie à chaque juré, conformément aux articles 33 et 35 à 40 du présent code, une citation à se présenter au siège de la cour d'assises ou en cas d'application de l'article 115, alinéa 4, au lieu où siègera la cour d'assises au jour fixé par le premier président de la cour d'appel pour l'ouverture des débats;

2° adresse la liste des jurés au procureur général et au président de la cour d'assises.

Art. 240

Dans les dix jours du tirage au sort, le ministère public :

1° signifie à chaque juré, conformément aux articles 33 et 35 à 40 du présent code, une citation à se présenter au siège de la cour d'assises ou ~~en cas d'application de l'article 115, alinéa 4,~~ **en cas d'application de l'article 115, alinéa 3 ou 4,** au lieu où siègera la cour d'assises au jour fixé par le premier président de la cour d'appel pour l'ouverture des débats;

2° adresse la liste des jurés au procureur général et au président de la cour d'assises.

Art. 259octies

§ 1^{er}. Les candidats qui s'inscrivent au concours d'admission au stage judiciaire doivent, au moment de leur inscription, être licenciés ou détenteurs d'un master en droit et avoir, au cours des quatre années précédant l'inscription et à titre d'activité professionnelle principale, soit accompli un stage au barreau, soit exercé d'autres fonctions juridiques pendant au moins deux ans en tant que titulaire du diplôme de licencié ou de master en droit.

Les candidatures au concours d'admission au stage judiciaire doivent être introduites dans un délai d'un mois après la publication de l'appel aux candidats au Moniteur belge.

Pour chaque année judiciaire, avant le 30 avril, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur avis du Collège du ministère public et du Collège des cours et tribunaux, le nombre de places vacantes de magistrats en formation dans les rôles linguistiques français et néerlandais. Le Roi tient compte du nombre de candidats-magistrats visés au § 7.

Le ministre qui a la Justice dans ses attributions nomme les magistrats en formation et désigne, sur proposition

Art. 259octies

§ 1^{er}. Les candidats qui s'inscrivent au concours d'admission au stage judiciaire doivent, au moment de leur inscription, être licenciés ou détenteurs d'un master en droit et avoir, au cours des quatre années précédant l'inscription et à titre d'activité professionnelle principale, soit accompli un stage au barreau, soit exercé d'autres fonctions juridiques pendant au moins deux ans en tant que titulaire du diplôme de licencié ou de master en droit.

Les candidatures au concours d'admission au stage judiciaire doivent être introduites dans un délai d'un mois après la publication de l'appel aux candidats au Moniteur belge.

Pour chaque année judiciaire, avant le 30 avril, le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres et sur avis du Collège du ministère public et du Collège des cours et tribunaux, le nombre de places vacantes de magistrats en formation dans les rôles linguistiques français et néerlandais. Le Roi tient compte du nombre de candidats-magistrats visés au § 7.

Le ministre qui a la Justice dans ses attributions nomme les magistrats en formation et désigne, sur proposition

commune du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public, le ressort de la cour d'appel dans lequel le stage est accompli. Au sein de ce ressort, le procureur général affecte le magistrat en formation à un parquet du procureur du Roi ou un auditeur du travail et le premier président de la cour d'appel affecte le magistrat en formation à un tribunal de première instance, un tribunal de l'entreprise ou un tribunal du travail.

Lors de la nomination, de la désignation dans un ressort de cour d'appel et de l'affectation des magistrats en formation, il est tenu compte de la priorité attachée au classement visé à l'article 259bis-9, § 1^{er}/1, alinéa 2.

§ 2. Le stage qui donne accès à la fonction de magistrat du ministère public ou du siège a une durée de deux ans. Il comprend une formation consistant en un cycle de cours organisé par l'Institut de formation judiciaire et une formation pratique qui se déroule en plusieurs stades successifs :

- du 1^{er} au 3^e mois et du 5^e mois au 15^e jour du 12^e mois, un stage au sein d'un parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail;

- durant le 4^e mois et à partir du 16^e jour du 23^e mois jusqu'au 24^e mois, un stage externe;

- à partir du 16^e jour du 12^e mois jusqu'au 15^e jour du 23^e mois, un stage au sein d'une ou de plusieurs chambres du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise incluant un stage externe à l'étranger.

Le programme du stage externe est approuvé par la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.

La participation aux sessions de formation organisées par l'Institut de formation judiciaire est obligatoire pour tous les magistrats en formation.

§ 3. Pendant toute la durée de son stage, y compris le stage externe, le magistrat en formation est placé sous l'autorité et la

commune du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public, le ressort de la cour d'appel dans lequel le stage est accompli. Au sein de ce ressort, le procureur général affecte le magistrat en formation à un parquet du procureur du Roi ou un auditeur du travail et le premier président de la cour d'appel affecte le magistrat en formation à un tribunal de première instance, un tribunal de l'entreprise ou un tribunal du travail.

Lors de la nomination, de la désignation dans un ressort de cour d'appel et de l'affectation des magistrats en formation, il est tenu compte de la priorité attachée au classement visé à l'article 259bis-9, § 1^{er}/1, alinéa 2.

§ 2. Le stage qui donne accès à la fonction de magistrat du ministère public ou du siège a une durée de deux ans. Il comprend une formation consistant en un cycle de cours organisé par l'Institut de formation judiciaire et une formation pratique qui se déroule en plusieurs stades successifs :

- du 1^{er} au 3^e mois et du 5^e mois au 15^e jour du 12^e mois, un stage au sein d'un parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail;

- durant le 4^e mois et à partir du 16^e jour du 23^e mois jusqu'au 24^e mois, un stage externe;

- à partir du 16^e jour du 12^e mois jusqu'au 15^e jour du 23^e mois, un stage au sein d'une ou de plusieurs chambres du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise incluant un stage externe à l'étranger.

Le programme du stage externe est approuvé par la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.

La participation aux sessions de formation organisées par l'Institut de formation judiciaire est obligatoire pour tous les magistrats en formation.

§ 3. Pendant toute la durée de son stage, y compris le stage externe, le magistrat en formation est placé sous l'autorité et la

surveillance du chef de corps du parquet ou du siège où il effectue son stage.

Il est également placé sous la direction de deux maîtres de stage chargés de sa formation qui sont assistés par l'Institut de formation judiciaire dans l'élaboration et le suivi du programme de stage. Le premier est magistrat du parquet du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail. Le second est magistrat du siège au tribunal de première instance, tribunal du travail ou tribunal de l'entreprise. Ils sont désignés par leur chef de corps respectif parmi les magistrats qui ont suivi la formation spécialisée organisée par l'Institut de formation judiciaire. Cette formation est organisée au moins tous les deux ans.

Avant la fin du 2^e mois pour ce qui concerne la première partie du stage externe et avant la fin du 19^e mois pour ce qui concerne la dernière partie du stage externe visé au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, le magistrat en formation soumet une proposition motivée relative au stage externe à l'approbation de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.

Le premier maître de stage transmet à la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, au cours du 12^e mois de stage, un rapport circonstancié sur le déroulement de la première partie du stage ainsi que sur le déroulement de la première partie du stage externe. Il communique une copie de ces rapports au procureur du Roi et/ou à l'auditeur du travail du parquet ou de l'auditorat où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au procureur général concerné.

Au cours du 20^e mois, le second maître de stage transmet à la commission compétente pour l'évaluation du stage judiciaire un rapport circonstancié sur le déroulement de la deuxième partie du stage et au cours du 24^e mois, de la dernière partie de celui-ci et en communique une copie au président du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au premier président de la cour d'appel concernée.

surveillance du chef de corps du parquet ou du siège où il effectue son stage.

Il est également placé sous la direction de deux maîtres de stage chargés de sa formation qui sont assistés par l'Institut de formation judiciaire dans l'élaboration et le suivi du programme de stage. Le premier est magistrat du parquet du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail. Le second est magistrat du siège au tribunal de première instance, tribunal du travail ou tribunal de l'entreprise. Ils sont désignés par leur chef de corps respectif parmi les magistrats qui ont suivi la formation spécialisée organisée par l'Institut de formation judiciaire. Cette formation est organisée au moins tous les deux ans.

Avant la fin du 2^e mois pour ce qui concerne la première partie du stage externe et avant la fin du 19^e mois pour ce qui concerne la dernière partie du stage externe visé au paragraphe 2, alinéa 1^{er}, deuxième tiret, le magistrat en formation soumet une proposition motivée relative au stage externe à l'approbation de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.

Le premier maître de stage transmet à la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, au cours du 12^e mois de stage, un rapport circonstancié sur le déroulement de la première partie du stage ainsi que sur le déroulement de la première partie du stage externe. Il communique une copie de ces rapports au procureur du Roi et/ou à l'auditeur du travail du parquet ou de l'auditorat où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au procureur général concerné.

Au cours du 20^e mois, le second maître de stage transmet à la commission compétente pour l'évaluation du stage judiciaire un rapport circonstancié sur le déroulement de la deuxième partie du stage et au cours du 24^e mois, de la dernière partie de celui-ci et en communique une copie au président du tribunal de première instance, du tribunal du travail et/ou du tribunal de l'entreprise où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au premier président de la cour d'appel concernée.

Avant la fin du 22^e mois de stage, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente fait parvenir le rapport final circonstancié et les rapports rédigés par les maîtres de stage au ministre qui a la Justice dans ses attributions et communique une copie du rapport final aux chefs de corps du parquet et de la juridiction où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au procureur général et au premier président de la cour d'appel concernés.

Le magistrat en formation reçoit une copie des rapports de stage dans les mêmes délais. Si les informations contenues dans un ou plusieurs rapports sont défavorables, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente rend un avis après avoir entendu l'intéressé. L'accomplissement de cette formalité est mentionné dans le rapport communiqué au ministre qui a la Justice dans ses attributions.

Si le rapport final est favorable et si le magistrat en formation a accompli toutes les obligations du stage, le directeur de l'Institut de formation judiciaire délivre au magistrat en formation, au cours du 22^e mois de stage, un certificat attestant qu'il a achevé avec fruit le stage judiciaire et en adresse une copie au ministre qui a la Justice dans ses attributions. Le certificat est, cependant, retiré si le magistrat en formation commet une faute grave durant les deux derniers mois de stage.

§ 4. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, mettre fin au stage de manière anticipative pour cause d'inaptitude professionnelle moyennant un préavis de trois mois. Le délai de préavis prend cours à l'expiration du mois civil pendant lequel le préavis est notifié à l'intéressé.

Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut également mettre fin au stage de manière anticipative

Avant la fin du 22^e mois de stage, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente fait parvenir le rapport final circonstancié et les rapports rédigés par les maîtres de stage au ministre qui a la Justice dans ses attributions et communique une copie du rapport final aux chefs de corps du parquet et de la juridiction où le magistrat en formation a été affecté, ainsi qu'au procureur général et au premier président de la cour d'appel concernés.

Le magistrat en formation reçoit une copie des rapports de stage dans les mêmes délais. Si les informations contenues dans un ou plusieurs rapports sont défavorables, la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente rend un avis après avoir entendu l'intéressé. L'accomplissement de cette formalité est mentionné dans le rapport communiqué au ministre qui a la Justice dans ses attributions.

Si le rapport final est favorable et si le magistrat en formation a accompli toutes les obligations du stage, le directeur de l'Institut de formation judiciaire délivre au magistrat en formation, au cours du 22^e mois de stage, un certificat attestant qu'il a achevé avec fruit le stage judiciaire et en adresse une copie au ministre qui a la Justice dans ses attributions. Le certificat est, cependant, retiré si le magistrat en formation commet une faute grave durant les deux derniers mois de stage.

§ 4. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente, mettre fin au stage de manière anticipative pour cause d'inaptitude professionnelle moyennant un préavis de trois mois. Le délai de préavis prend cours à l'expiration du mois civil pendant lequel le préavis est notifié à l'intéressé.

Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut également mettre fin au stage de manière anticipative

pour faute grave, sans préavis, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.

Dans les cas visés aux alinéas 1^{er} et 2, l'intéressé est soumis aux articles 7 à 13 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Le stage peut être suspendu pour des motifs légitimes par le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué, soit d'office après avis du chef de corps concerné, soit à la demande de l'intéressé.

En cas de suspension ou d'absence ininterrompue pendant plus d'un mois, le stage est prolongé de plein droit de la même durée sans que cette prolongation puisse dépasser huit mois.

Les alinéas 4 et 5 ne sont pas applicables aux congés liés à la protection de la maternité visés à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, lesquels sont assimilés à des périodes de stage.

§ 5. Les magistrats en formation nommés conformément au § 1^{er} sont appelés en service en cette qualité après avoir prêté le serment prévu à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment.

Le magistrat en formation n'a pas la qualité de magistrat.

Le magistrat en formation a, pour la durée du stage au parquet du procureur du Roi ou pour la durée du stage au parquet de l'auditeur du travail, la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général.

Après six mois de stage, il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public pour la seule durée du stage

pour faute grave, sans préavis, après avoir entendu l'intéressé et sur l'avis motivé du chef de corps du parquet ou de la juridiction où le magistrat en formation effectue son stage et de la commission d'évaluation du stage judiciaire compétente.

Dans les cas visés aux alinéas 1^{er} et 2, l'intéressé est soumis aux articles 7 à 13 de la loi du 20 juillet 1991 portant des dispositions sociales et diverses.

Le stage peut être suspendu pour des motifs légitimes par le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué, soit d'office après avis du chef de corps concerné, soit à la demande de l'intéressé.

En cas de suspension ou d'absence ininterrompue pendant plus d'un mois, le stage est prolongé de plein droit de la même durée sans que cette prolongation puisse dépasser huit mois.

Les alinéas 4 et 5 ne sont pas applicables aux congés liés à la protection de la maternité visés à l'article 39 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, lesquels sont assimilés à des périodes de stage.

§ 5. Les magistrats en formation nommés conformément au § 1^{er} sont appelés en service en cette qualité après avoir prêté le serment prévu à l'article 2 du décret du 20 juillet 1831 concernant le serment.

Le magistrat en formation n'a pas la qualité de magistrat.

Le magistrat en formation a, pour la durée du stage au parquet du procureur du Roi ou pour la durée du stage au parquet de l'auditeur du travail, la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général.

Après six mois de stage, il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public pour la seule durée du stage

au parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail.

Pendant la durée du stage au siège, le magistrat en formation peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Pendant cette même période, le magistrat en formation assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré, mais n'exerce aucune suppléance.

Ces affectations sont portées à la connaissance des maîtres de stage visés au § 3, ainsi que des chefs de corps respectifs.

Les fonctions de magistrat en formation sont incompatibles avec toute autre fonction rémunérée. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut toutefois, sur avis du maître de stage concerné, autoriser l'intéressé à exercer les fonctions visées à l'article 294, alinéa 1^{er}.

§ 6. Le magistrat en formation perçoit :

1° une rémunération payée à terme échu, calculée dans l'échelle de traitement NA 11 qui est accordée au personnel de la fonction publique fédérale;

2° les augmentations intercalaires prévues dans ladite échelle;

3° les allocations, indemnités et rétributions complémentaires de traitement attribuées au personnel des services publics fédéraux, dans la même mesure et aux mêmes conditions que celles imposées à celui-ci;

3° /1 l'indemnité forfaitaire journalière visée à l'article 363/1;

4° une allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont

au parquet du procureur du Roi et/ou de l'auditeur du travail.

Pendant la durée du stage au siège, le magistrat en formation peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Pendant cette même période, le magistrat en formation assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré, mais n'exerce aucune suppléance.

Ces affectations sont portées à la connaissance des maîtres de stage visés au § 3, ainsi que des chefs de corps respectifs.

Les fonctions de magistrat en formation sont incompatibles avec toute autre fonction rémunérée. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué peut toutefois, sur avis du maître de stage concerné, autoriser l'intéressé à exercer les fonctions visées à l'article 294, alinéa 1^{er}.

L'article 333 est applicable aux magistrats en formation.

§ 6. Le magistrat en formation perçoit :

1° une rémunération payée à terme échu, calculée dans l'échelle de traitement NA 11 qui est accordée au personnel de la fonction publique fédérale;

2° les augmentations intercalaires prévues dans ladite échelle;

3° les allocations, indemnités et rétributions complémentaires de traitement attribuées au personnel des services publics fédéraux, dans la même mesure et aux mêmes conditions que celles imposées à celui-ci;

3° /1 l'indemnité forfaitaire journalière visée à l'article 363/1;

4° une allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont

joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le montant maximum des allocations pour la période de stage légale au parquet ne peut être supérieur à 4.239 euros. L'allocation ne peut pas être cumulée avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le montant maximum des allocations pour la période de stage légale au parquet ne peut être supérieur à 4.239 euros. L'allocation ne peut pas être cumulée avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

5° des chèques-repas. Les modalités d'octroi sont déterminées par le Roi.

Lors de la nomination au stage, le traitement, calculé dans l'échelle de traitement NA11, est fixé en prenant en considération l'article 365, § 1^{er}, et l'ancienneté pécuniaire visée à l'article 366, §§ 2, 3 et 4. Pendant le stage, l'ancienneté pécuniaire évolue par mois complet. Les mois incomplets ne sont pas pris en considération.

Lors de la nomination au stage, le traitement, calculé dans l'échelle de traitement NA11, est fixé en prenant en considération l'article 365, § 1^{er}, et l'ancienneté pécuniaire visée à l'article 366, §§ 2, 3 et 4. Pendant le stage, l'ancienneté pécuniaire évolue par mois complet. Les mois incomplets ne sont pas pris en considération.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération du magistrat en formation ainsi qu'à l'allocation pour service de garde. Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération du magistrat en formation ainsi qu'à l'allocation pour service de garde. Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.

Toute la législation concernant la sécurité sociale des stagiaires de la fonction publique est applicable au magistrat en formation.

Toute la législation concernant la sécurité sociale des stagiaires de la fonction publique est applicable au magistrat en formation.

Le Roi détermine l'assistance en justice des magistrats en formation et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'État.

Le Roi détermine l'assistance en justice des magistrats en formation et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'État.

§ 7. Si le stage est achevé avec fruit, lorsque la nomination du magistrat en formation ne peut avoir lieu à la fin du 24^e mois, le Roi nomme d'office le magistrat en formation en qualité de candidat-magistrat, selon le cas, auprès des cours et tribunaux ou auprès du ministère public.

§ 7. Si le stage est achevé avec fruit, lorsque la nomination du magistrat en formation ne peut avoir lieu à la fin du 24^e mois, le Roi nomme d'office le magistrat en formation en qualité de candidat-magistrat, selon le cas, auprès des cours et tribunaux ou auprès du ministère public.

À cette fin, les magistrats en formation font connaître, avant la fin du 21^e mois de leur stage, par voie électronique au ministre qui a la Justice dans ses attributions, leur préférence entre le parquet et le siège pour

À cette fin, les magistrats en formation font connaître, avant la fin du 21^e mois de leur stage, par voie électronique au ministre qui a la Justice dans ses attributions, leur préférence entre le parquet et le siège pour

l'exercice éventuel de la fonction de candidat-magistrat à l'issue de leur stage.

Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué désigne en fonction des nécessités du service et, si possible, sur la base de la préférence du candidat-magistrat, le tribunal ou le parquet dans lequel celui-ci exercera ses fonctions. Les nécessités du service sont établies sur avis du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public.

Chaque année, le Collège des cours et tribunaux et le Collège du ministère public adressent au ministre qui a la Justice dans ses attributions un rapport concernant la situation des candidats-magistrats auprès des cours et tribunaux et auprès du ministère public ainsi que l'évaluation du passage vers la magistrature au cours de l'année judiciaire écoulée. Ce rapport est transmis à la Chambre des représentants.

Le candidat-magistrat auprès du parquet a la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général. Il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public sous la surveillance du chef de corps du parquet auquel il est attaché.

Le candidat-magistrat auprès des cours et tribunaux est placé sous la surveillance du chef de corps de la juridiction à laquelle il est attaché. Il peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Il assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré et peut exercer une suppléance.

§ 8. Le statut des référendaires et juristes de parquet est applicable aux candidats-magistrats sous réserve de ce qui suit :

1° le candidat-magistrat perçoit une rémunération payée à terme échu qui correspond à une fonction de la classe A1;

l'exercice éventuel de la fonction de candidat-magistrat à l'issue de leur stage.

Le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué désigne en fonction des nécessités du service et, si possible, sur la base de la préférence du candidat-magistrat, le tribunal ou le parquet dans lequel celui-ci exercera ses fonctions. Les nécessités du service sont établies sur avis du Collège des cours et tribunaux et du Collège du ministère public.

Chaque année, le Collège des cours et tribunaux et le Collège du ministère public adressent au ministre qui a la Justice dans ses attributions un rapport concernant la situation des candidats-magistrats auprès des cours et tribunaux et auprès du ministère public ainsi que l'évaluation du passage vers la magistrature au cours de l'année judiciaire écoulée. Ce rapport est transmis à la Chambre des représentants.

Le candidat-magistrat auprès du parquet a la qualité d'officier de police judiciaire, auxiliaire respectivement du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail, mais il ne peut en exercer les fonctions que sur commissionnement par le procureur général. Il peut être commissionné par le procureur général pour exercer en tout ou en partie les fonctions du ministère public sous la surveillance du chef de corps du parquet auquel il est attaché.

Le candidat-magistrat auprès des cours et tribunaux est placé sous la surveillance du chef de corps de la juridiction à laquelle il est attaché. Il peut être assumé en qualité de greffier, conformément à l'article 329. Il assiste le ou les juges composant la chambre du tribunal au sein duquel il est affecté. Il assiste au délibéré et peut exercer une suppléance.

§ 8. Le statut des référendaires et juristes de parquet est applicable aux candidats-magistrats sous réserve de ce qui suit :

1° le candidat-magistrat perçoit une rémunération payée à terme échu qui correspond à une fonction de la classe A1;

2° pour l'application de l'article 372*bis*, la durée du stage judiciaire compte comme ancienneté d'échelle et le candidat-magistrat est considéré comme ayant d'office reçu à deux reprises la mention "répond aux attentes";

3° le candidat-magistrat est dispensé de la période de stage précédent la nomination;

4° le candidat-magistrat perçoit une allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le nombre de gardes effectuées par an ne peut être supérieur à 18. L'allocation ne peut pas être cumulée avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération de le candidat-magistrat, ainsi qu'à l'allocation pour service de garde. Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.

Art. 262

§ 1^{er}. Pour pouvoir être nommé, par recrutement, dans une classe de niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être porteur d'un diplôme ou certificat d'études pris en considération pour l'admission aux fonctions du niveau A dans les administrations de l'État;

2° être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par

2° pour l'application de l'article 372*bis*, la durée du stage judiciaire compte comme ancienneté d'échelle et le candidat-magistrat est considéré comme ayant d'office reçu à deux reprises la mention "répond aux attentes";

3° le candidat-magistrat est dispensé de la période de stage précédent la nomination;

4° le candidat-magistrat perçoit une allocation forfaitaire de 235,50 euros par service de garde de nuit, ou pendant les week-ends ou les jours fériés, réellement assumé au sein d'un parquet du procureur du Roi, pour autant qu'il soit inscrit au rôle de garde. Par service de garde, on entend un service continu de douze heures pendant lequel les intéressés sont joignables et disponibles mais peuvent également se déplacer afin d'assurer des prestations sur un lieu de travail. Le nombre de gardes effectuées par an ne peut être supérieur à 18. L'allocation ne peut pas être cumulée avec l'allocation pour prestations irrégulières visée à l'article 47 de l'arrêté royal du 13 juillet 2017 fixant les allocations et indemnités des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Le régime de mobilité applicable aux traitements du personnel s'applique également à la rémunération de le candidat-magistrat, ainsi qu'à l'allocation pour service de garde. Elles sont rattachées à l'indice-pivot 138,01.

Art. 262

§ 1^{er}. Pour pouvoir être nommé, par recrutement, dans une classe de niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être porteur d'un diplôme ou certificat d'études pris en considération pour l'admission aux fonctions du niveau A dans les administrations de l'État;

2° être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par

Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

À l'issue d'un stage qui doit permettre d'évaluer l'aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire n'a pas obtenu à l'issue de sa période d'évaluation de stage la mention "insuffisant" ou lorsque la commission d'évaluation visée à l'article 287*quater* a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d'inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le Roi peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission d'évaluation.

Le délai et le statut applicables aux stagiaires des niveaux B, C et D, visés à l'article 177, leur sont appliqués dans la même mesure et aux mêmes conditions.

§ 2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A2 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe de deux ans au moins dans la classe A1 ou une ancienneté de grade de deux ans au moins dans une fonction de niveau B pour le titulaire d'un diplôme ou certificat visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, ou une ancienneté de grade de cinq ans au moins pour celui qui n'est pas titulaire de ce diplôme ou certificat;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/1. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A3 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de quatre ans au moins dans la classe A2 ou une ancienneté de six ans dans la classe A1 ou une ancienneté de six ans au moins dans les classes A1 et A2 ensemble;

Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

À l'issue d'un stage qui doit permettre d'évaluer l'aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire n'a pas obtenu à l'issue de sa période d'évaluation de stage la mention "insuffisant" ou lorsque la commission d'évaluation visée à l'article 287*quater* a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d'inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le Roi peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission d'évaluation.

Le délai et le statut applicables aux stagiaires des niveaux B, C et D, visés à l'article 177, leur sont appliqués dans la même mesure et aux mêmes conditions.

§ 2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A2 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe de deux ans au moins dans la classe A1 ou une ancienneté de grade de deux ans au moins dans une fonction de niveau B pour le titulaire d'un diplôme ou certificat visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, ou une ancienneté de grade de cinq ans au moins pour celui qui n'est pas titulaire de ce diplôme ou certificat;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/1. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A3 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de quatre ans au moins dans la classe A2 ou une ancienneté de six ans dans la classe A1 ou une ancienneté de six ans au moins dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A4 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 3. Pour pouvoir être désigné dans une classe A4 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, conformément à l'article 160, § 8, alinéa 4, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3 du niveau A en qualité de membre du personnel judiciaire. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° et être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

La sélection comparative consiste en un entretien basé sur un cas pratique lié au contexte judiciaire de la fonction.

Les services effectifs prestés à titre contractuel sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté de niveau requise.

Art. 265

§ 1^{er}. Pour pouvoir être nommé, par recrutement, dans une classe de niveau A,

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A4 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 3. Pour pouvoir être désigné dans une classe A4 du niveau A, avec le titre de greffier en chef, conformément à l'article 160, § 8, alinéa 4, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3, **A3 ou A4** du niveau A en qualité de membre du personnel judiciaire. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° et être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

La sélection comparative consiste en un entretien basé sur un cas pratique lié au contexte judiciaire de la fonction.

Les services effectifs prestés à titre contractuel sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté de niveau requise.

Art. 265

§ 1^{er}. Pour pouvoir être nommé, par recrutement, dans une classe de niveau A,

avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit :

1° être porteur d'un diplôme ou certificat d'études pris en considération pour l'admission aux fonctions du niveau A dans les administrations de l'État;

2° être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

À l'issue d'un stage qui doit permettre d'évaluer l'aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire a obtenu, à l'issue de sa période d'évaluation, la mention "répond aux attentes" ou "exceptionnel" ou lorsque la commission de recours visée à l'article 287*quater* a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d'inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le Roi peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission de recours.

Le délai et le statut applicables aux stagiaires des niveaux B, C et D, visés à l'article 177, leur sont appliqués dans la même mesure et aux mêmes conditions.

§ 2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A2 du niveau A avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit:

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe de deux ans au moins dans la classe A1 ou une ancienneté de grade de deux ans au moins dans une fonction de niveau B pour le titulaire d'un diplôme ou certificat visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, ou une ancienneté de grade de cinq ans au moins pour celui qui n'est pas titulaire de ce diplôme ou certificat;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/1. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A3 du niveau A

avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit :

1° être porteur d'un diplôme ou certificat d'études pris en considération pour l'admission aux fonctions du niveau A dans les administrations de l'État;

2° être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

À l'issue d'un stage qui doit permettre d'évaluer l'aptitude du candidat pour la fonction, la nomination devient définitive lorsque le stagiaire a obtenu, à l'issue de sa période d'évaluation, la mention "répond aux attentes" ou "exceptionnel" ou lorsque la commission de recours visée à l'article 287*quater* a proposé sa nomination.

En cours de stage, en cas d'inaptitude professionnelle ou pour cause de faute grave, le Roi peut mettre fin au stage sur proposition de ladite commission de recours.

Le délai et le statut applicables aux stagiaires des niveaux B, C et D, visés à l'article 177, leur sont appliqués dans la même mesure et aux mêmes conditions.

§ 2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A2 du niveau A avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit:

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de classe de deux ans au moins dans la classe A1 ou une ancienneté de grade de deux ans au moins dans une fonction de niveau B pour le titulaire d'un diplôme ou certificat visé au paragraphe 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, ou une ancienneté de grade de cinq ans au moins pour celui qui n'est pas titulaire de ce diplôme ou certificat;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/1. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A3 du niveau A

avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit:

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de quatre ans au moins dans la classe A2 ou une ancienneté de six ans dans la classe A1 ou une ancienneté de six ans au moins dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A4 du niveau A avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit:

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 3. Pour pouvoir être désigné dans la classe A4 du niveau A avec le titre de secrétaire en chef, conformément à l'article 160, § 8, alinéa 4, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3 en qualité de membre du personnel judiciaire. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° et être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

La sélection comparative consiste en un entretien basé sur un cas pratique lié au contexte judiciaire de la fonction.

Les services effectifs prestés à titre contractuel sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté de niveau requise.

avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit:

1° être nommé à titre définitif et compter, selon le cas, une ancienneté de quatre ans au moins dans la classe A2 ou une ancienneté de six ans dans la classe A1 ou une ancienneté de six ans au moins dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 2/2. Pour pouvoir être nommé, par promotion, dans la classe A4 du niveau A avec le titre de secrétaire en chef, le candidat doit:

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ou A3. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° être lauréat, pour la fonction concernée, d'une sélection comparative visée à l'article 279, § 4.

§ 3. Pour pouvoir être désigné dans la classe A4 du niveau A avec le titre de secrétaire en chef, conformément à l'article 160, § 8, alinéa 4, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans la classe A2 ~~ou A3~~, **A3 ou A4** en qualité de membre du personnel judiciaire. Les candidats nommés dans la classe A2 doivent compter au moins quatre ans d'ancienneté dans la classe A2 ou au moins six ans d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble;

2° et être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

La sélection comparative consiste en un entretien basé sur un cas pratique lié au contexte judiciaire de la fonction.

Les services effectifs prestés à titre contractuel sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté de niveau requise.

Art. 326

§ 1^{er}. [...]

§ 2. Sans préjudice de l'article 100, § 2, alinéa 1^{er}, lorsque les nécessités du service le justifient, le procureur général peut déléguer pour une période maximale d'un an renouvelable :

1° un magistrat du parquet général pour exercer temporairement les fonctions du ministère public à l'auditorat général du travail, dans un parquet du procureur du Roi ou dans un auditorat du travail du ressort;

2° un magistrat de l'auditorat général du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général, dans un parquet du procureur du Roi ou dans un auditorat du travail du ressort;

3° un magistrat d'un parquet du procureur du Roi de son ressort pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général, à l'auditorat général du travail, dans un autre parquet du procureur du Roi ou dans un auditorat du travail du même ressort;

4° un magistrat d'un auditorat du travail de son ressort pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général, à l'auditorat général du travail, dans un autre auditorat du travail ou dans un parquet du procureur du Roi du même ressort.

La délégation est décidée sur avis des chefs de corps concernés.

§ 3. Le procureur général près la cour d'appel peut, dans son ressort, désigner un ou plusieurs magistrats du parquet général, de l'auditorat général du travail ou, en concertation avec le procureur du Roi ou l'auditeur du travail, un ou plusieurs magistrats du parquet du procureur du Roi ou de l'auditorat du travail, auxquels le procureur fédéral ou le Ministre de la Justice peuvent faire appel par priorité en

Art. 326

§ 1^{er}. [...]

§ 2. Sans préjudice de l'article 100, § 2, alinéa 1^{er}, lorsque les nécessités du service le justifient, le procureur général peut déléguer pour une période maximale d'un an renouvelable :

1° un magistrat du parquet général pour exercer temporairement les fonctions du ministère public à l'auditorat général du travail, dans un parquet du procureur du Roi ou dans un auditorat du travail du ressort;

2° un magistrat de l'auditorat général du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général, dans un parquet du procureur du Roi ou dans un auditorat du travail du ressort;

3° un magistrat d'un parquet du procureur du Roi de son ressort pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général, à l'auditorat général du travail, dans un autre parquet du procureur du Roi ou dans un auditorat du travail du même ressort;

4° un magistrat d'un auditorat du travail de son ressort pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général, à l'auditorat général du travail, dans un autre auditorat du travail ou dans un parquet du procureur du Roi du même ressort.

La délégation est décidée sur avis des chefs de corps concernés.

§ 3. Le procureur général près la cour d'appel peut, dans son ressort, désigner un ou plusieurs magistrats du parquet général, de l'auditorat général du travail ou, en concertation avec le procureur du Roi ou l'auditeur du travail, un ou plusieurs magistrats du parquet du procureur du Roi ou de l'auditorat du travail, auxquels le procureur fédéral ~~ou le Ministre de la Justice~~ **peut** faire appel par priorité en

application de l'article 144*bis*, § 3, alinéas 1^{er} et 2.

§ 4. Lorsque les nécessités du service le justifient, le Ministre de la Justice peut déléguer :

1° un magistrat du parquet général près une cour d'appel pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général près la Cour de cassation, au parquet général près d'une autre cour d'appel, à l'auditorat général du travail d'un autre ressort, ou dans un parquet du procureur du Roi ou un auditorat du travail d'un autre ressort;

2° un magistrat d'un auditorat général du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet général près la Cour de cassation, dans un autre auditorat général du travail, au parquet général près une cour d'appel d'un autre ressort, ou dans un auditorat du travail ou un parquet du procureur du Roi d'un autre ressort;

3° un magistrat d'un parquet du procureur du Roi pour exercer temporairement les fonctions du ministère public soit au parquet général près une cour d'appel ou à l'auditorat général du travail d'un autre ressort, soit dans un parquet du procureur du Roi ou un auditorat du travail d'un autre ressort;

4° un magistrat d'un auditorat du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public, soit au parquet général près une cour d'appel ou à l'auditorat général du travail d'un autre ressort, soit dans un auditorat du travail ou un parquet du procureur du Roi d'un autre ressort.

Dans les cas prévus au présent paragraphe, la désignation est donnée sur avis des chefs de corps concernés.

application de l'article 144*bis*, § 3, alinéas 1^{er} et 2.

§ 4. Lorsque les nécessités du service le justifient, le ~~Ministre de la Justice~~ peut **les procureurs généraux concernés peuvent en concertation et dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire** déléguer :

1° un magistrat du parquet général près une cour d'appel pour exercer temporairement les fonctions du ministère public ~~au parquet général près la Cour de cassation~~, au parquet général près d'une autre cour d'appel, à l'auditorat général du travail d'un autre ressort, ou dans un parquet du procureur du Roi ou un auditorat du travail d'un autre ressort;

2° un magistrat d'un auditorat général du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public ~~au parquet général près la Cour de cassation~~, dans un autre auditorat général du travail, au parquet général près une cour d'appel d'un autre ressort, ou dans un auditorat du travail ou un parquet du procureur du Roi d'un autre ressort;

3° un magistrat d'un parquet du procureur du Roi pour exercer temporairement les fonctions du ministère public soit au parquet général près une cour d'appel ou à l'auditorat général du travail d'un autre ressort, soit dans un parquet du procureur du Roi ou un auditorat du travail d'un autre ressort;

4° un magistrat d'un auditorat du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public, soit au parquet général près une cour d'appel ou à l'auditorat général du travail d'un autre ressort, soit dans un auditorat du travail ou un parquet du procureur du Roi d'un autre ressort.

Dans les cas prévus au présent paragraphe, la désignation **délégation** est donnée sur avis des chefs de corps concernés. **La décision motivée de délégation est établie par le procureur général du ressort dont est issu le magistrat délégué.**

À défaut d'accord de consensus entre les procureurs généraux concernés, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. La décision motivée de délégation est établie par le président du Collège du ministère public.

§ 4/1. Le ministre de la Justice peut, à la demande du procureur général près la Cour de cassation et sur avis du procureur général concerné près la cour d'appel et la cour du travail, de manière motivée et compte tenu des besoins du service du parquet général ou de l'auditorat général du travail concerné et du parquet près la Cour de cassation, déléguer au parquet près la Cour de cassation un magistrat du parquet général près une cour d'appel ou un magistrat d'un auditorat général du travail.

§ 5. Le ministre de la Justice peut, sur proposition conforme du premier président de la Cour de cassation et du procureur général près cette Cour, déléguer des magistrats des cours et tribunaux pour exercer des fonctions au sein du service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation. La durée de la délégation ne peut excéder six ans.

§ 5. Le ministre de la Justice peut, sur proposition conforme du premier président de la Cour de cassation et du procureur général près cette Cour **et après avis du chef de corps concerné**, déléguer des magistrats des cours et tribunaux pour exercer des fonctions au sein du service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation. La durée de la délégation ~~ne peut excéder six ans~~ **est fixée à une période renouvelable de six ans.**

§ 6. La décision de délégation prise en vertu des §§ 2 et 4 et la décision de désignation prise en vertu du § 3 indiquent les motifs qui rendent cette mesure indispensable au regard des nécessités du service. Ces décisions précisent en outre les modalités de la délégation ou de la désignation.

§ 6. La décision de délégation prise en vertu des §§ 2, 4 et 4/1 et la décision de désignation prise en vertu du § 3 indiquent les motifs qui rendent cette mesure indispensable au regard des nécessités du service et précise les modalités de la délégation ou de la désignation. Les décisions de délégation prises en vertu des §§ 2, 4 et 4/1 valent pour une période maximale d'un an et sont renouvelables dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.

§ 7. Dans les cas visés au § 2, le magistrat ne peut pas être délégué sans avoir été préalablement entendu. Dans les cas visés aux §§ 4 et 5, le magistrat ne peut être délégué qu'avec son consentement. Au cas

§ 7. Dans les cas visés au § 2, le magistrat ne peut pas être délégué sans avoir été préalablement entendu. Dans les cas visés aux **§§ 4, 4/1, et 5**, le magistrat ne peut être délégué qu'avec son consentement. Au cas

où, par l'omission de ce consentement, la continuité du service public est manifestement en péril, le ministre de la Justice peut décider, sur avis conforme du procureur général, de déléguer un magistrat du ministère public sans son consentement. Ce dernier est toutefois préalablement entendu.

où, par l'omission de ce consentement, la continuité du service public est manifestement en péril, ~~le ministre de la Justice peut décider, sur avis conforme du procureur général~~ **le Collège du ministère public en ce qui concerne le paragraphe 4 ou le ministre de la Justice en ce qui concerne les paragraphes 4/1 et 5 peut décider, sur avis conforme du procureur général près la cour d'appel**, de déléguer un magistrat du ministère public sans son consentement. Ce dernier est toutefois préalablement entendu.

Art. 326bis

En cas d'empêchement d'un substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines, le procureur général près la cour d'appel désigne un magistrat d'un parquet du procureur du Roi de son ressort pour le remplacer.

En cas de circonstances exceptionnelles, après avoir recueilli l'avis des chefs de corps concernés, le procureur général près la cour d'appel désigne un magistrat d'un parquet du procureur du Roi de son ressort, qui a suivi la formation prévue à l'article 259sexies, § 1^{er}, 5°, alinéa 4, pour exercer les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines pour une période de deux ans au plus.

Au besoin, le Ministre de la Justice délègue, dans le respect de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire et sur avis des chefs de corps et des procureurs généraux concernés, un magistrat du ministère public d'un autre ressort qui a suivi la formation prévue à l'article 259sexies, § 1^{er}, 5°, alinéa 4, pour exercer les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines.

Art. 326bis

En cas d'empêchement d'un substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines, le procureur général près la cour d'appel désigne un magistrat d'un parquet du procureur du Roi de son ressort pour le remplacer.

En cas de circonstances exceptionnelles, après avoir recueilli l'avis des chefs de corps concernés, le procureur général près la cour d'appel désigne un magistrat d'un parquet du procureur du Roi de son ressort, qui a suivi la formation prévue à l'article 259sexies, § 1^{er}, 5°, alinéa 4, pour exercer les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines pour une période de deux ans au plus.

Au besoin, ~~le Ministre de la Justice délègue, dans le respect de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire et sur avis des chefs de corps et des procureurs généraux concernés,~~ **les procureurs généraux concernés délèguent, en concertation et après avis des chefs de corps concernés dans le respect de la loi sur l'emploi des langues en matière judiciaire**, un magistrat du ministère public d'un autre ressort qui a suivi la formation prévue à l'article 259sexies, § 1^{er}, 5°, alinéa 4, pour exercer les fonctions de substitut du procureur du Roi spécialisé en application des peines. **À défaut de consensus entre les procureurs généraux concernés, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés.**

Les désignations visées à l'alinéa 1^{er} et 2 et la délégation visée à l'alinéa 3 ne peuvent avoir lieu qu'avec le consentement du magistrat. Au cas où, par l'omission de ce consentement, la continuité du service public est manifestement en péril, le procureur général, pour les désignations prévues à l'alinéa 1^{er} et 2 et le Ministre de la Justice, pour la délégation prévue à l'alinéa 3, peuvent, sur avis conforme supplémentaire des chefs de corps concernés, décider de la désignation ou de la délégation sans le consentement du magistrat concerné.

Les désignations visées à l'alinéa 1^{er} et 2 et la délégation visée à l'alinéa 3 ne peuvent avoir lieu qu'avec le consentement du magistrat. **La délégation vaut pour une période maximale d'un an et est renouvelable dans les mêmes circonstances et aux mêmes conditions.** Au cas où, par l'omission de ce consentement, la continuité du service public est manifestement en péril, le procureur général, pour les désignations prévues à l'alinéa 1^{er} et 2 et le ~~Ministre de la Justice~~ **le Collège du ministère public**, pour la délégation prévue à l'alinéa 3, peuvent, sur avis conforme supplémentaire des chefs de corps concernés, décider de la désignation ou de la délégation sans le consentement du magistrat concerné.

Dans le cas visé à l'alinéa 3, première phrase, la décision motivée de délégation est établie par le procureur général du ressort dont est issu le magistrat délégué et dans les cas où la décision est prise par le Collège du ministère public, par le président du Collège du ministère public.

Art. 326ter

§ 1^{er}. Lorsque les nécessités du service le justifient, le Collège du ministère public peut, dans le respect des exigences en matière linguistique, déléguer un magistrat d'un parquet du procureur du Roi pour exercer temporairement la fonction de substitut du procureur de la sécurité routière.

La délégation est décidée sur avis des chefs de corps concernés et après avoir entendu le magistrat concerné.

§ 2. Un membre du parquet de la sécurité routière peut, avec l'accord du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail concerné, exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet du procureur du Roi ou à l'auditorat du travail.

§ 3. Si les besoins du service le justifient, le Collège du ministère public peut, sur proposition du procureur de la sécurité routière, et après concertation avec le

Art. 326ter

§ 1^{er}. Lorsque les nécessités du service le justifient, le Collège du ministère public peut, dans le respect des exigences en matière linguistique, déléguer un magistrat d'un parquet du procureur du Roi pour exercer temporairement la fonction de substitut du procureur de la sécurité routière.

La délégation est décidée sur avis des chefs de corps concernés et après avoir entendu le magistrat concerné.

§ 2. Un membre du parquet de la sécurité routière peut, avec l'accord du procureur du Roi ou de l'auditeur du travail concerné, exercer temporairement les fonctions du ministère public au parquet du procureur du Roi ou à l'auditorat du travail.

§ 3. Si les besoins du service le justifient, le Collège du ministère public peut, sur proposition du procureur de la sécurité routière, et après concertation avec le

procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, déléguer un membre d'un parquet général, d'un audiorat général près la cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un audiorat du travail près le tribunal du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public dans le parquet de la sécurité routière dans le cadre de dossiers déterminés. Ces fonctions peuvent être exercées ou non à partir de sa résidence. Dans l'exercice de ses fonctions, ce magistrat a les mêmes compétences que les substituts du procureur de la sécurité routière.

Dans ces cas, les magistrats précités exercent cette tâche sous la direction et la surveillance immédiates du procureur de la sécurité routière. Ils continuent à exercer leurs autres tâches sous la direction et la surveillance immédiates de leur chef de corps.

Si le procureur de la sécurité routière et le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent ne sont pas parvenus à un accord sur les missions précitées, le Collège du ministère public décide.

Art. 328

En cas d'empêchement dans les cours, les tribunaux et les tribunaux de police, le greffier en chef est remplacé par le greffier-chef de service ou le greffier qu'il désigne; dans les justices de paix, le greffier en chef est remplacé par le greffier qu'il désigne.

Lorsque le greffier en chef d'une cour, d'un tribunal, d'une justice de paix ou d'un tribunal de police est dans l'impossibilité de faire cette désignation ou s'il vient à décéder ou à cesser ses fonctions, il est pourvu à son remplacement, selon le cas, par le premier président de la cour, le président du tribunal ou le président des juges de paix et des juges au tribunal de police.

procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent, déléguer un membre d'un parquet général, d'un audiorat général près la cour du travail, d'un parquet du procureur du Roi ou d'un audiorat du travail près le tribunal du travail pour exercer temporairement les fonctions du ministère public dans le parquet de la sécurité routière dans le cadre de dossiers déterminés. Ces fonctions peuvent être exercées ou non à partir de sa résidence. Dans l'exercice de ses fonctions, ce magistrat a les mêmes compétences que les substituts du procureur de la sécurité routière.

Dans ces cas, les magistrats précités exercent cette tâche sous la direction et la surveillance immédiates du procureur de la sécurité routière. Ils continuent à exercer leurs autres tâches sous la direction et la surveillance immédiates de leur chef de corps.

Si le procureur de la sécurité routière et le procureur général, le procureur du Roi ou l'auditeur du travail compétent ne sont pas parvenus à un accord **consensus** sur les missions précitées, le Collège du ministère public décide. **La décision motivée de délégation est établie par le président du Collège du ministère public.**

Art. 328

En cas d'empêchement dans les cours, les tribunaux, **les justices de paix** et les tribunaux de police, le greffier en chef est remplacé par le greffier-chef de service ou le greffier qu'il désigne; ~~dans les justices de paix, le greffier en chef est remplacé par le greffier qu'il désigne.~~

Lorsque le greffier en chef d'une cour, d'un tribunal, d'une justice de paix ou d'un tribunal de police est dans l'impossibilité de faire cette désignation ou s'il vient à décéder ou à cesser ses fonctions, il est pourvu à son remplacement, selon le cas, par le premier président de la cour, le président du tribunal ou le président des juges de paix et des juges au tribunal de police.

En cas d'empêchement d'un greffier-chef de service, celui-ci peut être remplacé par un greffier que le greffier en chef désigne à cet effet.

Quand les nécessités du service le justifient, le premier président peut, sur avis du greffier en chef et, le cas échéant, du président, déléguer dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire :

1° un membre du personnel de niveau A ou B, sans son consentement, pour exercer ses fonctions dans un autre greffe du ressort pendant une période maximum d'un an. La délégation peut être renouvelée si l'intéressé y consent;

2° un membre du personnel de niveau A ou B, sans son consentement, pour exercer ses fonctions dans un autre greffe de l'arrondissement pendant une période maximale d'un an renouvelable;

3° un membre du personnel de niveau C ou D, sans son consentement, pour exercer ses fonctions dans un autre greffe de la division ou dans un autre greffe de l'arrondissement de Bruxelles, du Brabant wallon ou de Louvain pendant une période maximale d'un an renouvelable.

L'ordonnance de délégation indique les motifs de la délégation et en précise les modalités. Dans les cas où le consentement n'est pas requis, la personne concernée est préalablement entendue par le premier président.

En cas d'empêchement d'un greffier-chef de service, celui-ci peut être remplacé par un greffier que le greffier en chef désigne à cet effet.

Quand les nécessités du service le justifient, ~~le premier président peut, sur avis du greffier en chef et, le cas échéant, du président,~~ **les chefs de corps concernés peuvent, après avis des greffiers en chef concernés,** déléguer dans le respect de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire :

1° un membre du personnel de niveau A ou B, sans son consentement, pour exercer ses fonctions dans un autre greffe du ressort pendant une période maximum d'un an. La délégation peut être renouvelée si l'intéressé y consent;

2° un membre du personnel de niveau A ou B, sans son consentement, pour exercer ses fonctions dans un autre greffe de l'arrondissement pendant une période maximale d'un an renouvelable;

3° un membre du personnel de niveau C ou D, sans son consentement, pour exercer ses fonctions dans un autre greffe de la division ou dans un autre greffe de l'arrondissement de Bruxelles, du Brabant wallon ou de Louvain pendant une période maximale d'un an renouvelable.

L'ordonnance de délégation **visée à l'alinéa 4, est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné** et indique les motifs de la délégation et en précise les modalités. Dans les cas où le consentement n'est pas requis, la personne concernée est préalablement entendue par ~~le premier président~~ **son chef de corps**.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés dont aucun n'a la qualité de premier président, le premier président de la cour d'appel prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Lorsqu'il s'agit d'une délégation entre greffes de deux tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À

défaut de consensus entre les chefs de corps concernés pour les autres délégations, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps concernés. Si le consentement de l'intéressé n'est pas demandé, il est entendu, selon le cas, par le premier président ou par le président du Collège des cours et tribunaux. L'ordonnance motivée de délégation est établie par le premier président de la cour d'appel, le premier président de la cour du travail ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Dans tous les cas précités, une nouvelle prestation de serment est superflue.

Dans tous les cas précités, une nouvelle prestation de serment est superflue.

Art. 330

Sans préjudice de l'application des articles 328 et 329, le ministre de la Justice peut déléguer à d'autres fonctions égales ou supérieures dans leur greffe, un autre greffe, un service d'appui, des services publics fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation ou dans des commissions, organismes ou offices gouvernementaux, le personnel judiciaire de niveau A et des greffiers. L'article 327*bis* peut leur être appliqué conformément à une disposition légale ou réglementaire particulière.

La disposition du premier alinéa s'applique aux greffiers en chef en ce qui concerne les délégations dans des services publics

Art. 330

Sans préjudice de l'application des articles 328 et 329, le ministre de la Justice peut déléguer à d'autres fonctions égales ou supérieures dans leur greffe, un autre greffe, un service d'appui, des services publics fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation ou dans des commissions, organismes ou offices gouvernementaux, le personnel judiciaire de niveau A et des greffiers. L'article 327*bis* peut leur être appliqué conformément à une disposition légale ou réglementaire particulière. **Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie, en concertation par les chefs de corps et/ou le directeur concernés pour des délégations à d'autres fonctions égales dans leur greffe, un autre greffe ou un service d'appui. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, l'ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.**

La disposition du premier alinéa s'applique aux greffiers en chef en ce qui concerne les délégations dans des services publics

fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation, des commissions, des organismes ou des offices gouvernementaux.

fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ~~ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation~~, des commissions, des organismes ou des offices gouvernementaux.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés, dont aucun n'a la qualité de premier président, pour ce qui concerne une délégation dans le ressort visée à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le premier président de la cour d'appel concerné prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. Lorsqu'il s'agit d'une délégation entre greffes de tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le Collège des cours et tribunaux prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas l'ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le premier président ou par le président du Collège des cours et tribunaux.

Ces délégations valent pour une durée maximale d'un an renouvelable.

Sans préjudice de l'application de l'article 375, le personnel judiciaire de niveau A ainsi que les greffiers ainsi délégués continuent à jouir de leur traitement et des augmentations et avantages y afférents.

Sans préjudice de l'application de l'article 375, le personnel judiciaire de niveau A ainsi que les greffiers ainsi délégués continuent à jouir de leur traitement et des augmentations et avantages y afférents.

Art. 330bis

Sans préjudice de l'application des articles 328/1 et 329bis, le ministre de la Justice peut déléguer à d'autres fonctions égales ou supérieures, dans leur parquet, le parquet fédéral, le parquet de la sécurité routière, un autre parquet, un service d'appui, dans des services publics fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation des

Art. 330bis

Sans préjudice de l'application des articles 328/1 et 329bis, le ministre de la Justice peut déléguer à d'autres fonctions égales ou supérieures, dans leur parquet, le parquet fédéral, le parquet de la sécurité routière, un autre parquet, un service d'appui, dans des services publics fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation des

commissions, organismes ou offices gouvernementaux ainsi qu'au secrétariat des procureurs européens délégués, des membres et membres du personnel de niveau A ainsi que des secrétaires. L'article 327bis peut leur être appliqué conformément à une disposition légale ou réglementaire particulière.

commissions, organismes ou offices gouvernementaux ainsi qu'au secrétariat des procureurs européens délégués, des membres et membres du personnel de niveau A ainsi que des secrétaires. L'article 327bis peut leur être appliqué conformément à une disposition légale ou réglementaire particulière. **Les mêmes pouvoirs sont exercés par analogie, après concertation par les chefs de corps et/ou le directeur concernés pour des délégations à d'autres fonctions égales dans leur parquet, le parquet fédéral, le parquet de la sécurité routière, un autre parquet, un service d'appui ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.**

À défaut de consensus entre les chefs de corps, dont aucun n'a la qualité de procureur général, pour les délégations dans le ressort visées à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le procureur général prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. À défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l'alinéa 1^{er}, troisième phrase, le Collège du ministère public prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas, la décision motivée de délégation est établie par le procureur général concerné ou par le président du Collège du ministère public.

Ces délégations valent pour une durée maximale d'un an renouvelable.

Sans préjudice de l'application de l'article 375, le personnel judiciaire de niveau A ainsi que les secrétaires ainsi délégués continuent à jouir de leur traitement et des augmentations et avantages y afférents.

Sans préjudice de l'application de l'article 375, le personnel judiciaire de niveau A ainsi que les secrétaires ainsi délégués continuent à jouir de leur traitement et des augmentations et avantages y afférents.

Art. 330ter

§ 1^{er}. Lorsque les besoins du service le justifient, le greffier en chef peut déléguer, un membre du personnel de son greffe, lauréat de (la sélection comparative visée à l'article 264), à la fonction de greffier pour une période déterminée et limitée.

§ 2. La Ministre de la Justice peut également déléguer les membres du personnel d'un greffe ou d'un secrétariat de parquet à une fonction similaire ou supérieure dans leur propre, voire dans un autre, greffe, un secrétariat de parquet ou un service d'appui, ainsi que dans des services publics fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans les cabinets ministériels, dans des commissions, organismes ou offices gouvernementaux ou auprès de l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation ou dans le secrétariat des procureurs européens délégués.

Art. 330ter

§ 1^{er}. Lorsque les besoins du service le justifient, le greffier en chef peut déléguer, un membre du personnel de son greffe, lauréat de (la sélection comparative visée à l'article 264), à la fonction de greffier pour une période déterminée et limitée.

§ 2. La Ministre de la Justice peut également déléguer les membres du personnel d'un greffe ou d'un secrétariat de parquet à une fonction similaire ou supérieure dans leur propre, voire dans un autre, greffe, un secrétariat de parquet ou un service d'appui, ainsi que dans des services publics fédéraux, organes stratégiques et secrétariats, dans les cabinets ministériels, dans des commissions, organismes ou offices gouvernementaux ou auprès de l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation ou dans le secrétariat des procureurs européens délégués. **Les pouvoirs visés à la première phrase, sont exercés par analogie dans le cas des membres du personnel d'un greffe ou d'un service d'appui auprès du siège, en concertation par les chefs de corps ou par le chef de corps et le directeur concernés, pour des délégations à une fonction égale dans le propre greffe, dans un autre greffe, dans un service d'appui auprès une juridiction, ou dans le service d'appui commun visé à l'article 183. Les pouvoirs visés à la première phrase, sont exercés par analogie dans le cas des membres d'un secrétariat de parquet ou d'un service d'appui auprès du ministère public, en concertation par les chefs de corps ou par le chef de corps et le directeur concernés, pour des délégations à une fonction égale dans le propre secrétariat de parquet, dans autre secrétariat de parquet, dans un service d'appui auprès un parquet, dans le service d'appui commun visé à l'article 185 ou dans l'Organe Central pour la Saisie et la Confiscation. Seul le ministre de la Justice peut déléguer des membres du personnel de la Cour de cassation et déléguer du personnel judiciaire à la Cour de cassation. Selon le cas, l'ordonnance ou la décision de**

délégation motivée est établie par le chef de corps du membre du personnel concerné ou par le ministre de la Justice.

À défaut de consensus entre les chefs de corps concernés dont aucun n'a la qualité de premier président ou de procureur général, pour ce qui concerne une délégation visée à l'alinéa 1^{er}, deuxième ou troisième phrase, d'un membre du personnel d'un greffe ou d'un secrétariat de parquet dans le ressort, le premier président ou le procureur général respectivement prend la décision après un avis motivé des chefs de corps. Lorsqu'il s'agit d'une délégation entre greffes de tribunaux du travail, le premier président de la cour du travail décide après un avis motivé des chefs de corps concernés. À défaut de consensus entre les chefs de corps ou entre le chef de corps et le directeur concernés pour les autres délégations visées à l'alinéa 1^{er}, deuxième ou troisième phrase, le Collège compétent prend la décision, après un avis motivé des chefs de corps ou du directeur concernés. Selon le cas l'ordonnance ou la décision motivée de délégation est établie par le premier président ou par le procureur général ou par le président du Collège compétent.

Les délégations à des fonctions égales valent pour une durée maximale d'un an renouvelable.

Seul un membre du personnel répondant aux conditions de nomination au grade correspondant à la fonction supérieure peut être désigné pour exercer cette fonction.

Ce n'est qu'en l'absence dans le greffe ou le secrétariat de parquet d'un membre du personnel répondant aux conditions visées à l'alinéa précédent qu'un membre du personnel qui ne répond pas à ces conditions peut être désigné, par un acte de désignation, pour exercer des fonctions supérieures.

§ 3. Un membre du personnel ne peut être chargé d'exercer une fonction supérieure, visée au § 2, que pour un emploi vacant ou temporairement inoccupé. En cas d'octroi

Seul un membre du personnel répondant aux conditions de nomination au grade correspondant à la fonction supérieure peut être désigné pour exercer cette fonction.

Ce n'est qu'en l'absence dans le greffe ou le secrétariat de parquet d'un membre du personnel répondant aux conditions visées à l'alinéa précédent qu'un membre du personnel qui ne répond pas à ces conditions peut être désigné, par un acte de désignation, pour exercer des fonctions supérieures.

§ 3. Un membre du personnel ne peut être chargé d'exercer une fonction supérieure, visée au § 2, que pour un emploi vacant ou temporairement inoccupé. En cas d'octroi

pour un emploi vacant, la procédure d'octroi définitive à cet emploi doit être entamée.

Afin d'assurer la continuité du service, la Ministre de la Justice peut toutefois, par dérogation à l'alinéa précédent, déléguer en surnombre pour répondre à des besoins spécifiques ou prêter assistance à des magistrats supplémentaires.

La délégation à une fonction supérieure vaut pour six mois maximum. Cette délégation peut être prolongée trois fois au maximum par un terme identique de six mois au plus.

Par dérogation à ce qui précède, la délégation peut être maintenue à l'expiration de la troisième prolongation :

- a) si l'emploi n'a pu être conféré à titre définitif;
- b) pour les délégations en surnombre faites par la Ministre de la Justice en application de l'alinéa 2;
- c) dans les cas exceptionnels dûment justifiés.

§ 4. Les membres du personnel ainsi délégués conservent leur traitement et les augmentations et avantages y afférents. Les membres du personnel délégués conformément au § 2 perçoivent en outre une allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure.

pour un emploi vacant, la procédure d'octroi définitive à cet emploi doit être entamée.

Afin d'assurer la continuité du service, le ~~Ministre de la Justice peut toutefois~~ **le ministre de la Justice peut toutefois, sur proposition du Collège concerné ou du comité de direction de l'Entité Cassation**, par dérogation à l'alinéa précédent, déléguer en surnombre pour répondre à des besoins spécifiques ou prêter assistance à des magistrats supplémentaires.

La délégation à une fonction supérieure vaut pour six mois maximum. Cette délégation peut être prolongée trois fois au maximum par un terme identique de six mois au plus.

Par dérogation à ce qui précède, la délégation peut être maintenue à l'expiration de la troisième prolongation :

- a) si l'emploi n'a pu être conféré à titre définitif;
- b) pour les délégations en surnombre faites par la Ministre de la Justice en application de l'alinéa 2;
- c) dans les cas exceptionnels dûment justifiés.

§ 4. Les membres du personnel ainsi délégués conservent leur traitement et les augmentations et avantages y afférents. Les membres du personnel délégués conformément au § 2 perçoivent en outre une allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure.

Art. 330ter/1 (nouveau)

Le ministre de la Justice délègue conformément aux articles 330, alinéa 1^{er}, 330bis, alinéa 1^{er}, et 330ter, § 2, alinéa 1^{er} :

1° sur proposition du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public ou du comité de direction de l'Entité Cassation si le membre du personnel est délégué au sein du service d'appui de son propre collège, au sein

d'une entité qui relève de son collègue ou au sein de l'Entité Cassation si le membre du personnel fait partie de l'Entité Cassation ;

2° sur proposition commune des collèges concernés et/ou de l'Entité Cassation si le membre du personnel est délégué dans un service d'appui d'un collègue ou dans une entité qui relève d'un collègue dont le membre du personnel ne fait pas partie, ou dans l'Entité Cassation si le membre du personnel ne fait pas partie de l'Entité Cassation ;

3° après avis, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux, du Collège du ministère public ou du comité de direction de l'Entité Cassation s'il s'agit d'une délégation auprès d'un service public fédéral, d'un organe stratégique et d'un secrétariat, d'un cabinet ministériel, d'une commission, d'un organisme ou d'un service gouvernemental.

Art. 330quinquies

Lorsqu'un magistrat est chargé d'exercer ses fonctions dans une autre division ou une autre entité judiciaire, sans que son consentement soit requis, il peut introduire un recours administratif auprès, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Le recours n'est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité, après que le requérant ait été entendu. Il peut confirmer ou annuler la

Art. 330quinquies

Lorsqu'un magistrat est chargé par ordonnance ou décision établie par son chef de corps, par le premier président de la cour d'appel, par le premier président de la cour du travail ou par le procureur général près la Cour d'appel ou par le procureur fédéral d'exercer ses fonctions dans une autre division ou une autre entité judiciaire, sans que son consentement soit requis ou dans le cas où son consentement est requis, sans qu'il ait consenti à la désignation ou la délégation ou à ses conditions, il peut introduire un recours administratif auprès, selon le cas, du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Le recours n'est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité prévue respectivement à l'article 182 et l'article 184, après que le requérant ait été entendu. Il peut

décision. En cas de parité des voix, la voix du président du Collège est prépondérante.

Un recours en annulation peut être introduit contre la décision du Collège devant le Conseil d'Etat en application de l'article 14, § 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973. Le cas échéant, le recours intenté devant le tribunal disciplinaire visé aux articles 413, § 5, et 418, § 4, n'est pas admis.

confirmer ou annuler la décision ou l'ordonnance.

Un recours en annulation peut être introduit contre l'ordonnance ou la décision de délégation établie par le président du Collège en cas d'absence de consensus entre les chefs de corps du siège ou des procureurs généraux ou des chefs de corps visés à l'article 144bis, § 3, alinéa 2, ou contre la décision de délégation prise par le Collège du ministère public sans le consentement du magistrat concerné, afin d'assurer la continuité du service ou contre l'ordonnance ou la décision prise par le Collège sur recours du magistrat conformément à l'alinéa 1^{er}, ainsi que contre la décision de délégation du ministre de la Justice, devant le Conseil d'Etat en application de l'article 14, § 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973.

Art. 330sexies

Le personnel judiciaire qui est chargé d'exercer ses fonctions dans une autre division ou un autre tribunal que celle ou celui dans lequel il a été nommé ou désigné à titre principal, peut introduire un recours en annulation contre cette délégation, désignation ou mission auprès du comité de direction de la cour d'appel, de la cour du travail en ce qui concerne les membres du personnel des tribunaux du travail, ou du parquet général en ce qui concerne les membres du personnel du ministère public.

Le recours n'est pas suspensif.

Le comité de direction prend, dans un délai d'un mois, sa décision à la majorité après avoir entendu la personne concernée. En cas de parité des voix, la voix du chef de corps est prépondérante.

Art. 330sexies

Le membre du personnel qui, sur la base de l'article 328, 328/1, 330, 330bis ou 330ter, a été délégué pour exercer ses fonctions dans une autre entité judiciaire ou dans une autre division, dans un autre canton ou dans un autre arrondissement judiciaire de l'entité judiciaire par le premier président, le procureur général, les chefs de corps concernés ou le chef de corps et le directeur concernés peut, selon le cas, introduire un recours administratif auprès du Collège des cours et tribunaux ou du Collège du ministère public.

Le recours n'est pas suspensif.

Le Collège concerné décide dans le mois à la majorité prévue respectivement aux articles 182 et 184, après que le requérant ait été entendu. Il peut confirmer ou annuler l'ordonnance ou la décision.

Un recours en annulation peut être introduit contre la décision de délégation établie par le Collège en cas d'absence

de consensus entre les chefs de corps ou du chef de corps et du directeur concernés lorsque la décision de rendre une ordonnance n'appartient pas au premier président, au procureur général ou contre la décision prise par le Collège sur recours du membre du personnel conformément à l'alinéa 1^{er}, ainsi que contre la décision de délégation du ministre de la Justice, devant le Conseil d'État en application de l'article 14, § 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973.

Chapitre IV^{ter} - Du télétravail des magistrats et des assesseurs au tribunal de l'application des peines (nouveau)

Art. 333

[...]

Art. 333

Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines sont autorisés à effectuer du télétravail.

Le télétravail est une forme d'organisation et/ou de réalisation du travail, utilisant les technologies de l'information, dans laquelle un travail, qui aurait également pu être réalisé dans les locaux à disposition des magistrats et des assesseurs au tribunal de l'application des peines, est effectué hors de ces locaux de façon régulière ou de façon occasionnelle.

Le télétravail est organisé en fonction des besoins du service.

Les magistrats et les assesseurs au tribunal de l'application des peines effectifs enregistrent au plus tard avant la fin de chaque mois le télétravail qu'ils ont effectué au cours de ce mois. L'obligation d'enregistrement ne s'applique qu'au nombre de jours donnant droit à une indemnité.

Chapitre IV^{quater} - Du télétravail des référendaires près la Cour de cassation

Art. 333/1 (nouveau)

L'article 333 est applicable aux référendaires près la Cour de cassation.

Art. 355ter

Le traitement des assesseurs effectifs au tribunal de l'application des peines est identique au traitement fixé par l'article 355 pour les juges au tribunal de première instance. Les articles 360, alinéa 1^{er}, 360ter, alinéas 3 et 4, 362, 363, 363/1 et 377 leur sont applicables.

L'expérience exigée comme condition de nomination entre en compte pour le calcul de l'ancienneté à concurrence d'une durée maximale de six ans. Toutes les périodes durant lesquelles la fonction d'assesseur au tribunal de l'application des peines a été exercée entrent en compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire.

Le ministre de la Justice détermine le montant de l'indemnité allouée aux assesseurs suppléants au tribunal de l'application des peines.

Art. 355ter

Le traitement des assesseurs effectifs au tribunal de l'application des peines est identique au traitement fixé par l'article 355 pour les juges au tribunal de première instance. Les articles 360, alinéa 1^{er}, 360ter, alinéas 3 et 4, 362, 363, 363/1, **365/1** et 377 leur sont applicables.

L'expérience exigée comme condition de nomination entre en compte pour le calcul de l'ancienneté à concurrence d'une durée maximale de six ans. Toutes les périodes durant lesquelles la fonction d'assesseur au tribunal de l'application des peines a été exercée entrent en compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire.

Le ministre de la Justice détermine le montant de l'indemnité allouée aux assesseurs suppléants au tribunal de l'application des peines.

Art. 365

§ 1^{er}. Le traitement du magistrat qui, au moment de sa première nomination, occupe une fonction permanente dans un service de l'Etat, rétribuée par celui-ci ou dans l'un des organismes prévus par la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, ne peut être inférieur au traitement dont il bénéficiait dans cette fonction.

Le traitement perçu est toutefois arrondi au taux de celui qui, calculé selon les prescriptions du régime des magistrats, lui est immédiatement supérieur.

Art. 365

§ 1^{er}. Le traitement du magistrat qui, au moment de sa première nomination, occupe une fonction permanente dans un service de l'Etat, rétribuée par celui-ci ou dans l'un des organismes prévus par la loi du 16 mars 1954, relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, ne peut être inférieur au traitement dont il bénéficiait dans cette fonction.

Le traitement perçu est toutefois arrondi au taux de celui qui, calculé selon les prescriptions du régime des magistrats, lui est immédiatement supérieur.

Ce traitement confère à l'intéressé pour le calcul de ses rétributions l'ancienneté attachée au traitement ainsi fixé.

§ 2. Entrent en compte pour le calcul de l'ancienneté :

a) le temps de l'inscription au barreau, ainsi que l'exercice de la charge de notaire par un docteur, un licencié ou un master en droit;

b) le temps consacré à l'enseignement du droit dans une université belge;

c) la durée des fonctions exercées au Conseil d'État en qualité de membre du Conseil d'État, de l'auditorat ou du bureau de coordination;

d) sans préjudice de l'application des dispositions du § 1^{er}, la durée des services rendus qui dans le statut pécuniaire du personnel des ministères peuvent entrer en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire des fonctionnaires appartenant au niveau 1 et ce selon les mêmes modalités.

Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées en même temps, le cumul de celles-ci n'est pas autorisé pour le calcul des majorations de traitement.

Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées successivement, les temps d'exercice sont additionnés. Les services restant sont valorisés d'après l'importance qui leur est reconnue pour la catégorie à laquelle ils appartiennent.

Sous réserve de l'application des dispositions du point a), l'expérience dans le secteur privé ou en tant qu'indépendant, exigée comme condition de nomination, n'est toutefois prise en considération que pour une durée maximale de six ans à partir du 1^{er} janvier 2003.

Ce traitement confère à l'intéressé pour le calcul de ses rétributions l'ancienneté attachée au traitement ainsi fixé.

§ 2. Entrent en compte pour le calcul de l'ancienneté :

a) le temps de l'inscription au barreau, ainsi que l'exercice de la charge de notaire par un docteur, un licencié ou un master en droit;

b) le temps consacré à l'enseignement du droit dans une université belge;

c) la durée des fonctions exercées au Conseil d'État en qualité de membre du Conseil d'État, de l'auditorat ou du bureau de coordination;

d) sans préjudice de l'application des dispositions du § 1^{er}, la durée des services rendus qui dans le statut pécuniaire du personnel des ministères peuvent entrer en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire des fonctionnaires appartenant au niveau 1 et ce selon les mêmes modalités.

Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées en même temps, le cumul de celles-ci n'est pas autorisé pour le calcul des majorations de traitement.

Au cas où certaines de ces professions auraient été exercées successivement, les temps d'exercice sont additionnés. Les services restant sont valorisés d'après l'importance qui leur est reconnue pour la catégorie à laquelle ils appartiennent.

Sous réserve de l'application des dispositions du point a), l'expérience dans le secteur privé ou en tant qu'indépendant, exigée comme condition de nomination, n'est toutefois prise en considération que pour une durée maximale ~~de six ans à partir du 1^{er} janvier 2003~~ **de douze ans**.

Chapitre III - Des avantages alloués aux magistrats de l'ordre judiciaire (nouveau)

Art. 365/1 (nouveau)

Les magistrats bénéficient de chèques-repas. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi.

Chapitre I^{ter} - De l'allocation linguistique allouée aux référendaires près la Cour de cassation (nouveau)

Art. 365^{ter} (nouveau)

Les référendaires près la Cour de cassation qui justifient de la connaissance approfondie de la deuxième langue perçoivent l'allocation mensuelle visée à l'article 373, §1^{er}, 3^o.

Les référendaires près la Cour de cassation qui justifient de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue perçoivent l'allocation mensuelle visée à l'article 373, §1^{er}, 4^o.

Les articles 373, §§ 2 à 4 et 374 sont applicables aux référendaires près la Cour de cassation.

Chapitre I^{quater} - Des avantages alloués aux référendaires près la Cour de cassation (nouveau)

Art. 365^{quater} (nouveau)

Les référendaires près la Cour de cassation bénéficient de chèques-repas. Les modalités d'octroi de ces chèques-repas sont déterminées par le Roi.

Art. 373

§ 1^{er}. Il est alloué :

Art. 373

§ 1^{er}. Il est alloué :

1° un supplément de traitement de 221,91 euros au greffier qui assiste le juge d'instruction ou le juge au tribunal de la famille et de la jeunesse désigné auprès du tribunal de la jeunesse pendant un mois au moins;

1° un supplément de traitement de 4214,19 euros au greffier qui assiste le juge d'instruction pendant un mois au moins ;

2° une prime de 123,95 euros par période entamée de cinq jours d'audience par affaire au greffier qui exerce la fonction de greffier de la cour d'assises durant la session de la cour d'assises;

1°/1. un supplément de traitement de 2.602,89 euros au greffier qui assiste le juge au tribunal de la famille et de la jeunesse désigné auprès du tribunal de la jeunesse pendant un mois au moins ;

2° une prime de 123,95 euros par période entamée de cinq jours d'audience par affaire au greffier qui exerce la fonction de greffier de la cour d'assises durant la session de la cour d'assises;

3° une allocation mensuelle de 110 euros aux membres des greffes, des secrétariats de parquet, des membres du personnel du niveau A qui justifient de la connaissance approfondie de la deuxième langue, comme déterminé à l'article 53, § 6, alinéa 3, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, à condition qu'ils exercent leurs fonctions auprès d'une juridiction où une partie au moins des magistrats ou des membres du greffe ou du secrétariat de parquet sont, en vertu de la loi précitée, tenus de justifier de la connaissance de plus d'une langue nationale ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s'étend à tout le pays;

3° une allocation mensuelle de 110 euros aux membres des greffes, des secrétariats de parquet, des membres du personnel du niveau A qui justifient de la connaissance approfondie de la deuxième langue, comme déterminé à l'article 53, § 6, alinéa 3, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, à condition qu'ils exercent leurs fonctions auprès d'une juridiction où une partie au moins des magistrats ou des membres du greffe ou du secrétariat de parquet sont, en vertu de la loi précitée, tenus de justifier de la connaissance de plus d'une langue nationale ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s'étend à tout le pays;

4° une allocation mensuelle de 60 euros aux membres des greffes, des secrétariats de parquet, des membres de personnel du niveau A qui justifient de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue, comme déterminé à l'article 53, § 6, alinéa 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, à condition qu'ils exercent leurs fonctions auprès d'une juridiction où une partie au moins des magistrats ou des membres du greffe ou du

4° une allocation mensuelle de 60 euros aux membres des greffes, des secrétariats de parquet, des membres de personnel du niveau A qui justifient de la connaissance fonctionnelle de la deuxième langue, comme déterminé à l'article 53, § 6, alinéa 4, de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire, à condition qu'ils exercent leurs fonctions auprès d'une juridiction où une partie au moins des magistrats ou des membres du greffe ou du

secrétariat de parquet sont, en vertu de la loi précitée, tenus de justifier de la connaissance de plus d'une langue nationale ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s'étend à tout le pays.

5° une allocation de direction annuelle de 1 000 euros aux membres du greffe et du secrétariat de parquet, aux conditions établies pour l'octroi de cette prime aux membres du personnel de niveau B, visés à l'article 177, § 2.

§ 2. Si le membre du greffe, du secrétariat de parquet ou le membre du personnel de niveau A satisfait aux conditions d'octroi de plusieurs allocations pour la connaissance de la même langue, il ne reçoit que l'allocation la plus élevée.

S'il satisfait aux conditions d'octroi de plusieurs allocations pour la connaissance de deux langues, il reçoit les deux allocations. Le montant total de ces allocations ne peut toutefois excéder 150 % de l'allocation la plus élevée.

§ 3. L'allocation visée au paragraphe 1^{er}, 3°, 4° et 5°, est uniquement allouée aux membres des greffes et des secrétariats de parquet et aux membres du personnel de niveau A qui sont en activité de service et qui bénéficient d'un traitement. L'allocation n'est plus due s'il n'est plus satisfait aux conditions.

L'allocation est liquidée en même temps que le traitement. En cas de prestations incomplètes, elle est payée au prorata des prestations fournies.

§ 4. L'allocation linguistique visée au paragraphe 1^{er}, 3° et 4°, n'est pas due en cas d'interruption de l'exercice de la fonction de plus de trente jours ouvrables successifs. La suspension de l'allocation s'opère avec effet rétroactif au premier jour de l'absence.

Les absences suivantes ne sont pas considérées comme une interruption de l'exercice de la fonction :

secrétariat de parquet sont, en vertu de la loi précitée, tenus de justifier de la connaissance de plus d'une langue nationale ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s'étend à tout le pays.

5° une allocation de direction annuelle de 1 000 euros aux membres du greffe et du secrétariat de parquet, aux conditions établies pour l'octroi de cette prime aux membres du personnel de niveau B, visés à l'article 177, § 2.

§ 2. Si le membre du greffe, du secrétariat de parquet ou le membre du personnel de niveau A satisfait aux conditions d'octroi de plusieurs allocations pour la connaissance de la même langue, il ne reçoit que l'allocation la plus élevée.

S'il satisfait aux conditions d'octroi de plusieurs allocations pour la connaissance de deux langues, il reçoit les deux allocations. Le montant total de ces allocations ne peut toutefois excéder 150 % de l'allocation la plus élevée.

§ 3. L'allocation visée au paragraphe 1^{er}, 3°, 4° et 5°, est uniquement allouée aux membres des greffes et des secrétariats de parquet et aux membres du personnel de niveau A qui sont en activité de service et qui bénéficient d'un traitement. L'allocation n'est plus due s'il n'est plus satisfait aux conditions.

L'allocation est liquidée en même temps que le traitement. En cas de prestations incomplètes, elle est payée au prorata des prestations fournies.

§ 4. L'allocation linguistique visée au paragraphe 1^{er}, 3° et 4°, n'est pas due en cas d'interruption de l'exercice de la fonction de plus de trente jours ouvrables successifs. La suspension de l'allocation s'opère avec effet rétroactif au premier jour de l'absence.

Les absences suivantes ne sont pas considérées comme une interruption de l'exercice de la fonction :

1° un congé parental, un congé d'adoption, un congé d'accueil, un congé pour soins d'accueil et un congé lié à la protection de la maternité;

2° le congé annuel de vacances;

3° l'absence due à une maladie ou à la disponibilité, un accident du travail, un accident sur le chemin du travail ou une maladie professionnelle;

4° une interruption de carrière pour assurer des soins palliatifs ou une assistance médicale et l'interruption de carrière pour aidants proches reconnus.

Par dérogation au paragraphe 3, alinéa 2, l'allocation n'est pas réduite en cas de congé pour prestations réduites justifiées par une maladie chronique, un accident du travail, un accident sur le chemin du travail ou une maladie professionnelle.

§ 5. L'allocation de direction visée au paragraphe 1^{er}, 5°, n'est pas due en cas d'interruption de l'exercice de la fonction de plus de trente jours ouvrables successifs. La suspension de l'allocation s'opère avec effet rétroactif au premier jour de l'absence.

Les absences suivantes ne sont pas considérées comme une interruption de l'exercice de la fonction :

1° un congé parental et un congé lié à la protection de la maternité;

2° un congé annuel de vacances;

3° une absence due à un accident du travail, à un accident sur le chemin du travail ou à une maladie professionnelle.

1° un congé parental, un congé d'adoption, un congé d'accueil, un congé pour soins d'accueil et un congé lié à la protection de la maternité;

2° le congé annuel de vacances;

3° l'absence due à une maladie ou à la disponibilité, un accident du travail, un accident sur le chemin du travail ou une maladie professionnelle;

4° une interruption de carrière pour assurer des soins palliatifs ou une assistance médicale et l'interruption de carrière pour aidants proches reconnus.

Par dérogation au paragraphe 3, alinéa 2, l'allocation n'est pas réduite en cas de congé pour prestations réduites justifiées par une maladie chronique, un accident du travail, un accident sur le chemin du travail ou une maladie professionnelle.

§ 5. L'allocation de direction visée au paragraphe 1^{er}, 5°, n'est pas due en cas d'interruption de l'exercice de la fonction de plus de trente jours ouvrables successifs. La suspension de l'allocation s'opère avec effet rétroactif au premier jour de l'absence.

Les absences suivantes ne sont pas considérées comme une interruption de l'exercice de la fonction :

1° un congé parental et un congé lié à la protection de la maternité;

2° un congé annuel de vacances;

3° une absence due à un accident du travail, à un accident sur le chemin du travail ou à une maladie professionnelle.